

بازدید شد  
۱۳۸۷

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب *والتان حفر* (ع)  
قصص الانبياء مؤلف

موضوع

شماره قفسه ۱۴۶۹۷



جمهوری اسلامی ایران

شماره ثبت کتاب

۹۰۱۹۵

۱۱۹۶۴

بازدید شد  
۱۳۸۷

۱  
۱  
۸  
۸  
۳  
۵  
۶  
۸  
۷  
۶  
۵  
۴  
۳  
۲  
۱  
۱۱  
۱۱  
۱۱  
۳۱  
۵۱  
۵۱  
۸۱  
۷۱  
۶۱  
۵۱  
۴۱  
۳۱  
۲۱  
۱۱  
۱۱  
۱۱

۱۱۹۶۷

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب: *داستان حضرت زکریا (ع)*

مؤلف: *قصص الانبیاء*

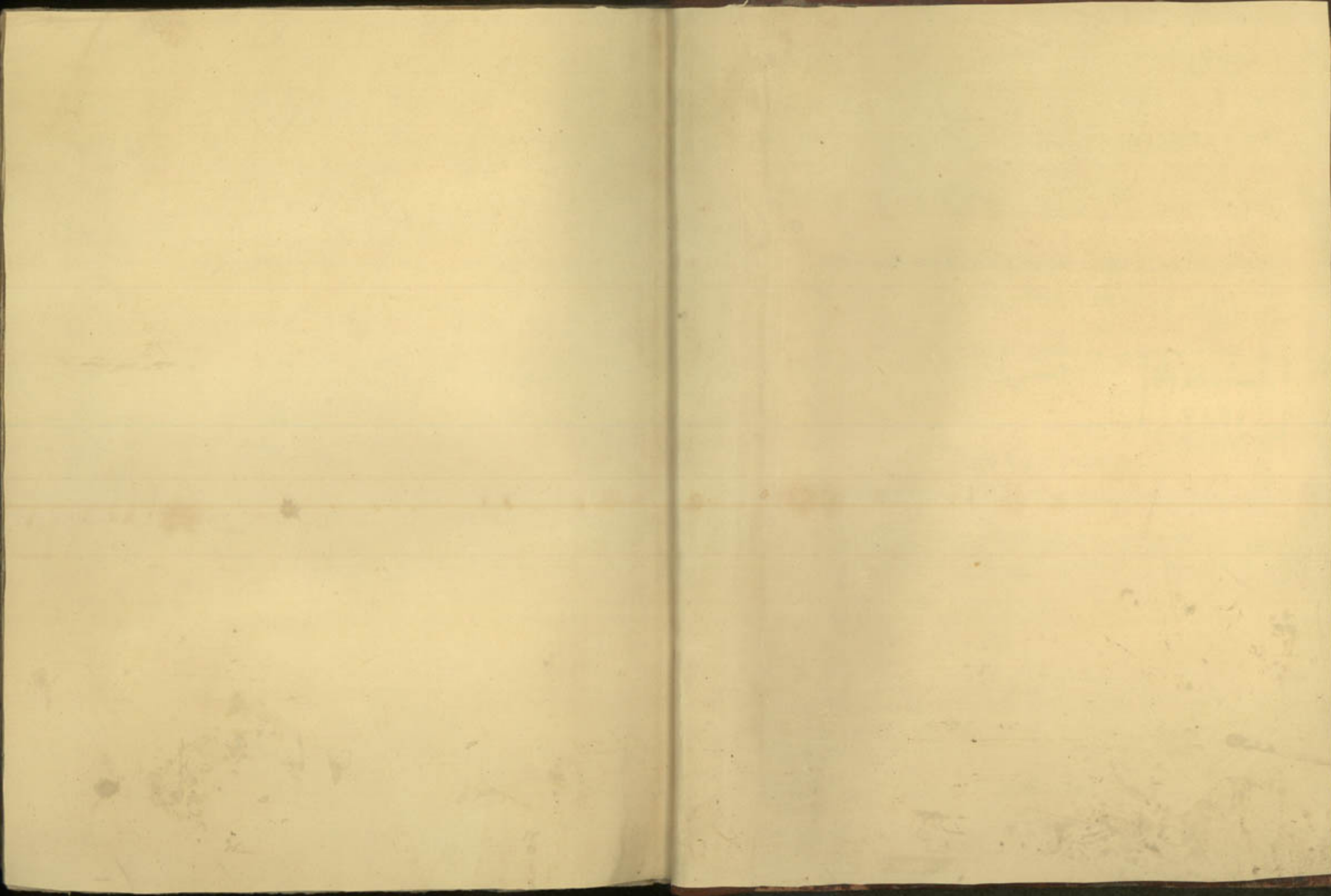
موضوع: \_\_\_\_\_

شماره قفسه: ۱۲۶۹۷

شماره ثبت کتاب: ۹۰۱۹۵

جمهوری اسلامی ایران







۱۴۹۹۷  
۹۰۹۵

که جایب و غرایب و عذاب و ورخر بر یون پروان آمدند  
گفت لا محال مرا باید که بهشت را به پیغم تا ترا من خوشی و راحت  
آن دیده ام و شنیده ام تا ذوق و شوق و طاعت من را  
کردم پیغم سر به پیغم تا ایمان من در راه حق تعالی بیشتر شود گفت  
و ستوری خواهم حق سبحانه و تعالی دستوری داد چون برد  
بهشت رسیدند و قدم برداشتند تا در بهشت نهند فرشته  
گفت با من شرطی کن چون در بهشت رویم در اینجا قرار گیر  
و با من پروان آیی که بهشت به جای دیگر نماند گفت چنین کنم  
که نیک آید چون شرط تمام شد قدم در بهشت نهادند و گوی  
کرد بهشت بر آمدند و آنچه حق تعالی از جهت بندگان مؤمن در  
صالح ساخته بود میدیدند به درخت طوبی رسیدند و تعبیر  
را در زیر درخت طوبی گذاشت چون بدر آمدند گفت  
ای برادر نغین خود را در زیر درخت طوبی گذاشتم در وقت  
که در زیر آن درخت در رکعت نماز کردم باز کردید خود



و در بهشت رفت و در زیر آن درخت بطاعت حق تعالی  
مشغول گشت آن فرشته ساعی صبر کرد و در پس پرده  
نیامد باز در بهشت رفت و ادریس را طلب کرد و دید در  
زیر درخت طوی نشسته و بند کمر حق تعالی مشغول گشته گفت  
گفت ای ادریس نه شرط کرده بودی که پرون آیی گفت پرو  
آیی پرون آدم و عهد تو به جای آوردم اکنون غی آیم  
آن فرشته او را کشیدن گرفت او در آن درخت محکم کرده  
بود و گفت البته پرون آیم خدای تعالی فرشته دیگر را فرستاد  
تا آن ایشان صلح دهد فرشته گفت با ادریس و رنج و  
آن آیی که وقت نیست که تو در بهشت در آیی ادریس  
فرمود و گفت که خدای تعالی فرموده است که قوله تعالى كل نفس  
ذات نفع الموت من شرب مرک چشم و نیز میفرماید و  
ان الموت منکم الا و ارجعنا بنده من بدو رخ رود  
رفته و بدیدم آنچه حق تعالی فرموده است و دیگر حق تعالی

فرمود که قوله تعالى اصحاب الجنة هم فيها خالدون  
و دیگر فرمود که وما هم بخارجین منها مانند ای شنید  
که صدق عبدی فحلوا علی عیدی یعنی راست گفت بنده  
من رها کنی ای ملایک بنده مرا تا قرار گیرد در بهشت و روا  
یتست که چهار پند خبر از بنده اند خضر و الیاس در زمین  
اند و عیسی در آسمان با ادریس اما در آخر هر سه میزند و در  
پس بهوش شود بتصدیق قوله تعالى قوله ما لینی الملک الوحد  
القهاری و در روایتی دیگر آمده است از وهب بن کبیر از  
مفسران است که ادریس از فرزندان نوح بود و بهشت و  
سال خدای را عبادت کرد و خلق محبت پرست بود و در آن  
عالی و براب خلق فرستاد بر سولی و معجزه داشت و صاحب شرف  
بود و صد و شصت سال خلق را دعوت کرد و نجاری  
خواند و بعضی بوی بگردیدند و گروسی نه اما قصه وی جهان  
که ادریس خود نیکوکار بود و کونین هر روز و از ده نه



کردی و کارش در آسمان درس گفتن بود و جامه دختن  
بود تا آنکه که ویرا فرزندی نصیب گشت کرد عهد کرد با خدای خود که اگر  
این فرزند بزرگ شود من صد کوبک تیمم شیر خواره بپرورم  
و تقدیم کنم و کتاب خوان کرد انم خدای تعالی مران فرزند را  
زنده گانی داد تا نه ساله شد و صحف را از بر کرد و این نذر  
و عهد در ایست بر آن بود که او را پست سپهر آمده بود و در  
خانه بود چون این صحف خوان شد عهد راست گشت  
آن فرزندش نیز مرد و در ایست بگشاید و گفت باز در ایست  
تو کردی راضی و شاکرم و ایکن خواستم که مرا فرزندی باشد  
که علم من بر امت من خواند اگر من بزمی جانشین و یادگار  
من بودی جبرئیل آمد و گفت یا ادریس حق است سلام می رساند  
که اگر خواهی فرزند ترا زنده کرد انم ادریس گفت چون بود که بخوانم  
که خدای تعالی فرزند مرا زنده کرد اند جبرئیل گفت یا ادریس دعا کن  
و بخوان که دعای تو مسجوب میشود پس ادریس بفضای رسیج گفت

و دعا کرد و سر مبارک بر سجده نهاد و بنور سر رسیده تمام نیت  
و روزه بود که خدای تعالی فرزند او را زنده کرد و انید در ایست  
دل در او بست که صاحب دعوت بود بر امت جبرئیل علیه السلام  
آمد و گفت ای ادریس دل در فرزند من نهانی که چون خواهد بود  
ادریس گفت من باری مرگ سپهر چشیم بار دیگر چون باشد  
از حضرت عزت و خواست که مرگ سپهر چشید ملک تعالی فرمود که  
از حضرت تو عفو کردم از مرگ و ایکن از آسمان ای ادریس  
با آسمان بردند و در آسمان سیم به طاعت و عبادت خدای مشغول  
گشت آنکه گفت باز خدایا من جدا مانده ام از جنس خویش و فر  
ستگان جنس من نیستند و با من هیچ نگویند ایشان عبادت می  
کنند و مرا مونس نیست چه شود اگر ارواح فرزندان مرا بمن رسد  
تا مرا مونس باشند چون یکجندی بر آمد جانهای کو دکان بود  
و گفتند یا پدر ما در عین بودیم و جانهای ما بشکم مرغان سپهر بود  
زیر عرض خدای تعالی پرواز میکردیم و از بهشت روزی



مرغان میسرمانند ما را آن آرزو میکند که در آن مقام بشیم  
باز ادریس دعا کرد و درخواست تا خدای تعالی اطفال  
را بوی سپرد و بتعهد ایشان بآستاد خدای تعالی گفت ای ادریس  
پس تو در دنیا از من طفلان خواستی تا به پروری درخواست تراضا  
یع کردیم و عهد ترا به جا آوردیم و ایشان را بتوبه باز داریم که ادریس گفت  
خداوند این طفلان خو کرده اند بعت بهشت و از من میخواهند که خدا  
ی تعالی فرمان بدرختی از بهشت داد با شاخها تا به نزد یک ادریس  
آمد تا ایشان را از آن نعمت و راحت باشد تا روز قیامت و از  
پس ادریس بختبران بودند و لیکن هیچ صاحب شریعت نبودند  
تا بر ما نوح پیغمبر علی السلام و از پس ادریس بعد از چهار صد و هفتاد  
سال نوح پیدا شد **قصه نوح پیغمبر علی السلام**  
اذا اوسلنا نوحا روايت از موبن و محمد اسحق و عبدالله بن مسعود  
مفسرین که گفته اند نام نوح یسکر بود و انما سمی نوحا لکنه ملایح  
علی نقیله نوح علیه السلام بر یک کناه بگریست و گناهش آن بود که یکی

چهار چشم روزی بروی میکند شست بر زبان نوح بگذاشت که این  
رشت سگی است آن سگ با نوح در سخن آمد و گفت یا نوح این عیب  
تو در من می بینی یا در نقاش اگر عیب من میکنی اگر مرا اختیار بود  
خود سگ نبودم و اگر عیب نقاش میکنی ترسید که ویرا عیب کنی  
نیز گفته اند که چون از گشتی پروان آمد ابلیس علیه السلام به نزد یک اوسد گفت  
یا نوح ترا بر من منت عظیم است نوح گفت ای ملعون من کی خواهم که ترا بر  
منت بود آن چست گفت اگر این قوم را تو بدعا بکنی میگردی میگردی مرا  
بسیار جهد و سعی بایستی کردن و رنج بسیار بمن رسیدی تا بمن ایشان را  
ببخش و بدو رنج بردمی و توانست بود که بتوبه از دو رنج خلاص شدنی  
و ایمان او رندی نوح از آن سخن غناک شد و نوح بر خود آغاز  
کرد نوح در همه عمر خویش یکبار سگی را عیب کرد و چندان نوحه کرد که گوی  
شد ای انکه همه عمر خویش عیب مسلمانان سیر میری ای امیدانی کمال  
تو بگونه خواهد بود در قصه می آید که ابلیس گفت یا نوح اکنون ترا بر من  
منتی من نیز ترا نصیحتی کنم و چیزی آموزم که ترا اسود دارد نوح گفت



ای ملعون مرا نصحت تو نمی باید زیرا که آدم و گفت بنصرت و برایش گفت  
بگو اییس گفت یا نوح بر تو باد که هر صبحی کنی که آدم را حرص از بهشت بدر  
انداخت و حسد نبری که قایل از حسد در زبان کار شد و خود را در  
دورج انداخت و در کارها اشتباه مکن که اگر صبر میکردی و دعای  
نمیکردی قومت از آتش دورجات یافتندی و ایمان آوردندی بد  
عای تو هرگاه دعای نیک میکردی قصه نوح پیغمبر علیهم السلام  
اِنَّا ارسلنا نوحًا اِلٰی قَوْمِهٖ اَمَّا بَدَا لَهُمْ نُوْحٌ عَلٰی سُلٰمٍ چهل سال بود  
که او را پیغمبری آمد که حق را دعوت کن هزار کم نجاه سال چهل مرد  
و چهل زن ایمان آوردند فَلَبِثَ فِيْهِمْ اَلْفَ سَنَةٍ اِلَّا خَمْسِيْنَ  
عَامًا الاقران چنان بود که هر روزی نوح با مداد یکوفه مینو  
کردی با و از بلند که قُولُوا لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ خدای تعالی را و از  
او را از شرق عالم تا غرب عالم برسانید بعضی انکشت در گوش  
گردند و بعضی جامه در سر کشیدند و بعضی بکمر نخشد تا سخن ویرا  
نشنوند و هر روز که نوح دعوت کردی او را چندان نزد

و چون صد ساله

که از بهوش بشدی و چون بهوش باز آمد گفتی یا مردمان بگوید  
لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ یعنی خدا یکست و من که نوحم پیغمبر ویم دیگر باره ویرانند  
ان نزدند که بهفتاد بار از خود بر نفس و هر بار که با خود آمدی گفتی  
قُولُوا لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ تا روزی دلشک شد گفت قَالَ رَبِّ اِنِّيْ دَعَوْتُ قَوْمِيْ لِيْلِدَ وَنَهَارًا فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَايَ  
اِلَّا قَوَارًا یعنی گفت الهی تو میدانی که دعوت میکنم ایشانرا بتو روی  
از من میکردند و مرادش نام میدهند بر کفر و طغیان هر روز  
و لیرترند چیریل علیهم السلام آمد و وحی آورد قَالَ لَنْ يُّؤْمِنَ  
مِنْ قَوْمِكَ اِلَّا مَنْ قَدْ اٰمَنَ یا نوح خدایت سلام میرساند  
و میگوید که قوم نوح پیش ازین ایمان نمی آوردند و روزی نوح  
خود را گفت برفت و ایشانرا دعوت کرد ایشان نوح را چندان نزد  
که جامه اش از زمین تر شد و از خود برفت چون بهوش باز آمد از  
کافره بود بیاید و گفت ای قوم این نوح شوهر منست و دیوانه است  
شما از وی چه میخواهید که او انچه میگوید از دیوانگی میگوید چون



نوح نام دیوانگی شنید و لش در کرد و روموی آسمان کرد و گفت  
إِنِّي مَخْلُوبٌ فَأَتَصَبَّرُ یعنی بار خدا یا تو میدانی که بر من ستم  
رسیده است مرا فریاد رس در حال جبریل در رسید و گفت  
یا نوح دعا تو اجابت شد و تخم درختی آورد که این را بکار  
بزرگ شود و بقولی دیگر شاخ درخت بهشت آورد و گفت این  
نرمین فرو بر نوح او را بست و نرمین فرو برد درختی شد که  
سیصد کنز بالای او بود و هفتاد کنز نهاده او شد و در چهل سال  
تمام شد و درین چهل سال یک کودک از مادر نوح در دنیا  
بریده شد و آنچه کودک بودند همه بالغ شدند و خطاب خدای تعالی  
مخاطب شدند و قوم نوح را اکثر نوح رسال سَلَامٌ بود و همه دنیا  
از مشرق تا مغرب آبادان بود و از مردم پر بودند چنانکه انار  
از روانه و همه که فر بودند پس نوح دعا کرد و گفت رَبِّ لَا تَذَرْنِي  
عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دیکار یعنی بار خدا یا از این کافر  
ان هیچ کس را زنده مگذار بر روی زمین که بنده گان ترا از راه

ببرند

ببرند و از این قوم فرزند نیاید الا فاجر و کافر این سخن بد  
ان معنی گفت که نوح چون بر سر کوهها استادی تا کرد دعوت کند  
ایشان دست فرزندان بگرفتند و نوح را بدیشان نمودی و  
گفتندی زنهار که این مرد شما را دعوت کند فرمان نبرد و هر  
که ویرا ببیند بر جانید که از پدر ان چنین شنیده ایم و بشما وصیت  
کردیم که شما را از راه نبرد و فرزندان را بکفر و صیبت کردند نوح از  
ایشان نومید شد گفت بار خدا یا که در روی زمین یک کافر را زنده  
مگذار تا نسل این کافران بریده شود جبریل آمد و گفت یا نوح شما  
بسیار نوح گفت چگونه گشتی سازم گفت این درخت را بنیکن و تخم  
کن تا من ترا بیا موزم بار خدای تعالی نوح علیه السلام درخت  
با مرحق سجانه و تعالی بیفکند و تخم کرد قوله وَاصْبِرْ لِقَوْلِ  
الْعَاقِلِينَ وَاصْبِرْ یعنی جبریل آمد و گفت یا نوح این درخت را  
کشتنی کن و از شاخهای درخت منج بسیار قوله وَاصْبِرْ  
فِي دَابِئِ الْوَجْاحِ وَدُسُورِهِ و دستر سر منجها بود نوح علیه السلام



درودگری دانستی چون اول تخمه جدا کرد نام آدم علیه السلام بدید  
آمد و بر تخمه دوم نام شیت علیه السلام بدید آمد و بر تخمه سیم  
نام ادریس علیه السلام و بر تخم چهارم نام نوح علیه السلام  
بدید آمد و صد و بیست و چهار هزار تخم جدا کرد و نوح تخمه پنجم  
و جبریل مندرسی میکرد و نوح تخمه ششم را میخیزد و آبست و امیکرد  
تا کشتنی تمام شد هزار کز بالای او بود و چهار صد کز بالای پنبه  
او و هفت طبقه قرار داده بودند چون نوح کشتنی را بست کرد  
میدیدند و منخرکی و افسوس میداشتند **و تَعَالَى كَلَامُ مَنْ**  
**عَلَيْهِ مَلَأَ مِنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ** فرمان آمد که یا نوح شما  
فسوس و منخرکی مکنید با بشیما روزی به منخرکی بشما باز کرد و قوم  
گفت یا نوح چون این خانه جوین تمام با او چه خواهی کردن مگر این  
خانه را برهنه خواهی بردن دیگر فرمان آمد که یا نوح چون خانه  
تمام شد نریارت بیت المعمور بشو که او را با آسمان خواهند برد  
ایا در پیش کشتنی پنج تخم دیگر می باید جبریل آمد و گفت یا نوح

در میان رود نیل درختی هست بنیکن و بیاورد که شالیخته آن  
کشتنی آن درخت است نوح فرزند آن را گفت که بروید و آن  
درخت که در میان رود نیل است بیاورید اجابت نکردند  
جبریل آمد و گفت ای نوح اوج بن غنق را بفرست تا آن درخت را  
بیاورد که با قوتش و او راه نیک میرود نوح اوج را گفت برو  
و فلان درخت که در رود نیل است بیاور تا ترا از طعام بگویم  
کرد اتم گفت تو اتم در ساعت عوج برفت و آن درخت را  
از رود نیل برگرد و بردوش گرفت و پیش نوح آورد نوح  
به قرص جوین پیش اوج نهاد عوج بختد یک گفت یا نوح من  
زده از ده هزار قرص جوین بخورم و سیر نمیشوم مگر سیر  
نمیشوم بدین سه قرص چگونه سیر بشوم نوح گفت اگر خواهی که سیر  
شوی بگوی **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** تا سیر بشوی  
عوج گفت **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** و دست فرامان کرد و دو  
قرص نیم بخورد و سیر شد نیم قرص دیگر ماند از برکت نام خدا



تعالی آنکه نوح پنج تخت از آن درخت جدا کرد بر تخت اول نام  
حضرت رسول الله محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم بید آمد و  
بر تخت دوم نام حضرت شاه مردان و شیر نیردان امیر المومنین  
و امام المتقین اسد الله الغالب علی ابن ابی طالب علیه  
الصلاة والسلام بید آمد و بر تخت سوم نام حضرت خیر النساء  
فاطمه الزهراء علیها الصلاة والسلام و بر تخت چهارم نام امیر المومنین  
حسن علیه السلام و بر تخت پنجم نام امیر المومنین حسین  
علیه الصلاة والسلام و سایر ائمه معصومین صلوات الله و سلامه  
علیهم اجمعین بید آمد آنکه تحت نهم را بست شد و در کشتی اینوار  
کرد آنکه نوح گفت یا جبریل این پنج کس چه کسان اند پیغمبر اند خیر  
گفتند یا نوح این پنج کس محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم پیغمبر آخر الزما  
نست و امیر المومنین علیه الصلاة والسلام پیغم و وصی و  
خليفة و داماد و ولیست و فاطمه الزهراء دختر اوست و حضرت  
امام حسن و امام حسین فرزندان ایشانند و باقی اند تا آخر الزمان

و کشتی بی دوستی این پنج کس روان نشود آنکه تا بوقت آدم را  
در طبقه اول نهادند و طبقه دوم آدمیان رفتند طبقه  
حیوانات و وحوش و طبقه چهارم دوان بودند طبقه پنجم  
کیا ناه بودند طبقه ششم نمنا بودند طبقه هفتم جای آرزو بود اگر کنیم  
و جو و خرما و اطعمه از سرخ انچه می بایست در اینجا قرار دادند  
و هفت کوی که در مدت پنجاه سال کشتی عام شد و در چوب و  
عل و اشجار و در آن مدت باران نبارید و در زمین نبات  
نرسید و چهار پایان بردند و زمان عقیقه شدند یعنی تراشیدند  
و انچه زایده بودند همه بالغ شدند و هر کفر شکست کمر فشرد و کرد  
گویند چهل سال باران نبارید و از زمین هیچ نرسید اما سوار  
الحاشی می آید یکی آنکه چرا نوح کشتی فرمود بعد قادر بود که با  
وی بماند که با موسی علیه السلام کرد **نوح** چرا فرمود که درخت  
بکار توانستی که گشتی بیافریدی **نوح** چرا فرمود که طعام بردار و این  
تعبی بود و آزمایشت فکیف عن النبی علیه السلام عن الاول



از بهر آنکه موسی را فرموده بود که برو و قوم را بر و او حیثا  
لی موسی ان اسر عبادی و از این نوح و رنج است گفت  
رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دیکار گفت آنچه فرما  
ن بودی خواست من نکه داشت و بمن نمود آنچه بد رنج است  
تو بود کنه اشکش بضع تو بود آخر جان خداوند تو حر کشتی  
فرمود تا وی از قوم سلامت یابد تعالی موسی و قوش  
را بی کشتی بگذرانید بر آب تا مردم بدانند که اگر خدای تعالی  
خواهد بکشتی نگاه دارد و اگر خواهد بی کشتی نگاه دارد و همچنین  
آدم گناه بی کرد و بیست سال بگریست تا ملک تعالی ویرایم  
زید عاصی چون این بشنود ترو نیک باشد که نو عهد شود و گو  
یند آدم از بهر گناه بی دو بیست سال بگریست تا گناه ویرایم  
زید مرا خود دو بیست سال بگریست با صد هزار گناه آمرزش  
کی یایم حق سبحانه و تعالی و جنتی را با گناه چنان عظیمی که حمزه را به  
که به یامرزید تا مردم بدانند اگر نخواهیم بدو بیست سال یامرزیم

مکرم

و اگر نخواهیم بکیم بیا مریم آخر ملک تعالی میتوانست و قادر  
بود که آن قوم را بکشد ملک سازد بی آب و کشتی و حکمتی درین بود  
بچ کس بکشد و قدرت او بی نبرد قوله بَعَاثْ اَنْبِيَآءَ اَهْلِ وَاٰلِ  
وَعَلَاٰلِکُمْ نُوْحٍ بنا لید یارب کنعان از اهل بیت هست و وعده تو  
راست و درست است و تو راست گویند و اند آمد که یانوح الله  
لَیْسَ مِنْ اَهْلِکَ یعنی کنعان از اهل بیت تو نیست که ایمان نیارد  
آب در آمد و کنعان را که پس نوح بود قوله وَاَنْتَ  
الْمُغْوِیّٰنَ موج کنعان را در بود و ملک کرد کشتی بر روی آب رو  
ن خدا فرونی از حیوانات و آدمی در کشتی زیادت شد نوح از  
آن بنا لید جبریل آمد و گفت یانوح دست در پشتی فیل فرو مال فرو  
مالیست جفتی تو که از پشتی فیل فرو آمد در کشتی فرونی که بود و بود  
ند ابلیس دست در پشت تو که فرو مالید موئی از پنی تو که فرو  
آمد و در استاد نما کشتی را سوراخ کند نوح بنا لید جبریل آمد و  
گفت یانوح دست بر پشت شبیه فرو مال چون نوح دست بر پشت



شیر فرو ما لید خفی کر از پنی شیر فرو آمدند و موشا نرا بگرفتند و  
روایت کند که از آسمان باران فرو میرفت چنانکه سقا آب  
از مشک فرو ریزد و از چشمها زمین آب بر آمدن گرفت چنان  
که اگر آب آسمان نبودی آب زمین با آسمان رسیده و گشتی از  
کرانی بر فتنه است تا چهل روز کوه و بیابان در زیر آب مامون شد  
و گشتی بر سر آب شد و برفت تا آب که موضع کعبه است برفت  
کرد کعبه طواف کرد و پیش از طوفان بیت المعمور را بخا بود چون وقت  
طوفان آمد ملک تعالی بفرستاد هزار فرشته را بفرستاد تا آن  
خانه را برداشته و با آسمان چهارم بردند اکنون طواف کعبه  
اکنون طواف کعبه فرشته چنان است اما گشتی شش ماه بر روی  
آب بود و درین مدت از غایت موج روز از شش نذر نشد  
ملک تعالی دو کوه را فرستاد چون روز بود از آن کوه هر دو  
چون افتاب و اگر شب بود از آن کوه نور درخشید چون ماه تابان  
روز و شب از آن دانش شدی و وقت نماز نیز از آن معلوم

سرفه

کردند چون گشتی کرد و عالم گردید هیچ کوه و بیابان نبود الا که بدن  
گذر کرد و هر کوهی که از آن بلند تر نبود چهل گز آب بر سر آن گذشت  
بود پس کوهها و حی الهام آمد که من گشتی نوح را بگوئی فرو خورم  
آورد تا بر سر کوهی قرار گیرد کدام قبول دارد که کوهها همه سر بر  
داشتند تا گشتی بد و فروز آید کوه بودی سر فرو برد کوههای  
بدین عظیم هستند من گفتم که بر من قرار گیرد و انشئت  
علی الجودی پس ندا آمد یا ارضی ابعی ملائک و یا آسمان ابعی  
قلعی یعنی یا آسمان پس که آب رنجی و یا زمین تو نیز آب باز گیر  
در عالم بی جان و رغانده بود مگر عوج بن عناق که آب تاربان  
او نبود چون مدت سپر آمد نوح گفت یکی را خواهم تا بگویم که آب  
چگونه است و ما را خبر آورد کلاغ گفت من بروم نوح گفت من  
باینده انی خواهم کلاغ شد و بر داری مشغول گشت نوح او  
انداختند جانوران باز خواستند خرد و سبب بر جوب گشتی نشد  
و آواز داد از آنست که چون خرد و سبب خواهد که او از دهر



جای بنشینند و بند بر پای وی نهاده از آنست که نتوانند برین  
و هرگاه کلان بایک شغور و سبزه بایک کند و گویند مرغ خاکلی را بفرو  
بعوض خود درون مشغول شد نوح ویرانترین کرد از آنست که نتوان  
پریدن پس گویند تر را بفروستاد و گویند قری را بفروستاد و بری  
نوح بد آنست که هنوز آب است پس از هفت روز بیامد پای در  
کل و برکی از درخت زیتون در مقابل گرفته بد آنست که زمین ب  
فرو نورد و است ویراد عا کرد که اللهم اشفق قلوب المؤمنين  
عليه و انگشت در کردن او بگردانید آن طوع شد و در کردن او  
و کلان را نفرین کرد اما سه کوه در سه موضع تو اضع نمودند  
و تعالی از ایشان پسندید یکی که طور رسبنا که چون کوهها خبر یافتند  
که حق سبحانه و تعالی باموسی سخن خواهد کرد که هها سرهای خود را  
برافراشتند که این خبر کی مارا بود مگر که طور که سر فرو افکند  
که من که باشم و مرا این قدرت و منزلت کی خواهد بود از همه  
کوهها که طور را برگزید و با که طور باموسی سخن گفت هو

۱۱

و ما كنت بجانب الطور چون کوههای دیگر خبر یافتند که حق سبحانه و تعالی  
تجلی خواهد کرد همه کوهها سر بلند کردند و سر بر آوردند که این شرف  
مارا بود مگر کوه زیر این شرف مرا کی بود که ملک تعالی بر من تجلی  
کند پادشاه عالم این فروتنی از او پسندید از میان همه کوهها  
بر روی تجلی کرد هو فلما تجلی ربه نسیم کوه جو دی بود چون  
خبر یافتند که گشتی بر کوه قرار خواهد یافت همه سر بر آوردند که این  
شرف مارا بود مگر کوه جو دی که گفت من که باشم که گشتی نوح بر  
من قرار گیرد حق سبحانه و تعالی این فروتنی از او پسندید و گشتی را  
الحام داد از همه کوهها در گذشت بر کوه جو دی فروز آمد هو  
وانتوت علی الجودی تا بدانی که هیچ چیز نیکی تر از تو اضع نیست  
و بدتر از کبر خیزی نیست اما چون نوح از گشتی بیرون آمد آنجا فرو  
آمد و دوی بنا کرد و از اقریه ثانی نام کردند از بهر آنکه پیش از  
من بودند اندک روز کاری بر آمد ایشان نیز همه از بخار و ریا  
رنجور شدند و بگردید و بهر دین شدند زیرا که مسلمانان بودند و نوح







آمد همه را ملک تعالی سپاه روی کرد اندید و همه را سپاه روی از مادر  
در وجود آید و هر فرزندی که از یافت و سام آمدند همه سفید رو  
بودند انکور نیز آنچه یافت و سام گشته بودند همه سفید بود و آنچه  
یافت گشته بود سفید بود و آنچه خام گشته بود همه سیاه بود و خام یک حجر  
متی کرد بفرزندان وی رسید تا قیامت هر چه سیاه روی باشد از  
نسل خام باشد ای انکس که کارت همه حجر متی باشد حالت  
دنیا و آخرت چون خواهد بود اما نوح این عالم زمین  
سه قسم کرد بر سه پسر اول میان عالم فراسام داد و  
گفت خبر ازان و ملوک از نسل تو خواهند بود و اقلیم ترک و سلا  
یاد و دود و هند و حبش و زنجی فراسام داد و مترل سام  
سین را بشین بدل کردند شام شد و رقصه مباح می نمود  
که نوح را یک دختر پیش نبود اجابت کرد و دیگری بیامد و خواستاری نمود  
او را نیز اجابت کرد و یکی دیگر نوح است اجابت کرد و فرزندان  
نوح میخیز شدند و نوح نوح است که وعده خلاف کرد و ماد و خری را

و ماد و سکی داشت هر دو را در خانه کرد چون نوح بیدار شد حق تعالی  
ایشان را بصورت دختران کرد و اندید چون نوح در خانه رفت  
سه دختر دید همه یکسان با ایشان داد ایس منچو است که بداند که  
دختر او که ام است از شوهر او پرسید که عیالت چون است  
همی خورد و همی خست نوح بانچه گفت که این خرم است از شوهر دیگر  
عیالت چگونه است گفت نیک است و لیکن پچوسک بروی آدم  
می جهد نوح بدانت که او سک است از ان دیگر پرسید عیالت نیک  
و ثنا گفت بدانت که دختر ویت استاد ابو القاسم در تفسیر او  
است از ابن عباس که عیسی پسر راعی نیا علی علیه السلام حواریان گفتند  
که یکی از زنده کن از انهای که با نوح در گشتی بودند تا ما را از گشتی خبر دهد  
عیسی علیه السلام روان شد تا به بالای رسید و خلق را بر وی جمع کردند  
مشتی خاک بر کفوت بوی کرد گفت و اندید که این خاک کیست گفتند  
و در سو که اعلم گفت این خاک سام بن نوح است پس عصا بر کوز زد  
و گفت قم باذن الله در حال سام برخواست و موی میخاست سفید



کشته گشته مکر در حالت پیری ازین دنیا رخت کردی گفت نه جوان  
بودم و لیکن آواز تو شنیدم که گفتی قم بآیند پس دانستم که قیامت  
از بول روز قیامت مویم سفید شد عیسی گفت تا خبر ده از  
کشتی گفت هزار دویست کز بود حواریان کشتی بار و روح الهی در میان  
تاسام زنده ماند تا عجایب روزگار پیش و طوفان بباکو گفت  
در لوح روزی او مانده است بی روزی بگو نه زنده ماند  
پس سام به جای خود باز رفت اما نوح هزار گم خجسته سال دعوت که  
و خلق عالم را بر او حق تعالی خواند و چهل ساله و پیران بخت آمد و چهل  
سال پس از طوفان بزیست چون وقت مرگش رسید بر مل مدو بر  
بالین او نشست و گفت یا طول الانبیاء عظماء کیف و خلدت  
الدنيا قال لدا يا با بان دخلت من باب و خرجت من باب  
یعنی در از از انبیا در عمر و سال این دنیا را چگونه یافتی نوح گفت  
رباطی دیدم ده در ازین در در آمدم و از آن در بیرون رفتم  
پس نوح در وقت رحلت سام را بجا نهاد و وصیت کرد که

وصیت مرا بدو نیز نگاه دارد که بگوید و و چه که کند اول علیک  
لا اله الا الله فاما اتقل فی المیزان من السموات و  
الارض و الاخر یکنزه سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا  
الله و الله اکبر و و چه که نباید کردن و الشوک بالله و التکلب  
مع عباده الله این همه دو بکار آید کعب الاخبار گوید که چون نوح  
را اجل آمد ملک الموت بطلب جان او آمد نوح بگوید رفته بود ملک  
الموت پیش او شد گفت یا نوح کی میروی گفت بشغلی بدین کوه  
میروم گفت من انت یا عبد الله فقال یا نوح الا شتیاق  
الی را اینتک نوح بدانت که او ملک الموت است لرزه بر هفت اندام او  
افتاد ملک الموت گفت ای نوح من خواهم بدانم که به چکار میری گفت  
ای بنده خدا کنده بسیار دارم و از عذاب الهی میترسم  
بکوشه تا بر کنده خود گریه کنم شاید رحم الرحمن بر من بکشد  
و در آخرت رستگار شوم گفت یا نوح من ملک الموتم حق سبحان  
و تعالی مرا فرستاده تا جانت بر دارم و به بهشت برم نوح



چون بر سخن از ملک الموت شنید جهان نعره برد که تمام روندگان  
و پرندگان و جانوران که همه حاضر شدند از آواز او نوح گفت ای  
ملک الموت چند غم مهلت ده که بروم و اهل و عیال و فرزندان خود را  
به بزم و ایشا نراوداغ کنم گفت دستوری نیست نوح گفت ای ملک  
الموت چون مرا مرگ آید که مرا بشوید و کفن مرا که راست کند و بر من که غار  
کنند گفت دل مشغول مدار اینک حیرت باینکه با همه اسباب چه فر  
شنگان بر تو نماز کنند پس حیرت و ملک الموت جان او را برداشت و  
پای او را بشت و فرشتگان بر او نماز کردند و هم انجا دفن کردند تا  
چهارم هزار سال بعد از آن و آخر مرد و از مرگش یکدم خلاصی نبود و  
هزار و سیصد سال بزیست آخر از مرگ امان نماند و ضحاک هزار و سیصد  
بزیست آخرش از مرگ امان نبود شد و فرود آمد و در آنجا  
شدند آخر مردند و همه بگذاشتند و بر فشد تو ای چهاره باین طریق  
یعنی و ساکن نشسته آه از آن دم که مرگ از در آید و کار  
خانه برهم زند **و بیه تعالى** کل نفس ذائقة الموت

**قصه عوج بن عتق و حالات او** عوج بن عتق سپهر عتاق  
باق و قامت دراز جهان بود که بر سر کوهی نشستی دست در در  
یا کردی و ماهی بذر آوردی و با قلاب و اشج نام بریان  
ی و بخوردی و چون برخواستی سرش در آب مالید و در دریا  
های عالم تا بران او پیشتر نبود و در حمیت جهان بود که زن ثوبه  
دیده را بخوانستی دختری را خواست و او را بکوهی برد که  
هیچ کس انجا نرسد چون دختر بزرگ شد وقتی عوج غایب بود  
ای بکنار او بگذشت چشمش بر آن دختر افتاد و میرود و دل  
یکدیگر بکشیدند از شدت که با یکدیگر چه جیده کنند که بهم رسند و بیایند و با هر شنید  
گفت که دل در فلان دختر بسته ام و ندانم که چه جیده کنم که با هم رسیم  
و قصه خود را تمام بگفت پسر زن گفت تدبیر آن پیش نیست و دل خوش  
دار گفت آن بخت گفت پیش در گذرد و صد و فترت کنی نفر ما  
با بسازند پس آن مرد پیش در گذر رفت و صد و فترت کنی بخت  
و بیای و رد و مرد را و انجا نشاند آن پسر زن کسی را مرد داد



تا آن صندوق را به پایان آن کوه بردند و بنجا دند و چون  
بنشست پس عوج بیامد آن مرد پای خواست و گریستن  
کرد و گفت این فرزند درین صندوق امانت دارم و بر کس اعطا ندم  
که بوی سپارم مگر بر تو که این را نگاه داری و نظربان کنی عوج آنرا  
گرفت و سر آن کوه برد و پیش آن دختر بنجا و بر رفت آن دختر آن قفل  
برداشت و آن مرد از صندوق بیرون آمد و بان دختر جمع شد و با  
آن صندوق رفت و روزی عوج پیش دختر نشسته بود و بگریه می گفت  
زن کف این بلغم را که افکندست گفت من کف دیگری بکن تا من بینم  
آن زن بلغم بکنند و بنجا نرسید عوج کف راستی را ماند بوی بگوید  
این بلغم از آن گیت و اگر نه ترا بکشم دختر گفت این بلغم از آن این  
و این سید را آن پره زن راست کرده است کنه از من نیست  
باز گفت عوج در حال آن صندوق را بشکست آن مرد بیرون  
آمد و راهلک کرد و رفت به طلب آن پره زن و او را بکرد  
مین و تا هلاک شد و هرگاه بشهری خفته گریختی شمش کرد

زرق شد و رازی او را اما اهل تعبیر و منبج الصادقین او را  
اند که او را عوج بن خاق کفشدی درازی او بقول شهره  
سیصد و سه گز بود و باقی عادیان نیز قریب با بود و ندو  
نیز ابو القتیح آورده اند که قد او سیصد و سه گز بود  
و پست سه گز و ثلثی از گز از سر و سپینه او کشته بود از ابرها  
سپینه او بود و او را آب خوردی و ماهی از دریا بر آورد  
بر آفتاب داشتی تا بر بان شدی و بخوردی و در ایام نوح  
باز که به چهار صد گز کشته بود و تا به بالای ساق او بود  
و او را سه هزار سال عمر بود و غرق که مادر او بود دختر آدم بود  
و هر انکشتی از او سی گز بود اما که او آن بودی که شهری بود  
و در آن شهر دو از ده هزار خانه بود و هر روز یک پیشه بود  
بر در شهر بر زمین نهادی مردم آن شهر طعام بسیار بر در شهر  
می آوردند و بدو میدادند و آن پیرم را میستند و بهمه آن شهر  
بش کردند تا به تمام بودی تا روزی که تارک شد



گفته تو را در بانی باید با سیاست که لایق در بانی تو بود و صاحب  
آنست که عوج را بنشانی عوج را بیاوردند و در بانی بنشانند آن  
روز به طعاعی که در مطبخ فرعون بود همه را بخورد و بنور گرسنه بود  
فرعون گفت زود باشید او را برانید که ما را طاقت او نیست  
او برانند و محل خود باز رفت و همان پیر کشیدن آغاز کرد و حجا  
بود تا زمان موسی علیه السلام تا روزی که فرمان آمد بموسی که  
عادیان را دعوت کن براه حق پس موسی بفرمان خدا دوازده  
نقیب را از نقبای بنی اسرائیل بجادیان فرستاد تا ایشانرا  
براه حق دلالت کنند و اگر قبول کنند با ایشان جهاد کنند و مروت  
که روزی عوج کجرا پروان رفت و پشته پیچ که لایق بود بر پشت گرفت  
می آورد و دوازده نقیب با و رسیدند ایشانرا بدیدند از گونا  
می ایشان تعجب کردند با وجود که هر یکت چهل گز بودند پس ایشانرا  
در دامن کرد و دامن را در میان کرد و نزد مادر او رفت و فرود  
در تخت و گفت ای مادر اینها آمده اند تا ملک ما را تصرف کنند ایشانرا

پای مال کنم مادرش گفت روانه شو تا کنان ایشانرا تا بروند و خبر مار  
بقوم خود برسانند چون بیای ایشان را آمدند خوشه انکور دیدند که  
پنج کس بر فتنه آنست داشت و پنج کس در پوست انار ایشان می رفتند  
القصه بر گشته بقوم خود باز آمدند و موسی را از ایشان خبر کردند و  
موسی نقیبانرا گفت من قصه را از عادیان چنان دارم مباد که تیر کنند  
و بحرب بیاورند و موسی را فرمان آمد که بحرب عادیان رو پس  
موسی علیه السلام قوم خود را برداشت و بحرب عادیان رفت پس  
عوج قصد لشکر موسی کرد و لشکرش را بید و بد آنست که عرض و طول  
او چند است فرسنگی در فرسنگی بود پس باندازه لشکر موسی سنگی  
از کوه کند تا بر لشکر موسی زند چون برهوا بر دهنی تعالی بود را به  
بفرستاد تا الماس را بر گرفت و بران کوه نشست و آن سنگ را  
سوراج کرد و در گردن او افتاد چون موسی او را بدان حال  
خصلتی خود که چهل گز بود و بالانیز چهل گز و چهل گز بر جبهت پشته بود  
نصایر بر کعبه و آمد و زخم کرد از گزانی زخم و سنگ افتاد و بی حرکت



بیامند و تیغها کشیدند و او را پاره پاره کردند و سرش را بریدند  
و در روایت آمده که سه هزار سال استخوان پای او در رود  
نیل پل بود بقول اصح و الله اعلم **قصه هود بن عفر**  
**و ابی عاد اخاهم هودا** چون فرزندان نوح در عالم  
برفتند و بجای می کردند و شهرها بنا کردند و عالم آبادان شد  
و چون فرزندان نوح در کد شدند و نسل بسیار گشتند  
و جهان روی با بادانی نهاد پس ابلیس بند و انرا وسوسه  
کرد که بت پرستی مشغول گشتند ترکستان و عربستان  
جنان شد که بت پرستی پرست شدند و هب منبه گوید که هود از  
پس نوح بود بهشت سال و عاد نام قوم بود و ایشانرا  
ملکی بود نام او جهم بن عاد چهار صد گز بلبل بود و عاد بن عوا  
صحی بن آدم بن سام بن نوح بود و عاد را برادر می بود نام  
و ایشانرا فرزندان آمدند و دوازده قبیله شدند و نسل  
ایشان احقاق بود **و الله اعلم** اذ انزلنا قومنا بالاحقاف

و احقاق توده خاک رنگ بود و ایشان مردمانی بودند از  
بالا و قد بلند داشتند و کسی بودی از ایشان که چهار صد گز بلبل  
وی بود و دویست گز و صد گز نیز بودی و کم از هشت گز نبود  
و قوی زور بودند و اگر با بر سنگ خاره زدی تا زانو فرو  
رفتی و این همه عرب بودند و عادیان ایشان بودند و فرزند  
ان اسلمعلی از ایشان غری یافتند و این عادیان بر مردم  
مستولی شدند و اهل زمین را بدست فرو گرفتند و همه بت پر  
شدند و بتانرا جانشین کردند و مال بسیار بران تفقه کردند و  
بتانرا بدو وجه ابر آراستند و پنج ناحیه بترا از ناحیه ایشان  
نبود بآب و هوا و این ملک تعالی مقصد سال مرگ از ایشان  
برداشت جهان که هیچ از ایشان نبرد و یکبار بنوبه شدند و  
عصیان پیش او کردند و بت پرستی آغاز کردند و بقوت خود  
و تمکین شدند و از حد گذشتند **قوله** قالوا امن اشد منا  
**قوله** و اکثر اموالنا و اولادنا ملک تعالی هم از ایشان بدیشان



پیغمبری فرستاد بود نام مردی بود نیکو رو بود ایشانرا پنداد  
که خدای را پرستید و بیکانی او قرار دهید و ترسید از ان خدای  
که شمار قوت داد و روزی و عمر میدهد **و قوله** مَا جِئْتُمُوهَا  
وَمَا خُنِ بِهَا دِكِي الْهِنَا عَنِ قَوْلِكَ وَمَا خُنِيَ لَهُ عَمُومِن  
جواب دادند که ما دست ازین بت پرستی نخواهیم داشتن  
و گفتار ترا باور نخواهیم کرد اگر راست میگوید تاکی ازین تنه  
و عذاب که ما را از ان میترسانی یکبار سیار ان عذاب را تاب بیاوریم  
آن چنانست میدانیم خدایان ما ترا دیوانه گردانیده اند که چنین  
میگوید **و قوله** اِنْ تَقُولُ اِلَّا اعْتَرَاكَ بَغْيٌ سَالٍ است که با  
ن نیامده و همه چاره شدند و چهار پایان هلاک شدند و کا  
مردمان سخن میشد بود گفت یا قوم این همه از که در آید همه را شوی  
شماست گفتیم توبه کنید و ایمان بخدا آرید و امرزش خواهید از خدا  
شمار بیاورید و باران دهد **و قوله** اَوْ يَأْتِيهِمْ سَخَطٌ مِّنْ لَّيْلٍ  
خدا بسیار بد پس حال برایشان سخت شد با یکدیگر گفتند بگو باید رفت

و باران از خدای که باید خواست مکرر باران دهد و در هر روز  
کار که در مانند اگر موافق بودی اگر کار فر و بیکه نهادند  
و همه آن خانه را حمت داشتند و قبیله حاجت داشتند پیش  
کس از بزرگان عاد اختیار کردند یکی را نام مرتد و پیشش با هم  
بود و یکی را نام لقم بود و ابن نمران و قتل بن غیم و عل بن قیصر  
بن لقمان بن عاد و جاهل بن الحیر و این همه نوادگان عاد بودند  
و ایشان و اسپین عاد بودند **و قوله** اِنَّ اَهْلَكَ عَادًا  
اَلْاَوَّلِينَ ایشان بر فشد هر یک با قوم خویش هفتاد گشتند  
تا بیکه رسیدند و مهران ایشان قتل بود چون بدعا است  
گفت بار خدایا من در دعای اینجانبستم مرا از ایشان مشا  
و مرا از نزد بیکان خود دار بر خیر و لقمان گفت خداوند مرا  
جدا کند دار و مرا با قوم خود کاری نیست مرا در ازای  
او از شنید که تا چند خواهی هر یک از اهل خانه من سیصد  
سال او از آمد که دادم دیگرانرا گفتند حاجت شماست

ز  
بکم  
را  
۵  
۷  
۸



لغت من از بهر قوم عادیان می باید تا از رحمت هو خلاص شوم  
و در پرستیدنیت ملازم نیایم پس سه پاره میخ بر آمد یکی سفید  
یکی سرخ و یکی سیاه و آواز آمد که ای قتل کدام یکی را اختیار میکنی  
قتل با خود گفت میخ سفید آب ندارد و میخ سرخ بلا دارد و میخ  
سیاه آب دارد ما را بده آواز آمد که برو که تا با تو بیاید پره ری  
در آن خالی بود فریاد کرد و از بهوش برفت چون بهوش باز آمد  
پرسیدند که ترا چه افتاد گفت شما میدانید که این باران است این  
عذاب است و باد سخت می بینم که در میان آتش زبانه میزند و در  
پیش مردمانی عظیم که ویران میکنند و هب گوید که در زیر زمین با  
که از وصل العجم خواهند چون قیامت بر خیزد آن باد بیاید و این کوهها  
را بر کند و زمین را دهبواید و آسمان را پاره پاره گرداند  
قوله وَحَمَلَتِ الْجِبَالُ كَذَاتِكَةٍ وَاحِدَةٍ  
بافتاد و نیز از فرشته بران موعظ است ملک تعالی و می فرستد  
اینها را فرشتگان که از آن باد بمقدار پینی کاوی سر دهید

الارض و

و بعا و یان سر دهید کفشد خداوند رحمت کن بر دم که اگر این مقدار  
بیاید کوه از جا برود و عالم نیست کرد و امر آمد که بمقدار حلقه انگشتر  
رنگ کنید دیگر باره کفشد خداوند رحمت کن دیگرند آمد که بمقدار اسب  
سوزنی رنگ کنید آن قدر رنگ کردند زمین را از سم میبرد و می آمد  
هو گفت اینک عذاب خدای در رسید ایان آرید بخدا و اگر نه  
ملاک شوید شما پندارید که باران آوردند ملک غذا با آوردید  
ایشان کفشد ما را بیا و میترسانی میترسان عادیان زمان کفشد  
و کوه دکان و چهار پایان جمع کردند و در کوه بردند و فرمودند  
که در پیش ایشان صف زدند و پایها را تا زانو در سنگ نشاندند  
چون باد آغاز کردند کفشد زهی باد خشک که ما را بدین میترسانی  
هو گفت با شما این باد خشک را پس باد پیوسته شد و  
و حَاصِرٌ صَرًّا عَائِلَةً بَادِيَانِ آمَدَ كَتَحْتِ وَكُوشِكُهُنَّ سَلَامًا  
ایشان را می ربود و بر هوا میبرد و ایشان نگاه میکردند که در هوا  
میشد و ریک و چشمهای ایشان میرفت پس کوشش و پو



از تن او می ربود و کوه از زمین بر می کنند و بعضی را زانوی  
شکست و در هوای برد و بر سر ایشان میزد و چهار پاییان را  
بر سر ایشان میزد و با این همه آتش در آمد و اجناس ایشان را  
همه سوخت و در میان ایشان دو ملک بود و چهار صد گز قد با  
لای ایشان بود و قصد کوه کردند تا که با دوازده در رفع کنند با هر دو  
را بر داشت چنان بر سر قوم زد و در یک بر سر ایشان جمع بود  
و که در یک بر بالای سر او بود و درین سختی تا چهل روز ماند  
زنده و ناله ایشان مردمان می شنیدند از بالای یک و در این  
که در زیر یک ناله زنده می مانند و هر کس که بد آنجا رسیدی از سهم وصال  
نالای ایشان از هوش برفتی و این با داشت روز و هشت شب بیاورد و بود  
که با قوم ایمان آورده بودند بر کناری نشسته بودند و بود و پیغمبر کرد  
خود خطی کشید بود و آن بادی آمد چون بکینا آن خطر رسید برشتی  
بنان که مؤمنان را از آن خنکی از آری نرسید اما کافران هلاک  
بود مؤمنان را بر گرفت و بکریا آمد و آنجا می بود تا وقت موت

کعب الاخبار گوید که بود چ که از ده بود چون از ج فارغ شد  
ملک الموت بیاورد و حله از حلهای بهشت بیاورد و بدست بود و گفت  
نیکو حله است بود گفت من ده تا در پوشم ملک الموت گفت از برای  
تو آورده ام تا تو در پوشی چون در پوشید ملک الموت گفت هیچ خبر دا  
ری که این کفن تست که در پوشیده بود چون این سخن شنید  
لرزه بر اندام او افتاد و زاری آغاز کرد گفت یا ملک الموت  
امان ده تا باز به جای خود روم و امت و فرزندان خود را به  
رود کنم گفت امان نمیت در اسناد و جان او را بر گرفت  
چیز آمد و حوط آورد و او را بهشت و بر و نماز کرد و در  
میان صفا و مرده دفن کرد و کوبید چهار صد سال مر داشت قوم  
او از پس او بنام او آوردند و عبادت مشغول شدند چون  
یک و فرزندان بر آمد و همه و شش تا نهمه از ایشان پرسید و همه موافق  
بودند ایلیس لعین بیاورد بصورت نیکو و ایشان را گفت کبریا می رسید  
خدای اسما را گفت می بیند کفشدنه گفت چندی را که می بیند چه



کون می پرستید گفتند چه پرستیم که او را به بین گفت سکنی را بیاورید  
و در میان قوم نهید و بر سر آن شکستی کنید و او را خدمت بکنند  
تا او شما را شفیع باشد و پیش وی تختی بسجین بیاورند و بر سر  
آن تخت کرسی بنهند و بر سر آن آن کرسی تنی بنهند شیطان  
ایشان را مهندسی میکرد تا آن بت را بیاوراسند او را سجد کردند و  
نجد اگافروشدند پس بر بالای آن کنبندی شناختند چون تمام شد  
شکر پیش را بفرستاد بانگ گنان می آمدند از یو ابا که می پند  
و بانگ ایشان را می شنیدند بیامند و آن کنبه را سوراخ کردند و  
فرود آمدند و بر سر آن بت نشستند و یکبار به جانیند خاک لرزه  
بر زمین افتاد و آن شک و تخت و کرسی و بت را بر کوفت خنان  
که همه میشدند و آواز بانگ میکردند و میزدند تا بد را آوردند و  
تعب کردند قوت ایشان را و متحیر شدند که با نوری بدین ضعیفی  
که چه نوع آن تخت را و سنگ را و بت را بدریا انداخت  
پس گفتند بکنیم و چه پرستیم خدا را تعالی صالح پیغمبر را

خدا ای تعالی

بدیشان فرستاد **قصه صالح پیغمبر علیه السلام و حال او از اول تا آخر**  
**وَالِی مَلِیْکَ أَخَاهُمْ صَالِحًا** اما صالح پیغمبر علیه السلام آن را  
دعوت کرد بدین حق و راه راست گفت بدانید که فرستاده  
و پیغمبر خدایم بدانید که خدا یکیت آن قوم گفتند ترا پیغمبری چیست  
است گفت آنکه بدانید که خدای تعالی قوم نوح را هلاک کرد و  
طوفان و هود از پس وی ضعیف گردانید پس قوم وی نیز بخدا  
کافر شدند و هود را برنجانیدند و قوم او نیز هلاک شدند  
بیاد صر و مر اسرار وی خلیفه گردانید **وَالِی مَلِیْکَ**  
**جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ** پس صالح پیغمبر علیه السلام  
ایشان را دعوت کرد به چهل سال مقرر شدند و ایمان نیاوردند  
مگر ضعیفی چند و چند آنکه دعوت میکرد قوم اعراض می نمودند و جفا  
و آزار بد و میزدند دل شکست روزی قوم بدو  
گفتند که این چه دعوت است که با ما میکنی و با او مناظره کردند و گفتند  
ما را با تو امید ما بود و این سخن که تو میگوئی همه پویده است







و شتر از میان آن سنگ بدر آمد بدین صفت که گفته بودند  
بدر آمد از یک پهلو شتر تا پہلو دیگر صد و پست ارشش بود گویا  
نش بلنج میر رسید بیا مد تا میان قوم رسید بچ از وی جاشد  
برقد و بالای مادر اما قوم چون آن بدیدند گفتند زهی جادوی  
ای صالح این جادوی از که آموختی شتر رو بچرا نهاد و گیاه نیز  
از میان زمین میرست در ساعت و او میخورد آن قوم را  
جایی بود که از آن بخت قیلد آب خوردند و کم نیامد و هر هفت قبل  
را بغیر از آن یک چاه پشته نبود در آن چاه نهاد و تمام آب را  
نخورد و رو بکوه نهاد صالح قوم خود را گفت بروید و از آن  
شتر شیر بدوشید همه رو بدان شتر نهادند و هر کسی را مشک  
و کوزه را پر کردند و هنوز بستان ابراز شیر بود و میرفت این  
سجانه و تعالی عهدیت و گفت یا صالح قوم را بگو که آب چاه  
بگردد شتر را باشد و دیگر روز ناقه را روان رو که آب ناقه را  
بود بود جندان شیر دهد شتر را که هر هفت قیلد شیر خورید

که شتر را پس بود و اگر خلاف کند و ناقه را زحمت دهید  
شتر را عذاب آید و الله تعالی هلاک ناقه لها شیرت و لک  
شیرت یوم مخلوّم صالح گفت بگریه تا این ناقه را نیاز  
رید که از قتل این ناقه شتر را عذاب آید برین عهد بشد  
و راضی شدند آن روز که نوبت آنها بود دستور آنرا  
میراب کردند و جندان آب برکشیدند که روز دیگر هم  
را تمام بود و آن روز که نوبت شتر صالح بود آب بر  
سجانه باز آمدی تا بخوردی و بر فنی و اهل نمود از شیر  
او بضاعتها ساخته بودند جو پیر و مرغ و کت و غیر  
و دیگر جایها بردند و فروختند تا بجان مال داشتند از  
برکت ناقه که در خانه ایشان هر چه بودی از کاه و طبق  
غیره از زر و سحر پس بدین گونه روزگار میگذرا  
نیدند چون هوا گرم شد ناقه با خنک کوه شد و شتر  
ن ایشان از چمن ناقه رو و بجز آنها دند و کس ناقه صالح



صالح را دشمن ندانستی کرد و زن بودند و ایشان را موشی  
بسیار است و معروف و مشهور قبیله بودند و پیش از آمدن  
ناقه شیر فروختاری بر بهای تمام چون ناقه پدا شد بازار  
مای آنها کد شد ایشان را التفات نکرد یکی را نام خمر  
بود و دیگر را نام صدوق بود و بغایت صاحب جمال بودند  
نیز دختران صاحب جمال داشت و دو مبارز بودند درین  
قبیله یکی نام مصدوع و یکی را نام قدار بن سالیف نام بود  
مجلس شراب نهادند و آن دو مبارز را طلب کردند غیر  
شراب کهین آورد و غلیظ بود آب خواستند که بر  
ان نمند زنان زبان بفحش بکشاند بر صالح که تا این ناقه  
پدا کرد ما آب فراوان ندیدیم و ستوران ما همه تشنگی  
هلاک شدند مردی نیست که شراب این جانور را از سر  
مارد کند تا ما از او بریم و آب بر ما فراوان کرد  
ایشان گفت تو شراب بنیکو بیا تا ما شراب از شما بکشیم

سمنیر

کنیم ایشان شراب مروق بیاوردند و غیره دختر خود را برابر  
ایشان بداشت و صدوق بنیشت و کاسه شراب بداد  
ایشان مست شدند قدار بن سالیف قصد دختران کرد  
و قصد صدوق کرد آن زنان گفتند اگر ما را میخواهید ناقه  
را بکشید تا خود را به شما دهیم ایشان مست بودند و  
بی معشوقه در سر گرفتند ناقه صالح را کجا یا چیم گفتند اینک  
در سر جاده این ساعت در خو ردن آب می آید پس هر دو  
پیر کردند و سلاح برداشتند و در گذرگاه ناقه در زمین نشاندند  
ناقه در حالت دیرینه بر سر آب شد و مصدوع نیزه برد  
و یک پای و پیر از خیمه را کرد قدار در آمد و ناقه را بشمشیر  
فرو گرفت هر دو بموافقت شمشیر رنجانند و ناقه را بشمشیر  
بکشند چون مادر را بکشند بچه بگریخت و بکوه شد و پیر  
فریاد کرد ایشان از پس ایشان بر رفتند دیدند که بر اسبان  
رفت و کونید پنهان شدند پس از کردید صالح عایشه



چون بیامد حال ناخوشه رسید او را بگفتند صالح پیغمبر بسیار گریست  
پرسید که چه اشک بکار رفت گفتند سبب آنکه نزد و نماندید شد گفت اگر  
نچه اشک در میان شما بود شما را گفتند عذاب نیاید ولیکن چون رفت  
و منته بانکه کرد نشان آن است که سه روز دیگر شما را عذاب  
**و الله تعالى** آید که گفتند نشان آن چیست گفت روز اول  
رویهای شما زرد گردد روز دوم سرخ و روز سوم سیاه  
چهارم عذاب آید گفتند صالح ای بایده گفتن که ما تمهید میداریم اگر  
راست میگوید پیش از آنکه او ما را هلاک کند ما او را بکشیم  
در رخ میگوید همچو ناله گشته شود ما از وی برهیم و برفتند چون  
بدر سرای صالح رسیدند ملائکه ایشان را دم کردند یعنی سنگ  
سار کردند **و الله تعالى** و مگو و مگو پس روز دیگر برخواست  
از خواب با هم میگفتند ترا چه رسیده که رویت زرد شده  
روز دوم رویها ایشان سرخ شد روز سوم رویها سیاه  
سید شدند دانستند که صالح را راست گفت قصد کشتن او

کردند و **و الله تعالى** وی بگریخت بقیه بنی غیم رفت به نزدیک  
مهر ایشان نام او مقبیل و کنیت ابو صرم بود ایشان بطلب  
او بدخا شدند یاران او را بگرفتند و گفتند صالح نزد  
تست گفت نزد منست ولیکن بشما ندانم باز کردید و بخود مشغول  
شوید که شما را امروز دیگر شش عمر مانده است صالح بمن  
گفت فردا حیریل بیاید و بانکه کند ایشان همه هلاک شوند همه  
پس باز گشتند و مشغول شدند جامها ساختند و نطعمها در پوت  
ند و کوشها را پنبه نهادند و دخت بسیار بر خود گرفتند چون  
روز چهارم شد حیریل علیه السلام آمد و زمین را در هم خیزاند  
چنانکه آن زمین از هم شکافت و آواز جزین در سر ایشان افتاد  
**و الله تعالى** انا ارسلنا علیهم صیحه و احلنا فکا تو که شیم  
مختصر بین بانکه حیریل همچو آنکشت شدند پس انش از زبر  
برآمد و همچو خاکستر از هم فرو ریختند چنانکه یک زره از ایشان ماند  
و مؤمنان همه عبادت مشغول باشند و شکر باری تعالی بجا آورند







پرده دارد خواب شده بود از او نیز در گذشت تحت  
رسید شوهر خوش را دید بر بابلین ملک بر پاستاده بیکت  
شمار و بیکت شمع چون نگه کرد مادر ابراهیم را دید که آن  
شد چنانکه قرار از وی بشد گفت چگونه کنم که هر دو دستم در  
نبد است پری بفرمان حق سبحانه و تعالی بیاید آن شمع و شمیر  
از او ببرد و هر دو با هم جمع شدند بر بابلین غروب ابراهیم  
از پشت پدر بر حم مادر آمد مادرش بخانه باز رفت روز  
دیگر گاهان گفتند آن کودکی پیدا کردی غروب آن کار است  
گرفت و فرمان داد که هر فرزندی که از مادر در وجود آید  
پسر باشد ملاک کند و اگر دختر باشد ملاک کند چنین کردند  
تا خلق را بسیار کشته شد اما مادر ابراهیم آمد و دست زد  
و هیچ کس ندانستی که او حامله است زیرا که اثر حمل بود بر بزرگی  
شکم است و بزرگی شکم او را نبود از گشتن سگ است  
بافت و فصاحت پیدا شد ملک تعالی بسیار احکام بر بنیان

پوشیده گردانید قادر بود که حدیث ابراهیم را پوشیده داشت  
و لیکن به غروب باز نمود که اگر تنمودی غروب گفتی که در اول  
نستم حید ساخته پس او را خبر کرد تا بهر جهت تو انست بکند تا بداند  
که هر چه حق سبحانه و تعالی بکند هیچ کس نتواند کرد دیگر آنکه  
غروب دعوی خدای کرد حق تعالی او را بشکست و دیوانه کرد  
و آخرش بر پشت تابید اند غر خود را که و بر اخته نشاید چون مادر  
ابراهیم را وقت ولادت آمد بکوه رفت و در آن کوه غایب  
ری بود در آن غار شد چون ابراهیم بزمین آمد مادرش  
شاد شد او را شیر داد و او را جای به ساخت و باز  
کردید و سنگی برد در قارنهاد با سبع و وحوش قصد  
نکند خدای تعالی حیرت را فرمان داد که بدان غار در رو  
و تدبیر خلیل کن حیرت را و دو انگشت در دهان او نهاد ملک  
تعالی از یک انگشت او شیر روان کرد و از یک انگشت عیسی  
تا ابراهیم می مکید و قدرت می پرورد و حتی که مادرش را فر



فراغت یافت به آن غار رفی و میرا بد آن حال دیدی تعجب کردی  
چون ابراهیم در وجود آمد ایوان غرود بزرگ و تخت او پاره  
شد و غرود از تخت در افتاد و در آسمان بر حق کشاده شد  
و ابراهیم در مایه جندان بزرگ میشد که کودکان در سالی  
و یک سال پیشتر در غار بنود ملک تعالی انگشت و بر ایشان  
کرد تا چند آنکه از بستن زنان شیر گاو دکن رسد از آنکه  
او بد و رسیدی زمانه عادیست و تنیده را چون از بستن  
عادی شیر خورند چنانکه بنالند که شیر خورند و بجات رسند  
چون از بسیاری شیر خورند چندان بیالند که بقدرت رسند  
ابراهم علیه السلام در یکسالی جندان به بالید که کودکان در ده  
سال تا بهر که اوزاد دیدی کفنی ده ساله است تا کسی نداند که او  
فرزند امسالین است تا از کشتن سلامت یابد چون در  
غار بزرگ شد که روز مادرش بدیدن او رفت مادر  
ابراهم گفت مرا از این بیرون مادر سنگ از در غار بر

ابراهم

گرفت ابراهیم نظر در صحرای کرد زمین دید و آسمان و ستاره  
دید گفت ای مادر مرا که آفریده مادرش گفت من گفت ترا  
که آفریده گفت پدرت گفت خدا پدرم یکت گفت غرود و علم  
اللهم گفت خدای غرود یکت مادر بانگ بر اوز که خاموش  
باش که غرود خدای مبین است و پیر خدای دیگر نیست مادرش  
بر رفت و پدر را خبر کرد گفت اگر خواهی بیا و پسر خود را به بین اما  
انگهی که ملک را زیان دهد باید که پسر ما باشد گفت بچه دانی  
مادرش گفت ایچ ابراهیم گفته بود پدر بیا دیدیدن ابراهیم چون  
فرزند خود را بدید بر او آشفته شد ابراهیم همان گفت که مادرش  
گفته بود پدرش گفت خاموش که اگر غرود دشمن تو را هلاک کند مرا  
و مادر را یکشد پس زمانی در او نگاه کرد هر دم محبت و  
زیاده میشد پس در کار او تعجب باند بیرون آمد و مادرش  
را گفت زنهار در محافطت فرزند تقصیر نکنی تا روزی مادرش  
بیاید ابراهیم گفت مرا الحقیق خبر ده که خدای من کیست مادرش گفت

گفت



منم که تو از من در وجود آمدی و ترا من پروردم گفت که  
خدا ای تو گیت گفت آزر که نفقه میدهند گفت خدای آزر گیت  
گفت ملک که او را مشا بهر میدهند گفت خدای ملک گیت گفت  
کو اکب گفت خدای کو اکب گیت گفت پیش از این مندا غم  
پنجان بخانه باز گشت و آنچه رفته بود آزر بگفت و گفت باید که  
ملک بر سر فرزند ما باشد چون شب آمد ابراهیم از غار درآمد  
و در آسمان گزینست ستارگان را دید گفت اینست که مادر من  
اینها خدایم میگوید **و تَقَالُ** قَلَّا حَتَّىٰ عَلَيْهِ الْبَيْتُ رَأَىٰ كَوَلِيًّا  
قَالَ هَذَا رَبِّي قَلَّا أَفَلَا قَالَ لَا أَحِبُّ إِلَّا فَلِينَ اِبْرَاهِيمَ  
ستاره زهره را بدید گفت اینست که مادر من میگوید که خدای  
ماست چون ساعتی برآمد ستاره در گذشت گفت کرده است  
و من کرده را دوست ندارم چون ماه برآمد گفت مگر اینست که  
مادر من میگوید چون از میان آسمان در گذشت گفت این نیز  
کرده است و کرده خدای را نشاید و من کرده را دوست ندارم

چون صبح بدید و آفتاب برآمد گفت این بزرگتر است مگر این باشد  
که مادر من میگوید چون آفتاب از میان آسمان در گذشت فریاد  
که پدرم از آنچه ایشان پرسشند و من رویدان او ردم که اگر  
میتشده آسمان و زمین است متحیر فرو ماند ملکوت آسمان و زمین را بر  
عرض کردند تا ویر حقیقت شد که آفرید کار جهان همه گیت لاجرم آواز  
بر آورد و گفت **وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ** وَجْهَتْ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ  
پس مادرش بیامد و ویرانخانه برد و گفت یا آزر آن کودک که ملک  
را ویران خواهد کرد این کودک مانده بود آزر گفت یا ابراهیم ما را  
جز ملک خدای نیست مبادا از تو سخنی آید که غیر این باشد که ملک  
ما را هلاک کند ابراهیم گفت ای پدر بدانکه خداوند آسمان و زمین  
یکیت و من بر حقم و راست گویم و آنچه ملک شما میگوید دروغ  
است من از ملک چه اترسم که بر حقم و او مرا نتواند کشتن پدرش گفت  
ای ابراهیم این که میگوید یا سچو کودک آن بازی می گیتی

الامم



این سخن حقیقی نیست ابراهیم گفت ای چه من میگویم حق و صدقست و از  
حق گفتن نمی اندیشم قال بل ربك رب السموات والأرض گفت  
بلکه خدای آسمان یکیت که آفریننده آسمان و زمین است و هر چه  
هفت آسمان و زمین است آفریده اوست و من بدین گواهم  
این همه گفت بعد از آن سوگند یاد کرد که من این همه تبار پادشاهان  
کنم قال الله لا کیدن اصنا مکة بعد ان تو لومنا برین  
اما گویند از نام بت بود که از نام بر خود نهاده بود که بت  
تبراشیدی و به پسران خود دادی تا بفروختی و از بهای آنان  
خوردی هر بتی که برادران ابراهیم دادی ایشان به بردی و ستا  
شیدن کردی و زود بفروختی و بهای آن بت بیاروندی  
و هر بت که با ابراهیم دادی که نفروشد ابراهیم رشته برایش بستی  
و کشیدی و می گفتی که منخر دچری که از او منفعت نیابد و هر که منخر  
سود نکند بلکه نام زیان کند و چهره منی بدان بت کردی کس را منخر دچری  
چون باز آید بدو عتاب کردی و گفتی تو چرا تفرقتی با ابراهیم گفتی باز خدا

تو کسا دست کسی منخر دچری گفت چرانیستای تاز و دمنخرند گفت  
چراستایم که نشوند و نه بیند و توانای ندارند ابراهیم گفت راست  
میگویم او را تو بخدای منصرف و شوی که نه ببتد و نشوند عاجز مقهور روز  
لیل همه خلق است یا پدر از او چه بهتر باشد تا من و برادران بهتر  
باز خواهم و باز گویم قال ادع ابناک انت عرش الهی یلا  
تو ابراهیم یعنی ای ابراهیم مرا فدا گفت خواهی کردن و خدایان  
مارا بد خواهی گفتن قال لئن کنت لک للاحتماک برخیز  
و از نزد یک من برو که از غیرت کاری از دست من برو که تو  
طاقت نداری ابراهیم گفت فولما دعا نسا استغفر لک  
رحمی باری من ترانیا زارم اگر تو مرا بیازاری آزر گفت پس  
میگوئی که خدایان شما نشوند و نه ببتد پس حاجت دردمندان  
که روا کنند که بنید و نشوند بنده را که او را خدمت کند و بنده ضعیف  
برایاری کند پس خدای را نسند ابراهیم گفت خدای من  
دارم که اگر در شب تاریک بنده از بندگان او بدرگاه او آید خدمت کند

قال

ای ابراهیم  
تو را چه  
است  
تو را چه  
است  
تو را چه  
است



او می بیند و حاجت او را میداند و مرا دان نبده بر می آورد و بگو  
و نیز کواری خویش و زاری در دمنده می شنود و یاری د  
ضعیفانست و هیچ کس را از درگاه خویش نراند و محروم نکند از در  
اَمِنْ نَجِيبِ الْمُصْطَوِّ اِذَا دُعَاكَ بَعْدَ اَزَانِ كَفْتِ اَي پد  
چرا برستی کسی را که نبیند و نشنود و هیچ خبر از خبر و شر از تو باز ن  
رد **و الله تعالى** يَا اَبَتِ اِنِّیْ اَخَافُ اَنْ تُعَذِّبَنِي عَذَابَ  
مِنْ الرَّحْمٰنِ ابراهیم گفت ای پدر ترس از خدای تعالی و پدر  
باز پسین گفت تو دانی که خدای هست که از او باید ترسید و آخر  
تی خواهد بود ابراهیم گفت بمن آمده است علمی که بتو نیامده است  
**و الله تعالى** اِنِّیْ قَدْ جَاؤْنِیْ الْعِلْمَ مَا لَمْ یُؤْتَاکَ یَا پد رَحْمٰنِ  
است علمی نابع من باشد تا رسگار شوی و نجات یابی از آتش او  
نوح پدرش گفت ای سر تو از خدایان ما پزیری گفت بل از گفت  
از اینکه میکوی پشیمان شو و اگر نه ترا سکسار کنم و از خویشتن  
را دور کنم **و الله تعالى** وَ اَلْحَمْدُ لَیْ قَلِیْلًا قَالَ سَلَوْتُ عَنْکَ

این سلام سلام و وداع بود یعنی و داعش کرد ابراهیم گفت  
من جزوم و زود باشد که از خدای تعالی امرزش خواهم که  
وی دانا تر است که خال من با تو چون است **و الله تعالى** وَ اَعْتَزَلْ  
لَمْ یَدْرُ مَا لَمْ یَعْلَمْ مِنْ دُونِ اللّٰهِ و در شوم از تو و آنچه  
شامی پرستید تا شفی و بد بخت نباشم پس ابراهیم برخواست  
از میان ایشان بیرون رفت و بکوه شد و هفت سال در  
و بهما بگشت تا آنکه که مادرش را آرزوی او شد و روز  
شب گریان و نالان شد باز رفت فرزند مرا تو آواره کرد  
پس پدرش کس فرستاد تا ابراهیم را طلب کردند و بیابان  
سه سال دیگر بود همچنان هر جا که رسیدی بتا نزد منم کرد  
نابدرش پدر بیت خانه بدست غمناک افتاد و مادر و پدر لوط  
بودند و لوط پسر عم ابراهیم بود و ابراهیم سوگند یاد کرد که  
بتا نزد پاره پاره کند **و الله تعالى** وَ تَاللّٰهِ لَیْ کَلِیْدًا اَصْنَامُکُمْ  
و ابراهیم علیه السلام فرصت نگاه مبدشت تا مکر و قبی ظفر یاد کرد

3  
4  
5



ایشان را قهر کند و بتانرا در هم شکند تا روز عید بود همه گاه  
بصره پروان شدند و کافران را بتجانه بود و هفتاد سب در آنجا  
ده بودند و بتی زین او را بت بزرگ گفتند حاجی بر سر  
از کوهر و با قوت چشم او را ترکیب کرده بودند چنانکه در شب تاریک  
چون شمع و زخشی و و روشنا دادی و بتان دیگر ملو و مر  
کرده بودند و بر تختهای زرین نشاندند و جامها زینت بر  
ایشان انداختند چون ابراهیم علیه السلام دید که ایشان همه عیدگاه  
شدند پاره کوی بر سر بست و گفت چهارم و مجال عیدگاه رفت  
ندارم **قوله تعالی** فَنْظَرُوا نَظْرًا **قوله تعالی** فَتَنَّا إِيَّاهُ بِأَرْبَعِ مِائَةٍ سَنَةٍ  
علیه السلام باز آمد و در تجانه رفت و تیر گرفت و تیر بتانرا  
پاره پاره کرد **قوله تعالی** فَجَعَلْنَاهُمْ جُنَادًا لِأَكْبَرٍ اللَّهُمَّ **قوله تعالی** بِعَنِي  
همه بتانرا در هم شکست مگر بزرگترین را و تیر بر کردن بت بزرگ نهاد  
چون کافران از عیدگاه باز آمدند آن حال را مشاهده کردند غلغله  
در شهر افتاد خلق کردند و بدرگاه غرود لعین شدند که

که چنین حالی افتاده است که خدا یان ما را همه پاره پاره کرده اند  
بفرموده تا طلب کنند که کرده پس ابراهیم را دیده بودند که در تجانه  
بود مردی گفت من کی را دیدم که از راه برگشتن گفتند جوانی  
مست که او را ابراهیم میکوبید **قوله تعالی** فَتَنَّا كُتُوبًا  
لَّهِ اَبْرَاهِيمَ **قوله تعالی** فَتَنَّا كُتُوبًا لَّهِ اَبْرَاهِيمَ  
ایشان گفته بودند پیش غرود که یکایک ما می شنویم که این جوان  
بتان ما را میکوبید **قوله تعالی** فَاتَّبِعُوا عَلَىٰ أَهْلِ النَّاسِ لَعَلَّكُمْ  
لَشَبَّهْتُمْ وَنَظَرُوا نَظْرًا **قوله تعالی** فَتَنَّا كُتُوبًا لَّهِ اَبْرَاهِيمَ  
که مقارنت یا منکر اگر منکر شود بر ابراهیم او کوبی دهد اگر بر او  
ثابت شود ویراغذاب کنم آنکه چون ابراهیم را حاضر کردند پرسیدند  
که تو کرده این علامت را به بتان ای ابراهیم **قوله تعالی** فَتَنَّا كُتُوبًا  
فَعَلَّتْ هَٰؤُلَاءِ بِالْهَيْبَةِ يَا اَبْرَاهِيمَ قَالَ فَعَلْتُمْ كَيْدًا هَٰؤُلَاءِ هَٰؤُلَاءِ  
وگویی این عمل به بتان ما ای ابراهیم ابراهیم گفت بلکه بزرگترین  
کرده است به پرسید اگر سخن گویند ما ابراهیم این سخن بزرگ







پس حایطی بنا کردند در بن او کوفی بالای آن شخص کز پس من  
کردند تا از وضع و شریعت خود و بزرگ ازاد و بنده پیچید  
و زدند و در آن حایط جمع کردند و تقصیر نکند و کین خدا بان خو  
یش باز خواهد پس چند آن همه در آن حایط جمع گشت که از بالا  
بر آمد و در گذشت آنکه آنش در آنجا زدند و دوزخ را بر آمد  
که نزدیک بود که اهل آن حوالی تمام هلاک شوند و از آتش سه  
روزه راه میرفت و آن در حوالی کوفه بود و هر که برگرد آتش  
آمد از یک فرسنگی راه هلاک گشتی و هر مرغی که بی بالای آن  
بریدی در ساعت به سوختی و گوشت چهل شبانه روز چهل هزار  
بیک روایت هفتاد هزار و ستور به جمع میکردند و جهد میکرد  
دند غرود لعین که کودکان هفت ساله را بسوزانند و آخر جهد و  
سعی او باطل شد باش تا فردا که حق تعالی صد هزار چون غرود و  
سپاهش را هلاک کنند و در رسد که خذوه فقلو جیت  
و تدبیر آن غرود چ نیاید و قدرت و تقدیر حق سبحانه و تعالی

حج کس رد نتواند کردن بلکه امر کند که همه را در آتش دوزخ اندازند  
که هر کس خلاصی نیابد ای غرود تو ابراهیم را در آتش انداختی ما و  
لکاه داشتیم و بر مانیدیم در وفی که ماتر در آتش اندازیم که ترا  
رماند و از آتش دوزخ خلاص سازد پس چون آتش افروخته شد  
ابراهیم علیه السلام از زندان بیرون آوردند و در غل و زنجیر در  
کردن در تابوتی نهادند و بنفط آلوده کردند و ندانستند که  
بگونه او را در آتش اندازند ابلیس علیه لعنه در دوزخ منجیق دید  
بود بیامد و ایشانرا نغمه داد تا منجیق سازند و ابراهیم علیه  
السلام در آنجا نهادند و خواستند که با آتش اندازند زمین  
و آسمان را و فرشتگان بیکبار نوحه و زاری در نهادند و گفتند  
رحیم پروردگار ایک بنده است که ترا می پرستد و ترا میبند  
تو میکداری که او را بسوزانند ملک تعالی گفت میدانم و میبخشم  
اما ای ملایکه بروید اگر از شما یاری خواهد بود پس ابراهیم  
را در آتش انداختند آمد خیریل که یا حیریل آذر کن عجبی



چیز من بفرمان ملک تعالی در میان هوا و بر گرفت و گفت هَلْ لَكَ حَاجَةٌ یعنی ای ابراهیم چه حاجت داری گفت مرا با تو حاجت نیست بگفت بدان کس که داری خواه گفت او حاجت حاجتم را میداند و حاجت دارم خلیل نه بجزیل او باز کردید فرشتگان دیگر آمدند و گفتند یا ابراهیم چگونه و حال تو چون است و خصیت تا آتش را برداریم و بر فرو دیاں اندازیم گفت تَحْوِ اِهْمُ قُرْ دیگر نبر من موکل بود گفت یا ابراهیم فرمان ده که این فرو دیاں را با آتش نبر من فرو بریم گفت تَحْوِ اِهْمُ قُرْ فرشتگان فریاد برآوردند وَ اخْتَذَ اللَّهُ اِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا و اند که ای فرشتگان اگر از شما باری خواهی باری کنید دیگر فرشتگان آمدند و گفتند یا ابراهیم اگر خواهی ریح الغیم را بفرستیم تا بکند آتش را نیت وَ لَئِنْ لَمْ يَنْفَخْ اَبْرَاهِيمُ اَبْرَاهِيمُ كَفَتْ اَيْ فَرَسْتَانِ کنه ایدم را با خداوند من که يَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَ يَجْعَلُ مَا يَشَاءُ حکم او است هر چه خواهد بکند و هر چه او یاری و مددکاری نیست

و نگاه دارند و بغیر از او ندارم و مهر و محبت او در دل من جا کرده است و محکم شده است مرا از آتش و دوزخ و غمت پیش از فرو بردم و در منجیق عداوت نهد من جان و دل را در منجیق محبت نهاده ام اما چون ابراهیم بآتش نزدیک شد امر آمد بجزیل که خلیل روی از همه بگردانید و روی من آورد يَا نَادِي كُوَانِي بُوَدَا اَوْ سَلَامًا علی ابواهم یعنی ای آتش سرد شو و بسطت بکنار ابراهیم پس آتش سرد گشت و تختی از پشت بیاورد و در میان آتش نهاد و ابراهیم را بر آن تخت نشاند و حله در پوشانید و از پشتها بهشت چشم بیاورد و در پیش تخت او روان کرد و حوالی بریم را کل و رباحین و نرکس و انواع کلهها بر آمد و ملک تعالی به از نور بر سر ابراهیم بداشت و فرشته بفرستاد تا از روی ابراهیم پاک کرد و در خبر آمده است که چون امر آمد که ای آتش سرد شو از شرقی تا غربی عالم همه آتش سرد



شد تا بهفت روز پنج تیشند ثرت ملک تعالی خطاب کرد با  
که خدای نصیب عذوی و دعی نصیب خدایی یعنی ای آتش  
انچه نصیب دشمن است بر سوزان و انچه دوست ماست  
سلامت بگذران گویند آتش بجوای ابراهیم در آمد بندهای  
زنجیر و تا بوترابه سوزانید چنانکه یک زره از ابراهیم نرسید  
و یکم بر تن او نیاز زد و سواست شیطان را تمام بسوخت  
اما گویند غرود در خواب دید که ابراهیم زنده است از خواب  
در آمد و بکا بنان این خواب بگفت کاهنان گفتند این خواب  
شوریده است اگر او گوه آهن بودی بسوختی و بگذره از او  
غاندی غرود قبول نکرد گفت از برای من کاخی بسیارند میند  
تا بر شوم و میرا به پنجم که حال ابراهیم چگونه است در ساعت  
کاخی بلند بسیار شد غرود بران کاخ رفت و فرو نگرست و  
ابراهیم را دید بران صفت که یاد کرده شد گفت با  
ابراهیم این عطا یا تو که کرد گفت خدای من گفت توانی تیرد من

گفت تو اتم برخواست و از آتش پروان آمد هر جا که ابراهیم قدم  
نهاد گل و ریاحین غرود چون ان بید گفت زهی نیکو خدای  
که تو داری اگر من و براسجده کنم ندانم که بریزد یا نه ابراهیم  
و غرود را زیاده کرد آمد فردای قیامت ترا از آتش و دوزخ  
انجان دهد و در بهشت غنیمت کند و انچه از او خواهی به  
غرود گفت نعم الکذب چه نیکو خدایی داری و به برزگوار خدا  
داری تو غرود باز گشت و با وزیران و ندایان مشورت  
کرد که با ابراهیم دوستی کنیم و خدای و براسجده کنیم که برزگوار  
خدای است که سرای آن می پنجم که و براسجده کنیم و وزیران  
چند است که دعوی خدایی میکنند اکنون بنده میشوند مردم گویند  
ابراهیم ترسید و وزیران و کاهنان با خود گفتند اگر غرود  
با ابراهیم دوستی کند و ابراهیم مقرب شود همه فرمان او را  
و کار ماتباه شود و غرود را از این ضمیمه بگردانند غم  
بیم نادر پیش غرود بود گفت ای غرود آتش ابراهیم را از

منتهی



بهر آن سوخت که جدا آتش برست بود چون این بگفت در حاکم  
ل آتش در ریش ناز افتاد ناز فریاد بر آورد یکی از گوشه  
او زداده که غم نیست آتش شماران سوخته آتش نیش را سوخت  
و جامه اش را سوخت اینجا که خواست جامه سوخت و تن سوخت  
و اینجا که خواست تن بسوزد و جامه بسوزد تا بدانی که قادر بر  
کمال است هر چه خواهد کند چون ناز تمام سوخت باد در آمد  
و خاکسترش را بر گرفت و در چشم فرو نمود و دیان انداخت  
تا بهر چشم سایدن مشغول شدند و ابراهیم از پیش ایشان بد  
رفت آواره اند که ساره دختر و زیر نموده بود و گویند  
دختر عم ابراهیم بود بد ریج کالج خود بنظر آه ابراهیم مشغول بود  
چون این کرامات از ابراهیم بدید مجرب او زیاده شد و  
دانش جای گرفت و بکنار آتش با ستاد و گفت یا ابراهیم علم  
آرزوی صحبت تو میکنند خواهی که بتو ایان آورم و برکت  
نومسلمان کردم گفت اگر امرش تعالی باشد چنان کنم در حال خبر

پیش حاضر شد و گفت نیک آید یا ابراهیم که حق تعالی ترا سلام میهناند  
که ساره را نزد خود راه ده پس جبریل در پیش استاد و مفت  
و ساره در عقب او تا بابر ابراهیم رسید و ایان آوردند ای تعالی  
حق سبحانه و تعالی ساره را حسنی داده بود که در آن عهد حسن و  
جمال و گسی نبو جبریل علیه السلام کالج ایشانرا سبت و ساره را به  
زنی یا ابراهیم داد و گویند ساره گفت من بشرطی مسلمان شوم که هر  
چون زن کنی بر سر من زن کنی ابراهیم شرط پذیرفت و ساره  
از این زن کرد آنکه حق سبحان و تعالی ابراهیم را گفت که دعوت آشکارا  
کن و نمرد در این خان تا اگر ایان آرد ملک او را و عمر او را زیاد  
کرد ام و در آخرت از رستگاران باشد پس ابراهیم نزد یک  
نمرد آمد و گفت یا نمرد اگر رستگاری دنیا و آخرت میخواهی  
بگو خدا یکست وافریدگار آسمان و زمین است و بی شریک و  
بی همتاست و آنچه در آسمان و زمین است افریده او است و هر  
و جمیع خلق عالم را او آفریده نمرد و گفت خدای تو یکست و بی همتاست



ابراهیم گفت رَبِّیَ الدِّیَّاجِی وَهَبْتَ قَالَ اَنَا حِیٌّ وَامِتٌ  
ابراهیم گفت خدای من آنست که بمیراند و زنده گرداند غرود علیه السلام  
گفت من نیز آنها بکنم ابراهیم گفت من بنما تا ببینم که مرده را چگونه  
زنده میکنی غرود بفرمود تا دو کس را از زندان بیرون آوردند  
که بر ایشان قصاص واجب بود یکی را بکشت و یکی را زنده کرد گفت  
گفت اینک گشتم بمیرانیدم و آنرا که زنده کردم زندگانه اندیدم ابراهیم  
گفت که ای نادان حقیقت احیاء و اموات نمیداند گفت یا نادان  
وَ اِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ابراهیم علیه السلام  
دیگر پیش آورد و گفت خدای من آنست که اقاب از مشرق بر می آید  
و در باری تو از مغرب بر آید غرود علیه السلام فرمود مانند آنست  
که این را نتواند کرد قَالَ اللَّهُ یَاقِی بِالْشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ قَالَتْ  
بِهَآءِ مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِیْ لَعَنَ جَوْنُ غُرُودٍ لَعِنَ اَرْحَمُ  
ابراهیم گفت اگر بگری و ایمان آوری ترا ملک و پادشاهی  
شود و در آخرت در بهشت در آیی و اگر نه ترا عذاب ابد از خدای

نمود

غرود گفت یا ابراهیم چند بار خواستم که ترا بکشم تو خویش را از  
عذاب برهانیدم من با تو برابری نکنم اگر تو گویی که وی خدای  
آسمانست من نیز خدای آزمینم و مراقبت و سپاه بیشتر است اهل  
زمین قوی تر آید ای ابراهیم برو و خدای خود را بگو تا کار ساز  
کند که من با او حرب بکنم ابراهیم گفت ترا بس نادان یافته و برفت  
تا وقتی که خدای تعالی فرشته را فرستد بر صورت ابراهیم تا ویرا  
گفت ای غرود ایمان بیا و رتای از این سخنها بیفایده گویی  
اگر ایمان آوری خدای تعالی نعمت بی بخت زیاده گرداند و عاقبت  
خیر آورد و از آتش و زنج بجات یابی و الا عذاب خواهد آمد و تو  
دیگست که عذاب خدا در رسد غرود از او خشکین شد غرمود و تاجها  
گر گس بگرفتند و بیاوردند و گویند بهشت روز ایشان از تربیت  
میگردند تا هر یکی چون سستی شدند پس غرمود تا صند و فی بزرگ  
بساخند بهشت پای و هر پای بهشت گری و چهار ناله بهشت آن  
صدوق راست گردند و هر نیزه را کوفتند پوست کنده چون

ابراهیم گفت



کر کسان گوشت بیدند در آن گوشت آویخته طمع کردند و در  
آمدند و دبا و زیر در آنجا نشسته و تیر و گمان پیش خود نهادند  
کر کسان می پریدند و ایشان را در هوا می بردند بعضی بر آنند که  
شبان روز بر هوا می رفتند و در زیر را گفت عالم را چگونه می  
پیش و زیر فرو می گشت گفت عالم را چون کج شای می بینم تا چند  
برفتند که عالم را چون دودی می دیدند گفت پیش دستی کنیم پیش  
از آنکه خدای آسمان بر ما غلبه کند آنکه تیر در گمان نهادند و سوی آسمان  
انداختند و گفتند یا اله ابراهیم خدای یکتا خدای ابراهیم بن تیر را هم  
بگیر اندر ساعت تیر باز آمد و خون آلوده و اندرین سه روایت  
است یکی گوید که خدای تعالی حیر دل را بفرستاد تا تیر او را بگیرد  
و بر ریا برد و در شکم می برد و خون آلوده کرد و بصدوق  
انداخت بعضی گویند که قدرت خود خون آلوده و بعضی گویند که  
تیر باز آمد و بر سر فرو انداخت سر او زخم دار شد و تیر  
خون آلوده شد بر ران چنان کردند خون آلوده از آن بود

بعضی گویند که کار در بر مای از آن سبب حرام شد چون تیر  
خون آلوده بیدند شاد شدند باز کردند و خلق را گفتند که خدای  
آسمان را بپاک کردیم و اینک نشانه تیر خون آلوده اکنون می بیند  
ما است ابراهیم بیاید و گفت ای مژ و دجین مگو و تیرس از خدای  
تعالی و مسلمان شو که گس نتواند که او را بکشد و در گفت اگر زنده  
است بگو سپاه آورد تا حربه کنیم و فرو چهار فرسنگ در چهار  
فرسنگ سپاه و شکر او بود پس حیر دل در رسید و گفت یا ابر  
اهیم بگو تا سپاه خود را جمع کند که ما شکرش را که ضعیف تر از همه  
شکر ما است میفرستیم تا با او حرب کند پس ابراهیم فرو در گفت  
شکر خود را تمام جمع کن که خدای شکرش را که بخر تو خواهی فرستاد  
چندید و گفت سخت ضعیف شکر می دارد خدای تو پس فرمود  
تا شکر او تمام جمع شدند چهار فرسنگ در چهار فرسنگ  
صف بر کشیدند گفت ای ابراهیم اینک سپاه شکر  
خدای تو کو ابراهیم گفت حاضر باش که خدای من شکر تو فرستاد

اشهد ان لا اله الا الله  
محمد رسول الله  
و اسبغوا



پس خداوند تعالی پشه را بفرستاد و بر سپاه او چندان پشه کرد  
 کرد آمد که اقباب سپاه شدند و نابید گشت و هیچ کس از ایشان  
 کاری نتوانست کرد مغزو گفت تا از بهر او خانه بساختند که هیچ  
 شکاف نداشت مغزو در اینجا رفت پشه در شکر مغزو افتاد  
 و گوشت و پوست ایشان را میخوردند و ستوران ایشان را  
 در یک ساعت میخوردند و ایشان فریاد میکردند تا همه هلاک  
 گشتند و مغزو در این خانه با وزیر خاص نشسته گفت این  
 چه بود که همه لشکر یکبار هلاک شدند در حال حیرت مغزو پشه انکی را  
 برداشت و در آن خانه انداخت ایشان فریاد برآوردند  
 که از این پشه بود که لشکر ما را هلاک کرد آن پشه بر لب مغزو  
 نشست و زخم کرد و او خواست که ویران کند بر پرید و در  
 غش رفت و مغز سرش را میخورد تا بی قرار گشت و یک  
 روایت است که هفت روز در پیش چشم او می پرید که شب  
 که ایشان میاورد و در آخرت رستگار گردید و در آن مدت

نمود

هر روز هفت روز از خوف آن پشه سخت و محو و دنیا را میدیدند  
مغزو هفت روز از خوف آن پشه سخت و محو و دنیا را میدیدند  
 از آن درد داغ او رفت و حق سبحانه و تعالی پشه را زنده کرد  
 نید و قوت داد تا مغز سرش را میخورد و مغزو و لعین جمیع طبیبان  
 و منجیان و کاهنای جمیع ساخت که علاج او کنند آخر ابلیس بصورت  
 طبیبی پیش او آمد و گفت ای مغزو اگر خواهی در دساکن شود بگو  
 تا گوس و تقاره و دهل و سیرنا و بوقها بساختند و میخواستند تا  
 آواز در سر او افتاد تا آن پشه از خوردن باز ایستاد مغزو  
 لعین ساعتی قرار گرفت و اول سازها را مغزو و بتعلیم ابلیس بنیاد نهاد  
 از بهر آن علت چون بدنی برآمد آن پشه بزرگتر شد و درد او زیاد  
 تر شد بفرمود تا دهل بنوازند و همه روز میزدند چون پشه بزرگتر شد  
 بفرمود تا بقر که از درد آمد تا زیاده در پیش او بود آن تا زیاده  
 را بر کمر فنج و سه تا زیاده بر سر او زدای چون بزرگتر شد گریزی  
 انجا نمانده بود دیگر که از درد آمد سه گریز بر سر او زدای خداوند تعالی  
 چنان کرد که هر که ویران مسجد کرده سه بار سرش را چاقی بکوفت

۱۱۸۱

۱۱۸۲

۱۱۸۳

۱۱۸۴

۱۱۸۵



تا خلق بداند که خدای تعالی اجنان کرد که او را خدای نسر د پس  
مردم همه بکار او در ماندند سپه سالاری بود مردمان ویرا  
گفتند که ما را از دست این کافر برهان و تدبیری کن که او هلاک  
کرد که ما همه از دست او عاجز شدیم آنکه آن سپه سالار رعایت  
همه روزه گریز بر گرفت غرور و سر فرو داشت او غم و جان نیرش  
زد که مغر آن لعین بر سرش بر آمد و آن پیش بقدر که می کرد  
آمد و آن شب بر برد و غرور بدو زخ بوست حیث بن علی السلام  
پر مبارک فرو کرد و آن کوشک را با چند ان غنمی بر گرفت  
و بزین فرو برد و همه را بیک ساعت حساب کرد و غرور دین طرک  
بش پهلان شدند و بزین فرو بردند و بب کو بد که چون  
در آمد و در شکر غرور افتاد و همه را هلاک کرد ابراهیم با موافقان  
بر بالای شهر استاده بودند و نظاره میکردند یک شب کرد  
ایشان نکردید حیث بن علی السلام آمد و گفت یا ابراهیم اکنون  
غرور و پیل گرفتار شد و برو خود رسید و این بلای از

مرکب بدترست تو برخیز و سار را بردار و بجزرت کن ابراهیم  
علیه السلام لوط و ساره را بر گرفت و پیرون رفت و کوبید اهل  
غرور را پیرون کردند از جگر آنکه بهتر رسیدند که او را تابع بسیار  
بودند مبادا قهر و ساکن نکرد و این باقی را که نیش شب جان برده  
همه را هلاک کند اما ابراهیم بسوی مصر رفت و در مصر می بود و متحر  
و عاصی که هر که عروسی را بخانه بر داول حکم کردی که به نزدیک  
او بردندی اگر بر خضاء او بودی نگاه داشتی و اگر نه بخانه شوهر  
فرستادی و در راهها راه داران نشاندند و دنبایج می ستدند  
و ابراهیم عادت او را شنیده بود دردی غمور بود و صد و  
بساخت و ساره را در آنجا نشاند و قفسی بر آنجا زد و کوبید که  
ایم شنیده بود که پادشاهی ظالم بود و بر زبان سخت موع است  
از بهر آن ساره را در صندوق نهاده بود تا چشم کسی بر او نیاید  
زیرا که در آن عهد حسن ساره کسی نبود چون سه روز بر فشد کوفی  
رسیدند که آنجا راه داران نشسته بودند و می آمدند و سر را بر



برایشان بگرفتند و گفتند درین صندوق چست ابراهیم گفت  
شماره داری خود را بستانید و بروید و مار را نگیند چندانکه  
گفت نشنیدند و لوجی آغاز کردند زیرا که ایشان بدترین  
خلفه خدا که ابراهیم گفت سود داشت عاقبت الام سر صندوق  
ق را باز کردند چون ساره را بدیدند تعجب کردند که هرگز چنان  
صورت ندیده بودند گفتند ملک از این نوع چیزی طلبید که  
تو داری و پنهان میبری حکمت اندرین چه بود که بپایان رسی  
ساره را ببیند حکمت اندرین آن بود که حق سبحانه و تعالی خوا  
که ماجر که مادر اسمعیل بود با ابراهیم رساند و نیز فرزندان و اولیاد  
حق سبحانه و تعالی از محنت خالی ندارد پس ساره را بر دند و کردی  
دگر بر ابراهیم راست و درست شدند خدای تعالی غنیمت و شکر بفرست  
ان را میداشت و خاصه ابراهیم که سخت غیور بود سه روز و سه  
هفته کوه و بیابان و درختان و دیوارها را از پیش چشم ابراهیم  
داشت تا میدید رفتن ساره را و از آن مردم هر چه بوی میبرد

ابراهیم بگرفت دید که ساره را پیش ملک بردند ملک چون  
روی ساره را بدید تعجب کرد که هرگز چنان ندیده بود دست  
سوی وی دراز کرد ز لرزه در خانه افتاد و دستش خشک شد  
ملک گفت این زن ساحره است که مرا خدین کرد ساره گفت  
شوهر من پیغمبر است و تو ترا عایی بد کرد در حال مستی باشد  
تا دست و پای تو خشک شد تا با من بچهره منی فرو ملک گفت دعا  
کن تا بگردم دیگر با تو بچهره منی کنم گفت این دعا با من نیست از شوهر  
منست ای ملک خصم تو ابراهیم است تا چه فرماید چهره من آمد و گفت با ابر  
اهیم حقت سلام میسرساند و میگوید بیکر تا ولایتی بتو ندهد تو ویرا  
مکن ملک فرمود تا ابراهیم را حاضر کردند ملک درخواست کرد که یا ابر  
اهیم دعا کن تا حق تعالی مرا شفا دهد و از ذلت من درگذرد ابراهیم  
گفت که فرمان حق تعالی نیست پس تو ولایت خود بمن دهی من ترا دعا  
کنم ملک گفت دادم ابراهیم گفت دعا کرد ملک در حال دست  
و از جای خود برخاست خاک که اول بود درو بپای نهاد



ولایت را با و باز سپرد و بیک روایت چنان است که بدو  
نیمه کرد یعنی بوی داد و نیمی خود تصرف کرد و آن ولایت کنگان بود  
و زمین خسیج و آن خوالی را لوط داد و ملک را کنیزکی بود و نغا  
یت نیکو رو ساره را گفت من مو و روی ترا دیده ام این کنیز  
را بختو بخشیدم بشرطی که هر اجل کنی پس ماجر را با مال بسیار ساره  
ماجر از نسل صالح بختو داد با سکه افتاده بود چنانکه بوسف چون ساره  
نزد یک ابراهیم آمد خواست که قصه بگوید ابراهیم گفت یا ساره هر چه  
رفت دیدم و خدای من نمود انکه ساره گفت یا ابراهیم من ماجر را  
نمودم تا ترا فرزند آید که مرا فرزند نمیشود و ترا دل نکران فرزند  
می بینم پس ابراهیم ماجر را بفرقی قبول کرد خدای تعالی مال و مواشی  
بسیار بدیشان داد ابراهیم از آن ملک ترسید که سخت فاسق  
بود برخواست و برفت و در زمینی قرار گرفت که آنرا اسبغ خوانند  
در ملک شام و در آنجا جایی بکند و در آنجا جایی بکند و مسجد  
بسازند و آنرا آنجا بکند و آنجا بکند که کوسفند از سر جاده

آب خورند و مردم بسیار بر ایشان جمع آمدند ابراهیم از  
ماجر فرزندی آورد و اسمعیل نام کرد نیکو رو و نیکو خواهر ابراهیم  
گفت چنان شدم که بکدم بی او نتوانستی کرد یکی دل در او  
بست ساره را رشکی و غیرتی عظیم بدید آمد گفت یا ابراهیم  
البته می باید که ماجر و اسمعیل را از پیش من ببر و در کن حاکم  
و تعالی حاجی فرستاد که یا ابراهیم چنان کن که ساره میگوید ابراهیم رفت  
ترتیبی نمود می باید رفت تا از حق تعالی دیگر چه فرمان آید پس ماجر مطا  
اب و انبانی خواود و عددنمان برگرفت و روان شدند و ابراهیم  
ی راه برفت و راه بدیشان نمود و گفت خدایا این زن عاجزه را  
و بجز او را بتو سپردم و باز کردید ماجر قدری راه برفت با خود  
اندیشید که من لجا و قبیله من کجا ایشان مرا چون شناسند و اگر من  
شناسند مرا انجا چه قدر باشد راه بگردانید و بیادید در شد ملک  
تعالی راه بر ایشان آسان و کوتاه گردانید تا بکمر رسیدند و انجا سا  
کن شدند با هر ملک تعالی و روایت شهاب بن محمد بن محمد



آنست که حق تعالی براقی را بدست حیرت فرستاد و با برابرم داد و  
 ابراهیم بر پشت و ماجر و اسمعیل را در عقب خود نشانید و حیرت را  
 پیش میرفت هر جا که ابراهیم خواست که فروید آید حیرت را گفت که فرمان  
 ندیت تا بگر رسیدن آنجا که طواف کاه است حیرت را علیه السلام  
 گفتی فرمان اینجاست پس فروید آمدند و بار بنیداختند ابراهیم  
 است که باز کرد و ماجر گفت یا ابراهیم تو میروی و ما را بکی سبک  
 ابراهیم علیه السلام گفت ترا بجدای تعالی می سپارم تا هر چه خواست  
 و تقدیر اوست چنان کند ماجر گفت حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ  
نِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ پس ابراهیم بر رفت و ماجر هرز  
 مان باز میگریست و میگریست تنها و بی مونس گفت دَبْنًا إِنِّي  
أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي ماجر بی مونس و تنها میگریست و گویا  
 میگریست نه زاد و نه راه داشت بار نیفتد و بنشیند اندکی آب  
 و خرمانده بودند تا و کرد چون روزی چند بگذشت تشنگی بر او  
 غالب شد و شیرش کم شد دل بر مرکب نهادند ماجر از صفا

است شخصی  
 نه و نه  
 کسل و نه  
 موم و نه  
 موم و نه  
 صبر

رفت و از مرود بصفای اندای کردی که هَلْ مِنْ مَّغِيثٍ مِنَ الْعَطَشِ  
فَقَدْ أَهْلَكْنَا اسمعیل علیه السلام زمانی بگریستی و زمانی خاموش  
 شدی ماجر پنداشتی مرد ملک تعالی حیرت را و وحی کرد که برو و در  
 زیر قدم اسمعیل چشمه آب خوش و شیرین بکش حیرت را علیه السلام  
 در ساعت در رسید و پر در زیر قدم اسمعیل زد و چشمه  
 یکی آب و یکی طعام بود حیرت را علیه السلام آمد و آنجا که اسمعیل روی  
 مبارک بر خاک نهاده بود و پا بر زمین می مالید چنانکه عادت گود  
 کان بود پر برد و آب از زیر قدمش بر جوشید ماجر از سر کوه بود  
 از تشنگی فریاد بر آورد سر بار او از می شنید که در زیر قدم اسمعیل  
 آب است و حق تعالی ترا آب داده است ماجر چون نزدیک رسید و چشمه  
 آب دید گفت این را آنست آمد که گفت ترا و فرزند ترا آب و طعام  
 که هم تشنگی را بر دویم کرسنی را ماجر ایمن شد و سر سجده نهاد و خدا  
 را شکر و ثنا گفت و برخواست و از ترس آنکه مباد آب کم گردد که  
 برگردوی را بکن و بخت و بنگداشت که آب روان گردد تا آب در گود افتد



و پاه شد که اگر آن کردی شایستی که بیابان آب گرفتگی پس کاروانی  
از غرب از قبیله بنی سعد و گویند از قبیله بنی سعد و گویند از بنی  
خزاعه از یمن می آمدند و بنام میرفتند از راه ~~بیت المقدس~~ بیفتادند تنگی  
برایشان غلبه کرد و هرگز در حرم که آب ندیده بودند مرغان را دیدند  
نجا کرد آمده گفتند ای عجب هرگز ما اینجا آب ندیده بودیم مرغان جایی  
کرد آیند که آب باشد و مرد را بفرستادند تا خبری آورند چون  
آن دو مرد بیامدند حاجتی دیدند ~~نمیخواستند~~ کجایه بسیار دو کس  
دیدند یک زن و یک طفل انجاشته از ماجر احوال پرسیدند  
ماجر قصه میگفت که ما هر دو تا رسیدیم این آب را حق تعالی بآید داد و این  
آب رزق ماست و ما هر دو مادر و پسریم و حق سبحانه و تعالی از  
قدرت خود ما را این آب داده است مطارده آب بدیشان داد  
چون بجزرند لذتی داشتند که هرگز آن نوع آب نخورده بودند فرشت  
و قوم را خبر کردند ایشان را و بدانجا نهادند حاجتی دیدند آب و گیاه  
بسیار و بنوای خوش ماجر را گفتند شما اینجا تنهایی کردید اما اینجا وطن

سازیم

سازیم و شما را مونس باشیم و شما را از مویشی و گوشت سفیدان خبر  
ی بدیم ما را از این منع نکنید گفت جهان کنیم ایشان باز گشتند  
و خبر محل عرب بردند تمامی حتی عرب گوشت سفیدان خود را بر گرفتند  
باخان و مان همه انجا جمع آمدند که مایه عزت را ملک پادشاه پادشاه  
دکارا چاره برنده و فریاد رس نوی حضرت سید کاسات  
محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم را از مکه معظمه برانند حرم  
یل را فرستادی که بر اقراسیر و حضرت محمد را بر ما آر که به نزدیکی  
ایشان اگر دلیل است به نزدیک ما عزیز است ما ویران خواهیم  
و در کار او تیر ما کنیم این ماجر سیاره که در بیابانها گرفتار آمد  
و کرسنه و تشنه آب نه و زادن متحیر و متفکر گشته در آن بیابان  
میکردید تا که ویران آب دید هیچ کس نبود چون از مردم نو میشد  
دل بر بلایک نهادند آمد که اَللّٰهُمَّ اِنِّهَا الْمُسْتَعِیْثُ خَلْدُ الْمَاءِ وَ  
الطَّحَا حِمٍ همچنین باشد حال بنده در روز قیامت که جو  
بنده در روز قیامت از خاک بردارد خود را بیدار گرفتار



نه زادی و نه طاعتی گرسنه و تشنه در صحرا ای قیامت می رود  
و میگوید این المعسر و این المقر کسی را جوید که ویرانگری داد  
دستگیری کند کس نباشد چون از همه نومید گردد در مانده و خیر  
دل برد و زخ نهند آید ایشانرا که به بهشت روید که چون پناه  
ممن او رود و محراب شفیع او رود دید که مانده در مانده گنیم پس بتم  
رو به بهشت آورند و در بهشت ساکن گردند **و لیله** قلنا تابع  
معاه السحی آورده اند که چون ابراهیم بر شد و از فرزند  
نا امید گشت نذر کرده بود که اگر مرا فرزند آید قربان کنم از  
بهر ملک تعالی پس آن نذر را فراموش کرد و قتها زیارت  
اسمعیل آمد اسمعیل در پی پدر افتادی چون بزرگ شد بر  
پیم ششی در خواب دید که پسر ابراهیم بر خیز و اسمعیل را قربان  
راه مانکن و نذر خود را بجا آرد و قول خود وفا کن چون از  
خواب بیدار گشت گفت **لا حول و لا قوة الا بالله العلی**  
**العظیم** **یا ابراهیم** که کرد که **یا ابراهیم** نموده است تا

سبح

دیگر همین دیدسیم و چهارم همان در خواب دید که اسمعیل را قربان  
کن کن و گویند آن وقت بود که بنای کعبه نهاده بود پدر ابراهیم  
شبها آنجا خسبید و گویند ابراهیم یک سال در آنجا بود  
و گویند پیش از آن چهار ماه پیش ماجر بود که این خواب دید تا چها  
رم که آن خواب بدید داشت که تا جانش حق است نه از شیطان  
ابراهیم منجر شد گفت چگونه کنم پس چون بداشت که از جانب حق تعالی  
است و حکم او را رد نتوان کرد ماجر را گفت اسمعیل را سر بشو  
و جامه نیکو در پوشش که زیارت دوستی هر دم و کار داورن  
بده ماجر گفت کار داورن جلی ابراهیم گفت چون باز آیم یار  
جمع کنم یا قربانی کنم و بیاورم چون بر فشد ابلیس آمد و ماجر را  
که ابراهیم اسمعیل را میبرد گفت زیارت دوست میبرد گفت  
پس کار دگیا میبرد گفت تا بهم یارد و گو سفندی قربان کرده  
ابلیس گفت اسمعیل را میبرد تا بکشت ماجر گفت هیچ پدری پس خود را  
کشته است خاصه پدری چون ابراهیم و پسری همچو اسمعیل

چون ابراهیم  
چون از راه  
چون از راه  
چون از راه



الحمد لله الذي هدانا لهذا  
 الذي كنا لنهتدي لہ  
 انما نؤمن بك  
 وبتوحياتك  
 انما نؤمن بك  
 وبتوحياتك

ابليس گفت اورا در خواب نموده اند که اسمعیل را قربان راه مان  
 گفت خواب و از خدای تعالی است و آن خواب را خدا با و نموده است  
 نه جان ناجر و فرزندش فدای راه خدای و راه روان  
 او باد او را بلیس از او نا امید شد پیش ابراهیم رفت و گفت  
 یا ابراهیم این پسر را کجا میری گفت بزیارت دوست خواهم  
 برد گفت غم آن داری که او را بکشی ابراهیم گفت بیچ پدر فرزند  
 را کشته است که من بکشم بی جرمی ابلیس گفت یا ابراهیم این خواب  
 که ترا نموده اند شیطان نموده است و تو بفردمان شیطان فر  
 زند خود را بخوابی کشتن ابراهیم بد است که وی شیطان است  
 بدان صورت آمده است تا او را و سوسه کند ابراهیم گفت  
 ای ملعون خواب انبیا و پیغمبران هر چه بینند راست باشد  
 گفت از دلت برمی آید فرزند بکشدین لطیفی را ملاک کنی ابراهیم  
 گفت تا که از شرقت تا غرب عالم همه فرزندان من باشند چه رافد  
 ی راه حق سبحانه و تعالی کنم و باک ندارم ابلیس زوی بنزد

آمده است که از آن جفا ماصعبتر و دماطل تر است ز نهار که نامل با و مشورت میکنم  
 تفکر کنی که نافرمانی ملک تعالی سخن کار نیست **قوله تعالی** فانظر ماذا  
 فوی یعنی ای پسر مرا فرموده اند که ترا قربان کنم تو چه میکنی اسمعیل  
 گفت نه جان من فدای راه خدا باد **فأفعل ما تؤمر** یعنی من  
 یا پدر آنچه ترا فرموده اند چه بهتر از آن بود که مرا در راه خدا قر  
 بان کنی ولیکن غم تو دارم که مرا یک ساعت الم نباشد اما هرگاه  
 تو مرا یاد آوری که بدست خود کشته باشی مولی کردی مرا چه غم  
 است اگر از تو باز می مانم بخدای میرسم اگر از دنیا با من مانم  
 بجنت الی علی میرسم گفته اند که ام از ایشان سخنی ترند انکه فرزندان  
 رافد اگر دیا انکه جان عزیز رافد اگر ابراهیم گفت من سخنی ترم که  
 فرزند دیند خود را فدایم اسمعیل گفت من سخنی ترم که جان عزیز  
 خود را فدایم کردم که تو فرزند دیگر هست و مرا جان دیگر نیست  
 تعالی گفت سخنی ترم که ناکشته میشی پذیرفته ام و ناخواسته  
 فدایم ستاده ام اسمعیل گفت یا پدر مرا بتوسه وصیت دارم

۲۰۰



یکی آنکه مراد است و پای بر بندی ابراهیم گفت ای پدر خرج میکنی که بدگاه  
حق میروی گفت خرج نمیکنم لیکن تا محفل من بر جاست ادب نگاه تو نم  
داشتت اما چون کار بجای رسید عظم زایل کرد و مبادا دست و  
پایی بجنبانم و قطره خون من بر تو جامه تو آید عاق و عاصی کردم  
و فردای قیامت مراد در دوزخ کشتد وصیت دوم آنست که چون  
بخانه روی جامه خون آلود مرا بادر تمامی که او طاقت ندارد چون  
مرا نبیند سوخته گردد که فراق فرزند صعب است با او مدارا کنی تا فر  
اق او گمردد سیم وصیت که روی من بر زمین نمی بر چند که عمر ملک  
است آخر من فرزندم و تو پدری چهره مرا به پنی مهر من در دل تو اثر  
کند تواند بود که دلش گم یا خرجی کنم ترا دل بر من سوخته گردد  
در امر حق تقصیری کنی هر دو نجل و شرمسار گردیم اسمعیل دل پدر را  
چنان مراعات کرد که در جهان وقتی رضایند که قطره خون در  
او چکد پس ابراهیم دل بگانه کرد برکت تن اسمعیل دست و پایش  
نامحکم است و کار بر حلقش نهاد امر آمد از ملک تعالی که یا حیران کار

بر نزد آن ناملق او را برادر چیریل در رسید و کار در را بر کرد و انید  
سمعیل سلامت بماند از چیریل پرسیدند که از چند کار رنج بتور  
رسید گفت از چهار کار یکی آنکه علیل را در آتش انداختند و دیگر آن  
که یوسف صدیق را در جاده انداختند و یکم آنکه شش قوم لوط را  
برکندم و سرنگون کردم با هر ملک تعالی دیگر آنجا که ابراهیم کار  
برحق اسمعیل نهاد من در زیر عرش بودم ندا آمد از حق که کار  
ابراهیم را آنکه دار من در آمدم و کار ابراهیم را بر کرد و انیدم  
اما چون ابراهیم کار در برحق اسمعیل نهاد ابراهیم میکشید تا  
چشم ابراهیم بر روی اسمعیل چکید گفت ای پدر هذا موضع  
الضحك لا موضع البكاء یعنی ای پدر بجای خندیدن بجای  
گریه ترا چه غلطیتر از آن که تن فرزند را در راه خدا قربان کنی  
که شایسته قربان حق کردی ابراهیم گفت تعجب دارم از اندیشه  
واقعا که اسمعیل را بود در راه حق تعالی آنکه ابراهیم کار در بر  
حلق اسمعیل نماید چند آنکه جبهه کرد و نبرد اسمعیل گفت یا پدر کار را

این سخن را  
در این کتاب





کن ابراهیم کار در بسکت زد چنانکه اگر بر آهمن زدی پارگی  
انکه بر کردن اسمعیل نهاد و بکشید چنانکه جهد کرد بنزدیکانکه کار ده  
کشید تیزی کار در بالارفتی و پشت کار در حلق اسمعیل آمدی  
انکه ند آمد قَدْ صَدَقْتُ الْوُيَا اِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ  
ند آمد که یا ابراهیم تو خواب خود را راست کردی و فرمان ما  
ما بر دی جبر ایل آمد و گفت حق تعالی ترا سلام میرساند و میگوید  
که این همه از بهر آن بود تا ترا آزمایش کنیم در دوستی و تو نه نشو  
ی گفت را اسمعیل را و اعتقاد او را در راه ما و بدانکه در مثنائی  
او نوریت که آن نور حضرت سید کانیات محمد مصطفی صلی  
علیه و آله از بهر آن بود که در مثنائی ویت او را آزاد کردم  
از کشتن چه عجب باشد اگر چنانچه مو من نور معرفت و شفقت  
حضرت سید کانیات از آتش دوزخ خلاص دهد و آزاد کند این  
قولها جوهر ویت و از جمله آیت که کار دو آتش و آب هم مانا  
ملک تعالی است اینجا که آتش ابراهیم را سوخت از آن بود که

بسم الله الرحمن الرحیم

سکات

بود که ملک تعالی دستور داد و اینجا کار در بنزدیکان حق تعالی  
جون ابراهیم هر چند بنزدیک در خشم رفت و کار در بنداخت و گفت ای  
مکار در ترا چه شد که غمی بری که من دل از فرزند بر گرفتم اسمعیل  
من نیز دل ز جان برکندم خدای فرمان داد که ای ابراهیم اسمعیل  
را بکذار که من کشتن او را از میان بر گرفتم یا ابراهیم آنچه فرمود  
یم بجای آوردی مقصود آن بود که دوستی خود را از او پیری جو  
ن مهر و دوستی خود را از وی بریدی ما مهر و دوستی در کار تو کر  
دیم جون ابراهیم را در آتش انداختند آتش گفت بسوزانم ملک  
تعالی گفت ما آتش را از برای عقوبت دشمنان آفریدیم نه از  
بهر سوختن دوستان وَكَذَلِكَ يُلْقِي مُوسَى فِي الْخُرُ  
وَضَحَ السَّكِينِ عَلَى حَلْقِ اسْمَعِيلَ وَكَذَلِكَ حَالُ الْعَالَمِ  
صحیح النار یا ابراهیم مدعیان محبت بسیارند و لیکن  
را تو ظاهراً کردی بال سخاوت کردی بدست صلیت کردی  
نزدبان حجت گرفت بنزد قربان خواستیم باز ماندی نعم العید

۷۱۲



این کوسفند را بگیر و بکش و دست از اسمعیل بردار و فدی بده  
بذبح عظیم ابراهیم بگرفت دید کوسفندی از هوا معلق می  
تابد زمین رسید ابراهیم خواست که او را بگیرد کوسفند بگریخت  
ابراهیم بر اثر وی بدوید و سنگ می انداخت تا آن سنگ اند  
افتن شعار حاجیان شد ابراهیم اسمعیل را فراموش کرد که  
یکشاید بستر را کرد و کوسفند مشغول شد حیریل علیه السلام  
و اسمعیل را بکش و چون ابراهیم کیش را بگرفت و باز آمد  
اسمعیل را کشاده دید گفت ترا که کشا گفت انکه از کشتن  
نجات داد ابراهیم گفت ای اسمعیل دعا کن که ملک تعالی شود  
که اسمعیل درین ساعت هر چه از من نخواهد اجابت کنم اسمعیل است  
مبارک خود را بدعا برداشت و گفت الهی هر که ترا یکی داد و  
یکی خواند و برابیا مرزا حاضر سید کائنات محمد مصطفی صلی الله  
عنه و آله فرمود که من کردانید میان انکه شفاعت کنم و میان  
انکه امت را بی شفاعت در بهشت بروم من شفاعت را انتخاب  
کردم

ختم محمد

کردم تا یکی از امت من مانده باشند در بهشت نروم تا شفاعت  
من در بهشت روند اما کسانی که جوهر و ستم نفرزند این من کرده باشند  
من ایشان را شفاعت نکنم و در خواهم از حق تعالی تا داد مرا از ایشان  
بستاند تا جاوید درد و زحماند **سوال** اگر کوفت که چهر کوسفند  
فرستاد و شتر و گاو و نفرستاد **جواب** زیرا که تا بدانی که قربان  
کردن از بهر بکتن یک کوسفند کفایت بود و در ویش در وقت  
قربان کردن بهای کوسفند تواند داد و بهای شتر و گاو تواند  
یافتن و چهر کوسفند را عظیم خوانند از بهر انکه آن کیش بمقدار یک  
فیل بود و از کبایه بهشت پرورش یافته بود و وجه او پیر و کوفت  
و دنبه بود و استخوان و خون و نجاست با او بود چنانکه ابراهیم  
فرزند آورد صافی بود از که و رات و ریایان نیز فرستادیم  
بی خط و خون و نجاست پاک و صافی دیگر از بهر آن کیش را عظیم  
خوانند که قربان نمایند فیل بود در بزرگی تا بدان وقت و  
را در بهشت می پرورانیدند و چهر امیکر تا وقتی که از برای خدا

الحمد

۵۱



اسمعیل فرستاد گشتی که سبب او پیغمبری از قتل رسته بود و نباتات  
بهشت را کرده بود از برای عظیم خوانند **قصه نیا کردن که عید محظنه**  
**وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ**  
اورده اند که ملک تعالی اسمعیل را مال بسیار داد و روزگاری  
سفند از انچه اجماعی بر دهن شب با خانه آمدی بدگر و طاعت خدا  
بودی انکه اسمعیل ننی بخواسست از عقاید نام وی عبادت بنده  
سعد بن اسام و ابراهیم را اشتیاق اسمعیل بغایت بودی و  
ساره دستوری ندادی و امر حق چنان بود که فی دستوری ساز  
بدیدن اسمعیل و ماجر نزد پس ابراهیم شرط کرد که بروم بدیدن  
اسمعیل و از شتر فرو نیایم و هم در حال بازگردم ساره بدین شتر  
ط ابراهیم را دستوری داد چون ابراهیم بدانجا رسید اسمعیل  
ماجر هر دو صبح بآمدند ابراهیم از اهل خانه او پرسید که اسمعیل  
ماجر کی اندک گفت بگوید و وقت بجهت آمدن ابراهیم گفت حال شما  
چگونه است آن زن بنده جواب داد که چنانکه خدا خواهد خدمت کرد

و نه لطف کرد ابراهیم گفت که خدای تو کی باز آید گفت ندانم و از  
روی نادانی گفت و بی ادبانه با ابراهیم سخن میگفت ابراهیم گفت  
ای زن چون که خدای تو باز آید بگو که پسر مردی آمده بود و ترا  
سلام میرساند و گفت آستانه را بدل کن چون اسمعیل باز آمد  
زن هیچ نگفت اسمعیل گفت **طلاق ادم** هیچ کس مرا طلب کرد گفت  
پری لجوجی آمده بود و بسیار سخن پیوده میکرد و احوالها بپیش  
میرساند و گفت اسمعیل بگو آستانه را بدل کن اسمعیل گفت و  
پدر من بود مگر ادب و خدمت به جای نیار و ردی گفت نه اسمعیل گفت  
طلاق ادم او را را کرد دیگر باره ابراهیم بدیدن  
آمد و در آن وقت اسمعیل دختر ملک مکه را بخواست و نام  
سنع بود زیرا که مکه را او داشت چون ابراهیم بدرخانه اسمعیل  
اسمعیل ماجر در خانه نبودند ابراهیم احوال اسمعیل  
پرسید که اسمعیل و ماجر کجا اند سنع خدمت گای ای تو  
و سلام کرد از پس پرده دید پری نورانی بر شتر نشسته



گفت اسمعیل کوسفندان ببحر آمده است و زود باز خواهد آمد شما را  
فرود آید و در سنای استراحتی کنید تا او باز آید که در تو آثار بزرگان  
می بینم ابراهیم گفت فرود آمدن شرط نیست اما بگو که حال شما چگونه  
است گفت از خدای همه شکرست صحت و نعمت و سلامت و  
سفندان بسیار و شیر و آب و گیاه بسیار و از آنکه احوال  
نیکو داریم و شکر و سپاس مر خدا می را که همه چیز ما را نیک فرید  
زن گفت ای پسر بزرگوار چون فرود آمدن شرط نیست می تو  
قف کن تا طعامی بهم رسانیم و بر سر دست نگاه دارم تا تناول  
کنی ابراهیم گفت روا باشد پس آن زن طعام مهیا کرد و بر سر دست  
گرفته نزد ابراهیم آورد نگاه داشت تا ابراهیم تناول کرد و درین  
حال دید که کیسوی ابراهیم گرد بر و نشسته گفت ای پسر بزرگوار  
من خواهم که سر مبارک تو را بشویم گفت شاید ابراهیم شتر نجیب  
سنبل را ندو پا از رکاب پر و ن گرد تا بنده سر او را بشست و  
روغن کرد ابراهیم بدان طرف دیگر کردید تا آن نهمه دیگر را بشست

و رفت

و روغن کرد چون تمام کرد چون برشته نشست گفت اسمعیل که باز  
آید بگو پری آمده بود ترا سلام رسانید و گفت ای ستانه را  
نیک نگاه دار و باز گشت شبانگاه اسمعیل باز آمد و گفت هیچ  
مرا طلب کرد گفت پری بدین صفت آمده بود بسیار نورانی بود  
و آثار بزرگی در او پیدا بود احوال و زکار ما پرسید من جد و  
و شای ملک تعالی بر زبان آوردم که الحمد لله احوال و اوقات  
همه به نیکو میگذرد هر چند تو اضع کردم از شتر بزر نیاید طعام  
بر دست نگاه داشتیم تا تناول فرمود و بر سر سنجی رفتم و  
کیسوی او را شستم و شانه کردم و روغن مالیدم تا کرد و خاک  
او پاک شد و باز کردید گفت چون اسمعیل باز آید سلام من بر  
سان و بگو که اسنان را نیک نگاه دار **قصه** پنج  
کهن از پیغمبران شبانی کردند تا بیل اسمعیل و ابراهیم و داود  
و موسی و شبانز شش خصلت باید تا نیکو و شایسته باشند  
اول امانت و دین سنج و تسمیه صبر چهارم شباعت پنجم



صلابت ششم شفقت امانت بیل را امانت بود که گو سفند کیش یغین  
او اعتقاد درست از جهت قربان آورد و ابراهیم را نجات  
که بی ممان طعام نخوردی و اسمعیل را صبر بود که برکش من صبر کرد و  
و در اشجاعت که با جالوت حروب کرد و هزیمت نکرد و موسی را فصل  
بود که چهل سباع از او میر میدند و امانت بود که بر دستر شعب  
لکاه نکرد و شفقت بود که دختران شعیب را بر سر جاده دید که سفند  
ان ایشان را آب داد پس خدای تعالی این شش خصلت بامت محمد  
تا ایشان بر همان طریق روند قدمی که ابراهیم بصدق بر شک نهاد  
سجانه و تعالی انرا قبله مؤمنان ساخت انکه بوفاء و صدق قدم  
بساط مول نهادند بیکر که حال و چگونه است اما ابراهیم قدم بر نش نهاد  
زیر قدم او سر شد قدم بر شک نهاد زیر قدم او نرم شد  
**قصه** محمد اسحق روایت کند که چون حق تعالی امر کرد  
ابراهیم را که خانه بنا کن ابراهیم گفت الهی چگونه بنا کنم و خانه ترا کی بنا  
نمایم گفت انجا که آدم بنا کرد گفت الهی بمن بنا که آدم خانه ترا کی بنا کرد

وقت

سحق سجانه و تعالی ابری را بفرستاد تا بیاید و بقدر خانه بسازد  
انگند و ابر نریبان فصیح گفت که چه نوع باید ساخت خانه خدا را انجا که  
خواست که خانه خدا را بنا کند بالای بود انجا قومی وطن ساخته بودند  
ابراهیم از انجا ایشان را برکنج و گفته اند عنکبوت بیاید و بقدر خانه  
از دهن خویش کار تنید تا ابراهیم بر انجا خانه کعبه را عمارت کرد و  
گفته اند ماری بیاید و بقدر بنای آن خانه خاک دور کرد ابراهیم  
بنای آن خانه نهاد بر آن طریق که آدم صغی اند بنا کرد و بود از پنج  
کوه سسک او رند حکمت آن بود که هر کس که خدا را زیارت کند و  
زن آن کوه طاعت و ثواب در دیوان او بنویسند و معصیت و گناه  
از دیوان او محو گشت و درجه او را در بهشت بدهند چون ابراهیم  
عبد السلام خانه را تمام کرد گفت رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا وَحِیْ اَمَّا ز  
جانب خدا که یا ابراهیم خلق را دعوت کن زیارت این خانه ابراهیم  
گفت الهی مردی پیرم و آواز نرم دارم و از من تا خلق مست  
چگونه ممکن کرد که آواز من برسد ملک تعالی اند اگر که یا ابراهیم از تو



آواز دادن و از ما رسانیدن ابراهیم علیه السلام بر کوه بوقین  
رفت و ندان کرد که با معاشر المسلمین زیارت خانه خدا رغبت  
کنید تا ثواب و درجه بیاید ملک تعالی اندای و بر ابدان مردم  
رسانید که در سابق علم وی حج خواسته شد هر که یکبار حج  
یکبار لبیک اجابت کرد و هر که دو بار حج خواستی دو بار لبیک  
کرد و علی بن ابی طالب ابراهیم احرام گرفت و مناسک  
حج را اتماع نام کرد و هر دو حج کردند **لطیفه** در دنیا هر که  
شهری بنا کند چون کرد دعوی بکند و خانه را بیاید ملک تعالی  
لی عیون فرمود **ولله** و اذ یرفع ابراهیم القواعد من  
البیت چون تمام شد دوستان خود را خواند **قولها** و  
ادین فی الحج یا ثوک رجالا انکه طهارت فرمود و **طهر**  
بائی للطایقین انکه فرشتگان آمدند و من دخیله گان  
امینا انکه طعام های نهادند و هدی للعالمین انکه عیای  
وضع نمود که فیله آیات بلیات و ایشانرا استماع کرد

و اذ کرا اسم الله علیها و ایشانرا اطف کرد که فکرو منها  
اما ابراهیم اینجا داعی بود و باسے لیکن خدای تعالی مومنانرا بخود  
ی خود میخواند که **والله یدعو الی دار السلام** خانه که ابراهیم  
بنما کرد مومنان بود و مومنان کافر با خانه خدای تعالی خرم مومنان  
نشانید که **احدث للمؤمنین** که بدعت ابراهیم است جاوید ماند و هر که  
بدعت حق رفت دایم ماند که **حالدین فیها** ابد در دعوت ابراهیم  
رفع درجات بود و مناجات و در دعوت الله تعالی قربت بود و وصلت  
و عطایات در دعوت ابراهیم در راه دزدان و حرامیان گان  
رخت بستانند در دعوت الله تعالی نه کار خود نکند اگر که هیچ نتواند  
که از ایشان چیزی بستاند **یثبت الله الذین امنوا** در دعوت ابراهیم  
تو انکر انرا خواند و در ایشان را طفیل ایشان بکند ارد در دعوت الله  
تعالی در ویتانرا خواند و تو انکر انرا اطفیل ایشان بکند ارد  
**السلام ینخل فقرائی فی الجنة** قل الاقنید و یصفی نوم  
و ذلك مقلد من جسمائیه عام یعنی فقر در پیش رویش از اغنیاء



به نیر روز قیامت که پانصد سال دنیا باشد حق تعالی ابراهیم را  
که و از آن چهر که زهر آنکه تاج کند که آینه کان بیا دکاند و سواران  
یا توک ریحا لا جر پیا ده را مقدم داشت بر سوار از بهر آنکه بیا دکان  
ضعیف اند تا اندوه کین کردند یا محراب این کنایه بر افراندگان دادیم  
نندگان **فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ ظَالِمٌ مِّنْ قَوْمِهِ** داشت بر منافق  
عاصی خایف باشد یعنی ترسان باشد تا شکسته دل کردند آن خدایی  
که اندوه دل عاصیان نرسد و در قیامت کجا پسندد که با تشرف  
سوزاند **قَصَبٌ** در خلعت ابراهیم خلعت نیست و خلعت بود یک  
خلعت ابتدا بود مال و نفس و فرزند مبتدل کردند و قی حیرت آمد و ابراهیم  
تیشه در دست داشت و گفت ملک تعالی میفرماید که خود را است کن  
ابراهیم در حال خود را بدان تیشه سنت کرد از آن مجروح شد حیرت  
آمد و گفت تعجب کردی صبری بایست کرد تا من اسبابان بیا  
دمی ابراهیم گفت نرسیدم که در فرمان او تقصیر کنم و عاصی کردم  
پس حیرت اسباب خنجر کردن بیاورد و نغم ابراهیم تا اسمعیل را

کرد و هو این ثلث عشره سنه و خیننه استاق و هو  
این سبعة ایام و این سنت را فریضه شد در میان امت  
آورده اند که روزی ابراهیم اوزی شنید که یکی میگفت **سُبُوحٌ**  
**قَدْسٌ** ابراهیم را تمام اعضا حرکت آمد گفت کمت که نام دوست  
میرد بیکبار دیگر که بد تا هر چه پوشیده ام بدو دهم جوانی نیکو روی  
شد گفت یا ابراهیم من بودم ابراهیم آنچه پوشیده بود بدو داد خود در  
میان آب رفت **فَجَعَلَ لَهُ الثَّيَابَ وَ دَخَلَ فِي الْمَاءِ** یعنی بیکبار دیگر  
نام دوست مرا یاد کن تا هر چه دارم از املاک و مواشی ترا دهم یکبار  
دیگر گفت پس ابراهیم آنچه داشت از مواشی و املاک بدو داد گفت  
یکبار دیگر نام دوست مرا یاد کن تا من غلام تو باشم یکبار دیگر گفت  
ایم گفت مال و جان خود تراست آن خود حیرت بود آمده بود تا ابراهیم  
بیا ز ما بدرد دوستی حق پس برانمود و گفت **لَا حَاقَةَ فِي شَيْءٍ**  
**بِكَ وَلَكِنْ جَزَاءٌ بِكَ** و گویند عطای خلعت آن بود اما ابراهیم  
راست تعالی بسیار داده بود و گویند ز را عیان او داده هزار ملک



بود همه فلاده ز زمین در گردن و در سرشتهها و سر را بهانه خفته  
 بودند و نگهبانان نشانه تاخیر با نرا از راه خانه بردی و دعوت  
 کردند و اگر تا چند روز مهلت بود تا مهلت نیافت و غل را نفر  
 سنا و بر سر راهها تا مهلت خانه نوردند و خود نیز با یک میل نه  
 بر فوج ملک تعالی ابراهیم را بهفت کار برگردانیدیم نیز بهفت کار برگرد  
 اول و او را از پدر نیز کرد انید ملک تعالی او را پدر مود منان کرد  
 نید که عیله آبیکم ابراهیم از خلق اعراض کرد و دور شد ملک تعالی  
 او را اولاد و اخفاد او و و هبتا له اسحق و یعقوب  
 نایله دیگر ابراهیم فرزند خود را قربان کرد ملک تعالی او را فدای  
 سنا که و قدیناه بدیع عظیم دیگر ابراهیم خود را ملک تعالی  
 نسیم کرد ملک تعالی او را از آتش بگذرانید که یا نارا کو فی نر  
 و او سلا ما علی ابراهیم دیگر امت حضرت سید کاین  
 محمد مصطفی صلی الله علیه و آله را فرمود که ربتا و سعت کل شی  
 رخته و علی ملک تعالی همه امت را برین داشت تا و بر دعا

سوی

بنام علی ابراهیم خلیل الرحمن

گویند که اللهم صلی علی محمد و آل محمد كما صلیت علی ابی  
 هیم و آل ابراهیم انک حمید مجید دیگر باره ابراهیم و فای  
 بهاری آورد ملک ملک تعالی مقام ابراهیم را عین فبدر اندیکه  
 و اخذ و من مقام ابراهیم مصلی دیگر ابراهیم از بهر ملک  
 تعالی با همه مردم عداوت کرد که فانه عذ و ل ملک تعالی از  
 همه عالم او را بدوستی اختیار کرد و اخذ الله ابراهیم خلیل  
 اما فعل آدم ثلثه اشیا لام نفسه و ندم  
 علی ذنبه و نکر علی فعله اصطفی الله تعالی ان اصطفی  
 آدم فعل ابراهیم ثلثه اشیا سخی بالمال و احسن  
 القربی و سلم قلبه و بدنه الی الله فاحذوه خلیل  
 فعل موسی ثلثه اشیا صلب فی الدین و ستر العی  
 رحم الخلق و اعانهم فوجد العربیه و قربناه نجبا  
 و فعل محمد المصطفی ثلثه اشیا توکلت علی الله  
 و حسن خلقه و اختیار التواضع فاحذ الله

علی ابراهیم

عند



جَبِيًّا مَا وَدَّكَ رَبُّكَ وَمَا عَلَى سَبَبِ خَلْتِ اِبْرَاهِيمَ اَنْ  
بود که دل خیر مشغول مدار که بی رضا و حق باشد و هر چه بودی بر رضا  
حق بودی و هرگز نبی همان طعام خودی حق تعالی دین دار را  
دارد آنرا که در این صلابت کند و دست دارد بَحَبِّ الدِّينِ  
يُقَاتِلُوَكُمْ فِي سَبِيلِهِ وَهَرَكَةً در برابر کند او را دست دارد  
اِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ و آنکه در راه خدا ایستاد باشد  
دوست دارد و آنکه هر چه دارد بدو او را دوست تر دارد که و  
اَحْسِنُوا اِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ و ابراهیم را علیه السلام  
بود دین داشت و صلابت داشت فَوَلَّخَ اِلَى اَهْلِهِمْ دِرْهَمًا  
صَبْرًا كَرْدَ وَكَيْفَ اَخَافُ و ما در راه حق بداد ملکیم بداد و  
اِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى اَخْلَتِ يَمَانِ اَوْرَدَ لاجرم ملک تعالی  
فرمود و اَخْلَتِ اللَّهُ اِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا از بهر آن خلت  
که با مردم نیکوکار بوده و بدین سپاس دارد و زبان نیکو  
حق را دارد و دیر نپندارد بود دشمن کفار بود مقتدر

اَحْسِنُوا

لَكَ اللَّهُ حَسَنٌ  
الحسن

بود از در جبار بود از آن بود که خلت محتار بود و اَخْلَتِ اللَّهُ اِبْرَاهِيمَ  
خَلِيلًا وَفَّى اَخْلَتِ اللَّهُ اِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا وَفَّى اَخْلَتِ اللَّهُ اِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا  
میان جیب و خلیل ملک تعالی گفت ابراهیم را ترا بدوستی گرفتم که  
و اَخْلَتِ اللَّهُ اِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا وَجِبِّ رَاكْفَتِ بَرَكْتِ نَبُو  
که دوست مانودی ما و دَعَكَ رَبُّكَ وَمَا عَلَى اِبْرَاهِيمَ رَاكْفَتِ  
آتش در رخ فرود بر مانند و امت جیب را از آتش دوزخ بر  
که ثُمَّ نَبِيٍّ الَّذِي اَتَقُوا اَخْلَتِ خَلِيلِ طَغِيلِ نَبُو و اَخْلَتِ اللَّهُ اِبْرَاهِيمَ  
امت را محب خلیل طفیل بود که گفت مُحِبَّتُهُمْ وَحُبُّونَهُ خَلِيلًا و  
کند اد که گفت اَخْلَتِ اَخْلَتِ خَلِيلِ اَزْمَقَامِ خَلْتِ يَافَتْ جَبِيٍّ اَزْمَقَامِ  
خلت یافت و محبت و شفاعت یافت که مَقَامًا مَحْمُودًا و اَخْلَتِ اللَّهُ اِبْرَاهِيمَ  
يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَاتْرَضْ خَلِيلًا بدوستی گرفت و قصه او با گفت  
که وَكُلًّا نَقُصُّ عَلَيْكَ وَجِبِّ رَاكْفَتِ بَرَكْتِ نَبُو و اَخْلَتِ اللَّهُ اِبْرَاهِيمَ  
کن گفت فَاَوْحَى اِلَى عَبْدِكَ مَا اَوْحَى خَلِيلِ رَقِيَا مَتِ خَلْتِ  
را فراموش کرد و نفسی نفسی گوید جیب محبت را فراموش کند



وَأَمَّا أَمِّي كَوَيْدِ خَيْلٍ جَوْنِ خَلْتِ يَافِتٍ هَرَجٍ دَاشْتِ فَذَكَرَ جَبِيبَ  
جَوْنِ مَحَبَّتِ يَافِتِ مَلِكِ تَعَالَى هَرَجٍ يَاقَتِهِ بُوْدِ فَدَى او كَرْدَ كَوَلَا  
كَ لَا خَلَقْتَ إِلَّا فَلَاحَ وَهُوَ خَلَقَكَ خَيْلٍ دُنْيَا خَوَاسِرِ  
مَلِكِ تَعَالَى بُوِي دَادِ جَبِيبِ دُنْيَا وَبَقِي قَبُولِ كَرْدَ كَمَا زَاغَ الْبَصَرُ  
وَمَا طَغَى خَيْلٍ دُرُولا بَتِ بُوْدَ كَهْ خَلْتِ يَافِتِ جَبِيبِ دَرِ حَضَرَتِ بُو  
كَهْ مَحَبَّتِ يَافِتِ خَيْلٍ رَا وَاتَّخَذَ اللَّهُ او كَفْتِ وَتَحَا ذَشَائِدِ كَهْ بَشِ  
وَشَائِدِ كَهْ نَبَاشِدِ لِأَنَّهُ فَعَلَ اللَّهُ سَبْعَ خَلْتِ خَيْلٍ رَاشَائِيتِ كَهْ بُوِي  
وَشَائِيتِ كَهْ بُوِي وَجَبِيبِ رَا كَفْتِ مَحَبَّتِهِمْ وَجَبِيبِ صِفَتِ قَدَمِ  
بَاشِدِ مَا تَشَائِدِ كَهْ نَبَاشِدِ سَبْعَ مَحَبَّتِ جَبِيبِ هَرِ كَرِ تَشَائِدِ كَهْ بَاشِدِ  
وَفَلَتْ كَرَا زَيْتِ بَانِبِ بَا كَفْتِ كَهْ وَاتَّخَذَ اللَّهُ خَلِيلَهُ وَجَبِيبَ  
وَبَانِبِ بَا كَفْتِ كَهْ مَحَبَّتِهِمْ وَتَحْيَوْنَ لَهُ نَشَانِ مَحَبَّتِ دَهْ خَيْرِ اسْتِ  
**اول** آنكه از ما نجل کرد **دوم** بوج مزین کرد **سیم** بتقوی مؤثر  
آشنا کرد **چهارم** خدمت ملک تعالی آسایش یابد **پنجم** در بلا محنت  
صبور باشد **ششم** از شوق دوست آشفته گردد **هفتم** در خسته

باشد **هشتم** بادوست میغم باشد **نهم** در سیر و علانیه یکسان باشد  
و پاک باشد **دهم** از مردم هو بریده گردد **یازدهم** بدوست  
آرمیده گردد اما حکایت ابراهیم است که روایت کرده مفسران و  
صاحبان اخبار وَاِذْ قَالَ اِبْرَاهِيمُ رَبِّ اَرِنِي كَيْفَ تَحْيِی  
الْمَوْتِ رَوَايَتِ از خواجا بصری که سبب آنکه ابراهیم علیه السلام  
این سوال کرد آن بود که در صحف خوانده بود که چون بشنی در پیش  
مرغی بند بران بانود گوید مرا گوشت آن مرغ آر زومی کند نهوز  
تمام ننید شده باشد که آن مرغ نیمه در سبش و نهاده آن مؤمن  
پاره از آن مرغ بخورد بخورد ننید شد که اگر این مرغ بریان بود لذت  
تر بود در حال آن مرغ بریان کرد و چون بخورد و فارغ کرد مرغ  
در حال زنده کرد و پرواز کند و با و از می سر آید و بدگر حق  
باشد ابراهیم گفت خداوند که از این اثری بمن غایبی ابراهیم  
بکنار دریاد آید بد مرده نمی در دریای و نی در صحرا آن نیم که در دریای  
بود نهنگ خورده بود و آن نیم که در صحرا بود سباع و طیور میخوردند







وَيُنْقِلِبُ إِلَى أَهْلِهِ مُسْرُوًّا وَرَأَوْنَاهُ ابْنَ جَهَنَّمَ  
مِنْ قَبْلِ خَوْشِيهِ ابْنَ جَهَنَّمَ لَمَسَتْ كَلِمًا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا شَادِي ابْنَ  
جَهَنَّمَ دَرِي رَجِ ابْنَ جَهَنَّمَ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كَسَاءِ  
عِزَّتِ ابْنَ جَهَنَّمَ دَرِي ذَلِ ابْنَ جَهَنَّمَ لَمَسَتْ كَلِمًا عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ  
إِنَّ الَّذِينَ أُجِرُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ خُورِدْنَ  
مَرَعَانِ بَهْتِ دَرِ كَرَسِكِي ابْنَ جَهَنَّمَ كَتَبَ عَلَيْكُمْ الصِّيَامُ خُورِدْنَ  
زَقُومِ دَرِ دُورِ خَوْشِ خُورِدْنَ نَقِمًا لَذِيذِ إِعْرَامِ ابْنَ جَهَنَّمَ قِ  
يَا كَلُونِ كَمَا نَاكَلُوا الْأَنْعَامَ أَمِنَ بَدْنُ ابْنَ جَهَنَّمَ وَهُمْ  
فِي الْعِرْفَانِ آمِنُونَ دَرِ خَوْفِ وَتَرَسِ ابْنَ جَهَنَّمَ وَلَمِنْ خَلْفِ  
مَقَامِ رَبِّكَ يَحْتَنَنَ نَا بَمِيدِي زَرْحَتِ حَقِ دَرِ ابْنَ جَهَنَّمَ عَصِيَا  
وَكُنَاهُ كَرْدَنِ ابْنَ جَهَنَّمَ أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَهُمْ  
وَبَدَارِ حَضَرَتِ سَيِّدِ كَانِيَاتِ نَادِيدِنِ دَرِ ابْنَ جَهَنَّمَ أَمِنَ بَدْنُ  
دَرِ ابْنَ جَهَنَّمَ زَعَابِ حَقِ وَجُوعِ يَوْمَئِذٍ نَاطِقِ از ديدار حضرت  
مُصْطَفَى أَحْمَرِ و مَمانِ دَرِ رُوزِ قِيَامَتِ حَسْرَتِي عَظِيمِ بَاشَدِ

فَهُوَ عَلَى نَفْسٍ مِّنْ رَّحْمَةٍ وَّازَنُورِ دِيدَارِ حَضَرَتِ امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَفَا  
وَفِرْزَنْدَانِ ابْنِ جَهَنَّمَ قَدَرِ مَحَبَّتِ بَاشَدِ كَلِمًا انْتَهَمَ عَنْ رَيْبِهِمْ يَوْمَئِذٍ  
مُخْجَبُونَ ابْنَ حَكَمَتِ دَرِ ابْنَ جَهَنَّمَ مَرَعَانِ ابْنَ بَدَنِ دَرِ دِيكَرِ رَاغِبَانِ  
مَكْرَهُ دَرِ ابْنَ جَهَنَّمَ ابْنَ بَدَنِ طَاوُوسِ از مَرَعَانِ بَارِزِيَّتِ تَرِيدِ  
وَكُلِّغِ حَرِيْطِ و غُرُوسِ شَهْوَانِي و كُونِدِ كَرَسِ بَدَنِ كَرَسِ دَرِ غُرُوسِ  
بَهْتِ ابْنَ جَهَنَّمَ مَرَعَانِ ابْنَ جَهَنَّمَ مَعْنِي بَكَشِ اَمِيدِ از دَرِ غُرُوسِ و كُلِّغِ  
اَوَّلِ طَاوُوسِ رَا بَكَشِ دَوِيمِ كَرَسِ سِيمِ كُلِّغِ رَا بَكَشِ جَهَنَّمَ غُرُوسِ  
و قَوْلِي دِيكَرِ كَبُورِ اسْتِ و اَفْتِ از مَرَعَانِ جَهَنَّمَ جَهَنَّمَ طَاوُوسِ  
نِيكَوْتَرِي سَمِ مَرَعَانِ زَنْدِ كَرْدَمِ آدَمِي رَا كِه نِيكَوْتَرِي مَرَعَانِ خَلْقِ اسْتِ  
زَنْدِ كَرْمِ و ابْنَ جَهَنَّمَ نَشَانِ قِيَامَتِ بَاشَدِ كِه اَبْرَاهِيمِ رَا فَرَمُودِ  
ابْنَ جَهَنَّمَ رَا هَلِ اَكُنْ جَهَنَّمَ اَبْرَاهِيمِ هَمِ رَا بَكَشِ مَلَكِ الْمَوْتِ بَا مَرَحِ جَهَنَّمَ  
هَمِ رَا بَرِ دَاشْتِ جَهَنَّمَ اَبْرَاهِيمِ هَمِ مَرَعَانِ رَا بَخُورِ اَسْرَافِيلِ هَمِ رَا كُونَدِ  
جَهَنَّمَ مَرَعَانِ سَوِي اَبْرَاهِيمِ رَوَانِ شَدَنَدِ هَمِ خَلْقِ سَوِي حَشَرِ ابْنَ  
شَدَنَدِ كَا نَهْمُ اِلَى نَصِيبِ يَوْ قِصُورِ لَطِيفِ مَرَعَانِ اَبْرَاهِيمِ



چون آلوده شدند و پرکنده و مرده شدند و بهم آمیخته شدند چون دعوت  
و جوت خلیل و قدرت جلیل بهم رسید از آن الاشس پاکیزه شدند  
و از پرکنده کی جمع شدند همچنان باشد در روز قیامت هر  
خاک بردارند بکنه آلوده در صحرائی محشر پرکنده و از تشویش بتر  
مرده و با کافران برآمخته شوند مؤمنان شفاعت سید کائنات  
و خلاصه موجودات محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم در رحمت  
حق سبحانه و تعالی از آن آلودگی پاکیزه گردند و بدل شادان و خندان  
گردند و بنزدیک رسول الله روان گردند و در بهشت خدا جاوید بمانند  
ابراهم مرغان را بکشت و پاره پاره کرد و خود در میان باستاند و  
ایشان را بخواند و بگوید پریدند و هر یک عضو و پروانه می آمدند  
و هر تنی با سر خود بهم متصل شدند ابراهیم چون آن بدید سجده  
کردند ای را گفت وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  
الْحَقُّ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَلَوْ هُوَ لَوَاحِدٌ سَمِيعٌ  
وَالْأَوَّلَادُ إِلَّا الْحَقُّ مَعَ الْقَصَةِ لَوْطَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

روایت درست مفسران آورده اند که ابراهیم در شام و وطن داشت  
ملک تعالی لوط را بر سالت فرستاد چنانکه در قرآن آورده است  
وَإِنَّ لَوْطَاطِينَ الْمُرْسَلِينَ و حق تعالی لوط را به پنج شهر فرستاد  
در شهری صد نفر را مرد و مقاتل بود و لوط عمر آده ابراهیم بود و در آن  
شهر مقام کرده بود و لوط لوط بود و خواهر زنمان باز کرده بودند  
و کافر بودند و امر حق یابی آورده بودند و هر چند لوط ایشان را نصحت  
کردی نمی شنیدند و لوط را جفا کردند و دشنام میدادند و ابراهیم  
ابراهم نیز یارت لوط رفت و حق قرابت را نگاه داشتی و غیور  
کی او کردی که در میان ایشان گرفتار بود و لوط بهشت سال ایشان را  
دعوت کرد و منع مینمود هیچ کس از ایشان سخن او را اجابت نکند  
ابراهم میرفت و ایشان را نه میداد قبول نمیکردند و سبب اینان  
بود که در شهر نادیکه قحطی عظیم بود و قوم لوط را داخل بسیار بود  
و آن شهرهای دیگر رو به ایشان آوردند و ایشان را در شهر سلطان  
پیامد و گفت این مردم را که تدارکی نکنید خدایان مردم



که شما را نیز در پیش کنند ایشان گفتند چه میباید کرد شیطان گفت اگر  
جوان به پیشد و کار به بابان بکنید تا هر که بشنود بدین جانب نیاید  
و داخل شما از برای شما یابند این عمل آغاز کرد چون مدتی برآمد هر غری  
را که می دیدند از پر و جوان بد و عمل لواط کردند و لوط هر چند ایشان  
نهی کردی فرمان نبردندی پس چون لوط ایشان را ترسانید از عذاب  
الهی ایشان در جواب او گفتند قاتلنا بما تعبدنا ان کنتم مِنَ الصّٰ  
دِقیّین لوط ملک تعالی نباید زبانش را در فی ملک تعالی خیر  
بفرستاد باده فرشته دیگر و گفت که زبانه را بر ببریم کنید و ویرایش  
رت و بید غریزند و نیکو و پاکیزه و اسحق نام او کنند و بلاکت  
قوم لوط را با و بگویند که او از جهت او نمکین است فرستادگان به  
نزد ابراهیم شدند ابراهیم گفت میکرد و غدر را آید میکرد چون  
یکت که تو برکت لبیک زدی و غار کن زدی آنها که ابراهیم را  
ندیده بودند گفتند کسی که لایق خلت بود و فد باشد باید که این مرد  
استد حیرت گفت باید که این باشد نبست پس فرستادگان

ابراهیم جواب داد و گفت من شما را نمیدانم از بهر آنکه مردم این  
ولایت نمی مانند که سلام کردند که هرگز اینها سلام نکند پس  
همه میهمان منید آن فرستادگان او بر فشتند چون خانه رسیدند ابراهیم  
ساره را گفت زود طعام بیاور که میهمان عزیز اند که آمده اند گو  
سفند در خانه نبود که ساره فریب بود او را بگشت و بریان کرد و در حال  
پیش آورد قَالَ لَيْتَ اَنْ جَاءَ بِعَجْلٍ حَیْنٍ در پیش آورد  
ابراهیم همی خورد تا ایشان را شرم نیاید ساره گفت یا ابراهیم کجا  
طعام میخواهند در این زمان عادت بود که اگر کسی با کسی عداوت  
داشت طعام او نخوردی گفت چرا شما طعام میخواهید گفتند ما می  
طعام میخواهیم گفت به ما نخورید گفتند مهای طعام تو حبت ابراهیم  
گفت نام دوست منت بگوید بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ فی ابتدائیه  
وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ فی انتهایه یعنی اول بتدا برسم است کنید و آخر الحمد بگویند  
نام دوست من برده باشد مهای طعام من انبت ایشان گفتند  
حسنست سزای دوستی ملک تعالی نوبی و گویند در این وقت



در آن وقت ابراهیم صد ساله بود و کونید ساره نود و نه ساله بود و هر  
یک گفت بشارت با و ترا ای ابراهیم که ملک تعالی فرزندش نام او اسحق  
و پسر زاده نام او یعقوب ترا از زانی دارد از ساره در وجود آید  
و ما فرستگانیم و این بر آدم میگوید و دیگر فرستگان که ملک تعالی بامان  
ساده است فَصَلِّ عَلَىٰ نَحْنُ نَاهُ وَبِاسْمِ اللَّهِ وَنَا اسْحَقُ وَ  
لِخَقُوبَ سَارَهَ بخندید و در ابراهیم نگریت اما ابراهیم فرستگان را  
کرد انید و گفت در ملک کنید و حرمت ایشانرا نکنید ارید و زود  
طعام بیاورید پس چنین عاصی بقیامت آید ملک تعالی فرستگان را کو  
ید که بندگان من از غربت آمده اند و محنت سفر دیده اند و ظلمت  
کو دیده اند ایشانرا انید و ارید در بهشت فرود آورید  
سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوا خَالِدِينَ ابْنِ اَهْلِ فُضْلٍ وَ عِلْمٍ وَ دَنَسٍ  
گفته اند که در شمس کار شتاب باید کرد اول چون کسی میرد جسد باید  
کرد که او را زود غسل دهند و کفن کنند و خاک سپارند و ویم چون  
مردی را به میت شتاب کنند تا خود را بنماز آن بنهاره برسانند پس

چون مهمانی برسد در ساعت هر چه باشد از طعام پیش او حاضر  
سازند چهارم چون وقت نماز در آید در اول وقت نماز را بگذرد  
که شیطان در آن وقت بوسوسه او آید و از ثواب اول وقت محروم  
و ماند غنیمت چون فرزندی بجد بلوغ برسد در حال او را بگذرد اسباب  
و تاخیر کند مباد که در معصیت ماند ششم چون مال و بزرگوته بر  
یاچ واجب کرد فی الفور بجای آورند مباد که شیطان ایشان  
را وسوسه کند و آن مال از دست برود و وج و زکوته بر گردن  
او بماند و فردای قیامت تاخذ گردند و حشر ایشان با جهود این و  
نصرانی باشد و در کارهای دیگر صبر باید کرد و اندیشه نباید کرد  
رو زمرکن را مو و من این همه پیش آید عاصی و مجرم بود متحیر و غریب  
بود میمان بود این همه بود اما لطف ملک تعالی دارد و دیگر چه غم دارد  
الَّذِينَ تَتَوَفَّيْهُمْ الْمَلَائِكَةُ خَالِفًا نَفْسُهُمْ اِبْرَاهِيمَ از بهر مهمان طعام  
آوردند و غذا از بهر ابراهیم بماند ملک تعالی از خزان  
رحمت و مغفرت و آمرزشش ذخیره کرد اگر عاصی زاری نکند







ربهم بر حرمه منته پس چون ساره تعجب کرد و بر روی خود ز گفت  
یا وینچی الذنا وانا عجز و هذنا یحیی شیخا حیریل گفت شما عجب  
دارید از قدرت خدا شیخا حیریل پس میند قدرت او را پس کوسا بزرگ  
ان بعضی خورده که حیریل با فراوی زد و گفت قم باذن الله و حال کوسا  
ز زنده گشت و بانگ کرد حیریل گفت انجبین من امر الله و دریت  
آمده است که حیریل ایشان را بر سقف خانه کرد درخت که بر سقف  
کشیده بود در حال سوز گشت و برکن بر آورد و چو آورده  
حیریل اگر تو و عیال تو پر شده اید از این درخت بوسیده بریزند  
آن قادری که چنین بوسیده را سوز کند قاده است که آدم بر راز  
زند و در پس ابراهیم گفت ای فرشتگان دیگر شما یکی میرید و بکشید  
فَاخْطَبُكُمْ أَنَّهُمُ الْمَرْسُونَ قَالُوا أَتَا جَلَّا أَسْلَمْنَا گفتند  
ما را بقیوم لوط فرستاد که لوط را خبر کنیم از میان قوم بد رو  
که بلا بر ایشان نازل خواهد شد ابراهیم گفت اگر در میان ایشان  
یک خند مؤمن باشند ایشان را عقیبت میکشید گفتند که در میان

از مال  
علی مر علی

ایشان چهل مؤمن باشد که ایشان را عقیبت نکشیم و بچندین ده ده کم میکرد  
دند تا یکی آمد گفتند اگر در میان ایشان یک مؤمن بودی ایشان را  
عقیبت نمیکردیم وَلَمَّا دَلَّنَا فِي قَوْمِ لُوطٍ این بود ماجرای  
که گفتیم از قوم لوط ابراهیم گفت یا حیریل را غرض عن هذنا  
پانصد هزار مرد به برکت یک مرد مؤمن نجات می یابند از عقیبت  
چه باشد که بقتل اندام مؤمن جرمت زبان که معدن شهادت  
و دل که موضع معرفت از عذاب و دوزخ آزاد کرد اگر جرمت از حال  
مؤمن که در میان که در میان چندین کافر می بود هر خلاصی می  
یابند از آتش و زنج پس حضرت مصطفی و علی مرتضی و فاطمه  
الزهره و امام حسن و امام حسین و فرزندان ایشان صلوات الله  
سلامه علیه که در میان امت باشند یا صد هزار کافر متعجب  
که گناه کاران آتش را از آتش دوزخ نجات یابند و شفاعت  
فی شهادت سود ندارد شهادت بی محبت اهل بیت سود ندارد  
وَلَا يَشْفَعُونَ الشَّفَاعَةَ و شهادت تنهایی محبت اهل بیت در

از مال  
علی مر علی  
۱۲۳۰



سو دکنند قل یا عبادِی الذین استوفوا جون محبت اهل بیت  
رسول و شهادت بهم رسد شفاعت حضرت سید کائنات فایده  
بحال شود بد توطن نیکو اعتقاد را درست کن که روز قیامت محبت  
اهل بیت از آتش و زخ و ستمکاری گشت و ال با وید و زو  
نرخ گرفتار خو اهی ماند **قصه** پس فرشتگان برفشند در شهر لوط  
را دیدند که دهقانی میکرد به نزد او شدند و سلام کردند لوط ایشانرا  
جواب سلام باز داد و از روی تعجب در ایشان نگاه میکرد که خوش  
حاله و نیکو صورت بودند گفت شما مردمان عزیزید که سلام  
کردید که در میان قوم ما سلام نیست چه شغل نزد من آموختند  
فرشتگان گفتند که میخواهیم که به نزد یک تو مهمان باشیم لوط بسیار  
شد از بهر آنکه جواب ایشانرا نخواست و داد و اگر ایشانرا به  
خانه میبرد از عادت قوم متبر سید **حوله** و ملاجعات و سکنه  
قوم لوط آنکه لوط گفت که این مردمان شهر بد مردمی اند  
بلک تعالی فرستد تا ز فرموده بود تا لوط سید بار تعالی ایشانرا

کواهی اند و ایشانرا غذا بکنید چون لوط بگفت که ایشان بد مردمی اند  
چیز دین بفرستند گفت این یکبار چون شب نزدیک آمد لوط گفت بد  
قوم و بد مردمی بوده اند چیز این گفت این دو بار چون بد رشت  
لوط دیگر باره گفت بد مردمی اند این قوم چیز بل گفت بفرستند  
گفت این سه بار چون بیان شهر رسیدند زن لوط کا فوه بود  
برخواست و خبر ایشان در شهر برد که ما را مهمانان آمده اند خوش  
صورت مردمان شهر یکدیگر را خبر کردند و روی بسرا لوط نهادند  
و جاکه قومه یهشرون البیه یک ساعت سرای لوط پر  
شدند او که تنگ عین العالمین لوط را گفتند تر افکند بودیم  
کسی را بمانان نجانه میار تا ما ایشانرا نجانه ببریم لوط گفت هولا  
دختر دارم هر دو بشمارم جلالت مرا باین مهمانان عزیز کریم رسول  
مکنید ایشان گفتند ما بهر یکی زن داریم و عادت ما آنست که خود  
یک زن داشته باشیم تو میدانی که مقصود ما چیست لوط گفت  
قال لو ان لی بکم قوه یعنی من با خود بشمارم بر نیام و اهل بیت



که شمار امنع کنند و حصارى ندارند که بد و پناه گیرم و بسیار نیاید  
و تضرع و زاری نمودن فایده نکرده پس گفت شمار را با حق گذاشتم  
چون حال چنین شد آن فرشتگان در خانه شدند و در فرود آمدن  
ایشان در باز نتوانستند کرد در را بشکستند و در اندرون خانه  
رفتند چیریل پر بر روی ایشان فرومالید همه کور و نابینا شدند باز  
کشتند و تهدید میکردند که با شش نابا تو بکنیم تو جادو و سی کردی و مار  
کو ر کردی لوط غلین گشت و ترسید از تهدید ایشان چیریل گفت ای لوط  
مترس که ایشان با تو هیچ نتوانند کرد انا رسول ربك بختی ما رسولان  
خداى تویم لوط گفت یا چیریل اگر ایشان بکی شوند من تنها با ایشان  
چه توانم کردن چیریل گفت من از جبریل گفتم ایشان آمده ام گفت پس بگو  
چرا میکی چیریل گفت ان مو عذکم الصبح یقویب لوط شاد شد  
سپاس کرد خدا را و همه شب فرشتگان منتظر بودند تا صبح آید  
ملک تعالی فرموده بود که چون لوط سه یار کوایى در غیاب قوم اند  
ایشان را غذا بکشید و اگر ندرند بکشید پس لوط سه یار کوایى داد و بوسه

نعم

فرشتها گفتند عقوبت نزد یک شد آورده اند که در آن وقت که چیریل  
بن که بهلاکت قوم لوط آمده ام ابراهیم گفت یا چیریل مرا همراه خود ببر تا  
دیدن عذاب قوم لوط مرا یقین باشد چیریل گفت یا ابراهیم ترا طاقت  
دیدن عذاب ملک تعالی نیست فرمان آمد که یا چیریل ابراهیم را همراه ببر تا  
شما از عذاب و قهر ما را ببیند تا او را عبرتی باشد پس چیریل ابراهیم  
را بخود برد و در آن کوایى بود که آنجا شهر لوط پدید آمد و خانه  
نشانده و خانه دایمل یک بر نزد لوط آمدند چون شرب شد که چیریل گفت یا لوط  
سبب و فرزندان را برگیر و در آن کوایى که ابراهیم در آنجا است  
و باید که هیچ کس از زن و فرزند رو و اسپس نکند لوط دو دختر داشت یکی  
را رخوم نام بود و یکی را شاد و اسباب دیگر را برداشت و از این شهر  
بیرون رفت زن لوط کافره بود نگاه و اسپس کرد و شکایت از آسمان در  
و بر فرق سر خود در حال بزیدن فرو رفت چیریل هر دو دختر لوط را  
برداشت و بیرون شهر برد پس چیریل بیرون رفت و آن پنج شهر را  
برداشت از آب سیاه و بر هوا برد تا جایى رسید که او از او

۱۰



و مرغان و آواز سگان اهل آسمان می شنیدند و بگفتن ز ایشان پدید  
گشت و کوزه ایشان گنج نشد و الموتی که آواز آتش در میان ایشان افتاد  
و سنگ بر ایشان می بارید تا جبریت گیرند عالمیان و سنگی چون شتر  
متران ایشان یکی در مکر بود یک سنگی از آن سنگها برافت و بر بالای  
سر او با ستاد چهل شبانه روز چون باز که بیرون نهادن سنگ بر سر  
آمد و مرد آورده اند که برایم در آن کوه ان غدا بایستی تمام دوزخ  
آمن آن سنگها را تا شکار دهبوش گشت و سه روز بیهوش نهاد  
بعد از سه روز چون بیهوشی باز آمد سر سجده نهاد و شکر ملک  
بجای آورد باز گشت و آن شهر را باب سیاه فرو رفت و ماهی  
ممن الظالمین به تعبیر اما چون لوط امر کن نزد یک رسید  
ملک الموت بیاید لوط گفت تو کیستی و به نزد یک من چه کار آمده گفت  
ملک الموت آمده ام تا جانت را بردارم لرزه بر لوط افتاد و ملک الموت  
قبض روح او کرد و روح او را به بهشت برد پس برایم  
داد و کفن و جنوط کرد و بر و نماز کرد و ملائکه بر و نماز کردند و برایم

سجده

مکه رفت کرد **قصه وفات ابراهیم علیه السلام** و ابراهیم که در بهیم  
در آخر عمر در صومعه رفت یک روز دید که ملک الموت از بهیوانی خانه  
بر پادین آمد ابراهیم بخیر گشت گفت یا ملک الموت در صومعه بسته بودی چون  
امری یاد کن من و خلقت فانی الناس معلق ملک الموت گفت  
یا ابراهیم ساکن باش که من باذن ملک تعالی آمده ام می خصصین  
تواند کرد ابراهیم گفت چه کار آمده گفت انا ملک الموت قبض روح  
گفت منم ملک الموت قبض روح تو آمده ام ابراهیم بترسید گفت اگر چه پیش  
پیشی امروز باز کرد که مرا نساخته ام ملک الموت باز کردید و گفت  
الحی الله یکه الموت پس خدای تعالی کاوی بیا فرید طول و بهفتاد  
بود ملک الموت را گفت این کاو را بنزد یک ابراهیم بر گوای ابراهیم  
اگر چه سر موی که برین کاو است سبال عمر پانی آخر بیاید مرد از مرگ  
تا بدست ابراهیم چون از ملک الموت این شنید گفت بدمرگ نایدست  
اما از حق در خواست سال دیگر مصلحت دهد کار مرا که بستم پس ابراهیم  
دیگر مصلحت یافت ملک الموت باز گشت چون در مصلحت تمام شد ملک الموت

عبد

مهر

ص



بیا مد بر صورت پری ضعیف و نحیف و دوستی در آن صومعه  
بر دنیا جان شد که هر چه داشتی از دستش بگیری ای ابراهیم گفت ای بر سر  
جند است گفت ملک تعالی مرا بر شش آدم بخندید از هر سال آفریده است  
ابراهم گفت اکنون که بدین حال شده مرگ از زندگانی بیرون  
الموت گفت دعوی دوستی میکنی و مرگ را دوست نمیداری ابراهیم  
من مرگ را دوست میدارم و از او بیکر نیز مرگ الموت گفت اکنون که  
دوست میداری من ملک الموتم بدین صورت ابراهیم گفت من  
ده تا فرزندان را و در آن پس بر رفت و اسمعیل و اسحاق را بدو  
کرد چهره بل آمد و گفت و حنوط از بهشت آورد و فات ابراهیم  
مدین بود یا بشام و گفته اند ابراهیم ملک الموت را گفت کشف  
صَفَتِ الْمَوْتِ قَالَ كَشَاةٌ كَيْسَلٌ وَ يَشْوِي فِي النَّارِ حَبًّا وَ مَكْنِيَّةٌ  
يَقْطَعُ بِالْمِثْأَرِ أَوْ يَقْرَضُ بِالْمُقَارِضِ أَمَّا كَشَفَ عَنْهُ  
الْحَارِ جَنَى رَأَى مَكَاتَهُ فِي الْجَنَّةِ فَأَنْتَهَى الْمَوْتُ  
**قصة اسحق بن عیسی** کوفه اند اسحق را و بسو

و بهر دو از یک شکم آمده بودند یکی را نام عیسی بود و یکی را نام اسحق  
وَ كَتَبَ يَعْقُوبُ بِأَنَّهُ أَخَذَ عَقِبَ عَيْصَ حِينَ خَرَجَ مِنَ الْبَطْنِ  
و این عیسی پدر همه رومیان بود و گویند اسحق در آخر عمر نماند  
و عیسی او ستم داشتی و بهر دو در سخن آمدند در شکم مادر اسحق را  
نبرد کردند که ایشان در شکم مادر با هم سخن گویند اسحق بیامد و گوش در  
شکم مادر ایشان نهاد عیسی یعقوب با کفنی اکنون من مشی میروم و  
اگر نه کدی زخم و ترا و مادر را بکشم اسحق گفت نشاید حرمت پدر  
و مادر را نگاه دارد و قد جالها من اللؤلؤ پس عیسی  
بر زمین آمد اسحق و برادوست داشتی و مادر یعقوب را دوست داشتی  
پس عیسی پس اسحق عیسی را بخواند و گفت مرگ من نزدیک شد  
و پدران ما که بدین سخن رسیدند قربانی کرده اند و این قربان  
منونه تراست پس پدرش رو و مرا صدی بیا و تا آن را من قربان کنم  
و دعا کنم تا حق سبحانه و تعالی ترا نبوت دهد پس عیسی طلب حسید  
مادرش آن سخن شنید یعقوب را گفت پدرت برادر ترا چنین گفت



گفت پیش از آنکه برادر است این کار کند ترا چینی باید کردن تا بدست  
ترا دعا کند و نبوت ترا باشد یعقوب گفت چه چیت کنم عیص موی  
بسیار داشت عیص موی کوسفند و آواز نرم داشت و یعقوب موی  
نداشت و آواز بلند داشت مادرش برفت و زبقی دروی مالید  
و پوست کوسفند را و کشید و صیدی با و داد یعقوب پیش بر  
رفت و نرم سخن گفت که اینک صید آوردم اسحق گفت نزد من  
آر یعقوب با و از رفت اسحق دست بر ش او مالید گفت مویت به مو  
عیص ماندفا مابویت به بوی یعقوب انکه اسحق دست بر کاه قاضی  
الحاجات برداشت و دعا کرد و گفت اللهم انعم النبوته والو  
سالة والحكمة والعلم والملك فيه واولاده چون  
یعقوب برفت عیص باز آمد و صید بیاورد گفت تو کی  
گفت من عیصم و صید آورده ام تا در حق من دعا کنی و فرمان  
تو بجای آوردم این زمان دعا کن اسحق گفت این ساعت تو  
مردی و دعا کردم عیص گفت من اکنون آمدم اسحق گفت پس

یعقوب بوده است من ملک و نبوت ترا میخواستم ملک تعالی و  
او را خواست اکنون ترا دعای دیگر بگویم پس دعا کرد بکثرة و هیچ  
پنجه از نسل عیص نبود مگر ایوب پس آن گرا هین در دل او ماند اسحق  
ترسید که مباد عیص را دل ماندگی باشد و قصد یعقوب کند او را  
بروم فرستاد و جلد اهل روم از او لاد عیصید و در رویا  
آمده که یعقوب خانه داشت نام او نالان او را و دختر بوز نام  
یکی مهین بالا و نام آن دیگر کهین راجل یعقوب کهین راجل را خطبه  
خانه اش نیک آید و لیکن بشرط آنکه ده سال کوسفند آن مر اعا  
کنی یعقوب راضی شد خانه دختر مهین را خانه او فرستاد یعقوب  
گفت ما و قیست با بشرط خانه اسحق جواب داد که عادت نباشد  
کهین را خطبه کنند تا مهین را و خانه نباشد پس آن دختر را نیز بد  
داد یعقوب را از هر دو فرزند آمدند و گویند رو بیل را و بوی  
بزرگتر بود از فرزندان دیگر و از راجل یوسف و ابن یاس  
آمده و یک دختر دنیا نام و روانست که یعقوب مردی با

گفت

ما کفیل حویر



با قوت بود چنانکه شتر را بگردان بر کوفتی و یک فرسنگ راه  
 می و در جمع ملک کسی با او بر نیامد سخت بزور خود می بود و یکسای  
 نشد ی ملک تغانی خواست که با او نماید در کاروان می آمد ملک تغانی  
 بفرستاد بصورت آدمی تا با او گشتی گرفت شب ناز و روز ناز  
 و هم آویند آخر آن فرشته ویرا گرفت و بیداخت و از غرض  
 انسا و را الم رسیده چنانکه بقرار شدند کرد که اگر بهتر شوم هر طعم  
 که بروی زمین دوست دارم برون حرام گردانم هیچ طعام بهتر از  
 اشتر نداشتنی که غذای او بودی از این خود حرام کرد که من بخواهم  
 نخورم و اولاد او سیرم و افق و خوردند میوه و آن گفتند  
 اشتر بخوریم که حرم او از آدم بوده است و حرمت این در تو را به  
 بوده است بکذبه الله قل فانوا بالتواضع ان تمکانات برادران  
 از یعقوب است که حرمت برادر را نگاه داشت **قصه یوسف**  
**سوره یوسف** **و حالات** یعقوب علیه السلام دو از پسر  
 و دو دختر بود یکی را نام زلف بود و یکی را نام مهر و پسر

رو بیل بود و کوچک تر از همه یوسف بود و بچال از همه نیکوتر بود و آن  
 چال یوسف را بعیر است رسیده بود از ساره و خواهر ملک تغانی  
 بصورت خواهر ساره افرویده بود و مهر و از ایشان یوسف  
 آمده بود و گفته اند چال و خوبی ده قسمنده یوسف را بود و  
 قسم تمام عالم را پس چال یوسف بود که مهر خوبان عالم از مشرق  
 تا مغرب به یک رساند و تا باند شمشک که چال یوسف را مشاهد  
 کنند و اگر کسی چال نیک بیند خواهد که چال وی نیز چنان باشد  
 و چون صورت زشت بیند شک کند که دید چنانکه عورت اوست  
 من بودی تغییر تو است می گردن **و کذب و جود و شوق و جود**  
 اگر صورت خود در دنیا تغییر توانی کردن در آخرت نیز توانی کردن  
 و مبر و این کند که یوسف صدیق دو سار گشت و تمام شیرین  
 درش در گذشت دختر اسحق که خواهر یعقوب بود یوسف انجانی  
 و می پرورید پس یوسف بزرگتر شد یعقوب بی یوسفان  
 استی بسر برد و بی او صبر تو استی کرد خواهر را گفت یوسف



که یوسف را بمن فرست که مرانی او قرار بست و عمر یوسف را نیز تک  
ساعت بی او قرار نداشتی و او را بنایت دوست داشتی و از  
او بر نیامدی که یوسف را بدو بد یعقوب را گفت بکنجی صبر کن  
صبر توانستی کردن و یوسف را می طلبید پس عمر یوسف چینی کرد تا  
وی با او باشد مگر می مانده بود که از اسحق پیرا با و رسیده بود پس  
عمر یوسف آن مکر را در میان یوسف بست در زیر جامه بعد از  
آن آوازه در انداخت که آن مکر گم شده است عمر کرد آمد و طلب  
کردند بدید و در آن وقت عادت بود که اگر کسی چیزی بدزدید  
و پیش او پیدا شدی همه عمر خدمت صاحب کار با بستی کردن برین  
حکم یوسف پیش عمر بماند تا عمر اسحق را وفات رسید چون عمر  
یعقوب یوسف را نیز خود برد و یعقوب یوسف را چندین دوست  
داشتی که یک ساعت بی او قرار نداشتی و یوسف را بر فرزند  
ان دیگر مقدم داشت چون نماز کردی و برادرش خود بنشانیدی  
و چون از نماز فارغ شدی او را در کنار خود بنشانیدی و ویر

ویر

دوست تر داشتی از فرزندان دیگر و یعقوب را عصای بود از نقره که  
جبرئیل آورده بود از بهر ابراهیم از بهشت و ابراهیم با اسحق داد و  
اسحق با یعقوب داد و بر انجا بهشت عقده بود و بر هر عقده نامی بود  
یکی نام ابراهیم و یکی نام اسحق و بر سیم نام یعقوب و بر چهارم نام یوسف  
و بر پنجم نام یسحاق و بر ششم نام افرایم بن یسحاق و بر هفتم نام لوی بن یسحاق  
و بر هشتم نام یوشع و آن عقده که نام یوسف بر انجا بود همیشه زرد بود  
سمی زعفران و آن عصا را یوسف داد و پیوسته بوی مشک از او  
آمدی و از آن واسطه عقده که نام یوسف داشت زرد بود که دلیل  
فراق بود که در فراق روی را زرد کرد و انداخته که رو غروب  
نهند زرد نماید و از انجا است که اهل دوزخ را زرد آب دهند که مستحق  
فراق باشند هیچ بوسی در عالم خوشتر از بوی وصال نیست و هیچ خیرتر  
در عالم از فراق نیست دیگر آنکه پراهنی بود که جبرئیل از بهشت آورد  
بود از برای ابراهیم در میان آتش فرو برد و یوسف را یعقوب آن را  
پهن را در گردن یوسف حایل کرده بود اما ابراهیم در آتش حرق بود

سحر



که یوسف را بمن فرست که مرانی او قرار بست و عمه یوسف را نیز تک  
ساعت بی او قرار نداشتی و او را بنایت دوست داشتی و از دست  
او بر نیامدی که یوسف را بدو بد یعقوب را گفت بکجندی صبر کن  
صبر توانستی کردن و یوسف را می طلبید پس عمه یوسف جینی کرد تا  
وی با او باشد مگر می مانند بود که از اسحق میخواست با و رسیده بود پس  
عمه یوسف آن مکر را در میان یوسف بست در زیر جامه بعد از  
آن آوازه در انداخت که آن مکر گم شده است بعد کرد آمدند و طلب  
کردند ندیدند و در آن وقت عادت بود که اگر کسی چیزی بدزدید  
و پیش او پیدا شدی همه غرضت صاحب کالا بابتی کردن برین  
حکم یوسف پیش عمه مانند اسحق را و فاق رسید چون عمه  
یعقوب یوسف را بپوش خود برد و یعقوب یوسف را خندان دوست  
داشتی که یک ساعت بی او قرار نداشتی و یوسف بر فرزند  
ان دیگر مقدم داشت چون باز کردی و برادرش خود بدانشاندی  
و چون از غار فارغ شدی او را در کنار خود بنشاند و ویر

است

دوست تر داشتی از فرزندان دیگر و یعقوب را عصایی بود از نقره که  
جیریل آورد و بود از بهر ابراهیم از بهشت و ابراهیم با اسحق داد و  
اسحق با یعقوب داد و بر انجا بهشت عقده بود و بر هر عقده نامی بود  
یکی نام ابراهیم و یکی نام اسحق و بر سیم نام یعقوب و بر چهارم نام یوسف  
و بر پنجم نام یثنا و بر ششم نام افرایم ابن یثنا و بر هفتم نام نوبل  
و بر هشتم نام یوشع و آن عقده که نام یوسف بر انجا بود همیشه زرد بود  
همچو زعفران و آن عصا را یوسف داد و پیوسته بوی مشک از او  
آمدی و از آن واسطه عقده که نام یوسف داشت زرد بود که بیل  
فرساق بود که در فرساق روی راز در کرد انداختاب که رو غروب  
نمزد زرد غاید و از انجا است که اهل دکنه از زرد آب دهند که مستحق  
فراق باشند هیچ بوی در عالم خوشتر از بوی وصال نیست و هیچ چیز  
در عالم بهتر از فراق نیست دیگر آنکه پراهنی بود که جیریل از بهشت آورد  
بود از برای ابراهیم در میان آتش غروب و در پوشید یعقوب آن پرا  
هن را در کردن یوسف حامل کرده بود اما ابراهیم در آتش حرق بود

سقطت



و یعقوب در آتش گرفت بود و هر دو از آن یکسر این از گرفت و هر  
خلاصی یافتند تو نیز ای بنده عاصی هر دو آتش را در پیش داری این  
شعوت و آتش حرص اگر خواهی که خلاصی یابی تقوی و پرهیزگوشی  
معصیت و خدا آزاری دور باشی تا از آتش و زخ نجات یابی عَلَيْكُمْ  
يَتَّقُوا اللَّهَ الْمَلِكُ أَيْاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ فَقَدْ جهودان  
در بنده از حضرت سید کائنات و خلاصه موجودات برگزیده الهی  
مصطفی صلی الله علیه و آله سوال کردند که سبب فراق یعقوب با زید  
بیوسف و چه نوع در کفان بودند فَقَالَ هَذِهِ السُّورَةُ آورده  
که اصحاب حضرت رسول الله گفتند ما را سورتی بآید که از احکام  
و نمایی عالی باشد و مجمل قصص باشد و اندوه مارشاد باشد  
فَقَالَ هَذِهِ السُّورَةُ الْفِ آيَةُ الْاَمِ لَطْفِهِ وَ مِمْ مَجْدِهِ وَ قِيلَ  
اَللّهُمَّ لَطْفٌ وَ مِمْ مَجْدٌ آید بر آنکه این قصه نیکوترین همه قصص است چرا  
در هر آنکه هم قصه است و هم نبوت است و هم ضیافت و هم صورت  
و هم لاجت و هم بهایت و در وقت معصیت خداوند این با

باد بن و دولت و دیانت و با علم و امانت بود و همه حال اعتماد  
بر الله بود و چنانکه با عز و دولت و جاه بود و حشمت و کلاه بود با  
تخت و زینت و پادشاهی بود اما گفته اند که این همه اندوه یعقوب  
از آن بود که گنیزگی داشت و آن گنیز را که دکی بود که غم دل با او کند  
دی یعقوب آن گنیز را بفروخت و ایشان را از یکدیگر جدا کرد مادر  
از فراق آن رنجور شد ملک تقی آنرا از او پسندید یعقوب بر  
نفس ارق یوسف مبتل کرد تا بداند که فراق فرزند صعب است  
گفتند که سبیلان بود که یعقوب با دعوی ساخته بود و علم قریبا  
و خوشتر از جمع آورده بود در ویشی از در آمد طعام خواست  
یعقوب را آن غافل شد تا آن در ویش محروم ماند چون یعقوب  
آن دلت حاصل شد ملک تعالی خواست که آنرا در دنیا مکافات  
دید که نفس ارق فرزند اشش مبتل کرد یک شب یوسف خواب  
دید که باز ده ستاره و آفتاب و ماه پیش او شمع کردند و  
نام ستارگان این بود حرثان طارق دو بال ذالکلیف و...

در این



و اسو بار عمود قبله مصبح صیروج ذالفرج یوسف علیه السلام این خواب  
باید بگفت یعقوب گفت جان پدر البته این خواب را با برادران مگو و این  
را با برادران آشکارا کنی بار دیگر یوسف خواب دید که زمین میگرد  
میگفتی یا یوسف و یا اسفا علی یوسف یوسف این خواب را باید بگفت  
یعقوب ازین خواب اندوهناک شد و گفت یا یوسف این خواب را با  
برادران مگو بار دیگر در نیم روز یوسف با خواهرش بازی میکرد  
خواهش در ر بود در میان خواب یعقوب در او نگاه کرد یوسف  
و نو رجال و بر افتاب غلبه میکرد چون از خواب در آمد گفت یا پدر  
در خواب دیدم که با برادران به سیرم رفته بودیم هر کسی شیشه  
کرد کرده بودیم از این ایشان همه سیاه بود و از آن من سفید  
و روشنی میداد چون روشنی ماهی ماهی که شخصی قیای برکنش  
ده می آمد بر من سلام کرد و ایشان را التفات نکرد گفت آمده ام تا تو  
را با بیمه وزن کنم تا که ام راجع آید پس شیشه من در یک پله نهاد  
و آن پشته ای دیگر در یک پله از من راجع آمد چون این خواب را با

گفت یعقوب

اند و بناگشت گفت یانی لا تقصص ذلک علی اخوتک  
یعنی ای پسر این خواب را با برادران مگو چون یک سال دیگر گذشت  
یک روز یوسف در کنار پدر رختنه بود و پدر و برادران گرد  
نشسته یوسف پسر شد و فریادی بکرد که عصای من کجاست یعقوب  
گفت جان پدر چه رسیده ترا یوسف گفت هم اکنون در خواب دیدم  
که مردی براسی نشسته بود گفت یا یوسف عصای خود را بمن ده  
دم فرو برد بزین در حال سبزه گشت برادران من سبزه بدین فرو  
بردند سبزه گشت در حال عصای من بالا گرفت تا با آسمان رسید  
و شاخهای بسیار بر او در بعضی جانب مشرق و بعضی جانب مغرب  
و عروق او در زمین پراکنده شد من سوال کردم که این کجاست  
گفت که این مشرق و مغرب و شاخها بدو پوست جواب داد که این شصت  
که ملک است ترا خواهد داد و چه مردم آن مشرق است که تو  
خواهی بود و خوشتر است که رطب دیدم در آن شاخها آویخته  
و خلق بسیار از آن میخوردند و عصا برادران بقدر خوشن



زیادت میشد چون پدر این خواهر را از یوسف شنید و بر او  
برادرانش آشفته شدند و مکر و کید ساختن و تدبیر ملاک او کردند  
ولیکن آن خواهر را نشنیده بودند شبانگاه آمدند خانه عیال حق  
این عمل خواهر را ایشان را حکایت کرد بغض و عداوت و حسد  
کردند روز دیگر بصره شدند یکدیگر را گفتند که ببینید که این پسر چگونه  
مکروه است که بر ما همه ~~محبت~~ محبت را باشد منجانبه که این ستره کان  
ما هم اگر ناجی آدمی او اقرار دهم سخت عار باشد و پیم باشد که  
از خضر ملاک کردیم هر چند یوسف از ما کمتر است لیکن بعد از ما بهتر  
است و دیانت و امانت از ما بهتر است و پدر نیز از و اکرام  
او از ما بیشتر میکند از بهر آن حدیث چهره ظاهر کرد و ما را از  
غصه چهره ملاکت باشد پس نیز این حدیث خوابید چندین اثر  
باید اگر پس اگر ظاهر کرد و ما را خدمت او بابد کرد و از این  
ملاک خواهر شد پس بحقیقت چون یوسف نعمت حسن و  
و علم زیادت دیدند و از یعقوب با کمال محبت دیدند از حسد و عداوت

بی صبر شدند و خواستند که ویران کنند و ویران کردند و او را کشتند  
و خاک بر او ریختند و پیرایشان با تقدیر حق سبحانه و تعالی بر نیامد  
آخر الامم ملک تعالی دولت برد دولت و حشمت بر شمت او زیادت  
کرد تا عالمیان بدانستند که بکید کا بد آن نعمت حق تعالی باشد  
کفار که و اعدای دین حضرت سید کانیات و خلاصه موجودات محمد  
مصطفی اصلی الله علیه و آله را دولت برد دولت زیاده دیدند و سفا  
بر سعادت و حشمت بر شمت زیادت دیدند مکر و کید و حسد  
آغاز کردند و الله و اذ یحکو نیک الذین یفسروا ملک  
تعالی او را از آن نگاه داشت و هزاران هزار رطفا خویش  
بر او نثار کرد و همچنین ابله عین عنده که اقامت مؤمنان را  
نیز اگر و کید و حسد و وسوسه بر او کار کرد که توحید را بر سب  
مؤمنان را بکند ملک تعالی در رحمت خود را بر او گشاده گرداند  
تا هر لحظه توفیق طاعت را زیاده کند تا آنکه که غنایت حق سبحانه  
و تعالی در رسد و آن مؤمن را از مکر و کید شیطان لعین نگاه دارد



تا علمیان بدانست که العزیز العزیز الله الذلیل من اول السلسله  
 برادران یوسف بجا گفتند فردا نزد پدر رویم و یوسف را دستور  
 خواهیم تا با ما بصحرای اید اگر رضا بدینیک آید او را بصحراییم و بهلکن  
 کنیم و اگر رضا ندید او را در پیش پدر بهلکن کنیم آورده اند که  
 بنفقه یعقوب روزی خلوقی ساختی و آنروز او قاتل عبادت حق کا  
 پر و خستی و هیچ کس نزد او نشدی مگر یوسف و برادران عادت  
 داشتند که چون نزد یکت یعقوب میشدند یوسف بر دست یعقوب  
 دادندی و یوسف را نیز حرمت داشتند و بوسه بر روی او  
 دادندی آنروز که نوبت خلوت بود ایشان بیکجا حلقه میشدند  
 و آن خدمت و ادب که عادت ایشان بودی گذاشتند یعقوب  
 گفت ما اصحابکم شمار چه مصیبت واقع شده است که عادت خو  
 ریش را در خدمت و ادب بکنز استند و همه را رها کردید و امروز  
 روز خلوت نیست چه امید ایشان گفتند دل ما ملول است که  
 دیگر روز گری در کله افتاده است و قریب بصد کوفته اند

بگفتند



کرد و طعن طاعنان از ماکو تا مکه کن و دن یوسف را شادی زیاده  
کرد که این عزیز را و روشنا چشم تا به تماشا آید تمام عزرا را را  
به پیش **قوله** **وَاِنَّا لَهُ لَنَاصِحُونَ** یوسف گفت اگر پدر را  
ری بیایم برادران یوسف اول خود را ناصح خوانند و حافظه  
ندند که **وَاِنَّا لَافِطُونَ** بظاهر نیک میگویند و بیاطن بد ملک تعالی  
مقابل ایشان دو نام داد یکی جابیل کی سارق پس یعقوب گفت من از  
فراق او ترسانم بخترنی برادران گفتند ای پدر جای بیم و ترس  
جایی که ده برادر باشد و هر ده خدمت او کنند بدید اله ناز اندو  
حسب باشد بخیر خدای تعالی میگوید پس بد من اندو کین مباش که  
جایی اندو نه باشد کسی استیج من نکو داری باشد دیگر باره یعقوب  
گفت مبرسم که شما از او غافل شوید و کرک از پیش شما در بایند  
بخور و گفتند پدر این چه کمان بدست که تو میری کسی را که ده برادر  
همو مادرش باشد کی گذارند که او را کرک باشی بخور و این  
ننگ و عار را نجان آرد حسن لطف و مهربانی نمودند که

یعقوب بقول ایشان غر شد گفت صبر کنید تا او را تعهد کنم گفتند  
شاید در قصه آمده است که آنروز که فوج اسمعیل بود ملک تعالی  
طشتی نقره ستادی که اسمعیل را سر در آغوش بشوید و روغن کند و  
از فوج نجات یافت پراهنی بفرستاد که در پوشد این مهر و بخت  
رسید و بود یعقوب یوسف را در آن طشت نهاد و بدست خود  
سر او را بشت و روغن کرد آن پراهن در او پوشانید  
و نوحه و زاری بسیار کرد که ای جان پدر که تقدیر ملک تعالی چیست  
که ترا از من جدا کنند ای جان پدر که آنروز که عم اسمعیل را قربان  
میکردند این پراهن با و رسید و پدرم میگفت که ترا پسرت  
بود یوسف به جان دم بود بگفت خلیس و به بالای نوح و به نوح  
پسند اسمعیل بود و نوبت افتد از قوم خویش چون او رسید به  
پراهن بسیار حسرت کنی و تو این پراهن در او پوشی اکنون  
در تو پوشیدم این بار رفی و من دیگر ترا از خود جدا نکنم پس  
زمانی در از موی سر او را فریاد یافت و آن روز جان



بغنا دینان شد که وقتهای دیگر بود پس ویرا بسیار  
و بوسه بر سر وی داد و برادران او را گفت مرا ملامت  
بر محبت یوسف که بوی پدر و جد خویش از او می یابم پس  
گفتن بکشیدن ای جان پدر که حق را فراموش کنی و در پیج  
که فرومانی جز خدا را نخواهی و اگر نه ضایع کردی و همواره میگو  
جسی الله جانکه بدت گفت در وقتی که او را در آتش انداخته بود  
استعجیل گفت در وقت ذبح زنها که تا پدر را نه بنی بخندی که من  
تا نژاده بینم نخدم و مرا فراموشی پس برادران گفت که با من  
کنید که بر او رحم باشید و با او پیچ زشتی کنید و گرسنه نشیند او را  
مگذارید پس برادران بر دوستی او عمل کردند و گفتند هر چه  
فشاری آن کنیم پس روئیل او را از پدر رستد و گفت ای پدر  
آزاده مرا که ما او را از تو عزیزتر داریم پس رفتند و او  
بر اثر ایشان میگریست تا از دیدن او غایب شد **لطیف**  
سهمین سه چیز را بکسی سپردند سه چیز باز آورد اول موسی قوا

بهارون

بهارون سپرد هرون اخلفی فی قومی قوم او جدیت پرست  
شدند لهذا الهکم و الله موسی موسی خیر را آورد اغضا  
ن ایضا سیمان علیه السلام تا تم بعیال سپرد و برادران ولایت  
عزل باز آورد و ائقینا علی کز سیم کز یعقوب یوسف را  
بر برادران سپرد و یوسف به جابه مبتل شد و او را اندوه بار  
و قوی غنم و سه کس سه چیز به ملک تقا سپردند ملک تقا  
ان سه چیز را بدیشان رسانید اول مادر موسی موسی را به ملک  
ملک تقا موسی را بد و رسانید و نبوت باز آورد و حج  
قوا دانه موسی فارغا یعقوب ابن یامین را بخدا سپرد و قالله  
خیر حافظ و هو ارحم الراحمین ابن یامین بد و سپرد  
یوسف را باز آورد و یعقوب را بشارت داد فلما ان جاء البشیر  
القاه حضرت سید کائنات محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم  
امت را به ملک تقا سپرد او را مقام شفاعت باز آورد و عیسی  
ان یبعثک ربک مقاما محمودا و امت را به بدت باز آورد که

در



جنات عدن يدخلونها يحلون فيها يوسف در تدر تماشا بود  
 و برادران در تدر هر یک او را که خیر یافت که در چاه افتاد و نگاه  
 بر پنج برق غیرت عیون مبتلا شد پس چنین بنده غافل در لهر و  
 طلب و تدر هر مال دنیا مشغول گشته و ملک الموت در طلب جان او  
 آنکه خبر یابد که در چاه کجاست و پیدا شده باشد و بعد از آن در عرصات  
 قیامت در حساب مبتلا شده باشد چنانکه حضرت شاه مردان  
 شیر نژادان و امیر محمد مؤمنان امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب  
 علیه السلام فرمود که الناس نیاة فاذا اوتوا انتبهوا یعنی  
 دمان از حساب آخرت غافلند چون بمیرند و در آن لحظه تنگ و تاریک  
 در آیند و از آنجا بعرصات قیامت در آیند آنکسی حال خود را  
 مانده بیند یوسف با یعقوب یا نشسته شادان و خندان و بدان ناز  
 ناکا که برادران بیامند و فرقت در میان ایشان آید اندازند  
 ای بسا که بنده که بدرگاه ملک شفا آفتاب بود باز بدو و روح پر پیرو  
 ناکا که شهبان درید و کید آغاز کند و بنده را از درگاه آید که بر اندر گوی

دانتی که مقصود برادران از این تماشا چیست هرگز قصد تماشا نکرد  
 اگر مومن موجد دانتی هرگز بوسه ایلیس از راه رفتی و بغیر  
 آن در چاه ضلالت نیفتادی برادران یوسف گفتند یوسف و یلعنا  
 یعنی بازی کنیم و بازی کار چاه پهلان است و میر که فعل و فعل توان  
 باشد کارش کار ز نادانان باشد زودش چنان کرد و کدک  
 کارمانیست چون خوردن ستور است و یا کلون گمانا کل الا  
 نعام **قصه** چون از چشم پدر غایب شدند رو سیاه  
 را بر گردن نشانده بود و پیر بر زمین زد و تدر پسر کرد که ویرا  
 هلاک کنند هر یک برادران او را طپانچه میزدند یوسف به  
 بن سویدان سو میدوید و در کنار میر که ام رفتی او را بنویس  
 میرسانند و او را در صحرای امید و اندیند هر چند یوسف زاری  
 که با من چه کنایه کرده ام یوسف میدوید و جاره نداشت آخر قضا  
 گرم شد کمر حسد و تشنه آواز داد که مرا آب دهسید که طاعت  
 ارم یعقوب مطهره آب پر کرده بود و ظرفی پر شیر و شکر و بدست



شمعون داده بود که هرگاه یوسف تشنه گردد او را از اینجا بید  
پس یوسف نزد یک شمعون رفت که مرا آب بده شمعون آن مظهر  
آب و شیر برنجت گفت از من دور باش آن خوابهای دور  
بگو تا ترا آب دهد از تشنگی چه نالی که تیر قتل تو میکنم و خونت برانجام  
برنج یوسف دماغ است و دو رکعت نماز کرد و سر سجده نهاد  
و گفت یا عالم الغیب این برادران بر من ستم خواهند کرد تو بر  
من رحمت کن که الرحم الرحیمی و نزد یک روبیل رفت و گفت  
تو بر من تیر دیگری که سپهر خانه منی بر ضعیفی من رحمت کن روبیل  
چنان طبایخی بدوزد که رخساره مبارکش بپوشد یوسف  
بر دست و پای ایشان میداد و لایق و زاری می نمود و میگفت  
از هر خبر چه کنایه دارم تا تو بکنم و پس از یک یک شمار خادام  
باشم و از این بیج باید ریا نکنم پس شمعون طبایخی بدوزد که خون  
از هر دو بینی او روان گشت که هنوز صحبت پدر میجوی و قصد کرد  
تا سرش را با تبر بریزد یوسف سر برآورد و حضرت عزرا بنالید

خون

برای یوسف

که یا آله ابراهیم الذی انجیت من النار و آله اسحق الذی بارک  
عزرا نماز یک پس دست در یهود از دو گفت اگر یعقوب را  
مرگ رسد خلیفه بعد از او تو خواهی بود و حفظ و نگاه داشته من  
تو باشی و اگر مرا بکشند حق قصاص من ترا باشد اکنون تو مرا بکشی  
که و شکایت تو با که کنم از بهر خدا بر کوهی و ضعیفی من رحمت کن  
و بران پدر پسر ترحم آرد که باردوری و طاقت فراقی من ندارد  
و هلاک خواهد شد یهود را بر او رحمت آمد و بگریست و او را گرفتار  
فت و گفت تا جان دارم رضایندم که ترا بکشند پس گفتند یا یهودا  
تو چه صواب می بینی که تا آن کنیم گفت صواب آنست که او را نزد پدر بریم  
و من ضمان او شوم که از این بیج باید زکوب ایشان گفتند تو میخواهی  
که خود را نزد پدر عزیز گردانی و گویند که ایشان خواستند  
که و بران بکشند من رضایندم اگر دور میشوی نیک آید و الا تر  
ولاکن کنیم یهودا گفت اگر شمار این صواب نیست پس او را در جابه انداز  
ید که خود هلاک گردد که گشتن صعب کاریست برادران گفتند از سر



برخیز تا او را ملاک کنیم یوسف بود گفت برخیزیم تا گنبد که او را کشید  
پس همه کردند یوسف و ابرو است پس شمعون دست یوسف گرفت  
و در پیش انداخت میزدند و میدوانیدند تا سه فرسخ راه بدید  
رسیدند یوسف میگفت یوسف میگفت باری اگر بر من رحمت  
کنی باری بر ضعیفی آن پدر رحمت کنی که شبانگاه که شما باکرید  
و من با شما نباشم غم عظیم باشد آن پدر را و از فرافیه بلان کرد  
آنرا که ایشان را بر یوسف دست بودی جرم نه از یوسف میگفت  
آنرا که یوسف را بر ایشان دست بود و بجهت آن جرم بیک  
ایشان را عفو کرد از بهر آنکه یوسف گریه بود و گریان عفو دست  
رند پس پدر ایشان بران قرار گرفت که یوسف در آن چاه  
زند جای بویک نزه آب بالا در آنجا استاده بود یوسف را  
برهنه کردند و رستی از موی بز بر میان او بستند یوسف  
لاوه و زاری نمود یوسف را گفت شفاعتی کن یوسف بود گفت شفاعت  
من ننمودند یوسف گفت باری این جامه را بمن بکن اید اگر زنده

بمانم

چاه آنجا او رده ایم نه از برای چاه بسجین چون بنده مو  
من را در لحد تنگ و تاریک نهستند خویشان همه بر او  
گفتند و پندارند که او را در کور نهاده اند ندانند که او را  
جنت نهاده اند که الْقَبْرِ رَوْضَةُ مِینَ رِیَاضِ الْجَنَّةِ  
فرشته آید گوید مترس که حق تعالی ترا سلام میرساند  
که ما ترا در لحد نیکو داریم و در حصار نور داریم و از برای امر  
ترش و رحمت و ما ترا از برای بهشت عشرت داریم  
حسرت یوسف را گفت که یا یوسف تا تو در چاه باشی  
تو منم ملایکه در وقت ترع بنده را گویند ای بنده مو من  
مترس که ما دوست تو ایم و مدد کار تو ایم در حالت ترع تو  
و مونس تو ایم در حالتی که ترا در لحد نهند کن اولیا و کم فی  
الْحَبْوَةِ الدُّنْيَا مِینَ رِیَاضِ الْجَنَّةِ در خبر است که چون بنده  
مومن را در کور نهستند خویشان و دوستان بازگرد  
دند از حق تعالی آید که یا عبادی او خدا و ک او شکر

امر  
۳۱



حَشَوَكْ اِنِّي لَكُمُوْنِسُ اِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مونس بوسف  
در جابه جبرئیل بود مونس مونس ملک جلیل است اگر بوسف  
را در جابه انداختند یعقوب با غمیدید جبرئیل را میدید و  
چون مونس را در جاده نهستند اگر نور دنیا نبیند نور بهشت  
را بیند اگر صدای مردم نشنود صدای رحمت بشنود چون بوسف  
سفا از چشم ایشان بسته شد از محنت ایشان رسته شد  
چون لباس بهشت در پوشید و شراب طهور نوشید اسود  
شد مونس نیز تا در دنیا باشد در تعب و رنج و بلا باشد  
چون او را در کوته نهستند از نور بهشت حدش روشن کرد  
از نسیم بهشت کورش منور کرد **و** قَوَّحُ وَدَّ  
يَحْيَانُ وَجَنَّةُ نَعِيمٍ چون بوسف را در چاه انداختند متیر  
سید و میکرین و برادران میخندیدند چون بوسف در چاه  
قرار یافت کارش ساخته شد و از غم پرده اخته شد  
در پیش پیر کردید بوسف در بن جابه خسته اما قومی خندند

و قومی گریه کردند یکی از شادی نالان و بر کار خود خندان و یکی از  
اندوه گریان و برخود نوحه کنان تا این جهان باشد چنین باشد  
نه این در اندوه باند و نه آن در شادی چون بدان جهان  
رسد شاد باشد نه غم دار و يَقْلِبُ اِلَى اَهْلِهِمْ و را  
و دیگری در محنت بود که مکه خطه شادی و افتخار شش نبود  
عَلَيْنَا اَجْنَعْنَا اَفْرَصُهَا چون بوسف قرار گرفت خندان  
لطف و خوشحالی نمود که دیگر آرزوی وطن نکرد چون کودکان  
از مادر جدا کرد و بگریه و کوبیدن از جای ساخته و طعام  
پر داخته بازماندم چون بدینا قرار گیرد خندان حساب بیند  
که هرگز آرزوی اینجا نکنند مونس روز مرگ گریان و نوزان  
شود که من از روز روشن و خوشیشان بدان کور تنگ تارک  
چون شوم اول دران حصار غریبان چون به سر برم بعد از  
ان دران کور خندان احسان بیند که هرگز آرزوی دنیا  
کنند چون بوسف را دران چاه انداختند جبرئیل آمد و فریاد







شد چون ایشان بدو رسیدند پدر را دیدند افتاده و ز  
هوش خود رفته سلام کردند و هر چند سخن کردند خوب  
نداد وقت سحری بود که با هوش آمد گفت یوسف کجاست  
گفتند فاکه الذی بعثنا به چون این سخن از فرزندان بشنیدند  
بزد و هوش شد هر چند آواز دادند جواب نداد اب بر روی او  
باز زدند هوش نیامد برفت و دست بردن او نهاد  
نفس می کشید و لیکن رکن نمی جنبید بود آروید ایشان او را که این  
چه خطا بود که ما کردیم روز قیامت چه جواب دهیم که برادر رضا  
بع کردیم و پدر را بکشیم پس یعقوب را برداشتند و خانه بردند  
رو بیل سرش را بکنار گرفت چون هوش باز آمد گفت با  
رو بیل ترا بر او خفه کرده بودم رو بیل گفت پا پدر ساعتی  
ساکن باش و جزع کن تا حال یوسف بانو بگویم با پدر مانبری  
انداختیم و او را از دیک رخت نشاند بودیم که گری در آمد و  
را در بود و برفت بعثنا به گفت حج غصوی از اعضای او

نگذاشت تا من بیاد کار و نگاه داشتم تا بوی او بمن رسیدی گفت  
ایشان جامه خون آلوده و جاء علی قميصه بدم كذب یعقوب  
ان بر این را بست و بدست میگردانید بر این درست بودند  
گفت عجب گری بود ده است که فرزند مرا خورده و جامه او را زخم  
نزده فرزند مرا گفت بروید و آن گری را بیاورید تا از او ببرم  
که یوسف مرا خورده پس برفت و گری بگریخت و دامن او را  
خون آلوده کردند بیاوردند رو بیل گفت از او سوآل کن که یوسف  
سفر اچرا خورده هر چند رو بیل سوآل کرد که یوسف اچرا خورده  
گری جواب نداد یعقوب گفت ای گری که جواب او باندی  
گری گفت یا یعقوب رو بیل عاصی و دروغ زنت و مار از من  
گفتن عاصی نمی کرده اند یعقوب گفت یوسف مرا خورده  
گری بزبان فصیح گفت یا رسول الله ندانسته که گوشت یغبران  
بر ما حرام است و ما گوشت ایشان را نخوریم یعقوب گفت یوسف  
من زنده است یا مرده گری گفت این سخن را از من مپرس که



که فرزندان تو رو سیاه و رسوا بشوند گفت پس این خون  
از چست برداشته تو گفت دست و دمان مرا خون آلوده کرده  
اند پس یعقوب نوحه آغاز کرد و میگفت ای جان پدر کاشکی دانستی  
که در کدام چاه است انداختند یا در کدام آب غرق شدی پس و  
بفرزندان کرد و گفت که اگر یوسف نژاده است مرا خبر دهید  
که هر چه با او کرده باشید شما را بجل کنم و اگر گشته اید بگوید تا  
را کفن کنم یهود را گفتند پدر ما را با و زندار در صوابانست که  
برویم و یوسف را از چاه بر آوریم و او را پاره پاره کنیم و بیا  
وریم تا او ما را با و ردارد یهود گفت بخدا قسم که اگر چنین کنی من  
جل را با پدرم بگویم یعقوب بر معصوم شد که ایشان دو روح میکوبند  
قال فضیل روایت چنانست که یوسف سه روز در آن  
چاه ماند روز چهارم قافله از شام می آمد و بمصر میرفت  
و دو مرد بودند محضر ایشان مردی بود مالک بن الخزاعی عربی  
و چون به آنجا رسیدند مالک گفت درین نواحی جایی هست

که وقتی منترن گاه مابود او را در غلام بود یکی بشیر و یکی بشیر بن  
که را بر گرفتند و بر سر چاه آمدند چون دلو به چاه فرو میشتند  
دست در او میزدند و در رس و یوسف فریاد میکرد بشیر تو را گرفتند  
نست بگشت بشیر استخوانت برداشتم چاه فرو نکر شدند یوسف  
را دیدند و انداختند که ماه است او از بر آوردند که در غلام  
برادران یوسف در آن حوالی بودند ناگاه اینو می بسیار بر سر  
چاه دیدند که گرد آمده بودند آنجا و دیدند یوسف را دیدند بر  
لب چاه گفتند این غلام ماست پس بزبان عبری یوسف را گفتند  
ما پدر را گفتیم که یوسف را اگر کن خورد و با و کرد اکنون اگر  
میدیدی به بندگی و الا ترا از ایشان بستانیم و ملاک کنیم یوسف  
بنیاد زاری کرد و ایشان را از قیامت بیم نمود و پدر را بشنید  
او را در شمع نهان پانجه بر روی او زد چنانکه یوسف هوش  
شد و رخساره مبارک او کبود شد یهود گفت مرا کاشکی مادر  
من را ندانم این ندیدی که این نوع ستمی بر برادر خود میکنید چون



چون یوسف بهوش باز آمد میوه گفت یا یوسف تو میدانی  
 که هر یک از برادران برابر برادر مردند اگر نه آن گنی که اینها  
 میگویند ترا از اینها بستاند و هلاک کنند و اگر رضا دهی ترا به  
 فروشنده امید فرجی باشد یوسف گفت هر چه تو صواب می بینی  
 جان کن پس او را در پیش مالک بردند و به بندگی بروی داد  
 عوی کردند و گفتند سه روز است که این غلام بسبب جرمی که  
 کرده است از ما گریخته است و خود را از ترس ما در بین راه  
 انداخته است ما او را طلب کردیم مالک گفت من هیچ از سبب  
 در او نمی بینم و در چشم او آثار بزرگی می بینم گفتند پدر ما کنیز  
 کی خربزه نام او را جیل او را چهره نیکو بود این غلام از او بود  
 پدر ما را بر سفر نشاندی و بهیچ فرزندان داشتی تا در هیت و صو  
 رن با ما باشد اکنون بسبب جرمی که بخیه مالک یوسف را پیرسید  
 که اینها بخیه میگویند راست میگویند اقربا به بندگی در آید  
 بد گفت اکنون چه گویند گفتند او را از ما خبر مالک گفت مالی

سر در ششم

مالک گفت مالی که داشتم بدین بضاعتها دادم در می چند مانده  
 است اگر بدین راضی هستید بکشند و دانی اگر چه بهای او بسیار  
 است ولیکن بدین قدر سیم مبدیم از بهر آنکه عیسایا دارد که  
 میگریزد و هیچ جا قرار ندارد و دروغ گوست بدین عیبها او را حرام  
 میفروشتیم بدین شرط که حسن پلاس در او بنوشانیم و آن  
 جود می آن هم خشک این سخن می گفتند ستوران ایشان  
 آبا ز چشم میرنجند و لرزه بر ایشان افتاد آبا ز چشمها ایشان  
 میرفت پس بدین سیم اندک او را بفرود خند و بهای بنشد و ترا  
 بخش کردند هر یک را دو درم سیم افتاد یهودا گفت و الله  
 لا اخذ من ثمن اخي رو بهیل قلم برگرفت و بنوشت که  
بسم الله الرحمن الرحيم هذا ما اشتري مالک بن  
ذخر الخزازي من آل يعقوب بملوكا اسمه يوسف  
عشرين درهما و اعطا عهده و مينا قس الذي  
اخذ آتاه و رسله اما من ان لا يبيع الا المثل ولا



وَلَا يُعْطِيهِ قُوَّةً وَلَا يُجِيبُهُ إِلَّا قَتْلُ بَعِيرٍ وَظَالِمٌ وَلَا مُطْلَقٌ  
حَتَّى تَدْخُلَ الْمَضْرُوعُ قَبْضُ آلِ يَعْقُوبَ الْعَمَلُ مِنْ مَالِكَ وَأَعْبَدَ  
أَشْهَدُ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَصْحَابُ الْبَيْتِ الْبَيْتِ الْبَيْتِ الْبَيْتِ الْبَيْتِ الْبَيْتِ الْبَيْتِ  
عَمِنْ كَيْسٍ كَرَامٍ مَعْدُودَةٍ بِسَ قَبَارِ رَايَا لَكَ بِنِ ذَعْرٍ دَانِدِ  
وَعَهْدِ بَشَدِ كَ شَرْطِ بَ جَا آوَرْدِ **لَطِيفٌ** سَمِ كَرُوهُ سَمِ خِرَافَةِ  
بَرْدِ نَدَا سَمِ خِرَافَةِ خَطَابِ عَلِيٍّ الْبَغِيضِ مِيرُوفِ نَا قَصْدِ  
رَسُولِ كَنْدِ بَدِ جَايِ خُودِ نَزْ سِيدِ بَعْدِ آيَا بَدِ كَرَفَاتِ شَدِ غَلَامَانِ  
أَوُورِ سَنِ بَرْدِ نَدَا آبِ يَا نَبِيَّ بُو سَفَا مَاهِ رُويِ رَا يَافَنْدِ بِنْدِ  
عَاصِي جِسْمِ وَمَعْصِيَتِ آوَرْدِ لَهَا امْسِي بِرَحْمَتِ مَلِكِ شَهَادِ  
كِه مَغْفِرَتِ وَآمُزَشِ بَا بَدِ آيَا بَهَايِ بُو سَفَا زَانِ ارْزَانِ آوَرْدِ  
كِه بَا بَ بَ بَهَا مِجَاجِ نَبُو دِ مَشْتَرِي نَبُو دِ خَرِيدِ نَبَا نَدَا شَتِ بَلْخِي  
شَتَنْدِ قَضَايِ كَرْدَنْدِ وَشَرُوهَ بَهْمِ جَنِينِ بَا بَ مَلِكِ تَعَالِي است  
وَأَوْرَا بَهْمِ حَاجَتِ نَيْتِ مَلِكِ تَعَالِي كُوِيْدِ بَدِ خِجَةِ دَارِي قَتْلَانِ  
كَرْدِمْ **وَدَعَا** كَا ثَا بَهْمِ **وَاللَّهُ يَأْتِيهِمْ** أَلَسَ مَالِكِ بِنِ ذَعْرِ

بفرمود تا غل بیاوردند بوسف چون ز نخر بدید فریاد برآورد  
که یا خواجه غل بر من منه که چون احوال دوزخ بنام یاد آید عیشی  
بر من ناخوش آید مالک گفت یا غلام دلم از بهر تو پاره بشو  
تو لیکن از برای عهد ایشان میکنم چون از این منتر لک کوچ کنیم  
مایم تا اینهارا از تو بزرگیم پس بند بر پای او نهادند و بعل  
می سپردند گفت او را نیک دار که گریز پاست چون ساز  
رفتند کردند بوسف زار زار میکردست مالک گفت یا غلام  
دل خوش دار که ما ترا نیکو داریم بوسف گفت من چو ایتم که مرا  
دستوری دهی که ناخواجگان خود را و دایع کنم که ممکن نیست  
که دیگر ایشانرا به بنم مالک گفت هیچ بنده ندیدم و فادار نر  
از تو و هیچ خواجه ندیدم چنانکه کار نر از خواجگان تو بوسف  
گفت مرا اثر دیک ایشان بر اداری هست هم مادری و هم پدر  
بگویم تا سلام من بد او برسانند مالک گفت او را نزد دیک  
ایشان ببرید و زود باز آید آن غلام که بر بوسف موکل است



سر زنجیر در دست گرفت و یوسف میرفت و می افتاد و نزدیک  
ایشان عادت جنان بود که شرب کی باس داشتی آتش تو  
میودار بود چون آواز زنجیر شنید بش آمد و گفت تو کیستی یوسف  
گفت منم میودا گفت چرا آمدی گفت تا ترا و داع کنم میودا  
بگریست و او را در کنار گرفت و دیگر از امید کرد و گفت یوسف  
آمده است تا شمارا و داع کند پس ایشان برخواستند یک  
یک را و داع میکرد و میگریست و میگفت اگر شمار من رحمت  
نگردید رحمت ملک تعالی بر شما باد که مرا ضایع کردید ملک تعالی  
شمار ضایع نکند دید رود باشد تا قیامت انکه باز کردید  
قافله باز کرده بودند یوسف را برهنه بر بالای شتر نشاندند  
و روان شدند و آن سال کوسفند برادران یوسف باره  
یغکنند که یک بره و یک بزغاله نیامد و پنج روز بر یوسف  
صبرت از آن روز نبود که مالک بن دعر یوسف را برادران  
خاری و زاری می برد باغم و اندوه بسیار و نیکران میر

پیرا و خسته و نالان بجز جفا کاران بیع نبه گاه بهای ارزمان  
عاصی نیز در روز قیامت بچین خواهد بود و چنانکه حال یوسف که چنان  
بر آوردند عاصی را از کور بر آوردند چنانکه یوسف پیش مالک بن  
دعر بردند مظلوم ظالم را پیش ملک تعالی برد و داد از او بستاند  
چنانکه یوسف او را و او به بندگی عاصی اقرار دهد به بندگی نیست  
و گناه چنانکه یوسف را بند بر نهان عاصی را نیز بند بر نهان چنانکه  
یوسف قبول بود و غدر ظالم نیست قبول نباشد یوسف لا ینفع الظالمین  
ملین معذرتیم چنانکه طبایع بر روی یوسف زدند عاصی را نیز  
طباخ بر روز نشت بر یوسف و جو بهیم چنانکه عاصی را یوسف  
پلاس در پوشیدند عاصی را نیز قطران در پوشیدند سیر  
بیلیم من قطران چنانکه یوسف را زدند و از برادران جدا کردند  
عاصی را نیز در روز قیامت از موم من لاجد کنند یوسف  
بیتش قون پس قافله را بر فشد و یوسف را بر دزد زنجیر بر پا  
و پلاس برد و شش چون بکمرستان آل یعقوب رسیدند یوسف



کرماد را بدید خود را از شدت انداخت و بران کور افتاد و چون  
وزاری آغاز کرد و گفت یا مادر سر بردار و حال مرا مشاهده کن که  
رو زگر فتادم برادران بر من رحمت نکردند و حوا در چاه انداختند و  
به بندگی به بهای اندک بفروختند اکنون مرا بمصر میبرند غلام  
دن و بند بر پا بد رود باش تا قیامت از قبر مادرش آواز  
آید که ای فرزندان من حسرت و اندوه مرا زیاده کرد اندید و فر  
قت مرا زیاده کرد انیس که پس آن غلام که بر یوسف موکل بود نکاح  
کرد یوسف را ندید او از بیدار که قافله را به کو باز است که آن  
غلام عبری را بگنجت آن غلام باز کردید یوسف را دید بر سر کوه  
زار از ار که بر میکند طبایع سخن بر او زو پای و بر ابر گرفت و بر  
روی سنگ و خاک بکشید که تمام روی یوسف مجروح گشت  
گفتند که خواجه بجان تو گریزند از زمانی مادر من خواهی و زمانی  
آن نضرع و زاری آن وقت می بایست نمود که ترا بمصر بفرستند  
اکنون نشود و ندارد یوسف گفت گریزند نه نیستیم و لیکن کور مادم

را بدیدم طاق ندانستم که بگذرم و او را زیارت نکند پس  
ی خون آلود و ترا مجروح سرسوی آسمان کرد و گفت الهی خطاک کردم  
بدان مستحق بلا شدم حقارت و مذمت کشیدم یا رب بحق آبا یمن  
یعقوب فرقت دید و ایچا دمن ابراهیم و اسحق که بر من رحمت کن  
و از جنک ظالمان مرا بر مان غنچه در فرشتگان آسمان افتاد  
از نوحه و زاری یوسف ملک تعالی جبرئیل را بفرستاد که بر  
و هر چه گوید چنان کن جبرئیل آمد و گفت یا یوسف حاجت خواه تا بهفت  
طبقه زمین را زیر و زبر کرد انم یوسف گفت صبر کن که ملک تعالی کرم  
و رحیم است پس جبرئیل شش قافله آمد و پر بر زمین زد کردی سرخ  
بر هوا شد و یو را آتش گرفت کرد و غبار بر خواست و ز  
لزه در زمین افتاد ملک گفت در میان ما چه زلت و خیانست  
افتاد که بهرگز از این غباری و طوفانی ندیدیم باری طلب کنید  
که این زلت از که سر زده است که نزد یکست که غام غافلان  
شوند آخر آن که طبایع بر روی یوسف زده بود دمان قصه



بگفت که من چون طپانچه بر روی این غلام عبری زدم و پای  
او را در رگ ز زمین بکشیدم روی او خون آلوده شد این غلام  
سرسوی آسمان کرد و لب به جنبانید این بلا در حال پیدایش  
معلوم شد او را با خدای آسمان متری است و قدر و متر نمی آید  
او دارد او را طلب کنید تا عذرخواهی نماید و عاکنده این بلا رفع شود  
آن غلام بیامد و روی شفاعت بر زمین نهاد و گفت یا یوسف  
مرا بجل کن و اینک روی مرا بعضی روی خود مجروح کن تو بگردم  
که من بعد ترا نیارم اگر عفو کنی حاکمی گفت عفو کردم در حال عافیت  
نفت **سول** جفاي برادران پیش از آن بود که از آن غلام خبر ایشان  
عفو بت نیامد **حواص** از بهر آنکه جفا بسیار بود و لیکن بهود شفع  
بود پس غل و زنجیر از دست و پای یوسف برداشته و بجله نهاد  
که نماند بیا راستند و برای ابقی او را سوار کردند و او را در  
پیش کاروان بداشتند در راه چون مرشد مالک نگاه  
کرد دید که سی هزار سوار ابقی با یوسف می رفتند و یوسف ماه

میان ایشان میرفت و همه آمده و کاکله ها در پس ووش انداخته  
چون مالک آن بدید تعجب کرد و یوسف را طلب کرد گفت یا یوسف  
چرا این بودند که با تو همی میگردند یوسف بختید و گفت ای  
هزاره ای که است که حق سبحانه و تعالی فرستاده تا با من همی گردند  
تا مونس و رقیق من باشند تا من دل تنگ نشوم مالک گفت نزد  
کن خدایت خدای تو و هم چنین فستردای قیامت که مود من سراز  
خاک بردار حضرت سید کاینات او را شفاعت کند ملک تعالی  
بفرماید تا سی هزاره ای که او را بر براق گرامت و به بهشت آورند  
پس مالک گفت یا یوسف مرا بجل کن که ترا غل و زنجیر کردم که  
از من نبود و مرا در این کنایه ای نیست این کنایه از با بجان تو بود  
که یوسف گفت با مالک ترا بجل کردم پس چون بمصر رسیدند مالک  
بفرمود تا در کنار رود نیل بنشینند یوسف را گفت غسل کن  
و خود را بشو تا گرد راه از مود و روی تو پاک گردد یوسف در زیر  
آن خیمه رفت و تن و رو و موی خود را از گرد راه بشست و جمال



او صد چندان شد که در اول بود پس مالک به قبا ی ملون  
وزر بخت سریش یوسف برد تا بهر که ام را که بود در پوشش پس یوسف  
قبا ی از بخت در پوشید و عامه نیکو در سر نهاد و آرایش تمام  
بر ستورش نشانند چون بمصر رسیدند یوسف بدر وازه شهر  
رسید آن روز ابر بود تمام مصر از نو رجال منور گشت همه مردم  
بر آسمان افکنند که مگر افتاب بر آمد چون یوسف را دیدند بر جمع  
آمدند و عجب مانند و گفتند یا مالک ما را بگو که این چه حسن است و این  
کین برین خوبی و ظرفی مالک گفت این غلام من است و خواهم فروخت  
خب در شهر فاش شد که مالک غلام عیب آورده که جان او  
از افتاب بهتر است و خواهد فروخت دیگر روز مالک بفرمود تا آنجا  
جامه ملوکانه در او پوشیدند و مو بهایش بپوشیدند و او را صبح  
و کمری مرصع بر میانش بستند و طوقی زرین در گردن او کردند و  
هر چه ممکن بود از زینت یا آوردند و کرسی زرین بدرگاه ملک نهادند  
بن الولید که پادشاه مصر بود بنهادند و یوسف را بر آن نشانند

تمام شد ز زن و مرد نظاره او آمدند چون منادی برخاست  
تا منادی زند که یوسف که مخدوم بفرماید آمدند که یک ساعت صبر  
کنید که تا دیدار او را سبزه پنجم ساعتی دیگر مهلت یافت و منادی  
برخواست و منادی کرد که من یوسف غلام یوسف حبیب طریق  
یوسف منادی کرد گفت که اینجانب منادی کن بگو که من یوسف غلام  
غلاما غریبا گان خرا فصا رعبا گان و بهما وجهما فصا  
حضر ا مردم برخاستند و بهای زیادت میکردند تا بهم سنگ او  
سیم شد پس بوزن او زرش پس بوزن مشک و عنبر شد پس  
بوزن کوبه امیر شد هر چند زیادت میکردند زنجار بر منظر قهر شده  
و بسد دل عاشق یوسف گشته بود و بهای او را زیاده میکرد  
تا به جای رسید که هیچ کس احد و یاری خسریدن آن نماند زنجار  
و غزیر شوهر زنجار و کین ملک ریان بود گفت من هر چه دارم بهای  
این غلام بدهم و او را بفروزمندی قبول کنم که فرزند دارم و روا  
نست که در وقت منادی که چنین منادی کن که من یوسف



یوسف بنی اللہ بن یعقوب اسلم اللہ بن اسلمی و یسج اللہ  
بن ابراهیم خلیل اللہ منادی کرگفت یا یوسف اگر چنین کو ہم  
رغب کنند خریدن تو چون مالک فرمایند گفت یا یوسف  
نجد ای بر تو سوگند قصه خود و آن چاه با من بگو یوسف شرح  
با او بگفت مالک گفت پدر تو ان پر بود که در کنعان تر و او است  
بودی گفت بد پس مالک بسیار بگریست و گفت آه این چه بود که من کردم  
این نوع غریزی را در بندگی افکندم سر سوی آسمان کرد و دست  
برداشت و گفت الہی رد علی فرقہ عیسی یوسف گفت نجد آن پر  
پدر من بود مالک گفت ای عزیز ان ابن غلام را و اسپس که من  
و شتم عزیز گفت اگر تو شبیہ او گشتی ما محمد مرتبہ از تو شبیہ  
تریم همین دم بہا از تو بستانم و ترا ہلاک کنم مالک گفت من  
بہت درم بہای او داده ام بیش نخواہم کہ مرا بدرم و دنیا  
احتیاج نیست ولیکن بدیدار او احتیاج است با عزیز رخصت  
دہ ما بکبار دیگر روی یوسف را بہینم پس عزیز او را اجازت

اللاختبره ص ١٢٨ لا نجد

داد پس مالک گفت یا یوسف پدر دختر بودم و حج سپردم و دعا  
 کن تا خدای مرا بر دهد یوسف در آن توقف کرد حیرت می آمد  
 و گفت یا یوسف حق سلام می رسانید که بگو یا من یعطی  
 لَقِيلَ وَالْكَافِرُ يَا مَنْ يَعْزُ وَبَدَلُ وَيَا مَنْ يَرْفَعُ وَ  
 يَنْقُضُ يَا مَنْ يُعْطِي وَيَمْنَعُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  
 أَرْزُقُهُ أَمِينًا وَجْهَكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ چون این  
 دعا بگرد گفت یا مالک آن قبایه را بمن ده که برادران مرا بتو  
 فرو خشد که مرا برادران روزی قصاص بودیم درین جهان و  
 هم در آن جهان مالک قبایه را بیع او را بدو داد و ملک تعالی  
 یوسف را اجابت کرد و هر کنیزی پسری آوردند از برکت دعای یوسف  
**لطیفه** چون مالک یوسف را فرمود که غسل کن ملک تعالی  
 مودب بر آن که قبه از نور بر سر یوسف بداشت تا چشم  
 مخلوقات بر او نبفتند و ملائکه آسمان را نظر بر او نیابد و در آن  
 وقت ماهی سر از آب بیرون آورد و حلقه گرد کرد بر گرد یوسف



و منادی کرد

زد که یا اهل دریا دید تا برهنه کنید که یوسف خسل میکند ملک شما  
آن مایی را دو فرزند او یکی را جمال بونس و یکی را جمال نام خویش  
که در خانم سپیدان بود و رفتی که دیوان خانم را در دریا انداختند  
تا عالمیان بدانند که هر که انبیا و اولیا را حرمت دارد هیچ  
اوضاعی نباشد در هر دو دنیا محنت اگر چه بسیار بود چون نصرت  
حق تعالی نباشد برگزیده شده کبر مال دنیا اگر چه بسیار بود چون  
برکت در آن نبود تمام شده کبر طاعت اگر چه بسیار بود چون مسکن  
با او نبود تا پذیرفته کسی بر پیش اگر چه بر نرفت بود و خوش  
و لیکن اگر طاعت ملک تعالی نباشد نابینا شدید که یوسف  
چون از چاه بر کشیدند نور روی خویش بر سر چاه دید گفت اگر مرا  
بفر و شنید همان پیش نباشد ملک تعالی آن تو اضع را از او  
سپیدید تا قیمت او بجای رسید که شنیدی لطیف هیچ زحمتی  
یوسف نرسید که در مقابل آن نعمتی نیافت اگر از شفقت  
پدر محروم شد شفقت زلیخا یافت اگر برادران او را برهنه

سرد

کردند عزیز مصر او را هفتاد قبای از ریخت به وخت و اگر او را در  
چاه انداختند در مصر او را در کرسی زرین نشاندند و اگر به  
از آن بفر و خشد در مصر بهای کران خریدند اگر بر گردن او  
نخچه نهادند طوق زرین در گردن او نهادند و اگر برادران را  
از او کره است آمد جهان شد که اهل مصر در آرزوی رویش نظر  
شدند و زجر است که چون اهل مصر را وعده دادی که فردا هر  
خواهم آمدن آن شب مردم را خواب و فریاد و دگر روز چون از  
سر آمدی مردم بر سر یکدیگر افتادند و تا که یوسف را  
به بند منادی ندا کردی که هر که خواهد دید او یوسف را ببیند شبها  
و نعل کند چون مردم آواز منادی شنیدند از گوشگها و منظر  
پروان آمدند و یکدیگر را گفتند ای کجا میروید گفتند بدین یوسف  
میرویم همچنین مؤمنان در بهشت جمع شوند یکدیگر را گویند کجا  
میروید گویند در سایه ملک تعالی میرویم آواز آمد ای آن اهل دنیا  
بسم الله لا خوف علیکم ولا هم یحزنون هر که خواهد که در سایه رحمت

۱۲۸



ملک تعالی باشد و جوه بود منظره ای که بهناظره قصه  
سپه چون عزیز مصر یوسف را بخیرید و بخانه برد زنجار کفت باید  
که او را خیزد داری و چشم فرزند در او نگاه کنی که مار آفرید  
نبست که شاید که مار از او منفعت باشد در حال به قادیان  
زربفت از برای او بدوخت و طوقی زرین در کردن او کرد  
و هر روز شش نوع می آراست و جمال او هر روز زیادت  
بشد و خبر او در همه مصر منتشر و خلق از حسن او منجبه شدند و از  
م از دل ایشان برفت لطیف مصریان یوسف را خریداری  
بر عادت کردند و زنجار خریداری بحقیقت کرد چون مال بسیار  
جمع شد مصریان بهندمیت شدند آنکه حقیقی بود مال در بیعت  
و احسان نیز بر سر و کند لک ملک تعالی بده را خسریداری  
کرد به حقیقت نه مجاز که این الله استی مین المومنین هر  
جهان نداشت رحمت و مغفرت و آمرزش بر سر لطیفه نیکو  
بجا با همه کس نیکو است اگر بانه کنی نیکو تر از برای آنکه با هر کسی

که نیکو می کنی راه نبود اردو اگر کنی راه بکسی دیگر دارد و توبه  
خود را ذلیل کنی که راه بکسی دیگر ندارد و او را هیچ غم گساری نبود  
و اگر کسی او را بر بخاند کسی ندارد که او را یاری کند هر چه می  
دارد از خداوند خود دارد و هم چنین مومن در دنیا عزیز است  
امید به ملک تعالی دارد و دل و شش از نام او است امید غم گسار  
بر رحمت و بشارت او است امید عافیت و مشتاقان بر رحمت  
او است هم دوستان از فرقت او است فخر نند و بمغفرت او  
اگر بنده نازد بد و نازد و اگر گوید از او گوید و اگر خواهد از او خوا  
هد عزیز چون یوسف را بخیرید بهاید از زنجار کفت من خریدم و  
بنودادم عزیز چون یوسف را بخیرید ویرانی که در زنجار مانده  
و دل و جان از یوسف در بیعت نداشت این جمله و سپرد لطیفه  
یوسف نابا یعقوب بود با نعمت بود و چون به برادران افتاد در  
در محنت افتاد و چون در زندان شد در شدت شد و چون  
از زندان نجات یافت و ملک یافت و الفت و مشاوت



یافت مومن نیز در مشافق ملک تعالی عنایت یافت  
 و رحمت و مغفرت یافت چون بدینا آمد در محنت افتاد چون  
 مشغول عیال رسید در مذلت افتاد تا با خلق بود در خدمت  
 بود و با نعمت بود و با اولیا موافقت بود و در آخرت بار  
 رحمت و مغفرت بود **لطیفه** عزیر باز اینجا گفت ان یفعلوا  
اسبابا فرعون گفت لا تقبلوا عسی ان یفعلوا یعقوب گفت  
عسی الله ان یاتینی ملک تعالی گفت عسی لا یکنم عسی عزیر باز  
آمد که از یوسف صیانت آمد و از یوسف و زلیخا وصلت  
آمد عسی اسیر است آمد که بسبب موسی شهادت و معرفت با  
عسی یعقوب را است شد که از غم اول و راحت یافت  
عسی ملک تعالی را است شد که بنده در آخرت رحمت و مغفرت  
یافت پس زلیخا بدست خویش سر یوسف را بشستی و شانه  
کردی چون پانزده ساله شد بالغ شد زلیخا بزوجه و عاشق  
شد روی زلیخا زرد شد و من لا یشهد و در بهوش بود

مطابق  
 یافت

مطابق شد در دشت مهر یوسف بود و بر زبان حدیث او  
 چون مدنی برآمد و آیه گفت باز اینجا ترا چه افتاده است که رو  
 متغیر و زرد شده است و منت لا یشهد است زلیخا گفت  
 دردی دارم که چاره آن ندارم و با کسی نمیتوانم گفتن دلم  
 گفت البته با من بگو باشد که تدبیر آن تو انم کرد زلیخا گفت  
 دلم در یوسف آویخته و مهر او در دلم آمیخته و او خدمت نم  
 و مطبوف و نیاز او را تو اضع میکنی مال من و جان فدای او کردم  
 بکرم در من نگاه نمی کند و آیه گفت تدبیر او نزد منست لیکن مال فد  
 باید کرد زلیخا گفت بکند خزینه بر کسی خبر آن مال که باید بردار پس آیه  
 کسی سنا و چین و ما چین نایابان و نقاشا زلیخا یک دست  
 بیاورند و بفروختن و تا خانه بیاختند از مرمر و گویند از این کرد  
 که هر دو خفته و دست در گردن بکند بگر کرده پس حتی زربن بیا  
 دند و آنها و شد بچه اهرم وضع کرده و فرشته های زربغت در  
 کشید و با ششهای پر مشک و عنبر نهادند و طر نه های زربن را







مِنْ كَسْبِكَ إِنَّ كَسْبَكَ عَظِيمٌ إِلَى قَوْلِهِ إِنَّكَ كُنْتَ  
مِنَ الْخَاطِئِينَ **قصه لطافه** ملک تعالی مبصر مایه که من تقوی را  
سبب نجات کردم که **وَمَنْ يُقِمْ وَصْفَ يَوْسُفَ** چون برهنهجا  
آورد و فرمان زلیخا بر دمانیز و فایا آوردیم و او را نجات  
دادیم و بجعل که مخربا نجات که در مانیم حجت روزی کردیم بگو ای  
کودک و یزد خدا من جنت لا یجانب تا بماند که ما وعده خود  
و اقبیم و همه دوستان را شما فیم **سوال** چرا برادران او را درجا  
انداختند و بفر و خشد در آن وقت نجات نداد و بعد از آن از  
خانه و زرد آن نجات داد **جواب** از بهر آنکه هر چه برادران میکردند  
از آن بوی محنت می آمد و محنت سزای رسول است از بهر آنکه  
از محنت بوی محبت می آید و از ناله زلیخا بوی شهوت می آید و  
شهوت بوی فرقت می آید و از فرقت بوی حرق می آید **لطفه**  
در سر یوسف از ملک تعالی ندا آمد که یوسف از نوکران  
از مادر کشاد چون ما از بندهای صدیقی راضی باشم او را بر

و بیستم و راه فرج و راحت بید آوریم یا بنده ترا نیز ما نعمادش  
است چون دنیا و هوای نفس و شیطان ترا بر معصیت میدار  
نویسنه از شیطان بکنز و فطر و الی الله بنده گوید الهی چون گفتم  
که حبت بن مانع در پیش است ندا آمد که **یَا عِيسَى** از نوکران  
و از مادران نمودن چون بنده از معصیت و شیطان همی کر بر زمین  
او را نیز راه دهم **الَّذِينَ كَانُوا أَفِينًا لِّسَيِّدِهِمْ سَيِّدًا لِّطَيْفَةٍ**  
ای بنده مؤمن در نای نفس بر یوسف در سحر زلیخا بسیار جبهه  
کرد که بکشید نتوانست زلیخا نیز در کار استوار کرده بود چون  
قصد یوسف کرد و من آن بنده را فرو رنجیم تا یوسف بر بند  
پیرون آمد تا بدانی که آنچه من توانم کردن مخلوق نتواند کردن  
و آنچه مخلوق کند من آنرا رد کنم همچنین فرشته بر تو معصیت  
می نویسد من آنرا محو میکنم که **يُحْيِي اللَّهُ مَا يَشَاءُ**  
**یَلْبِثُ وَ عِنْدَهُ أَمْرُ الْكِتَابِ** آنچه من نویسم محو  
نمونه کردن **وَاللَّهُ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ** هیچ سببی نبود از آید



معصیت که نه در خانه یوسف بود گناه دیگر نه لیکن چون غایت  
ملک تعالی در آمد مقصود سلطان بر نیامد و هیچ سببی از اسباب معصیت  
نبود و منع نبود و بعلیه با نور را که اندک تو فی قصه موسی علیه  
السلام لیکن غایت ملک است با او نبود و معصیت مبتلا شد  
تا بدانی که این کار جلیلت و اسباب نیست بلکه بفضل و غایت ملک  
است و گواه بر حق و باطل کمتر از آن نبود که یوسف مدعی بود و مرا  
بخا میکرد اگر گواه نبود حق از باطل جدا نشد و اگر  
بودی عام نشدی چون یوسف ظاهر بود و زیبا بود ملک تعالی  
بر کرد تا جامه یوسف را خنجر تا بر طهارت یوسف و گواه  
باشد یکی بر این و یکی کو دکن تا امانت و طهارت یوسف بدیده  
و عیب و خیانت زنجیر است اگر در لطیفه زنجیر با یوسف در خانه  
بود و یوسف را بنده است و کار او میبخت و از او عزیز تر کسی  
نبود چون بحضور عزیز رسیدند و دست در خصوصیت نهادند  
یوسف را فدای جان خویش کرد و همچنین بنده و در دنیا

عیال و فرزندان بسیار و محنت و ریخ ایشان میکشد و همه تر خود  
وقف ایشان کرده چون بغیامت رسد از همه تر ارگرد و از  
جگر بزرگ که یوسف یقین الملح من اخیه و امته و ابیه  
و صاحبته و بنیه و سنی بر چند نوع است دوستی عاریتی  
و دوستی شهونی و دوستی نسبی و دوستی وصلی و دوستی طبعی  
و دوستی طمع و دوستی معرفتی و دوستی غنائی و دوستی عاریتی  
اما دوستی عاریتی دو معنی عام است بایکدیگر و آن بموافقت بود  
با عجب لطف و دوستی شهونی از زن و شوهر بود از جوانی  
تا پیری و دوستی نسبی از خویشاوندان بود در زندگانی یا در مرگ  
و دوستی وصلی آن عیال بود و خویشان عیال بود با شوهر از نکاح  
تا طلاق و دوستی طبعی آن عاشق با معشوق از قرب تا بعد  
و دوستی طمع میان تو انگر و درویش بود از بذل تا منع و دوستی  
معرفتی از ملک است می بود از میثاق تا تلافی و دوستی غنائی  
بی از ازل بود تا ابد اما چون یوسف را لایق مصر رسید خبر رسید



که ملک شاهی میگوید که آن کو ذکر بر توفیق شهادت است و را بوزیر  
خود برینا عجب آن کو دکن را یکبار کو ای داد خدمت و وزارت  
یافت و من صد سال بر یگانگی ملک شاهی کو ای دیار حرم  
و مغفرت و آمرزش حق سبحانه و تعالی کی و اماند سید جرایم  
زنی آن نتواند کردن که شیطان کرد و هر کبیر زمان را عظیم خواند و  
کبیر شیطان ضعیف جواب کبیر شیطان در جنب قدرت  
خود ضعیف خواند و آن در جنب قدرت ملک شاهی ضعیف  
است و کبیر زمان در جنب قدرت مرد آن ضعیف است و دیگر  
زمان را کبیر شیطان خود وجود بود و کبیر شیطان را بی  
زمان خود وجود نبود پس آن یکر الا حرم ضعیف خواند و دیگر کبیر  
شیطان بلا حول بود و کبیر زمان بلا حول نبود و چون عزیر را  
معلوم شد که یوسف بیکن است و کنه و خیانت از زلیخا  
ده است گفت اکنون معلوم شد که زلیخا مجرم است با او حرم  
مکن که او را بر احقهاست آخر حق حق خدا و همه خدایان

تعالی را با سبک دکان غنا بتهما باشد او را در پناه خود بگیرد  
که شیطان مجرم و ظالم است که بنده مؤمن را بر مباح حق مغفرت  
تقصیر اما چون حدیث زلیخا در میان زمان مصر قاضی  
شد زمان زبان به طعن دراز کردند و گفتند دیدید که زلیخا  
عزیز را بکند داشت و دل به بنده خود داد و چون زلیخا شنید  
خواست که حجت را بر ایشان لازم گرداند و دعوی بساخت و بیخ  
زن و بیخ دختر از زمان ملوک نجانه برد و همه را بیکه گاه  
ساخت شامانه و چون نشست و نکیه کردند و قرار گرفتند  
ایضا گفت مرا بر شما حق همه گفتند محترمانی زلیخا هر یک را  
کاروی و ترنجی بداد و گفت اگر خواهید که حق من گذارده  
شود چون یوسف را به پیسند از این ترنجها پاره کنسید  
و هر یک پاره بداد و به سید البه باید که چنین کنسید مباح حق من  
گذارده شود همه گفتند مطیع و فرمان برداریم پس زلیخا بر  
فت و گفت یوسف مرا درین گنجل مطیع باش تا از تو را



راضی باشم یوسف گفت در جگر مطیع الان فیما فیہ معصه کرد  
ان طاف عقوبت الهی ندارم پس زنجار کلباسهای ملوکانه در  
یوسف پوشانید و نایج مرصع بر سرش نهاد و مویشاش  
یکو اهرت یافت و دو کاسه از زر بر طعام کرد و بردست یوسف  
داد گفت برو بردست ایشان بده زنجار خود برش از یوسف  
هرون رفت و گفت چون هشتم شما بر غلام افروز نهار آنچه  
در دست شماست ببرد و بدو دهد پس او از داد که بگوید  
هرون ای یوسف پسر و ن آمد هشتم ایشان بر جمال یوسف  
افتاد همه بهوش شدند و عقل از ایشان شد و آنچه از پنج  
بایت بریدن باد سنها بریدند و خون بر جامه ایشان رفت  
زنجار کفن شما راجه بوده است هفت سال است که من او  
می بینم و در خواهم بکنم یک لحظه در من نگاه نمی کنند و شما  
بیک و بدار چنین شده اید اینست که شما مرا ملامت کردید  
ایشان گفتند ترا درین سج ملامت نیست که یوسف نه آدمیت

بسمه

بلکه فرشته رحمت ما هدا بشیران هدا الا  
ملک گویم چون یوسف و زنجار از حقیقت بودند از ملائکه  
سبر شدند و نه از او ابراض کرد و گفت بیا بدو بگریه  
که جای آن هست که او را دوست داشتی یا نه و مراد  
عشق اهل من هست یا نه که در عالم نجونی یوسف کس هست  
یا نه هدا بشیرا چون مو من را دوست داشت ملک  
تعالی فرستگان گفتند پروردگار ما مو من را دوست  
مباری بر ملک الی مو من را بطایع مختلفه ساز  
و بر فرستگان عرض کرد و گفت ای فرستگان بیا بید و نظر  
کنسید که جای آن دارد که من ایشان را دوست دارم لطیفه  
زنجار کرم داشت دعوت ساخت و جای خوب و فرشتگان  
افکند و میوه ها نهاد و بدیدار یوسف وعده کرد و هم چنین ملک  
تعالی رسولان فرستاد و مهمان سرا ساخت چنانست  
عند دعوت **قل تعالی** و الله بلک غوا الی دار السلام



میوانند و خاکساره و فرشتی بیا کنند و فرشتی حاضر علی  
زبها ناصره و بدان زمان هم راحت رسیده و هم نعمت و محبت  
و اعتدالت لهن منگا محنت را گفت و مطلقاً ابدی  
چون روی یوسف را بدیدند و محبت را فراموش کردند از خوشی  
روی یوسف مو من نیست در دنیا محنت بسیار بیند چون بخت  
رسد محنت بسیار بیند چون بخت ملک را رسد بدست را  
فراموش کند **قصه** پس آن زمان گفتند ما یوسف را نصیحت کنیم  
تا مگر فرمان تو برد پس همه کرد یوسف در آمدند و نصیحت کردند که چرا  
فرمان زلفا می بری و اگر او را نخواهیم ما هر یک از زلفا سوخته  
نریم و بزبای از او بهتریم یوسف گفت اگر درین ملک کردم که فرمان  
کس نبرم و اگر کسی را مطیع شدمی نخست زلفا را مطیع شدمی  
که او را بر من جفاست و بجا از او بهتر نیست پس زلفا از او  
نامش شد و آن زمان چون بدانشید که یوسف فرمان نخواهد  
برد زلفا گفتند که بر تو بر وفق فرمان نخواهد برد او را آزار باید  
کرد

یا بزنند آن باید فرستاد نامالیده کرد بعد از آن یک شب زلفا  
باعث زخوت کرد و گفت حدیث من با این غلام عبری درین  
شهر پر شده است و هر کس جای سخن مرا میگوید نزد  
آنست که او را یک جندی بزنند آن فرستیم نامردمان بدانشید که  
و خیانت از او است و او را جندان قدری میشنیدند  
گفت اختیار با تو است پس زلفا برخواست و تاج مرصع بر سر نهاد  
و جامه نیکو در پوشید و کنیزان و دایکان را همراه خود برداشت  
و بخدمت ملک ریان بن ولب که پادشاه مصر بود رفت و  
ملک ریان را خانه بود از آهن و مس مرصع کرده و ضعیف داده که  
به که از درد راندی صورت او را در دیوار بیدری و زلفا  
دختر پادشاه مغرب بود و ملک ریان حرمت او را شک نگاه  
داشتی چون صورت زلفا را در دیوار خانه بدید غلام را فرستاد  
و زلفا را سرپوش آورد زلفا را در آویز ملک را نشناخت ملک  
گفت ای زلفا بچه شغل میشن آید زلفا گفت با ملک غلام عبری



دارم و سخت مقرر است و هیچ گونه فرمان نمی برد اکنون میخواهم  
که ملک دستوری دهد تا او را در زندان محبوس کنم شاید مالیش  
کرد و فرمان بردار کرد ملک فرمود که کار زندان را به تو خواست  
کردم حبسا او اعطایا هرگاه خواهی او را در زندان کن  
و هرگاه خواهی او را بیرون کن اختیار زندان را به تو دادم پس  
زنجی چون این سخن بشنید از ملک بشنید سجده کرد و خدمت آورد  
آمد و خانه باز آمد و یوسف طلبید و گفت یا یوسف ملک  
اختیار زندان بدست من داده اگر فرمان نمی ببری ترا در زندان  
خواهم کرد یوسف روار و بگردانید و دست بردگاه قاضی الحاکم  
جات برداشت و گفت پروردگار پادشاه مرا در زندان  
بودن دوست دارد از فرمان زنجی پس چون زنجی این  
سخن را از یوسف شنید انگشت را طلب کرد و بفرمود تا بگرد  
ترا بساخت و غلی عظیم در دست و پای یوسف نهادند یوسف  
میکرست و میگفت قیدونی قیدونی قانی من اهل

الکبریا او را غل بر گردن نهادند و بند بردست نهادند و  
یکانب زندان بردند مردم میگفتند یا یوسف تو میان نعمت و قسرت  
فت هر فرمان ببردی تا در این بلا مبتلائی یوسف سر در پیش  
انداخت و میگفت فرمان بردارم و این دوست دارم از  
آتش دوزخ و خشم خدای تعالی گفتند یا رسول الله این سخن را  
از این زندان بهتر است که ساعی هزار بار خواهی مردن و هنوز  
زنده یوسف گفت این اختیار تو اعم کرد اگر ملک تعالی اختیار کند  
و بختی را بنیت پس یوسف را در زندان کردند گفت الحمد لله  
بند محکومات دارم نه سب و دوزخیان و خشم مخلوق نه در  
خشم خدای تعالی لطیف پنج گز در چنجا افتادند کار برایشان  
دشوار شد در ماندند ملک تعالی را بنام یارب بخوانند از  
آن غم و در زندکی فرج و راحت یافتند و لبرایم غربت افتاد  
و تنگ دل شد که ماجر و اسمعیل را در بیابان گذاشته بود و  
ملکت بنالید و تبارک فی الشکست من ذریعتی بواخیرا



ذی ذریع موصی علیه السلام به غربت افتاد و ملا توحید بنی  
مدین گرسنه و متحیر شد ملکش را بنا بر بار بنخواند و بنی  
امنا جماعتی از من خیر فقیر سیم حضرت سید کباب  
محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم به غربت افتاد که اگر از آخر  
جهه الدین کثروا محنت بر او دشوار تر شد ملک  
تعالی را بنا بر بار بنخواند که رب ادرکنی مدخل صدق  
و اخرجنی مخرج صدق چهارم نوح در ماند گفت رب  
لا تذر علی الارض من الکافرین دنیا را نیم بوسه  
به غربت افتاد و در کار زمان متحیر شد و در زندان محبوس  
شد ملک تنها بنالید که رب السجین احب الی انکه کریم  
ابراهیم بسیار توبه قبلش ناله یا سحیح و موسی  
را به غربت نبوت داد و کذلک ملک شاه لیوسف حضرت  
سید کباب و غلامه موجودات محمد مصطفی صلی الله علیه و آله  
و سلم را نصرت داد که هو الذی ابدک بنصره نوح را  
نجات داد

نجات داد و بنی ناله و من معه هم بنین چون ملک تنهار  
موسه من بفظ یارب بنخواند که ربنا اغفر لنا ولاخواننا  
الذین سبقونا بالایمان بسیار رحمت و مغفرت یا ادر  
ت الله یغفر الذنوب جمیعاً **قصه** چون یوسف را  
در زندان کردند زنجار پشیمان شد و در عشق سوخته شد  
و از خورد و خواب باز ایستاد و هر شب که خلق آرام گرفت  
بر بام کاخ شدی و گوشه گرفت و روی سوی زندان کرد  
می و زار زار بر می و می گفتی کاشکی بدانی که خفته است یا  
پارای کاشکی بر می و این کار کرد می این جواب داد که من با چنین  
کردم آه تیشه بدست خود بر پا خود زدم آه آدم آتش در دل  
سوخته زدم اگر محنت میکشیدم باری رویش مبدیدم  
اگر نافرمانی میکرد باری بخشش میشدیم اکنون از دیدارش  
باز ماندم و در کار خود فرو ماندم پس **سجده** آن زمان که در  
زنجار که دوست زنجار بود و چون حال زنجار بداند بر حال

یاباد و محمد  
مد

۱۱۱



او بکر سبب کفشد بزندان رویم و یوسف را نصیحت کنیم شاید که  
مالیده کرده باشد و فرمان برداری کفشد نیک آید بکین  
بشدند و میگویند یا یوسف فرمان را بخار تا از پندگان زندان  
خلاص گردی و سلطنت یابی یوسف گفت فرمان بزم که کاری  
که در او معصیت باشد نکند و خلاف امر ملک است الی کلمه کفشد به  
قول تا از اینجا مجبوس کرده اگر تو ما را فرمان گیری ترا از زندان  
بر داریم یوسف گفت اگر من شغل کسی را خواستی ز اینجا را فرمان  
بردی چون زمان از او نماند میدهند پس ز اینجا آمدند و  
کفشد هنوز مالیده نشده است غریب بدانست که زانی او را از بهر  
مالش در زندان کرده است تا او را فرمان بردار بگویند خود  
که تا من زنده باشم او را از زندان بیرون نکنم پس ز اینجا  
تا چهار سال نوحه و زاری کرد که شب بخفتی و روز آرام نگرفت  
فهی چون چهار سال تمام شد بعضی از آن زمان در علقه  
یوسف بودند ز اینجا دل بدان خوشش کرد که در زندان

و از بکر سبب کفشد

من باشد شاید که روزی بیرون آید و بوعیل او شاد کردیم آخر  
دل بر صبر نهاد پس چون یوسف در زندان قرار گرفت چهار  
ترا چهار داری کردی و اهل زندان را بیدار او خوشحالی بود  
و از بیماری او شادی و راحت بودی و همه روز ایشان را  
سند و موعظه میداد و راز و نیاز باز دادی و هر چه از  
پرسیدند لطیف و خلق خوش جواب باز دادی آورده اند  
که چون چهار سال برآمد ملک الی حیرت ییل را فرمان داد که برو  
بزند آن و یوسف را سلام بارسان او را علم تغییر بیاورد  
حیرت ییل پیامد و یوسف را سلام کرد و گفت یا یوسف  
دین را بکشا و چسب زبانی بشبه کوهی در دهن او نهاد و یوسف  
از آفر و برد علم تغییر در تغییر در سینه او پیدا گشت که هر که خواهی  
دیدنی و بیکبختی و او تغییر کردی که ذره از آن نکرده اند  
که او گفته بود ملک بخانی آن علم را سبب نجات او کرد آورده اند  
که ملک از عین دشمن او بود که پادشاه مصر بود در شتوت به طبایع

من

ک

آ



و ساقی فرستاد و از شراب دارد خواست نازهر و محمّد  
در شراب کند و بخورد ملک ریان دهنت تا بغیرند و ملک او را  
بگیرد ایشان قبول کردند طبخ گفت زهر در طعام و شراب کرد  
و شراب در ایشان گشت و زهر در شراب نکر و طبخ گفت  
با ملک از این شراب مخور که زهر دارد و شراب دار گفت یا  
ملک از این طعام مخور که زهر دارد ملک متحیر شد هر دو را بنزد  
ن فرستاد چون ایشان را بنزدان آوردند از صحبت یوسف را  
حت دیدند همه روزه نزدیک او بودند و خوانی که در نزد با او گفتند  
ناغیر کردی و اگر کسی خواستی که بیرون رود یوسف زندان باز را  
گفتی تا بیرون رود زندان بان گفت با یوسف اگر فرمان مرا بویی  
یک لحظه ترا در زندان نکند استی و لیکن مطیع تو ام هر چه فرما  
ی جنبان کنم و هر چه ترا باید بزد تو آورم و رضای تو نکند و اگر هم  
چنانکه مرا دست عیش میکند از آن وقت که خلاص و فرج آید  
انشاء الله تعالی که حال برین وجه غافلند و به نجات خود راه می  
ند

ند اگر چه این لطیفه خلق روی نیکو دوست دارند و  
بر آن نظاره کنند ملک را روی نیکو دوست دارند و بد  
نظاره کنند نیکو رو بسیار بود که از خدا باز ماند و زشت روی  
بسیار بود که بخیرای آنها درسد چنانکه مردم نیکو روی را  
مدح کنند ملک گفت دل نیکو را مدح کنند قوله تعالی اَلَا مَنْ اَمَّا اَللّٰهُ  
یَقْلِبُ سِیمَ سِمْسَ طَبَخ و ساقی هر یک خوابی دیدند و از یوسف  
تغییر کردند و گوی که ایشان خواب ندیده بودند گفتند  
ما هر یکی بدروغ خوابی بگویم به بینیم که او چه میگوید و میگویند  
که خواب را ساقی دیده بود و طبخ ندیده بود و گوی که هر دو  
دیده بودند و لیکن تدبیر و یوسف میگرداند و خواستند که تغیر  
خلاف کنند مجاهد و یوسف میگویند که هر دو خواب دیده بودند  
پس هر دو پیش یوسف آمدند و خدمت کردند که هر یک  
خوابی دیده ایم که آنرا تغیر کنی ساقی گفت من در خواب دیدم  
که سه طاس زر برین پیش من بود و در هر طاسی سه خوشه



انگور بود من انگور را شیر کرده کرفتی و ملک دانی تا بخوردی طبایح  
گفت سه تنور دیدم از آهن در پیش خود بر افروخته و من بسیار  
نان بخجی و در سر کرفتی و مرغ بیامدی و بر انجاشستی و نان  
میخوردی و یک یک را از سر من می بردی یوسف گفت ای  
ساقی چون دست در شراب داشتی سه روز دیگر ترا از زندان  
پروان برند و منیرت تو زیاده کرد و ترا خفت و بند و خود  
بدارند طبایح گفت سه روز دیگر ترا از زندان پروان برند و  
دار کنند و مغان از بهواد آیند و سرت را سوراخ کنند و منیر  
سرت را غام نخورند طبایح از این غم داشت گفت من هیچ خواب  
ندیدم یوسف گفت سه روز دیگر بدیدم و آنچه من دیدم و غیر  
کردم و خلاف در آن نیست و دخل معه السجن قتیلاً  
لطیف چون ملک نخواست که اهل زندان را بخاید که یوسف  
علم تغیر میداند خواب را سبب کرد تا او تغیر کرد تا بعد او را در علم تغیر  
معلوم کرد و چون ملک لای غنی و توانا را بود صد هزار خلق

بیاورد

و ترا خود از زندان پروان برد و نیمه شهر مصر و ولایت بتو از زانی  
دارد و ترا به پدر و برادران رساند و لیکن این ملک ریان خوابید  
جنین و جنین و تغیر و جنین بود این بگفت و برفت ملک ریان  
سببی نشسته بود و بعضی مشغول بود و بعد ارکان دولت در برابر او  
استاده بود و چون شب باختر رسید ملک را خواب آمد یکسان  
بگفت چون سپیدار شد سخت متغیر شده بود و منیر هر شوگر  
است ارکان دولت گفتند ملک را چه رسید که چهره اش زرد  
شد ملک گفت خوابی دیده ام و از آن سخت تر سیدم گفت  
مبصر از آنچه انداخته کنی که بسیار خواب باشد و لیکن تغیر  
نیک باشد پس علم و منی از آن جمع کردند پس ملک گفت در خواب  
دیدم که هفت کا و فریه از طرف مشرق بیامد و همه بی نشان  
پرسیدم بود و بعد از آن هفت کا و لاغر در آمد همه ضعیف  
این هفت کا و فریه را بخوردند چنانکه هیچ ماند و بعد از آن هفت  
خوشه گندم دیدم سبز و هفت خوشه دیگر خشک و همه



خسک کردی این خوابهای مرا تغییر کنید تا بدانم قوله تعالی  
يَقْرَأُ ثَمَّانَ كَلَمَةٍ وَسَبْعَ سَنَةٍ لَيْتَ خَضِرٌ وَ  
اخْوِ يَا بَنَاتٍ همه منجه شدند و گفتند این خواب هیچ اصلی ندارد  
این خواب هیچ شیطان نموده است این را تغییر بخواه پس  
ربان آن خواب را فراموشش کرد و بر قدرت ملک تعالی بر  
دل همه محو گشت ملک در سوخته افتاد که این چه خواب بود که  
دیدم و این را تغییر چه بود چون اندیشه کرد از صلابت خوابش  
فراموش شده بود گفت ای قوم چه گونه کنم که خوابم فراموش شود  
همه اندیشه کردند هیچ کس را بیا دنیا نگفتند را نیز فراموشش شد  
دل ملک را بیشتر در آن حیده و ممد راد و ر کرد گفت سالهاست  
مرتاضا را مال میدهیم و رعایت میکنم و رنج بر شما میهم تا چه  
روزی مرا بکار آید اکنون وقت کار است مرا اندوه برانده  
زیاده میکند و همه را از خدمت خود دور کرد و بنده فرمود ملک  
هر روز موی تراشد تا گاه شتر آید را حدیث بوسف بیاورد

و بعد از این

پس ملک سجده کرد گفت اگر ملک دستوری دهد من معبر این  
خواب را بیاورم ملک گفت جمیع معبران عاجز شدند تو خود چون  
آوری گفت من از خوشبختن میگویم جوانی عبری در زندان است  
و در آن وقت که در زندان بودیم او نیز در زندان بود ما هر  
جوانی دیدیم او تغییر کرد یک آمد گفت اگر این راست بود تو خواب  
مرا تغییر کردیم مترت تو زیادت کرد و هم او را بنوازم پس بر  
خواست و بر زندان آمد زندان را گفت که آن غلام عبری که خواب  
تغییر کرد زنده است یا مرده گفت زنده است ساقی در زندان  
رفت بوسف را دید در حال سجده کرد و دست پای او را بوسه  
داد و سوگند یاد کرد تا اکنون که رفته ام حدیث تو ام امروز بیا  
آمده است و ملک را خوابی آید است و هیچ کس تغییر از آن کرده است  
اکنون آمده ام تا تغییر خواب را باز پرسم بوسف گفت خواب  
جست گفت ملک خواب را نیز فراموشش کرده است و ملک  
نیز فراموشش کرده است بوسف آغاز کرد و نام خواب را بگفت



ساقی سرش ملک رفت و شادی کرد و پیش رفت و خواب را تمام  
بگفت ملک بخت کرد و گفت من این خواب را دیدم و برخدم  
و حشم و معبران خود عرض کردم چه فراموش کردند او در زند  
ن چه گونه دانست پس ساقی را گفت برو و تغییرش را به پرس  
تا چه گوید ساقی بیامد و از یوسف تغییر پرسید یوسف گفت بگو  
که گاوهای قربیه سالهای پر نعمت و گاوهای لاغر سالها  
فقط که از پس آن در آید و همچنین خوشهای سبز سالهای تنگ  
که مردم در آید و خوشحال باشند و خوشهای خشک سالها  
فقط و تنگی باشد که مردم در جفا و آزار باشند چون باز آمد  
و ملک را خبر داد ملک فرمود که برو و به پرس که تدبیر این چه  
کار کنیم یوسف گفت ملک را بگو که در بن بهفت سال فراخی کنم  
بسیار بکارند و آنچه بخرج رود باقی را در خوشه بانباشته تا  
ضایع نکند و چون سالهای فقر در آید آنرا بکار برند تا مردم  
میان نگرند **لطف** یوسف نجات خود را از جنس از آن مر

دم محبت که گفت اذکرنی عند ربک مدت در میان افتاد  
آخر ظن او خطا نیامد و همه سبب نجات او بود کذلک مؤمن  
نجات خود را از ملک تعالی آمد مسید را رد و اگر بکشدی در  
میان افتاد از مرگ و کور و صراط و مین آن آخر در قیامت  
بر نعمت ملک تعالی از عذاب آخرت نجات یابد یوسف اگر خود  
جرم کرد به ملک تعالی آمد داشت از آن جرم مالش یافت آخر  
بدان آمد مسید عاصی نیز جرم دارد به ملک تعالی امید مید  
سبب جرم مالش یابد آخر هم بدان آمد که داشت  
و بجنبت رسید ثم نخی الذین اتقوا قوله تعالی یوسف  
اعرض ایتها الصدیق ملک تعالی شنید را در  
قرآن صدیق خواند اول ابراهیم را صدیق خواند و اذکرنی  
فی الکتاب ابراهیم انه کان صدیقاً نبیا و دیگر  
را صدیق خواند و اذکرنی فی الکتاب ادریس  
انه کان صدیقاً نبیا و مریم را صدیق خواند و امه محمد

این

سید

سید

طی

نقی



و یوسف را صدیق خواند يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ وَحَرَّتْ  
شَاهُ مَرْدَانُ وَشِيرِزْدَانُ وَوَصَّى رَسُولُ وَزَوْجُ بَنُوْلِ امِيرِ  
الْمُؤْمِنِينَ عَلَى عِلَّةِ الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ را صدیق خواند و گفت مع  
النَّبِيِّنَ وَالصِّدِّيقِينَ و مؤمن را صدیق خواند و گفت  
أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ زهی فضل و عنایت که صبی  
راست که جبهه گردید و محنت کشیدند تا ایشان را صدیق خواندند  
و مؤمن را می جبهه و خدمت صدیق خواند اول ابراهیم را صدیق  
خواند و خلت داد و باز نرسد که وَلَا تَخْذُ اللَّهُ ابْرَاهِيمَ خَلِيلًا  
وَأَبْرَاهِيمَ رَفَعْنَا و باز گرفت که وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا  
لطیفه یوسف را صدیق خواند و از خائ زنجیر و ن آورید  
چنانکه و سوسه سلطان او را زیان نداشت که كَذَلِكَ لِنُظَرِّفَ  
عَنْهُ السُّوءَ و ادریس را صدیق خواند و بر دوزخ مکنه را نرسد  
که زبانی بد نرسد وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا قصه  
پس چون یوسف آن تعهر را بگفت ملک گفت او مردی نیک

است

است او را بیارید که اسباب محکمت را بد و سپارم ساقی بیاید که ترا  
ملک بخواند تا محکمت و ولایت را بتو سپارد که شایسته محکمت است  
ترا بود یوسف گفت برو و ملک را بگو که من آن وقت از زندان بیرون  
آیم که تو آن زنان را بخوانی و سبب است بریدن ایشان در آن دوزخ  
سوال کنی تا ملک را معلوم گردد که من خیانت نکردم و بی جرم و گناه  
مرا حبس بدین سال در زندان بازداشتند و در خبر است از سبب  
محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که رَحِمَهُ اللَّهُ أَخِي يُوسُفُ  
مِنَ السَّجْنِ بَعْدَ أَنْ أَحْبَسَ فِيهِ فَنَاقَرُوا لَوْ كُنْتَ إِذَا لَنَا  
ذُرِّيَّةٌ پس ساقی باز گشت و به ملک بگفت ملک آن زنان را  
بخواند و از ایشان احوال پرسید و دعوت زنجیر پرسید که یوسف  
چه گناه داشت که او را بی جرمی و خیانتی در زندان کردید چه بیک  
آواز بر آورده اند که یوسف بچه جرمی و خیانتی نداشت و بی جرم  
و خیانت در زندان بازداشتند و هر احسانی که ملک در حق یوسف  
سفا بجا آورد و سزاوارست و زنجیر نیز آواز بر آورده که

(۱۴)



الآن خَصَّصَ الْحَقَّ كنه مر بود و یوسف هیچ کنه نزار دو  
من او از حیانت پاکست ملک ایشان را ملاحت کرد که روایا بشد  
چنین مردی را حبس در سال بی کناه در زندان گم من او را پرون  
آورم و شمارا بر دار گم سنانی برقت و آنچه رفته بود تمام را با  
یوسف گفت یوسف گفت مراد من همین بود تا ملک بنده اند که من  
خانه عزیز حیانت کرده و پاکم از کناه و نه من آن زمان را بگو تا ملک  
آزاد کند انهم وقال الملك ائتوني به استخلصه لي نفسى  
بس ملک گفت اول اندر دیکت من آرید ما او را از جمله خاصان  
من خود کردیم بفرمود تا فیلسف را بسیار استند کجا اهر و دستی  
جامه نوکانه از بهر یوسف بردند تا در پوشید و تاج مرصع بر سر  
نهاد و تخت مرصع بر پشت فیلسف نهادند و زبر انرا و امیر انرا بفرستاد  
تا یوسف را با غلام از زندان پرون آوردند چون یوسف برخواست  
سست تا پرون آید همه زندانیان در فغان آمدند که مونس ما تو بودی  
بعد از این غم ما که خورد و گریه و زاری آغاز کردند یوسف را

زاری ایشان دل بدرد آمد و رو به محراب کرد و دست مبارک بر  
پرداشتن و کف بر پروردگار دل پادشاه را بر زندانیان مهر  
بان کرد آن وزندانیان را از زندان نجات ده تیر دعای یوسف  
پر برد فاجابت آمد در ساعت از ملک مرد آمد که همه مردم زند  
نرا به تو بخشیدم همه را همراه خود پرون آور یوسف شاد شد  
و هر که در زندان بود یوسف همه را پرون آورد و از ان زمان  
دعای مرصع که اهل پادشاه ترا بر زندانیان رحم آید پس چون یوسف  
از زندان پرون آمد همه شهر به نظاره آمدند و یوسف را  
بر ان قیل نشانند و سواران بگرد او در آمده بودند و ملک  
بر بالای منظر نشسته منتظر آمدن یوسف بود چون یوسف  
نزدیک رسید نو از پیشانی یوسف بتافت ملک را بغایت  
محبت یوسف در دل افتاد چون سلام کرد ملک یوسف را  
بر جای خویش نشاند و اعزاز و احترام او را بداشت و  
غذای نگوشت و خواب از او سوال کرد و تقی خواب ملک



و تدبیر مصالح مملکت را چنانکه گفت **لطیف** چیریل کوهری در دهان  
یوسف نهاد چون به باطن او رسید علم تغییر و جمل علمها را و رو  
شن شد ملک **تعالی** نور ایمان را در باطن مؤمن نهاد و باطنش  
همچو چراغ روشن شد **کَشْكُوفَةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ** مؤمن نیز  
معرفت آموخت **یوسف** بیک تغییر خواها که بگفت از زندان خلاص  
شد چنانکه مؤمن به توحید بنجاه ساله از آتش و زنج بجات  
بابید این منکر که **یوسف** دست بسته و غل در گردن نهاده بر زندان  
میردند به آن منکر که روز **قیامت** دیگر آراسته با عزت و احترام بر  
بر پشت قبل بر تخت زرین نشاند و جامه زرین بفت در تن مباد  
رنگ کرده می آوردند تا ولایت مصر بدو سپردند هم چنین بد  
آن منکر که در آن مؤمن در کفن گرفته و زنج بر بسته و در تابوت  
نهادند و بکوراستان برند و در آن لحظه شک و تار بیک نشند و  
تنها میگذارند و میروند بدین که فردا چون از ابر اینک باشند  
بنور معرفت آراسته و بر براقی کرامت نشاند و جبرئیل نو

مراد باشد و فرشته رحمت بر راست و چپ او استاده  
می برند تا ولایت بهشت را بدو سپارند که **يَوْمَ نَخْتَصِرُ الْحَمِيمِينَ**  
**إِلَى الْوَحْشِيِّينَ وَفُتُوهُمُ** و سنی مخلوق بی بلا نبود و محبت ملک **تعالی**  
بی بلا کجا باشد هر که از بلا بگریزد و دوست را کی در باید **قصه**  
سپس چون **یوسف** آن خواهر را تغییر کرد ملک را عجب آمد گفت یا **یوسف**  
سلف این **خوب** علم را از کجا آموخته گفت در زندان **خیریل**  
از جانب **الله تعالی** آمد و مرا تعلیم کرد ملک گفت این کاری عظیم  
است در بین کار احتیاط تمام باید نمود که این قحط در همه جهان  
خواهد بود **یوسف** گفت بی مل و رسد که در مصر غله است فقرا را  
و غیر هم قصه خریدن غله کنند چنان مال جمع کرد در خزاین بیج  
ملک نباشد ملک گفت بر این کار که است که این شغل را گفت  
بت کنند **یوسف** گفت ای **حَفِیْظُ عَلَیْکُم** این کار نیست مرا وکیل  
کن تا من این را گفته به کتم ملک گفت اینک سپاه در پیش  
و تاج و تخت و انکسری تراست هر سه را بخواه دادم **یوسف**



کفت مرا تاج و تخت بناید ملک کفت اگر تو قبول کنی من بزر تاج بر  
سر نه نم تا مردم بدانند که فرمان تراست و ملک ولایت مصر  
ترادادم هر چه خواهی در پیش اکنون از اطراف عالم مردم آیند  
و کسی را بایده که کفایت ایشان داند یوسف کفت من دادم ملک  
کفت بکلمه بخت یوسف بهفتا زبان سخن کفت یوسف  
جد را جواب داد و یوسف به زبان عبری با ملک سخن کفت  
ملک ندانست پرسید که این چه زبانست کفت این زبان ابا  
من یعقوب کفت و اسحق و ابراهیم به زبان عربی با ملک  
سخن کرد ملک پرسید که این چه زبانست یوسف کفت زبان  
عم اسمعیل **و له ما** **رَبِّ اجْعَلْ لِي عَلٰى خَزَائِنِ الْاَرْضِ**  
**لطيفه** یوسف کفت غریبان و فقرا را بزم کند اگر من حافظ  
و نگهدار باشم تا مستحق ضایع گردد ملک تعالی میفرماید که  
**فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا** و کین رزق سبکان و محتاجان  
هم یوسف کفت و کالت بمن تفویض کن و کار به من باز کند

رکه

رکه من نگه دار و حافظ و معین خفایم **فَاِنَّ اللّٰهَ خَيْرُ حَافِظٍ**  
و هم دانام به مقدار کفایت **وَ كُلُّ شَيْءٍ عِنْدَ جَبَدِهَا**  
پس ملک کار یوسف تفویض کرد یوسف بفرمود تا مردم دین  
هفت سال بزر راعت و غله کشتن مشغول شدند و بقدر  
احتیاج بکذاشته و باقی را باخوشت در انبار کردند چنان  
جمع شدند که قیاس از ملک تعالی داند چون هفت سال  
تمام شد باران باز استاد و خشکی در عالم پدید شد و غله  
رو بکرانی نهاد شبی خفته بودند آوازی شنیدند که **جُوعُوا**  
**فَاِنَّ اللّٰهَ سَلَطَ عَلَیْكُمْ الْفَقْهَ سَبْعَ سِنٍ** و گو  
یند آوازی مییل بود و دیگر روز مردم برخواستند و فریاد  
بر آوردند که **الْجُوعُ الْجُوعُ** و ملک آتش بظاقت شد از کرسنگی  
سخت در ماند که چه طالتست که ناکاه دید خادمان در آمدند و خانی  
آراسته از طعام نای کو ناکون در آوردند و پیش ملک بر زمین  
نهادند ملک کفت شمار که آگاه کرد که من کرسنه ام ایشان کفته



ما را یوسف فرمود که ملک کرسنه است و خانی از هر کوزه طعام از  
برای ملک ببرد و بر آن خوش آمد و محبت یوسف در دل ملک زیاده  
شد و منتها داشت و گویند یوسف نزد ملک آمد و دست بر شکم  
ملک نهاد در حال که سکنی او بر طرف شد و دست برداشت و دعا  
کرد که الهی عذاب کرسنه ای را بر داران عذاب جوع را ملک عطا  
از او برداشت به برکت دعای یوسف پس یوسف فرمود تا غده  
فروشدند در اول بزرگسیم فرو خشد چون آن سال تمام شد  
و بزرگسیم ماند سال دیگر بضعاء و عقار فرو خشد سال بیم  
چهار پایان خریدند سال چهارم به فرزندان و باغ و سرو  
خانه فرو خشد سال پنجم هر چه داشتند به یوسف دادند و غده خریدند  
تا پنج ماند سال هفتم و هشتم خود را به یوسف فرو خشد **لطیف**  
مفسد را فرو گذاشتن بی ماستی بود و بکنه صغره گرفتن  
نبی بود و به مقدامتش غده قبول کردن کرمی بود ای انکه میفرماید  
مبصیت مشغولی ملک تعالی ترا سخت بگیرد **فکل الخداه**

بکشتی و صد ساله کنه را بغذری عفو نماید تا بیانی که او کرد  
یم است **من یحل نسو و یحیر به** قحط سال بقیامت ماند هر که  
در سالهای قحط طعام دارد شادان بود و هر که نداشت در جبرن  
باشد **یا یسعی فکنت لجمونی** در قحط سال تو انکران ابرین باشند  
و در ویشان در خوف گذشت **مؤمنین در قیامت ابرین باشند**  
**لکدی الخناجیر** یا صبر تا در تنگ سال تو انکران با نخل باشند  
و در ویشان برین باشند **کذلت مطعان** با تو باشند و با تو  
باشند **قیل ارجعوا نسعی نورحم** یا کذبیم و عاصیان  
بی نور باشند **قیل ارجعوا و راؤ کنت** در تنگ سال هم  
در ویش میش تو انکر نزاری کند و ظالم بر در ویش ناری کند در  
فراخ سال نه به تنگ سال باید کردن تا چون سختی رسد تو کار  
خود ساخته باشی همچنین کار کور و سختی روز قیامت در دنیا بآید  
چون مرگ در آید کار خود ساخته باشی یا **اینها الذین آمنوا**  
**اتقوا الله و لنظر نفس ما قدمت** در تنگ سال اگر قرضی



کنی به کار آید و ممکن بود که بدست آید و در قیامت ممکن بود که قو  
ضیانی چو هر کس بخود در مانده بود یوسف خندان بل کشید  
که ششتری نامک مصر یافت تو از ملک نعمان عقی و بهشت جا  
و ان مبطلی بی ریح عبادت و بی مشقت مطاعی بهیات  
بهیات ابن دولت که خواهی یافت چون سال بهشت غلامان  
و نه چ چیز مردم از کر سکنی فریاد بر آورند خیر میل آمد که یوسف  
ملک نعمان میفرماید که خانه بیرون رو کرد که جها و محله مصر کرد  
روی نرا سبب قوت ایشان کردم یوسف منادی کرد که مرد  
و زن از یوسف ساله تا بهشت ساله همه از خانه بیرون آیند  
و بر سر راهها مایه بشنود و در من نظاره کنند که نور رو  
حق نعمان سبب قوت ایشان کرد انبیه پس یوسف از خانه بیرون  
آمدی و کرد که جها و محله تا بگردیدی و مردم همه از بیرون جوان  
و ن آمدندی چون یوسف در رسید در او نظاره کردند  
از دیدار او جهان سیر شدند که هیچ طعنه ایشان نباشد  
میرزا

تا روز دیگر هر روز چنین کردی تا بگردی یوسف بدست رسد  
بود بانگ بر آورند که مارا قوت باید یوسف بها طلب کرد  
گفتند از برای قوت بهجامی دادیم بیسکه نان بودیم اکنون گرسنه  
شده ایم میان بنده و خداوند روزی به بها نباشد که رو  
بنده بر خداوند باشد هم چنین ملک میفرماید که من ترا خبر دهم  
که ان الله اشترى من المؤمنین مو من گوید مارا بهشت  
باید ملک نعمان گوید بها باید گویند خداوند بها بیکانه را باید داد  
سندگان تو یم میان بنده و خداوند بها نباشد و بنده را خبر  
خداوند کسی نباشد یوسف همه نعمت به مصر باند داد بهشت  
ملک نعمان ایشان را بدیدار یوسف سیر کرد انبیه هم چنین ملک  
جمله بهشت و نعمت خود را به بنده خود دهد سیر نکردند جز بر نعمت خدا  
و ن جهان و پروردگار زمین و آسمان قصه چون اثر قوت  
بکنان رسید یعقوب فرزندان را گفت من شنیده ام که در  
مصر ملک است و غله میفرود شد و بر دین ابراهیم است نزد او



تا مگر گندم آید تا مار قونی باشد ایشان پاره ششم و پنجم و ششم  
جمع کردند هر یک شتری بار و روانه شدند چون نزد یک مصر  
رسیدند کمر سنگی خنای بر ایشان کار کرد که نزد یک بود که از پادشاه  
اتفاق در آن روز حیرت بر علی سلام نازل شد و گفت یا پادشاه  
حق سلام مبرساند که برادرانت می آیند و بر در مصر رسیده اند بر  
نشین و ایشان را استقبال کن به بین که یک نوع آینه پس یوسف بر پشت  
باوه هزار غلام کم زربین چون نزد یک رسید برادران را دید هر یک  
شتری گرفته بردوش آمدند برادران از دور آن غنچه دیدند و  
شکر انبوه دیدند گفتند که ملک باشد با یکدیگر گفتند به از آن باشد  
که بر سر راه رویم و ملک را دعا گویم باستاند از بهر آنکه قومی  
بودند با هیبت و با نجاعت و قوت شکر نجیب میکردند تا یوسف در  
در رسید یوسف پرسید که اینها کیستند و چرا جمع شدند گفتند اینها  
گفتا نیاند سخت با قوت و هیبتند و استادند تا ملک را دعا کنند  
یوسف نام کنان شنید تا زین بر مرکب زد و پیش راند و خواست

از ملک

از مرکب بر آید باز خود را کند داشت و هیچ گفت داشت از سنگی  
سخت بر ایشانند و روی سپر خود کرد که ایشان را بجا نبرد و زود طعام  
ایشان را اسیر کن بگفت یا پدر اینها سخت به تو میمانند یوسف گفت جان  
پدر اینها نمیوان تواند اما سر نکندار و بر اینها اظهار کن تا من ترا  
اعلام کرد انم اما اینها نیست که محافظت کن و منادی کن بشهر که  
بچه کسی اینها را معامله کند تا هر چه دارند با قوت و شدت من اینها را  
بشتر تنیم پس بر جنازه پدر فرموده بود بجا آورد چون یوسف  
باز آمد و در خانه رفت و یوسف را عادت جنان بود بغیر از وزیر  
و ندیم کسی دیگر نبود پس بر منظر برآمد و دو هزار غلام زربین  
مار و باغ و دمای زربین هزار برابر است و هزار ابرج و او  
باستاند و بر قعی از مروارید یافته بودند و بر رو فرو گذاشته  
تا ایشان ندانند و برادران را اینها دید در برابر استاد و  
ایشان منکر است و اثر کسکی در روی ایشان مشاهده میکرد  
و لطفهای بسیار در حق ایشان بجا آورد و مردم منجر بودند



و نه نشسته که چرا چنين بد بشان منكر و لطفها بسيار می نماید لطیف  
چرا يوسف ايشان را شناخت و ايشان يوسف را شناختند زير که  
يوسف وفادار بود و ايشان جفا کار بود و جفا هفت چيز آورد  
و هفت خيز برد و هشت آورد و مو انست را پير و مخالف آورد  
و مو افق را پير و خنک آورد و صبح را پير و نغمه آورد و قرار پير در  
وقت آورد و صحت را پير و بيماري آورد آشنا پير برد و دشمني آورد  
دوست پيرد يوسف ايشان را شناخت و ايشان يوسف را  
شناختند از بهر آنکه ايشان بدان صفت بودند که يوسف بزرگ بود  
و ايشان کان بودند که يوسف مرده است و ديگر و برادر نياچه  
ديدند نه با تاج و تخت يوسف اول در بند چاه افتاد انکه در بندگی  
انکه زندان از کيد زمان نکند الحال اين احوالها پير برادران ننمود که  
اگر او را در بن مالها و بدندي شاد کامی کردندي چون آن همه  
مختصا بکران رسيد و بغزول است و تاج دولت بر سر نهاد و تخت  
پادشاه نشاند و کمردولت برت و همه حوالی مصر ملک او شد و همه مصر

نموده او شدند قحط را بر ايشان فرستاد و ايشان بيامدند انکه  
فرمود قحط را بکنند و ببينند که شيا چه کرده ايد و من چه کردم شما را  
فرو و خستيد و من بنواختم شما را خوار کرديد من شما را عزيز کردم شما را  
تند که آن کار که خدای او را عزيز کند کس نتواند که او را از ليل  
کس نتواند که عزيز کند و کذ لک چون بنده در لجنه و تاريکی  
کور افتد او را در لجنه نگاه میدارند اگر چه بوسيد و بزند و کرده اند  
تعالی کنایان او را عفو میکنند تا انکه که وعده بر آید سر از لجنه برآرد  
و در معرض بغيران آورد و بر خلق عرض کند که يَوْمَ كُفِّرُ عَنْ الْمُتَّقِينَ  
إِلَى الرَّحْمَنِ وَقَدْ لَطِيفًا يوسف بر ايشان کر سستی دید و  
جنه علامت سه کرده باشد روی زرد و باد سرد و اندوه علامت  
کر سستگان و بچاران و قرض داران باشد اما چون خانه خدای کریم  
و بر روی مهمان اثر کر سستی ببیند زود طعام بپزد و مهمانان  
آورد هر چه در خانه دارد از ميهان در نفع ندارد چون بچار شفق  
بشد و بر بچار اثر بودت معالجت از او در نفع ندارد چون



حق سبحانه و تعالی عاصی بیند و اثر ایاں بر چهره او بیند رحمت ازو  
دریغ ندارد یوسف رو باز کرد و گفت اینها را نیکو نگاه دارید  
که برادران منند و آنچه دارند نهان دارید تا من از ایشان بخرم  
و اگر خبری بد باشد مندریش که به بهائی نیکو دارم کذا لک است  
تعالی چون کند باندگان کنه کار چون عاصیان بر کرده خود ایشان  
شوند حق سبحانه و تعالی رسول را که بد چون ایشان نزدیک تواند  
نیکو که دار که بندگان منند و اذ اجاءک الذین یؤمنون  
بالبائتات و کنه از ایشان عفو کردم فاعف عنهم و بکافات  
با ایشان مستغول شو و استغفر لهم که اینها دوستان منند  
که الله ولی الذین آمنوا هر چه دارند بهمانیک از ایشان  
بخیر بکند الله شایا لهم حسنا و منادی کن که شمار  
بج کس خیرید از من مگر منک تعالی و من یعفر الذنوب الا الله  
**قصه** پس یوسف ایشانرا سه روز بازنداد و عادت او  
آن بود که غریبانرا زود در روانه کردی یهودا گفت عجب حالی

پس

می

می بینم از کار این ملک که لطف و کرامی بدین تمامی و که مارا بر  
و ز طعام مبغیرستد و تقاضای بدین دور درازی که مارا با رفیقان  
حالی بیرون نیست یا مارا از مهر پدران محرمت میدارد و در میان  
با آشنایان مایه بند منجر دهد که با او باشیم و با آنچه با یوسف  
کرده ایم خبر بد و رسید است در حق ما چیزی بسکالد و اگر این باشد  
پس ملک ما باشد پس روزی همه در شدند و همه را بار داد  
و ایشان در برابر تخت یوسف صف بر کشیدند یوسف ساعتی در  
ایشان نگاه کرد بعد از آن پرسید که شما کیانید گفتند ما کنعانیانیم  
یوسف گفت شما دزدانید یا جاسوسانید که آمده اید که ملک ما را  
بر بینید گفتند ما فرزندان یعقوب پیغمبریم و ما دوازده برادریم یکی را  
کرک بخورد و پدر در فراق او چهل سال است که گریه میکنند و مبالغه  
و یکت برادر دیگر که هم مادری یوسف در کن رخود نشاند و او  
نمودار بد و سلوکی مبدع یوسف گفت اگر شما راست میگوید که جاسوس  
ان نیستید یکی اینجا بایستید و باقی بروید و آن برادر را نیز بیاورید

۱۵۱



نابک شتر بار شمار اندوختیم و شمار یاری دهم ملک غلبه با توین کوه  
اگر یاری خواهی زمین خواه که بهترین یاری دهنندگان منم و  
خیر الناسین و اگر پناه میطلبی از مطلب که از من غافرت کسی نیست  
و هو خیر العافین **قصه** یوسف برادران را گفت  
بار که بیاید آن برادر دیگر را با خود بیاورد و اگر بها طعام نیاید  
غنی نیست که من خود شمار اطعام بسیار دهم بی بها و اگر او را نیاید  
اگر مال همه عالم بیا آید شما یک مشت غله نمی سید یافت  
تعالی نیز میفرماید که ای بنده من اگر بقیامت آبی توبه و ایمان  
بی و عمل صالح نداری با کی نیست که بهشت یابی که الا من اذ  
له الرحمن و قال صوابا و اگر همه عمل عالم تو داری و در بار  
خلل داری و توبه نداری و محبت امیر المؤمنین علی علیه السلام  
با تو نیست که بهشت نخواهی یافت که ایمان در دست محبت شاه مرد  
و فرزندان اوست که فاولئک حبطة اعمالهم **طریق**  
پس چون برادران شمعون را بکشد استند و برفتند و شمعون را

مگر در نعمت تو راحت است از برای آنکه برادران گریا بودند و او با دوست  
زبان و خندان هم چنین چون مؤمن را مگر در آید مادر و پدر بصر او  
گریان و اقربا و خویشان از برای او نالان و دوستان خروشان  
و بر فراق او نو جوانان که مسکین میزند و در ظلمت احد گرفتار است  
از وطن بغرب افتاده و از میان دوستان بکو راستان نقل  
کرده و از هم نشنان دور شده او خود نمیداند که در میان محنت و  
مشقت نیست بلکه در تنعم و ناز و مراد است ترا چه افتاده است که  
نارقه از دست غم بشادی افتاده و از دست شیطان بدست فرشته  
افتاده و دوستان کو بند الحکم الله و او گوید الحمد لله برادران این باین  
را به کفشد و مرا متعجب کردند و یوسف او را بگو میباشند و با او  
میگفت چون نوازش از یوسف یافت از ملامت دیگران چه غم  
**قصه** بسید و او شمعون در مصر مقام کردند و بهشت نواز  
ایشان بکنعان رفتند چون یعقوب با ایشان را بدید گفت شمار از  
رمن شمر غمی آید باری از خدا به ترسید و عهد کردید بکنند



خوردید اکنون پیوسته او شمعون و قرة العین من این یابین کجا سر کفشد  
یا پدر این یابین صاع ملک را بدزدید ملک خواست که درس و پای  
او را ببرد شفاعت کردیم و ترا بشنید آورییم تا بگویم و شریعت ما کار کرد  
او را ببنده کی گرفت و وَأَسْلَمَ الْقَرْنَةَ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا يَابِدَ رَايَسَ كَارِ  
وَأَن يَهْرَسَ وَكَيْسِي نَفَرِي مَبْصُورِي که ما را رسد گوئیم و ما کشیدند ما  
یا علمنا یا پدر ما بدان که او ای دیهیم که صاع ملک را از بار این یابین پر  
آورده اند تا نیم که او کرده است یا دیگری و اگر دانشمانی که او زدنی کنند  
و ما را در چشم عزیز دل و غار کنند ما او را ملاک میکردیم یعقوب یا ورید  
است پنداشت که باین یابین همان کردند که با یوسف کردند قَالَ بَلْ سَوَّيْتُ  
لَكَ الْكَيْسَ يَعْقُوبُ عا دهم داشت که هر که دیدی بنشاندی و در خود را  
گفتی و از یوسف سخن آغاز کردی و بگریست چند آنکه از بهوش بر فتنی چون  
این یابین را نیز ندید قویا در آورد و نوحه آغاز کرد و از این یابین نرسد  
بگفتی و چنین بگریست که بهوش شدی و وقتی که بر سر چاه رفتی  
کسی آمدی که آب بر کشد و بر این نشاندی و چندان قصه بگفتی که هر دو از

سیدی مملکت تعالی بدو وحی کرد که یا یعقوب بسیار نوحه کن که ترا فرج بخشم  
و در روایت آمده است که ملک تعالی گفت دیگر با مردم که بکنی گناه ترا از  
میان نام رسولان میگویم بعد از آن یعقوب در خانه رفت و در بر  
خود فرو بست و با مردم صحبت نکرد و همی گفتی یا اسفا علی یوسف و دیگر  
انرا فراموش کرد و اندوه یوسف و این یابین بردل او زیاده شد  
و دل و راسخ اندوه بگرفت ضعف بر او زیاده شد و از ضعف  
و نداشت مردم گفتند یا یعقوب تا چند قصه یوسف بر خود نمی چم است که  
که ملک کردی قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَثْنِي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ یعنی سر خود را  
به ملک تعالی عرض می کنم و امید می دارم که از این اندوه بریم و یوسف  
ما باز دهد و أَعْلَمَ مَا لَا تَعْلَمُونَ طَبَقَةُ جِهَارِ که در چهار چهر  
بشد چهار چهره بار آورد که می دانید دنیا باشد و ملک تعالی را بکن  
شد عفویت بار آورد و وَأَرْصُوا بِالْحَبْوَةِ الدُّنْيَا که می دانید  
زند باشد حسرت یافتند لَا تَهْلِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ كَرِهَ  
دل در مان دنیا باشد و نوحه یافتند که من کان یزید العیال حجة محملنا



که فیما ما نشاء گروسی دل رمولی بسند کرامت او جهان بافشد که ابا  
بتقا و وجه الله این یا من هم کس را یعقوب بود هر که که اندویش غالب  
شدی در بر گرفت و زار زار بگریستی و بهم دیگر نوحه کردند ی چون این  
بین پیش یوسف طایفه یعقوب را اندوه زیادت شد آتش فرشته  
بر او پیش پیشی بطلافت شد برخواست و غم کور مادر یوسف  
کرد تا قصه فرزندان بگوید و از این جانب که گفته اند که هر که اندوهی بکسی  
بگوید آسان تر کرد و لیکن همه از دل بیرون نرود چون زمانی بگذرد با  
خود آید که را از یار برنده غم نبود اما چاره اندوهان و غم نرد خدای  
تعالیست **لطیفه** غایب اندوه دل است و آزاد و درست یکی زبان  
که بدان بگوید و یکی چشم که بر و کر یکند یعقوب هم زبان میگوید و چشم  
میگریست لیکن چون اندویش کم نشد روزی بگوید رفت گفت آنها  
الجبال الواسیات و الاحجار الفاسیات ابها الظلک و البلاء  
اچیونی بامری ذی الجلال کوهها جواب دادند که یعقوب لبیک  
یعقوب گفت هل فیک قره عینی یوسف قال لا و لو کا

ازین

کلمت ارحم من و الله المضحک بالضحک بس بدشت و صحر افیت  
در ریاض عجمی رفعتی و پرسیدی و جواب شنیدی که میکنی یعقوب بخاره  
فرزندان کم شده و محنت جمع شده و از فراق سوخته مال عالم  
این پیش از مردم دور شده و از شادی کناره کرده و با غم و اندوه  
از شوق دوست سوخته یوسف در از فراق او سوخته و غم زترین  
دخود که آن چشم فد کرد و جان و دل را و در نفع نداشت هر چه  
است همه در کار او کرد و ابیضت عیناه من الحزن و هو کظیم و زین  
سفی علی یوسف اما برادران قدر یوسف ندانستند و شنیدند  
این بحس و ارحم معد و دة از بهر آنکه او را بهفت در هم سیاه  
مروختند و گانوا فیه من الزاهدین اما مو من قدر ملک  
مال و اندر که غم زترین بود خود که آن زبانست و دین و تن از او  
خ نداشت به تن خدمت کند که والذین یبیتون و زبان کمر شها  
و کرم حق فانی گوید ربنا امتنا و بدل تصدیق و حدیث حق تعالی  
والذین آمنوا آمد حبا لله **قصه** چون بداند یعقوب



متولی شد و فرزندان از او دور شدند و حدیث در این بابین  
و کم شدن یوسف و غریب بود و شمعون و ملاحت فرزندان و  
تن و نومیدی از مردم و از آن فحط و محنت که سنگی بنایت رسید ملک  
تعالی بر او رحمت کرد و ملک الموت را نزد او فرستاد ملک الموت مایه  
معه یعقوب رفت و سلام کرد یعقوب گفت نوکینی که بر من سلام  
کردی که رزقه بر اندام من افتاد گفت فرشته ام از فرشتگان ملک  
تعالی یعقوب گفت تو چه فرشته که من هرگز فرشته از تو صعب  
ندیدم و از تو صعب تر ندیدم گفت من آمم که حج حصار مرا حجاب بود  
گفت ملک الموت فی گفت بد یعقوب نغمه بزد و از هوشش برفت چون  
با خود آمد گفت در بنا که من امید داشتم که روی او را ببینم اکنون مرا  
آمد و روی یوسف اندیدم و تو آمده تا با مرا بر داری ملک الموت گفت  
یا یعقوب مرا نظر موده اند که جان ترا بر دارم من آمده ام تا ترا ببارت  
کنم گفت یا ملک الموت در برست که مرا آرزوی تو بود که خواستم خبری  
از تو به پرسم ملک الموت گفت هر چه خواهی بپرسم تا ترا بگویم

رفت

گفت اگر کسی را بشمیرد ملک کشد جاننش تو برداری گفت بر اگر سباع به  
خورد تو برداری گفت اگر بدریا غرق کرد و بصره ملک آن سبب بود  
جاننش با هر ملک تعالی من بردارم یعقوب گفت بآن خدا بی که نامش بر  
بگو که بان یوسف مرا تو برداشتی گفت نه یعقوب گفت پس یوسف  
من زنده است گفت بل طلب کن که بیای یعقوب نهاده بر آورد و از خود  
رفت چون با خود آمد ملک الموت رفت بود و فرزند از آنجا اند و گفت  
بلایی آذینوا فحسبوا من یوسف فرزندان کفشد باید و تو میفرمای  
که مرده را زنده کنی خبر بدین سال است که یوسف را اگر کنی زرد این  
ساعت او را گویا یم یعقوب گفت انی اعظم من الله مالا تعلمون من  
از کرم ملک خفوز خبر دارم و شما خبر ندارید و بعضی گفته اند که سبب  
آن بود که او گفت اذنبوا آن بود که یعقوب سوأ کرد از کوه و  
بیابان و دریا همه جواب دادند که یوسف درمانیت یعقوب گفت  
اگر یوسف مرده است ازین جا میا پر و ن بودی پس یعقوب  
آوازی بر کشید که همه سباع پیش او جمع شدی گفت یوسف مرا

اب  
ش  
خاک



شما خود دید گفتند تو دانی که کشت انبیا و اولیا بر ما حرام است بعقوب  
گفت پس زنده است این بود که بعقوب فرزند از گفت از او بپا فحشو  
اما که یوسف و کوه کشت پیغمبران و امامان بر سباج حرام است چنانچه  
اگر مؤمن بر آنش دوزخ حرام باشد و بعضی گفته اند که ناپیای  
بعقوب آن بود که وقتی بره بریان کرده بود و غریبی بوی از ایشانید  
سو آن که بعقوب از آن غافل ماند ملک تعالی از او نشنید کفارت  
آن که از آن درویش غافل شد و شناسایی هر دو چشم از او باز  
فت چون بعقوب بر ملک الموت از حیات یوسف با خبر داد در سجده افتاد  
و گفت الهی شکر و سپاس بدرگاه تو که یوسف در حیات است و من از آن  
خبر نداشتم ملک الموت مر خبر داد که یوسف در حیات است  
ملک تعالی را فرشته بسیار است لیکن ملک الموت را فرستاد زیرا که  
بعقوب ترس از کشت که مباد یوسف مرده باشد چون بشارت بدست  
او بود چون ملک الموت را دید همین شد و نو مبدی با مبدی  
شدیم چنین مؤمن را از کور و از مرک و از هول منکر و کبر و صراط

و منیران و دوزخ و قیامت ترس بهم بود چون رحمت ملک تعالی ببند  
بشارت باید از ترس این کرد و از همه غذا بهای خلاص کرد قصه  
در روایت آورده اند که روزی یوسف با غلامی چند بصحرای رفته بود  
تا که اعرابی را دید و پرسید و پرسش نشنید یوسف که دید سلام  
کرد یوسف بزبان عبری گفت کجا میروی گفت نازد و صحرایی کنعان  
دارم گفت از بعقوب با خبر داری گفت شرح نتوان داد که چه گونه میکند  
اند و رفاق فرزند یوسف نام که از او کم شده است مالان و  
ضعیف و چشم ناپیدا و بیست و دو تا یوسف گفت زنهار که او را که بینی  
سلام من با و برسان و بگو یوسف زنده است و تو بسیار غصه  
بخود راه ده که وقتی بنو خواهد رسید اگر از تو نشان پرسد بگو نشان  
او آن بود که بر رو خالی دارد و نو آن خال را بوسیدی و تو از آنرا  
دوست میداشتی اعرابی گفت خدمت کنم چون بزین کنعان رسید  
تر بعقوب رفت و تمام بگفت بعقوب گفت آن چه نشان داشت  
آن اعرابی آن نشان که یوسف داده بود بداد بعقوب گفت چه بخو



اعرابی گفت ملک تعالی از ما دنیا آنچه میخواهیم داده است اما فرزندانم  
ندارم و عاکن نامک تعالی مرا فرزند دهد که هیچ فرزند ندارم یعقوب  
و عاقر ملک تعالی او را چهل فرزند از اولاد و اخفا و بداد و انکه  
فرزند از آن گفت اذ بهوا فحسوا يوسف را وی گوید که یعقوب  
نامه نوشت و این مستقیم است از برای آنکه او نامه بعد از فراق این  
بین نوشت و در آن وقت او نابینا بود اما کرد نامه نوشت و او هر  
کرد و مضمون نامه آن بود بسم الله الرحمن الرحيم من يعقوب  
ابراهيم بن اسحق بن اسحق بن ابراهيم بن ابراهيم بن ابراهيم  
عزير خليفه الله اما بدان ای عزیز مصر که اندوه و فراق فرزندان  
مرا ضعیف کرده است چنانکه برگی در بیابان که باد او را بهمه جا برد  
و خواب و قرار ندارم از فراق يوسف بستم خاکست و فرستاد  
بک و شراب آب چشم و بد آنکه اهل بیت ما را از بهر بلا نشانده ام  
جاری ابراهيم بن ابراهيم بن اسحق بن اسحق بن ابراهيم بن ابراهيم  
منیر ترم و بیلا پشتر بس پیری داشتم که قره العین من بود و مؤمن

دل

دل من بود و مؤمن لطیف و بار طریف من بود و بسیار کمال و  
کمال بود نام او يوسف بود در میان ما فراق افتاد و چهل شش سال است  
که بر فراق او زاری کنم و هر دو چشم از فراق او نابینا شد و چشم است  
که ملک کردم و آن فرزند دیگر که تو او را گرفته و در حبس کرده بد آنکه  
او در اونیت زیر که از رسولان دزدی نیابد و او را برادری بود  
چون يوسف کم شده و او عکس است و در اندوه و غم یار نیست و در  
بین تخیر تجار نیست چون او نیز نزد تو بمانده است نزدیک است که ملا  
ک کردم بحق خداوند بر تو سوگو کند یا عزیز بر تو قسم که تو او را تر دمن  
فرست تا باغ من یار باشد و بنوحه با من گریان بود و دیگر آنکه من او را  
بنیعت و ناپرو ورده ام و طاف جوندانم از ملک تعالی تر بس که من  
بی او طاق ندارم پس نامه در حمید و برو بیل داد و بفرستاد  
و بعضی برانند که نامه فرزند از بفرستاد اما اصح آنست که شمار بیل  
را بفرستاد چون مبصر رسید و نامه بداد يوسف و این بیلان  
در خانه رفتند و نامه پدر را بخوانند و بسیار بگریستند



سَفِ بِرِشْتِ نَامِ بَنُو شْتِ کِه اَصِیْر کَا صَبَر وَا انْظَر کَا ظَفَر بِدَانِ یَا  
بَعْقُوبِ سَهْمِ مَحْنَتَا کَرِیَا کَرْدِی وَ نَعَمْتِ فَرَا مِوشِ کَرْدِی اَکَر جِستِ اَبَر کَم  
رَا دَر آتَشِ اَنْدَ اَشْدِ خَدَا یِ تَعَالٰی اَتَشِ رَا بَر اَو سَر دَر دَانِیْدِ کِه یَا نَارِ کَوْنِی  
بَر دَو سَلَامًا عَلٰی اَبَر اَیْمَمِ وَا کَر عَمَلِ اَسْمَعِیْلِ اقْرَبَانِ کَر دَنْدِ خَدَا یِ تَعَالٰی  
اَنزِ بَرایِ اَو فُوسْتَدَ وَا وَرَا اَز کَشْفِ مَخَاصِیْدِ وَا اَکَر اَز اَیْمَمِ فَرْزَنْدِ  
کَم شَدِ یَزَدَه وِیْکَر داری شکر حقِ تَعَالٰی بایَدِ کَر دَتَا زِ اَثَوَابِ بَغْیَرِ اَنِ بَاشِ  
و نَعَمْتِ حَقِ سَجْدَه و تَعَالٰی رَا فَرَا مِوشِ کَن تَا دِکَر اَنزِ اَتَه بَکَن اَر دَنَامِ رَا  
و رِجَدِ و رَوِیْلِ دَا و کَفِ بَا زِ کَر دَو نَامِ تَر دِیْکِ پُرسِ تِ بَر جَوْنِ نَامِ  
نَز دِ بَعْقُوبِ بَا وَر دِ بَعْقُوبِ بَا رِخْوَانِدِ و کَفِ اَبِنِ سَخْنِ رِیَا نِ مَسْجِدِ مَکَه  
اَبِنِ سَخْنِ رَسُوْلَانِ اِمْرِتِ فَرْزَنْدِ اَنزِ اَکَفْتِ و دَر سَاحَا نَجَا اَحْتِیاطِ طَهْرَه  
تَا کَر پَر دِ و بَکَر کُوشْتِ مَر دِ رِیَا بیدِ کَفَشْتِ بَا پَر بُو سَفِ دِیْر کَاهِ اَسْت  
کِه مَر دَه اِمْرِتِ و لَیْکِنِ اَبِنِ بَا مِیْنِ رَوَا بَاشَدِ کِه بَا زِ دِ و دِ بَعْقُوبِ کَفْتِ  
بَر ویدِ و نُو مِیدِ مَبَاشِیْدِ کِه پَر دِ و رَا بَا زِ یَا بیدِ و بَا رِیْدِ اِنِی اَعْلَمُ  
لَا اَلَا تَقُوْنُ **طه** یُو سَفَا زِ بَعْقُوبِ دَر مَانَدِ تَر بُو دَجَه اَز کِیْمِ کَر

نهانش شد نامه فرستادند یکدیگر که به آن نامه از یکدیگر خبردار شدند  
 و آخر بهم رسیدند و حجاب از میان برخاست پس یعقوب نامه دیگر  
 گفت تا نوشتم و قسم یاد کرد که یا عزرا البته این پاهین را بفروستی که مرا  
 بیش ازین در ریج و محنت کنی که عاقبت فراق ندارم و فرزندان  
 روان کرد و تو کل بر ملک تعالی کرد چون فرزندان یعقوب با بصیرت  
 نزد یکدیگر یوسف فرستاد و نامه بدادند و او نامه بسته چون باز کرد  
 گریه بر او افتاد و بی طاقت شد برخاست و در خانه رفت و اهل  
 و عیال را گفت بیایید تا نامه پدر را بر خوانم و جمع شدند و او نامه  
 برخواند و بگردد پس یوسف این پاهین را گفت و وقت آن آمد که باز  
 این عتاب کنم بس که او را فروخته بودند برگرفت و پدر  
 آمد و بر تخت نشست و برادران را گفت من کاغذی در خزانه یافته  
 و بزبان شما نوشته است و من سعی آن فنی انم شما به بنید تاجه  
 نوشته است و این چه مکتوب است پس برست و داد و داد باز  
 که خط رو بیل را دید بدانت که قبلاً یوسف است آری کرد



از بکر بر کشید و بیل را گفت میدانی این چه خط است او نگاه کرد خط  
خود را نشانخت منجر شدند که این خط بدست ملک چه افتاده است  
و در اینجا مکرر شدند و سفا گفت چرا منجه انید که بشنوم که در اینجا چه نوی  
است گفتند ملک ما را غلامی بود چهرانی و بر بغر و نسیم این قبایل است  
گفت برخوانید تا بشنوم یهو اقام برخواند سفا گفت من سخن غیبی  
رم از شما که میکوی سفا برادر ما بود و بر اگرک بخورد و دیدتان با هم  
نوبه که فرزندم کم شده است و شامی گوید که او غلام بود و بر اثر  
وخته اید و این قبایل او است پس من بدانستم که او دروغ گوید و بر  
صاعی هست که همین دم احوال شما را تمام بگوید بغر مودما صاع را آوید  
بس جوی بر او زد آوازی از او بر آمد سفا کوشش بر اینجا نهاد  
چنانکه کسی کوشش با کسی دارد و ایشان در برابر سفا صف زده  
بودند سفا رو به ایشان کرد و گفت صاع میکوی که تحب  
که تو از ایشان خبر می پرسی و ایشان همه دروغ گو یا نند ترا چو  
می باید از من بپرسی تا جواب گویم میباید بگرزد با کنی و بگرزد

سفا گفت صاع میکوی که اینها دروغ میکویند و چهل سال است که دروغ  
که ما را برادری بود نام او سفا و اگر اگرک بخورد او را در چاه  
انداختند و از چاه بر آوردند و بغر و خشد که او نند ما است و او نند  
زنده است و نزد یکس که بدید آید و هر چه با او کرده اند بربان خو  
بگوید میباید بگرزد از آوازی بر آمد گفت میکوی که اینها قوم می اند  
که برادر خود را در چاه انداختند که بر آوردند و بغر و خشد که او  
کردند که ما از خاندان نبوتیم من با شما کاری کنم که در عالم باز گویند  
میباید بگرزد گفت میکوی که اگر تو اینجا می بوی میدیدی که با او چه  
کونه کردند می و برادر را و می کشیدند و طبایع بر روی او نمی زنده  
و برانه طعام دادند و نه آب و در صحرا پای برهنه و ناند تا کباب  
پا رسیدند و برابره کردند و در چاه انداختند پس میباید بگرزد  
و گفت میکوی که برادر را بغر و خشد و با مشتری شرط کردند که او را  
در زنجیر نگاه دارند و بر شتر برهنه نشانند و آن کودک حج بد  
با اینها مکرر ده بود پس جلد را فرمود که بر دروازه مصر داند



آهین نزد پس خلق مصر جمع شدند که گفتند این را بر دار میکنند  
و آبرو به دران کرد و گفت گفتیم شمارا که ستم بر یوسف کنیدی گفتا  
تعالی حاضر است بار ما مکافات خواهد کرد و نشانی این زمان تن دریا  
در دین و وبال روز قیامت یافت که در آتش و زنج خواهد  
سوخت من از بهر جان خود دانه که کن نیست مگر ملک تعالی رحمتی فر  
ستدغم و اندوه من از برای این در هر ضعیف است که در فراق  
یکت فرزندان همه نامه و زاری دارد از فراق تمام فرزندان  
چون خواهد کرد بصر است که هلاک کرد پس همه سر بر سجده نهادند  
و بخت پدر خویش و براسو کنند و اندویش او بوسه بر زمین  
و گفتند اگر بر ما رحمت کنی بدان پدر بر سر رحمت کن که او از فر  
اق سوخته است بد کردیم و خطا کردیم و بجا نمودیم یوسف را  
قتل شد و بادل خود گفت این همه از بهر آن کردم و شمارا  
نیدم که تو نبی مکرده بودی و بر کنه مصر بودی گفتیم تا تو بکنی  
تعالی عفو کند اکنون که تو بگری میمن از سر کنه شمارا در گذشتیم

سپید

سپید کردید و این با شنید که شمارا بخشیدیم تا فرادار کرد  
شماره پری گفتم و شمارا نزد پدر فرستم **لطفه** یعقوب یوسف  
نامه نوشت و یوسف به یعقوب نامه نوشت آخر الامر یوسف  
قباله پروان آورد و بدست ایشان داد تا بان عقوبت واجب  
شود یوسف گفت نامه را بر خوانید و بگریید که بر شما عقوبت  
واجب شد یا نه چون قباله بر خواندند عقوبت بر نود واجب  
دیدند حق سبحانه و تعالی نامه اعمال او از خزانه عدل پروان کند  
خطاب کند که بنده من نامه اعمال خود را بر خوان که تو مستحق عفو  
هم هستی و عقوبت بر تو واجب است یا نه و تخرج که یوسف  
الغیمه کتابا یقینا منشور اکنون چون تو بگری و اید از کنه  
شمارا در گذشتیم و عفو کردم برادران یوسف را لطف و محبت  
نمودند و در دل عقوبت و هلاک او داشتند از بهر آنکه با وعد  
وت داشتند یوسف اینها را عقوبت نمودند و هلاکت فرمود  
با در دل عفو کردم این چرا گرم کرد و آن چرا بجا کرد از بهر



یوسف کریم بود و هم رحیم اینها عدو بودند و هم لیم کریم نه آن کند که  
لیم کند هم چنین ملک تعالی بادوست و دشمن درین جهان جهان کند  
دشمن انوش و پدر از بهر آنکه بعضی وعده داده دارد و با موافقت  
نعمت دهد و ایمان دهد و در آخرت بر او رحمت کند و در بهشت در آید  
و در از برای آنکه با او محبت دارد قصه پس یوسف انوش باستان  
و این باین در قفا و پدر که قاضی الحاجات بنالید و دعا و زار  
کردند حق تعالی را بنام مهربان بخوانند و گفتند یا رب بنیای پدر  
ما را باز ده و وفاقی از ما بردار جبرئیل در ساعت در رسید گفت  
حق تعالی وفاقی از میان برداشت حال خود بر اینها ظاهر کن و پدر  
همین خود را بفرست بنزد یک پدر تا بر چشم خود دهند پنا کرد که  
حکم مانجین اینست و مدت فراق بسر آمد وقت وصال در رسید و پدر  
شمار رحمت کردم و برادران شمارا عفو کردم پس هر دو بیکدیگر  
سر بر زمین نهادند و بسیار آری کردند دیگر روز یوسف  
بر تخت نشست و غلامان صف بر کشیدند بفرمود تا برادران را

خام

کردند گفت ای کنعانیان شمارا بواسطه خاطر آن پدر بزرگوار عفو  
کردم و از کنه شمارا در گذشتم دیگر چه خواهید گفت مشتا و هلتا  
القصر یوسف گفت چون بد بخواب آمدید پدرتان چون بودند  
کریان بود از بهر دو فرزند گفت بر کدام بیشتر میکرد گفت یوسف  
سفا گفت من شمارا میخواستم که عقوبت کنم اکنون از بهر آن  
پدرم ضعیف شمارا بخشیدم بروید و باز کردید برادران خروش  
بر آوردند و گفتند یا عزیز ما از بهر قونی آمدیم و کمر سنگی ما را از  
کمر بردید چه چیز نداریم مگر پاره پشم و بنیر و هفتاد تن جهان  
داریم اگر چیزی بر ما شفقت کنی ما همه ملک کردیم و این متاعها  
را برادر و دیگر بصدق بده همه یکجا خود در مانده بودند بعقوبت  
در غم فرزندان بود و برادران در غم بند و زندان بودند یوسف  
در غم پدر و پوشیدگی و بعقوبت در غم فراق تا چه کنم که این غم  
کفایت کرد و فرزندان در جلدت تا چه کنیم و چه گویم تا این بلای  
از خود دور کنیم آخر الامر بعقوبت دست از دست برداشت با

۱۹۱



است که دید یوسف نیز از سر شربت تا صبح در خدمت و تضرع و راز  
ری نمود چون همه دلچایکی شدند ملک تعالی بهم راز احسن فرستاد  
جهانیان بداند که ما آفریدگار کل عالمیم در مانده نسبت به یکدیگر تمام  
ماندگارند و سبکیم **قصه** گفتند یا عزیز ما بضاعتی نداریم که  
از ما بخر قبول کند زیرا باید خرید یوسف گفت چرا مگر من زیور  
شما ام گفتند تو که بمنزین مایمی بضاعت مغبوتان که بیاخت  
نیز بونان گفت یا عزیز بهای بضاعتان تمام بدو و زیادت  
که عادت کریان چنین باشد تو تو انگری و در ویش مای انکه  
از حق در خواهم او خود بیطرف و کرم ما را بخش این عمل نافض  
و شوریده و آمیخته بمعصیت از ما پذیرفته و ما را با این همه معصیت  
و طاعت اندک بر رحمت خود امداده است **و اما فیصله**  
**لَكُمْ اَعْمَالُكُمْ وَ يُعْطَرُ لَكُمْ ذُنُوبُكُمْ** و عمل ناقص تمام یا دوست  
میدید **وَلِنْ تِلْكَ بَضَاعَتُهُمْ اَلْمُنْتَدِلَةُ** **لیقصه**  
یوسف عزیز بود و نزدیک مصریان و تو نیز عزیزتری نزدیک

**وَلَمْ يَلْمِ يَوسُفَ اَنْ يَسْتَأْذِنَ** یوسف در مصر عزیز بود و ایشان  
نرا طعام داد و ایشان آن میکردند که او میخواست تو نیز جهان  
کن که حق فرمود که فردا در بهشت عزیز باشی **فِي جَنَّاتٍ مَّكْنُونٍ**  
**وَمِنْ خِزَانِهِمْ** و ان نعمت دهم و طعام بهشت دهم **وَالْهُمْ يَرْفَعُونَ**  
**فِيهَا** من خود آن کنم که تو خواهی **لَهُمْ فِيهَا مَا يَشْتَهُونَ** یوسف  
در مصر عزیز بود و تمامی عزت آن ساعت ظاهر بود که بیدرو  
برادران رسید ایشان را با هم دید تو نیز عزیزتری و عزیزتری تو آنم  
ظاهر کرد که با دنیا و رسولان در بهشت قرار گیری **فَاُولَئِكَ**  
**مَعَ الَّذِينَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ** یوسف عزیز بود و حسن آن نعمت  
داشتن که همه مصریان را فرارسید و زیادت آمد ملک تعالی  
عزیزتر است چندان نعمت و رحمت دارد که همه کنده کاران را  
رسد و زیادت آید یوسف عزیز بود و با کناه کاران عتاب  
و عقوبت در میان نه ملک تعالی عزیزتر از همه عزیزانست چنانچه  
کنده بایندگان مؤمن عتاب کند اما عذابشان نمکند انشا الله تعالی



قصه اما برادران یوسف چون حال پدر باز نمودند و محنت او  
 بر سر دزدان و دزدان او را بگفتند و از بهر این بامین زار زار  
 بگریستند یوسف میطافقت شد گفت پرده بردارید بر داشتند  
 و یوسف برقع از رو برداشت و زار تر از ایشان بگریست  
 و نوحه آغاز کرد ایشان از دیدار او منجیر شدند و از نوحه او  
 شک افتادند و نیک در او نگاه کردند بنهان با یکدیگر گفتند  
 عزیز نیک یوسف میماند و بهتر بر زبان ما داناست و اگر او  
 یوسف نیست پس بر نوحه ما چرا جبین نوحه میکنند نپارید که با ما  
 محنت شریک است پس یوسف گفت ای برادران هیچ دانید که  
 با یوسف چه کردید و باین بامین چه سخنان گفتید هَلْ عَلِمْتُمْ مَا  
فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ ابْنِ اِيْقِيْن درست شد که او یوسف است  
عَالُوا اِنَّكَ لَآ اَنْتَ يُوْسُفَ قَالَ اَنَا يُوْسُفُ وَ هٰذَا  
 اخي ایشان همه سرسار شدند و سر در پیش نهادند پس  
 یکبار سر را بر زمین نهادند و در پیش یوسف سجده کردند و قضا

را بخوردند

آنها کردند و جندان بگریستند که همه مردم را بر ایشان گریه آمد یوسف  
 سر را بایشان از زمین برداشت و گفت مفضی ما مفضی یعنی گذشت  
 آنچه گذشت بر خیزید و بپوش پدر روید و این پیراهن مرا بپوشید و بر  
 روی پدر افکنید تا بینا گردد و آنکه جمیع اهل بیت بر خیزید و نزدیکی  
 من آید و اَنْتَوْنِي بِاَهْلِكُمْ اَجْمَعِينَ پدر مرا و اهل بیت مرا  
 و جمیع خود را تمام بیاورید لَطِيفًا يُّوسُفَ در مصر برادر ترا  
 گفت شما بد کردارید و بد بسیار کردید همه آنها را کردند آخر نامه  
 بدیشان داد تا بر خوانند و بر خود نگر فتنه صاع را بهانه ساخت  
 و هر چه کرده بودند بکشت بدیشان بگفت باین همه ندانستند و  
 خشتند تا یوسف بگفت که نه شما این همه جفا با من کردید هَلْ عَلِمْتُمْ  
مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ ابْنِ اِيْقِيْن بود کار عاصیان در قیامت چون  
 پرسند که چرا گناه کردید گویند ما گناه نکردیم و اِنَّهٗ رَبَّنَا مَا لَنَا  
 نامه کردار ایشانرا بگردانند و در ایند و بیستشان و دهی  
 حج که بنامه نیز مقرر نماید اعضای ایشان بسخن در آید و گوا



1  
هی اینده تا هر چه کرده باشند بر شما نرند بِیَوْمٍ تَشْهَدُونَ عَلَيْهِمْ الشَّيْءُ  
هم مقرر نمایند ملک تعالی بخودی خود گوید عیدی یعنی ای بنده من من  
دیدم اَلَمْ تَعْلَمَ يَا اَللّٰهُ بَرِّیْ برده فرو میگذاشته و در نا استوا  
ر میکردی و از مردم شرم میداشتی و از من که آفریدگار جمیع  
و بصیرم شرم نمیداشتی قَصْد چون یوسف از حال و من کند  
شنیده این شد و دل قانع کرد و خصمی برادران و مکافات ایضا  
با یکسو نهاد و گفت لَا تَثْرِبَ عَلَیْکُمُ الْیَوْمَ سبب من مردم دنیا  
من با یکدیگر در آمیزند و یکدیگر در آورند ملک تعالی گوید شما  
از خصمان این باشید و خصمان این نباشید و همه در بهشت روید  
اَدْخُلُوا الْجَنَّاتِ قَصْد چون برادران متقاعد شدند  
یوسف گفت من میخواهم که شما را با یکدیگر ترجیحی نزد پدر فرستم  
تا بروید تا پدر را و همه قوم را از خود و بزرگ نزد من آرید  
و هر که با من است دارد از مرد و زن همه را بیاورید و باید که مقدم  
این شغل بودا باشد پس بفرمود تا شتر را بیاوردند و

سرخ موسیاه چشم و جامه اش تمام دیبا و ابریشم ساختند و منها  
ریش از مرد سبز و افسار و گردن بند همه کجا هر مرصع کرده و آن  
پیراهن که خیر ایل از بهشت آورده بودیا و داد و دست جامه موکات  
در او پوشانید و گفت نوپشتر برو و برادر از یک یک از آن  
جامه و شتری بداد و از عقب او روان کرد اِذْ هَبُوا بَعْضُکُمْ  
در پیش افتاد و برادران از پس او هنوز بهشت منزل مانده بودند که  
با دشمنان بوی پیراهن بدماغ یعقوب رسید یعقوب با قوم خود گفت  
که من بوی یوسف می شنوم خواهید بشنویید و خواهید شنوید گفتند  
اِنَّکَ لَفِیْ ضَلَالٍ کَثِیْرٍ یُّوسُفُ در رست که در کویر پوین  
شده است تو این ساعت بوی او می شنوی یعقوب گفت  
هر چه خواهید بگوید که من دم بدم بوی او را بیشتر می شنوم  
و هر چند بودا بیشتر می آمد یعقوب بوی بیشتر می شنید و فریاد  
میکرد که بوی یوسف می شنوم به طاف و بی قرار شد  
که ناگاه میوه را در آمد و آن پیراهن را بر روی پدر انداخت



در ساعت هر دو چشمش بنیاشد و خنده از او برآمد چنانکه  
بشنیدند و همه فرزند و فرزند زادگان بر او جمع آمدند که چهل  
سال بود و بیک روایت هشتاد سال که جز نوح و زاری از او  
دیگر نشنیده چون از در آمدند یعقوب را دیدند چشم بیناکشته و  
بغامت و تاراست کشته و ضعف رفته و نشاط آمده پس فرستادند  
آمد به تنبیت و گفتند که تعالی میگوید که چندین محنت کشیدی  
که پر شدی بشارت یا فقی و هر حاجت که داری بخواه تار و اکیم  
یعقوب گفت الهی مرا آن باید که جوانی و قوت و نشاط یا بم چندانی  
که همه قوم را با هم ببینم و یوسف فرموده است که همه تو را بت  
من آیند و دوست ستر فرستاده است و درم نیز فرستاده  
است یعقوب گفت یا هیو دایم مکافات به از آن ندانم که چون  
مرا بشارت یوسف آوردی خدای تعالی اسلام بر تو نگاه  
دارد و سکران مرگ را بر آسان گرداند و جان که من از تو نشنیده  
شدم خدا از تو راضی و خشنود و با دس همه فرزندان کار ساز

کافی

کردند و همه سردر قدم پدر نهادند که ما از خجالت برتنبو و یوسف  
نتوانیم سر برداشتن نو ما را بجل کن و از حق سبحانه و تعالی در خواه  
تا گناه ما را عفو کند و ما را بیا مرزد قال یوسف استغفر و لکم  
ربی لطیف همچنین چون یعقوب بوی یوسف شنید آنش ثوق  
بیز تر شد بفرار ترکشت و در ناله و آید چون ندای بشارت در  
آمد حجاب از میان برخاست آن دوست را که بدو مشتاق  
بود دید همسجین چون مواعین بوی بهشت از پانصد سال راه  
شنود بقرار کرد و در ناله و زاری در آید چون ندای بشارت  
ال تعالی بشنود و حجاب از میان برخیزد و در بهشت در آید و محبت  
و مغفرت حق سبحانه و تعالی و اصل کرد و باوید در بهشت مانند انشا  
الله فصله پس یعقوب با اهل بیت و زن و فرزندان را برگر  
فت از خور و و بزرگ و با خود ویرد کوبند چهار صد تن بودند و بعضی  
کوبند هشتاد تن بودند چون نزدیک مصر رسیدند یهو والله  
بیامد و یوسف را خبر کرد که اینک پدر با اهل بیت آمدند یوسف



بفرمود تا شهر مصر را آیین بپوشد و جمیع لشکر و حشم او که به قصد  
هزار سوار بودند و ده هزار غلام آراسته با کمرهای زرین مص  
کرده با جواهر بر نشاند پس همه لشکر بر نشاند و بزرگان و امیران  
لشکر و وزیران بگرد بوسف درآمدند و علمها برافراشتند فلما  
تعالی حجاب از پیش چشم یعقوب برداشت تا در میان آن مردم  
بوسف را بدید چون آفتاب روایت کرده اند که هنوز یک میل  
فاصله بود که یعقوب و فرزندان هم پیاده شدند و بوسف نیز پی  
اده شده بود و میخواست که بر آن عظمت و خدم و حشم او را  
بیند و بر روایت دیگر هر دو پیاده شدند و یک میل راه پیا  
ده بر فاصله بهم رسیدند بیکدیگر را در کنار گرفتند و هر دو پیش  
شدند بیفتادند بعد از ساعتی چون بهوش آمدند بیکدیگر را در  
بر گرفتند و کرب و زاری بسیار کردند و بر ستوران نشستند و  
بشهر مصر نهادند چه خوش وقتی که ایشان هر دو بهم رسیدند  
و فرقت از میان برخاست و از یکدیگر خشنود شدند و از همه

نعمت

غنائم شدند که غنیمت برفت و فرح و شادی آمد ادخلوا مصر  
ایمن باشید که شماران بلاماند و نه محنت و نه هم و فرقت و نه محنت  
و سلامت و انس و راحت بچنین مود من بر صراط بگذرد و مبران  
روز قیامت و هول موت و آرسنه و بهشت فردا و سس سیده  
و ملک تعالی از او راضی گشته و ندا آید ادخلوا بیلا آمین  
آورده اند که چون بوسف پدر را بدید روی و ابله کرد و گفت  
یا اهل مصر شما کیسید گفتند ما همه نیکان و غلامان تویم بوسف  
گفت انتقمکم یعنی همه شما را از برای حرمت قدم پدر و برادران  
آزاد کردم بشکرا اذ انکر ویرا سلامت بدیدم بچنین چون  
قیامت باشد آن حضرت سید کایان محمد مصطفی صلی الله علیه  
و آله و سلم بر مقام محمود باشند و حضرت شاه مردان امیر المومنین  
علی علیه السلام بر دست راست و امام حسن و امام حسین  
و فرزندان آنحضرة علیه الصلوة والسلام بر دست چپ او  
و ملائکه ملکوت بر آنحضرة در آیند پس از حق سبحانه ندا آید که اهل



وصالت شما کیا نید همه کو بند ما بندگان کند کار و عاصیان نرسار  
تویم و آفرید کار و پروردگار ما نویز آید که اغفل عجب است  
لَمْ يَصْطَفِ اَوْ عَلَ الْمَرْتَضَى وَ الْحَسَنِ وَ الْوَلَدِ وَ اَهْلِ  
بَيْتِهِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ حَقَّهُ راوی روایت کند که یوسف از  
ستور فرو نیامده بود که چهره بل آمد که یوسف چرا از ستور فرو  
می چون پدر را بدید یا یوسف گفت سلام میرساند که انکشت  
از دست پروین کن چون یوسف انکشت از دست پروین کرد  
ری دید که از میان انکشتان او پروین رفت و بر آسمان رفت  
یوسف منحر شد گفت یا یوسف یا جبرئیل این چه بود گفت بود  
سطح چهره منی که کردی و برش از پدر از ستور باین نیامدی خبر  
از نسل نوحی سجان و شفا از نسل نوحی برداشت که از فرزندان نوحی  
کسب خبر نشود یوسف چون این شنید یا ده شد و بک میل راه  
پایده در خدمت پدر رفت در قصه ابراهیم است که چون اصرار  
خواست پروین آمدن مردمی که بصلح مشور بودند به مشایخه ابراهیم

پروین آمدند و پیاده میفرستد ملک تعالی کف بنوعه من که بسبب این چهره  
اک کردی تقدیر کنم که یکی را از نسل تو درین شهر میفرستد چنانکه با  
یعقوب چهره منی که برادران نیز کردند لیکن چون یوسف فاض بود  
بکر از خطر بشت **قصه** روایت کرده اند که چون یوسف از زند  
این پروین آوردند ریانه را علم و باکی اظهار شد بر عزیز و زلیخا چشم  
گرفت که چرا چهره منی گردید و جنبین سال و برای جرمی و گناهی محکوم  
گردید و او را از خود دور کردید عزیز را دور کرد و از منصب بنداخت  
عزیز غصه کرد و هم در آن سال بد زلیخا جان شد که حبشه باین باشد  
و بتن نجیف شد و بصورته قبیض شد از بس که در محنت بنا لید عزیز بود  
تا که بد زلیخا را گفتند میان تو و یوسف معرفت براتزد او نزد  
تارکانه تو نظر کند و حرمت بدارد بکر که می گفتند ترانزد او رفتن  
مصلحت نیست که او بسبب تو بسیار رنج و بلا دیده است مبادا که ایام  
گذشته را یاد آوردی و رنج رساند زلیخا گفت من دانم که او چه  
لطف و کرم دارد من است که از او بدیاید و اگر نیز بد آمد بایست آواز



آواز شش بشنوم البته باید که مرا نزد او برید بصر حال که باشد نزد او  
رفتن چاره نیست و یوسف را روزی معین بود که بصر ارفعیتان  
و بکار سازی مردم و وقتی که سوار شد اسب او شیه کشید  
که تمام شکر خبر دار شدند و با او قرب صد نفر سوار با او نشستند  
پس روزی بر عاده خویش بر نشسته بود و میرفت ز لاجا گفت  
او را بر بردند و بنشانند چون یوسف نزدیک رسید ویرا خبر کردند  
که اینست یوسف آمد ز لاجا بر پا خواست و گفت الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي جَعَلَ  
الْمَلُوكَ بَعْضُهُمْ عِبَادًا لِّبَعْضٍ لَّعَلَّ يَتَذَكَّرُونَ و یوسف را  
ن باز گشود و باستاند پس یوسف گفت مَنْ أَنْتَ یعنی نویسی  
ز لاجا گفت فَبَدَأَ فی من کیستم منم که بدست خویش سرت را ساند کردم  
و هر چه در عالم نیکوی بود در حق تو کردم تا بد طالعی و خذلان مرا دریافت  
تا بگردم آنچه بایست کرد لاجرم سزای خویش دیدم قوی بودم  
شدم همه اهل مصر بر در سزای من بودند اکنون یکی مرا یاد نمی  
یوسف چون این بشنید بدانست که او کیست بگذاشت و یکی از معمر

گفت

گفت پیش ز لاجا روید بر سر تا چه میخواهی که بسازم و هر چه مرا از دست  
براید در بیغ ندارم قاصد آمد و پیغام بگذاشت ز لاجا بگریست و وقتی که چون  
بودم و خو بر او کردم بودم مال و ملک استم و بنده من بود خود  
آن نکرد که من خواستم اکنون که بدین حال رسیدم کی آن کند که من  
خواهم مرا باید که چشم باز کنم و روی او را ببینم قاصد آمد و گفت یوسف  
همه آن میخواهد که جمال او را ببینم قاصد میل آمد و گفت یوسف  
حققت سلام میرساند و میگوید که باید ز لاجا را بزن کنی که تقدیر  
جنین کرده ایم یوسف گفت یا حیرت او پرست و نابینا گفت تو بر او  
یا آن عرضه کن و قدرت حق تعالی را ببین یوسف باز رسول فرستاد  
که دل مشغول دارد که من ترا میخواهم ز لاجا بگریست و گفت حال من چنان  
ترسیده ام است که بر من میخورد و وقتی که حسن و جمال داشتم  
و دولت با من بود در من نگرست اکنون مرا میخواهد که پیر و ناتوان  
و ضعیف و نابینا شده ام درین سخن بودند که یوسف نشست  
و نزد ز لاجا شد و ایان بر او عرضه کرد ز لاجا ایان قبول کرد



و مؤمن شد و قدم در راه الهی نهاد و تا روز و طایح و عیال  
بستاد و تضرع و زاری نمود چون وقت صبح رسید ملک تعالی را به  
مهرین نوحه اند حق سبحانه و تعالی بهنای باوداد و جوانی با و باز داد  
یوسف بردند که حال زلیخا چنین شده یوسف بر پشت و تزداد  
رفت و جالی که بر افتاب غلبه کردی بد و داده بغایت منجر شد  
قدرت ملک تعالی و ستایش کرد ملک تعالی را که پری نجفی با بیبا  
عیال برین ضعیفی او را این نوع جالی و جوانی و بهنایی بد و کرامت  
پس شکر حق سبحانه و تعالی بجا آورد و سر سجد نهاد چون سر  
از سجده برداشت و در زلیخا نگاه کرد در حال عاشقانه و شد  
بفرموده دنا دست جامه ملوکانه و او پوشانیدند و بجرم خاص فرستاد  
روایت که یوسف غشوی بجای رسید که زلیخا بجا ز رفت و رفت  
هزار بکر پس چون زلیخا بجا ز رفت رو بغیبه دعا کرد و جادو  
مشغول گشت چند آنکه یوسف قصد او کرد و التفات نمیکرد و  
مسئله از عبادة حق سبحانه و تعالی باز نمیداشت و گفت آن پاد

شاست که مراد یک شب بینه و جمال و توانی داد و جوانی را بمن  
باز دید درگاه او را چون که آرام و رویتو آرام من اول و را  
بودم و راه بدرگاه او نبرده بودم و عشق تو می و ز زیدم حال که  
حق سبحانه و تعالی را شناسیده باشم و عاشق دوست حقیقی شد  
باشم کی بنور و آرام یوسف در لایه وزارت آمد و هر چند مبالغه  
کرد زلیخا قبول نکرد یوسف تضرع و زاری آمد که پرو دکار این  
جنان خواهی کرد زلیخا کردی چیز میل آمد و گفت با یوسف حقت  
سلام مهر جان که صفایت است ملک زیان از فرستاد قبول نکرد  
بکبارم بشفیج آری قبول نکرد یوسف برخواست و بر پشت زلیخا رفت  
و گفت با زلیخا بحق آن خدای که ترا احاطه و جوانی و بیبا داد که رضا  
و در آن وقت و آن روز و آن ماه و آن سال و آن وقت و آن روز و آن ماه و آن سال  
بهرمود و مامور را بین به بشتد و عروس کرد چون خلوت کردند  
زلیخا را بگریافت گفت با زلیخا این امانت را چون نگاه داشته گفتی  
در موقعی که ترا این در خواب دیدم این امانت را بمن سپرده بودی



نکاح و دانش بودم تا بی آفتی بنویسم ز لیا زبانه شده و عبادت  
خانه از برای او بنا کرد که پوسته ز لیا در آنجا عبادت کردی و  
لیا از یوسف دو پسر آمد **لطیفه** عجب بود که ز لیا یوسف را خواست  
که در همه مصر زشت تر از او کسی نبود و عجب از بنده نرس که ملک تعالی  
را خواهد با جلال و عظمت و چیره رزق از او و زندگانی از او عجب  
از ملک تعالی که بنده را خواهد با صد معصیت و با وجود آنکه از بنده  
معیوبتر کسی نیست **قصه** ز لیا محرم بود و لیکن بر یوسف ظنی بود  
و بر او و بر اکرم و رحیم و انور و ملاجرم ملک تعالی ظن او را نیکو دانست  
و پیام زد که اکرم الاکرمین است ز لیا چون یوسف را دوست  
داشت محنت کشید و آخر مراد رسید عاصی نیز ملک تعالی را دوست  
میدارد اگر در دنیا رنج برسد بر مراد رسید آورده اند  
یوسف ز لیا را دید گفت اندیشه و فکر عاشقی از دل تو پذیرفته  
است ز لیا گفت بایوسف سر نماز با تو دلم ده تا عجب باب  
بینی یوسف سر نماز با تو داد و دستان او از فولاد بود چندان

بشش

نیش از سینه ز لیا با زبانه رسید که دست یوسف بقرار شد  
تا زبانه از دستش پفتاد و هر ضعیف شد و دو بیکال رسیدن  
عجب مدار که در قیامت مؤمن را در دوزخ گذارند بنشین نور ایمان  
بر آتش دوزخ نگیرد تا مالک دوزخ گوید زودتر بگذرد که نزدیکت  
است که آتش دوزخ نیست کرد **قصه** چون یعقوب و فرزندان  
جمع شدند روایتیست که هشتاد سال و بر و ابته چهل سال عمری  
و کامرانی و عزت بسر بردند روز یوسف بر تخت نشسته بود  
یعقوب بر دست راست و خانه اش بر دست چپ و مادرش  
با او بود و تحت ملوک در آن وقت سجد بود همه پاداران قرار  
گرفتند و یوسف را سجد کردند و جلای بی خواستند یوسف گفت  
یا پدر حذر تا و پیل زبانی من قبل اینست غیر آن خواب که من دیدم  
اکنون راست شد سر بردار بر آنچه رفت رفت منظره امضا  
شمار احوال کردم و در روایت آمده است که چون یوسف از زند  
نجات یافت در شبانه روز هزار رکعت نماز بگذارد و شکر



حق سبحانه و تعالی یا آورد و نیز یعقوب در خانه یوسف رفت رفته  
کاغذ بسیار دید بر هم ریخته گفت سبحان الله قدس کاغذ از من در  
بیغ داشته که رفو ام افترساید تا سکونت و آرام من بود یوسف  
گفت از حق تعالی است یا فتم خیر بل آمد و گفت یا یعقوب جفت سلام  
میرساند که چون کفخی فاکله الذنوب در کند داشتن یوسف بر فرزند  
ان اعما ذکر دی ندانسته که هر چه بقضا تقدیر باشد اعما در فضل خدا  
تعالی باشد **لطیفه** و و کرده بر دو کس حسرت بردند ایشانرا متر  
ست داد و و کرده حسرت بردند ایشانرا پیش او بخدمت بر داشت  
ملائکه آدم را حسرت دیدند و عداوة نمودند اجعل فیها من یفسد فیها  
ملک تعالی آدم را از رفعت از ملائکه را بخدمت او فرستاد و  
خزوه له سجدا **لطیفه** چون است که بر زندان نجات دادر  
کرد و آنرا بسیار یاد آورد و بر نجات از او بندگرا ن شکر نکرد  
و نیز یاد دنیا و در جواب گویم از بهر آنکه گفته بود که لا تتریب علیکم  
الیوم اگر حدیث چاه کرد و بچنان بود که گناه برادران بابا و دنیا

ن داده بودی و وعده خلاف کرد بودی که گناه برادران و گفته اند  
انکه موافق در بهشت خدا را بهر نام بخواند که غفور و رحیم و توان  
رحیم از بهر آنکه چون این نامها یاد کنند گناه ایشان یا آید غمت  
بهشت بر ایشان منقص گردد و شرمناک میشوید و در بهشت شرمناک  
نست ملک تعالی نامها را بخواند و از یاد ملائکه نیز **لطیفه** شیطان  
میان فرزندان فرقت نهد آنکه عداوة و حسرت و زید پس شاد  
کرد که من اینها را بکام خویش دیدم ملک تعالی این نیز بر داشت  
و رحمت بدیشان داد و لعنت و فطیعه شیطان داد ان تنزع الشیطان  
بینی و بین اخوتی همچنین شیطان لعین عاصی را در پهلو ده و و سوخته  
افکند آنکه در معصیت افکند پس شادی کند که موافق را بکام خود  
ببریدم الله تعالی بنده را بطرف و کرم بخواند و با او صلح کند تا و  
حشت و معصیت نیز بخیزد و رحمت و مغفرت از او بخاند و لعنت  
محنت بر او بخاند **لطیفه** این کرم مکر که یوسف بر برادران کرد با  
این همه جفا که اینها کرده بوده اند گفت لا تتریب علیکم الیوم

۱۱  
ع



و شما را بران کنایه نیست بگو آن را شیطان در میان ما انداخته است  
و گناه شیطان بیشتر بود که ترجیح الشیطان بمثل این قصه آنست  
که گوید کی چیزی بشکند ترسد که با درنگ و دوام در خواهد کرد که در  
خوش کنه کوید جان طردن مولی را که آن نه تو کردی فلانی کرد  
بنما با یوسف همان کردند و بوقت عتاب کردن زاری کردند و یوسف  
گفت آن شما نکردید بلکه شیطان کرد ملک تعالی در قیامت هم  
آن کند که عاصیان عفو کند و رحمت بر داند آنکه کرده باشد شیطان  
حوالت کند که ان الشیطان لکم عدو و مبین قصه یوسف  
با یوسف چهل سال و برویست هشتاد سال بود با مادر جمیع  
عاطره و بی بی که بنده است چهار سپهسال آنکه یعقوب را و حی آمد بر خیز و زیارت  
آب و اجداد خود و رو که ارواح ایشان بنو مشیت قدس یعقوب  
گزاریت آمد که با یوسف بگوید که مرا خبر مرگ آمده است مباد  
که اندوه ناک کرد گفت جان پدر مرا دستور داده که زیارت  
کورا با ی خوشش را در یابم امکان دارد که یک بار دیگر بهیم

فرزندانش گفتند باید که تو بروی یوسف از ما انتقام  
عذر ما را از او بخوانه پدر گفت با یوسف نکر که قصه برادران  
از سر بگیری و گینه نوزی یوسف گفت قال معاذا بالله  
آنکه عفو کردم با دسر عفو به نکر دم یوسف را وصیت کرد که ترا  
نزد آبای خوشش آورند پس یعقوب را کار سازد غم شود  
بر بین مقدس رفت و زیارت کورا پدر شد جماعتی را دید که  
کوری کنند و بودند و خوشش در برادران کورا کردند و میک  
و عیبر بسیار در آن ریخته و هشت در از ریاض بهشت در آن  
کورا کرده و در آن ریاض نعمت الوان آراسته و مرغزارها  
سبز و در هر مرغزاری بهشت و هزار قبه از زبرجد و در هر قبه  
هزار قصر آراسته و رضوان قدسهای شراب ظهور در آن  
و میکفشد که کی باشد که ما محضر خود را به بینم یعقوب چون رسید  
برایشان سلام کرد و گفت شما کیانید و این کورا از آنست  
گفتند ما فرشتگانیم و این کورا از آن بنده است که اسد از آن



بنده خستند و است او گفت دستوری دهید تا من در روم و  
این بستانها را ماندا کنم بغیوب گفت با الله و قدیم در اینجا نهاد  
ملک الموت را دید جامی را دید بر دست گرفته در بخار سپید  
با بغیوب مانده شده اثر ماندگی در تو پیدا است شریقی نباش  
که ماندگی از تو بدر رود گفت شکایت آید بستم و بخور و در ساخته  
بغیوب گفت هرگز زنده نبوده و شریقی از او دور شده و  
شست و کفن کردند و براو غار کردند عجب که برادرش بود و  
رسید و در حال جان بداد و هر دو را در یک کور دفن کردند و عمر  
هر یک صد و پست سال بود و بداد هم بودند عاقبت بهم رفتند  
بغیوب بر امر که بد معنادی از بالاس سرویسف او را داد که اعظم  
الله اجرک من بغیوب و قال یوسف رب قد آتیت من  
الملك عجب از مرگ که ختم همه کارها مگر است و اگر نبی و اگر و  
کنه لک الشریف الوضیع و غیره جو نکه عاقبت همه کارها مگر است  
بهترین همه کارها سازی آخرت بس چون یوسف را کار و

یت راست شد خواست که از محبت دنیا آزاد گردد از ملک مرگ  
خواست تو قتی مسیح جبرئیل آمد که بر مرگ شتاب کن هنوز وقت  
مرگ تو نیست پس چهار سال دیگر نیز نیست انگاه او را مرگ آمد  
و در آسمان هیچ فرشته ماند که بر او نگرست پس جبرئیل نابونی از  
خام و گوشت از زمره دیار و در ملک تعالی فرمان داد و او را پیل را  
تا خشک شد و یوسف را در آن دفن کردند و باز روان شدند  
تا کسی را دست بدو نرسد تا وقتی که موسی علیه السلام قوم را  
گفت از مصر بیرون مروید تا آنجا که برون را با خود ببرید تا آن  
جا که بر تریب دند تا آنجا که بر آبای اوست دفن کردند و نیز گویند  
که اندران وقت او را در تابوت آید گرفتند و بر سر گرفتند  
و بشام بردند و بر تریب دیکت برهم علیه السلام بخاندان احسان فضل  
اللطایف بعون الله تعالی یوسف دعوی کرد و حاجت خواست  
ملک تعالی او را بکرم خود بداد و بکرم و لطف خود از ما و بیع  
اوست و ما را بخوانست بداد و اما الذین قال انک ولی و



ویرا بدو تر از بزرگواران سخن اولیا کند و اما الحاجه  
قال تو فنی منیلا تا خواستند آنچه حاجتی که داشتند گفت  
بیت الله الذین آمنوا ایلم بهم باغلت از زوال ایمان بر  
سید و احببني و بنی یوسف باختمش بر رسید گفت  
توفنی منیلا سحره فرعون از بهت بر رسیدند ریتا افرغ بها  
صبراً حضرة محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم با وجود قرب و تر  
لته از عاقبت کار بر تر رسید گفت ما اذری ما بفعل و ما یکم  
جبرائیل علیه السلام روزی نزد حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم  
آمد و نشست و سخت در نظر بود رسول الله بر رسید  
که با چهره میل تراجه رسید گفت یا سید کی مات از اج آن روز که  
فوت ابی من افتاده است محمد فرشتگان در ترس و و هم اند  
عاقبت کار خود میزنند و همه روزه بدعا میگویند که ربنا لا  
تغیر السماوات ولا تبدل دیننا ای عیسی که همه از عا  
قبت کار خود میزنند و تو با صد هزار معصیت غیرترستی و بمن

نشی

نشی و ندانی عاقبت کار تو چه خواهد بود و مولانا فتح الله که عیسی  
در تفسیر خود آورده که ابو حمزه شهاب از ائمه هدی علیه صلوٰه و السلام  
روایت کرده که یعقوب علیه السلام صد و چهل شش سال عمر داشت  
در چینی که بمصر آمد صد ساله بود و در پیش یوسف هفده سال  
بماند و از ابو عبد الله علیه السلام مرویت که یوسف دوازده ساله بود  
که در بند و زندان افتاد و هفده سال در زندان مکث کرد و بعد از  
آن که در زندان بیرون آمد هشتاد سال بزیست پس عمر مبارکش  
صد و ده سال باشد و در بعضی تفاسیر آورده اند که چون بیست سال  
از وفات یعقوب برآمد یوسف پدر خود را در واقع دید که با او میگفت  
یا یوسف مشتاق لقا تو ام شتاب که تا سه روز دیگر پیش من  
آی یوسف چون از خواب درآمد برادر از اطلب کرد و وصیتها فرمود  
و میو دارا ولی عهد خود ساخت و فرزندان را بدو سپرد و بعد از  
سه روز بروضة وصال انتقال فرمود بعد از وفات اهل مصر  
نزاع کردند که مارا بجله خود دفن میکنیم پس نزدیک بود که کار بمقتضی



پس قرار دادند که او را در رود نیل دفن کنند تا آب که بدو  
 کند رکنند و هر محلی که میرسد بکنند و خیر در آن محلی برسد چون موسی  
 مبعوث شد او را از آنجا بیرون آوردند و در مقبره ابا و جد او  
 دفن کردند و الله اعلم **قصه موسی علیه السلام**  
 روایت کرده اند که یوسف را خانه پشیری بود نام او صوب بود  
 یوسف بر جنت مصریان بود بعد از شیطان اجین مردم را از راه  
 برد و بت پرستی کردند و مصعب را فرزند یی بود نام او یان  
 بن ابولید بن المصعب بت پرست و متکبر بود و اهل مصر او را فر  
 عون گفتند تا بجای رسید که دعوی خدایی کرد و در روایت  
 آورده اند که فرعون در وقت یوسف بود تا بوقت موسی  
 صد بود و روایت در جمیع خراسان قحط افتاد و در ملک نرخی از  
 زان بود و فرعون از شهر بلج بود قصد مصر کرد و میرفت تا پیش  
 رسید و در آنجا تا مانرا بدید تا مان گفت از کجای می آیی و کجا میری  
 فرعون گفت از بلج می آیم و بمصر میروم که در آنجا نرخی از زانست

تا در میان این هفت ریش کوشکی بر آوردند و در میان کوشک  
 قصر بر آوردند که بیالایه فصد کرد بود و ستونش را ایستاد و چهار  
 دیوار از سنگ مقمطیس که آهن رباست بفرمود تا نخی از فولاد  
 نو آهن بساختند آنکه او را در آن قصر در آوردند و از هر سو بی  
 آن نخت را دیوارش نخت کشید تا آن نخت در هوا معلق ماند  
 آنکه فرمود فرعون علیه السلام ریش خود را بر او ریخت و کلاه  
 و شاخ بر سر نهاد و بر آن نخت نشست و مردم را گفت  
 بایید و مرا خدمت کنید مردم آن ملعون را خدمت کردند و هر چه گستاخ  
 بیافتنی من درستی و نختی و شاد کامی بعد از آن دعوی خدایی  
 آغاز کردند و گفت **انار بکم الاله علی** یعنی من خدای شما ام  
**ما علمت لکم من الاله خیر مما بعثنا من اناسنا را بخیر**  
 خوشین و بدین که دعوی خدایی کرد و در نیل از رفتن باز ماند  
 همه مردم جمع شدند و گفتند اگر تو ندانی رود نیل را روان گردان  
 لشکر را بفرمود تا بر نشسته و خود بر نشست و به فصد نزار

۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

و در آنجا تا مانرا بدید تا مان گفت از کجای می آیی و کجا میری  
 فرعون گفت از بلج می آیم و بمصر میروم که در آنجا نرخی از زانست  
 و در آنجا تا مانرا بدید تا مان گفت از کجای می آیی و کجا میری  
 فرعون گفت از بلج می آیم و بمصر میروم که در آنجا نرخی از زانست







که این ساعت او را عین الشمس خوانند و در آن جا چهار ستون بنا کرد  
و بر هر ستونی نانوایی نهادند و آب از آن چشمها در آن ستونها  
رفته و از آنجا در آن نانوایان رفته و در صحرای روان شدی و اینست  
مقاله از آن دو درخت بیا فرید از یک درخت روغن زیت رفت  
که بصر جالبیدند چهار شفا یافتی انکه دعوی خدای عز و جل در کتاب  
اشش آن بود شبی بخوابید که آن دو درخت بجا آمد و هر چه در  
صحرای او از مردم و غیره در زیر برگ خود گرفت چون از خواب بیدار  
شد منجان و جادو آنرا جمع کرد و گفت من چنین خواب دیده ام و غیر  
شش بگوید گفتند فرزند از بنی اسرائیل در وجود خود او آمد که ملک  
تو بر دست او خراب کرد و ملک بر دست او قرار گیرد و از بصر ایشان  
بمیراث بماند پس سید که این فرزند که میگوید در شکم مادر است بماند  
اکنون از صلب پدر برآمده و قرار میگیرد بفرموده تا موکلان برگشت  
تا پنج کس با زنان صحبت میکنند شبانه روز کس از مهره آن بگوید  
که کرد عیال بگرداند اما فرعون زانده می بود و آنرا در شکم بجا می ماند

و فرزند بود از آن دختر و پسر بر این نام کرد و دختر را می نام  
آن شب استغفار قصه را حکم کرده بود و عمر آن بر این فرعون بود و  
و بوجای در خانه خود نشاطی در دلش بدید آمد چنانکه بصر و آرام  
شد پس عمر آن در دلش سخت شد بر خواست و از خانه بیرون شد  
و بر در سرای فرعون رفت چون بدست رسید در آن کشاده دیدیم  
استغفار و آنها که آن شب با سببان و دربان بودند ملک مقالی خواب را  
بر ایشان کا شست تا سر خواب شدند بصری که بوجای رسید بفرمان  
حق سبحانه و تعالی از هم کشاده شد تا بوجای پیش تخت فرعون بفرست  
رسید و آنرا در پادشاه عمر آن چون بوجای را بدید از شهوت  
بقرار شد بر اینجا صحبت استند و با هم جمع شدند بوجای بوی  
باردار شد و باز گردید و بکر روز منجان گفتند قضا کار خود کرد  
بودنی بود فرعون گفت اگر این را زدن توانستم کرد با س از شکم مادر  
را که کنم بعد از آن بفرمود که هر فرزند از بنی اسرائیل در وجود او  
بماند و پدرش را از سرای فرعون بیرون کنند و در بطن او



آمد است گفت ای فرعون فرزند من اسرائیل را بکشیم و بزرگ از  
 پیر ندیسند مگر که کند اینها باندک روز کارهای که دروغ و عادتشان  
 جان بود که هر قبطنی یکی از اسرائیل را اسیر گرفت و نام آن قبطنی بر  
 بنا کوشش اسرائیل نوشته بود پس فرعون حکم کرد که سالها بکشد  
 و سال نکشد آن سال که میکشد مار و در وجود آدم و آن سال که  
 میکشد موش در وجود آدم چون نه ماه برآمد محل مادر موس جان بود  
 که هیچ کس ندانست که او باردار است چون وقت بار نهادن بود گفت  
 چه کنم که موکلان جانهای من اسرائیل را بکشند و دست بر شکم اینها  
 مایند و اگر بسن بود بد بود هم چنانکه آمد تعالی در کلام محمد  
 خبر میدهند چون انبیاؤکم و رسلکم و نبیائکم و در بنی اسرائیل  
 چهل سخن از این بود و یکی دیگر آنکه دست بر شکم زنان مایند  
 و در موس نان می نخت در دزدان او را گرفت فرزند  
 نرینه زاید با جمال و ملاحت در ساعت موکلان بر در سر آمدند  
 مادر موس در ماند و در مان او ندانست با خوشن گفت که فرزند

خود را در بین تنور اندازم بستر که مردمان او را بکشند و انی  
 مادر موس را برداشت و در تنور انداخت و سر تنور را بنهاد و  
 کلان چون از فرزند زادن پندیدند هر دو میکشد مادر موس را  
 بگرفت که این چه بود که من کردم فرزند خود را بکشند انداخته اکنون  
 استخوانها را بر و ن آورم و در جای دفن کنم بیامد و سر تنور را بر  
 داشت موس را دیدند و با آتش باز میکرد و دستهای  
 و رجان در دست گرفته چون فرزند خود را جان دید شکر خدا  
 بجا آورد و سر سجده نهاد بعد از این موس را از تنور برداشت  
 و بر کنار خود گرفت مانتی از گوشه خانه آواز داد که او را شیر ده  
 و مونس و ناپوش بساز و بفرمید و موس را در انجانه و بدر ببالند  
 که ما او را بنوباز رسانیم و او را از جمله پیغمبران مرسل کردیم و انما  
و اوحینا الی موس ان از ضعیف مادر موس چون با  
 ند از مانتی غصب شنید بلب در و در هر دو آمد نزد نجاشه  
 گفت مرا بونی می باید چنانکه تا بوت مردگان داد و گرفت تا بهر



دارم در اینجا بنم نامباری اگر ملک کن کرد و من بنم در و در کف  
نواجا باشن نامن بیایم برخواست و نزد فرعون رفت چون نزد  
فرعون رسید مکنت او را گفت کرد انداز سخن کردن  
عاجز شد فرعون گفت او جاسوس است او را بکشید و او را بزند  
و بکشید موسی هر چند انتظار کشید آن در و در گریه هرگز نداشت  
نار و دگر رفت او نیز قصد کرد تا بفرعون بگوید و رفتن در راه افتاد  
و همه اندامش در هم شکست با خود گفت اگر خلاص کردم تا بویسم به  
سازم و بیج فرزندانم موسی او را از آن ورطه خلاصی داد  
صندوف ساخت سه ارشش و بنم بالا و بکن ارشش نهاد و گویند  
جبرئیل باید بر صورت در و در و آن در و در بگوشش گرفته  
و در موسی او را بنم اند جبرئیل بر رفت و تا بونی به ساخت پس در  
موسی را در تا بوی نهاد و بنم بند و دو قفل بر نهاد و بدین  
انداخت و این رود نیل بر و ساخت رفت بکس ساخت بسط  
فرعون رفتی و ساخت و بکس بسط فرعون چون تا بوی

در رفت

و در آب انداخت آب تا بوی را در رود و می برد تا بدان شاخ رسید  
که بسط فرعون رفتی چون بر چنگا این رسید که آب از اینجا بسط  
فرعون رفتی جبرئیل او را نهاد بر دشت تا بوی در رفت  
و در موسی فریاد کرد که این چه بود که من کردم بدست خود فرزند  
را در دامن ملک انداختم در ساعت ندانید و لا تخافی  
یعنی فرس و الفاسخ و اگر که فرزند ترا بتو باز رسانیم پس فرعون  
و زرش اسب بسته بودند بر منتظر و تفرج رود نیل تا گاه دیدند  
تا بونی بد استند با یک زنده که بگوید قال تطفط آل فرعون حین  
کاران بد و بدند و آن تا بوی را بگرفتند و نزد فرعون بردند هر چند که  
که سر تا بوی را بکشاند نتوانستند کشودن و انداختند اسب فرافست  
و گفت بسم الله الرحمن الرحیم در ساعت قفل کشیده شد اسب  
سر صندوفی بر گرفت موسی در و او بنم اسب عشق  
روی موسی شد ملک موسی مجب خود را بر موسی انداخت تا هر که  
او را بد او را دوست داشت و القیت علیک



محبته منی پس اسیر فرعون را کف مار فرزند نیست بیایا اورا  
 بفرزند برگیرم فترقه عینی و لک فرعون کف اورا به بایست  
 که این که دولت ما بر سر او خواهد رفت و اینکه کاهنان کفر اند  
 این خواهد بود جلاد را بخواهند و بفرموده او را بکشند آسبه در شفا  
 آمد که گشتن او در دست نیست و همه وقت توان کشت اگر از او ادب  
 سرزند که موجب کشتن باشد پس فرعون در کشتن او تاخیر کرد  
 پس دایه را طلب کرد تا او را شیر دهد دایه که آوردند موسه ایست  
کس را قبول نمیکرد و اسحه موسی لایه اخناتین الما  
والتحر الموم من هو الماء و النساء هو الشجر پس  
 موسه خواهر موسه را بچانه کف برو و نگاه کن تا مرا از او خبر ده  
 که بطاعت کشته ام تا به منم از ملک نعاله چه آید خواهرش از پس  
 او بر رفت با بر بند که چه میشود دید که آسبه هر دایه که آورد موسه  
 شیر او را میخورد و در روایت آمده است که چهار صد دایه او را  
 اند موسه پستان هیچ کس را نمیگرفت خواهرش کف من ثمار  
 و اینجام

دایه بنامیم که او را شیر دهد و او را کف نه کند و یک نگاه دارد کف  
 نیک بود پس خواهر موسه نزد او رفت و گفت ما را سعادتی  
 رو نموده است که برادرم شیر هیچ کس نمیخورد و تمام قصر با ما و پس  
 بگفت ما در موسه بر سر فرعون رفت موسه را بر او عرضه کردند  
 قبول کرد بستنش در دهن برد و بهر دو دست گرفت و از شا  
 وی نقره نزد مادر خود را بدست گرفت و از ملک نعاله قوت خوا  
 تا آن زمان که بگوشش ما در موسه گفت که فرزند کف نه و لیکن شیر  
 من خوشتر است که بر هر کوه کن که عرضه کنم بخورد پس با سیه بشا  
 بردند که این کودک شیر این زن را بخورد آبش را دشت و مادر  
 موسه را بخواند و لطفها بسیار کرد و کف ترا نزد یک مایه بود  
 تا این کودک را کند آب و شیر دهنی کف نتوانم بودن که کودک آن  
 ضعیف درم و بچاره آنها را نتوانم گذارم آسبه گفت راست  
 گفت ما در موسه را درم و دینا دادند و جامه و خنجر دادند  
 تا و برانچه دارد و بچانه خود فرستاد فأصبح فواد امیر  
 قارعا



**لطیفه** اندک آن چهار کرده در چهار جزو عده کرد و مهران بر محنت نهاد  
اگر در محنت بسیار بماند آخر موبعد خود رسیدند موبعد بنو و عده کرد  
مهران بر محنت نهاد و هر چند که در محنت بسیار بماند آخر بنو و عده کرد  
**عَلَوْهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ** بوسف را مصر عده کرد و لیکن مهران  
محنت بر نهاد اگر چه محنت بسیار کشید آخر مهران را رسید و ملک مصر یافت  
محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم فتح مک و قهرای را عده داد  
و مهران بر محنت نهاد اگر چه محنت بسیار کشید آخر مهران را رسید و فتح نصرت  
یافت **قوله تعالى** **وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بَيْتِ الْمَوَدَّةِ**  
بیت مودت عده داد و مهران را عده داد و نهاد **قوله تعالى** **وَأَنزَلْنَا**  
**مِنْكُمْ آلَ وَارِدَهَا** آخر آل موبعد که رسید **قوله تعالى** **وَأَنزَلْنَا**  
**جَنَاحَ عِلَاقٍ بَلَدٍ خَلَقْنَا قَصَصَهُ** چون مادر موبعد  
را بدریا انداخت محنت بر مادر و پدر زیاده شد از بهر آنکه مو  
ج دریا فراوان بود و دست در دین باز کرده و بتا بویه موبعد قصه  
کرده و شب در او در آمده مادر از بهر او گریان و بدش را بهر او

ناله از ملک نهاد اندک آن که آلا خافوا و لا تخشوا اسم جنین باشد  
ناله بنده در روز مرگ اندوه و **قوله تعالى** **وَأَنزَلْنَا**  
مادر و پدر جدا مانده و از دنیا بمیان ماران و موران و کژ دمان در  
آمده و در کور گریان و دوستان از بهر او ناله اندک آن که ای بنده  
این هر چه است که نزدیک مایه آلا خافوا و لا تخشوا  
**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** و هم جنین در قیامت بنده کار اجتناب و اندوه  
پوشیده کرد و در اینجا خشک کرد و فریاد و فغان برانگیزاند از  
ملک نهاد اندک آن که با عبادی لا خوف علیکم اليوم و لا اثم  
تخش نون **قصة** فرعون هشتاد که در اکبشت شایسته که  
در میان باشد و حکم الله سبحانه و تعالی جان بود که موبعد در امان باشد  
لاجرم و پیرا از نخل برمانید و برکنار فرعون نشانده تا او را به پرو  
نماند عالمیان بدانند که حکم ماست ای فرعون او را میچسبند و میگویند  
کنه اینک آمر به نزدیک تو بر بنیر و کمر خدمت بر بند تا وقتی که کمال  
رسد و بیرون آید و گفته اند آن تا بوقت رانختن هشت



فرعون بردند و توانست کشادن گفت بکنید هر چند سعی کردند نتوانستند از برای آنکه دوست در اینجا بود و آن تا بوزا بنده مهر بام دوست بود و مهر که بنام دوست باشد کس نتواند کشود و همچنین که غرض دوست باشد کتب فی قلوبهم ايمان و بنده و مهر بام دوست باشد يَذِيبُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا يَا أَقُولُ الْغَابِرُ شیطان چون تواند او را از راه بردن و در خبر امد است که فرعون را دختر بود و عده زده بود چون تا بویه دوست را بکشاد و زن دختر بنظر آید تا بویه رفت دوست را و نگاه کرد در ساعت علت از او را اهل شد این عجایب کرد دختر دشمن بنظر آید دوست رفت از علت پاکیزه شد هم چنین مو من نیز معصیت آلوده است و لیکن در شبانه روز سیصد و شصت و شصت نظر از الله سبحانه و تعالی بدل مو من آید چه عجب که از گناه پاکیزه کرد و لطیفه فرعون گفت استغ که این کو دکن آن پسر بود که زوال ملک من در سر او باشد آیه کف اینرا از سر بر کن که ما را از این پسر راحت خواهد بود

گفت ای آیه نام او چه خواست کرد گفت مَوَ وَجَدَ فَلَهُ بَيْنَ لَمَّا همچنین ملک شما گفت مو من از دست و عباد الرحمن اکنون نام و کردم هَوَ سَيِّدُكُمْ الْمُسْلِمِينَ همان نام که آن مستوره ضعیفه نهاد بر کز باطل کرد پس نامی که ملک تعالی نهد چگونه باطل کرد بسیار مادر موکی را جان بدو و بیکو میداشت و هر چه بابت بود مبفر ستاد تمام مو من بر کن شد هم با صوره و هم با ملاحت اسیر و فرستاد برش بواجبه که فرزند مرا بیا که مرادید او از دوست و طافنه شکست با نیت مادر مو من را برداشت و نزد آسید برد آسید او را بنواخت آنکه در کنار فرعون نهاد فرعون برش بر کن داشت مو من برش فرعون را بگرفت و بدست دیگر طپانچه بر بنا کرد شش فرعون زد که روی او بر گشت و مو من برش را بگشتید و با بکند و دیگر مشت بر سرش زد و گویند چونی داشت و بر سر فرعون میند فرعون گفت این آن کو دگست که گاهنسان مر گفته اند که دشمن تو خواهد بود بفرمود ما جلد را حاضر سازند ما او را



باز کند آسبه گفت چرا بر دم تراز است دیگر پیش می آید تو نیند  
بزار که او را بکشد که من در آن سخن نگفتم و این که او دکن را بنده  
بار من بنسب اکنون هر زمان پشیمان بشوی فرعون گفت نیند  
که از او دشمنی ظاهر شد آسبه گفت او که دکی کرد نه دشمنی اگر نه است  
که بدانی که نادانست بفرماناطش پراز یا فوة سخن گفت و یک  
را پراز آتش کرد دست بیا فوة برد و بسل بود که این حرکت بعد کرد  
و اگر دست بانش برد و بسل نادانی باشد و بداند که هر که بیا فوة  
از آتش باز نماند دوست را از دشمن نداند بفرمود و دشت  
یک از آتش و یک را از یا فوة سخن بیاوردند و در پیش پش  
دند موت فصد کرد که با فوة را بردارد و گفت ای امر کرد بفرشته  
که گویند چیز بل را گفت در باب بنده مرا و مکن اگر دست بیا فوة  
برد موت دست بانش برد و در دمان نهاد دست و زبانش  
سوخته شد و از آن بود که وقتی سخن گفتی زبانش گران بود  
تا وقتی که رسالت یافت از حضرة در خواست **عوا** و **احلل** عفا

مِنْ لِسَانِهِ يَقَعُ قَوْلُهُ ملک شما لکنته از زبان او برداشت پس  
فرعون نزد دست از او بداشت و چون بکال رسید مردم مصر او را بزر  
گن داشتند و فرعون نیز او را دوست داشت و هرگاه که موتی بر  
ده هزار غلام زرین کرد ویراقها بخواهر مرصع کرده با او بر شمشیر  
فعلی زشت تر بنود فرعون را که موتی با او کرد اگر این حرکت کسی کرد  
کردی بانه نه از زشت بود حاضر با کسی که دعوی خدای کند آخر  
معلوم کرد که مقصد کند بدانی کرد عفو کرد تا بدانی که کنایه باغها  
نباشد اگر چه زشت باشد عفو کرده شود روایت مختلفا  
در سوختن دست و زبان بعضی گفته اند که دست و زبان سوخت  
و بعضی گفته اند دست سوخت و زبان بسوخت و بعضی گفته اند  
بسوخت و بعضی گفته اند چ که ام سوخت اما آنکه چ که ام سوخت و  
که نور جبهه خدا خواسته بود و زبان که راز دار ملک بکالت خوا  
سته بود و بانش فرعون سوخت این عجیب کردستی که در او نور  
جبهه خدا باشد و هنوز بنوده و زبان که راز دار ملک بکالت خواسته



بودن و هنوز نابوده باشد بانش فرعون سوخت دست که بچاه سال  
 است که اثر معرفت ملک تعا بر اوست و دلی که بچاه سال است  
 که محل سر خداوند است و زبان که بچهره شما دست است بانش و رخ  
 چه گونه سوزاند اما آنکه هر دو سوخت ریش فرعون میکند تا بداند که  
 این گوشت که زوال فرعون در دست او خواهد بود آتش است  
 و زبانش بسوخت تا فرعون نداند که این آتش تا حکم خداوند  
 بدید آید اما آنکه دستش سوخت آن بود که موسی بدست صلابه  
 کرد و طهارت بر او زد زبانش از آن سوخت که فرعون را بدرخواند  
 و برکت صلابه که فرادست رسید سوخت فرعون موسی را  
 بفرزندگی گرفت و موسی را جان بابی که با فرعون طعام خورد  
 آنکه حق نان و ملک افتاد و از کرم ملک تعالی کسی سزد که نان  
 و ملک خورده باشد او را ملاک کنیم پس دست سوخت و مجروح  
 ح شد تا هرگاه که فرعون خواست که موسی با او طعام خورد سبب  
 آن جراحت نتوانست خوردن قصه و دخل المکینه علی

حب

چنین عقیده مین آید که او را برفت که چون موسی بزرگ شد چنانکه  
 چون فرعون برنشست موسی با او برنشست و وقتی فرعون برنشست بود  
 موسی جبرنداشت چون خبر یافت بر اثر او همی رفت در میان شهر و  
 را و بیکمی بنی اسرائیل سامری نام و یک قطعه از تردیکان فرعون و گوشت  
 بر سر نه فرعون بود هر دو با هم خصومت میکردند قطعه بنی اسرائیل  
 ری میکرد چون موسی را بدید فریاد بر آورد موسی با قوت بود و  
 که او را از دست قطعه بر مانند قطعه فرمان نمی برد و میگفت باید که بنیم  
 بقطعه بدست برزد باید که این پیر و حجت نندست و موسی بر قطعه زد  
 در ساعتی بر موسی بنی اسرائیل گفت بگریز که کار افتاد موسی بگریخت و  
 سج گشودانست که آن که کرده است ناکاه یکی را و بدند از معبران فر  
 عون که گشته اند بر سر راه انداخته اند این قصه را بفرعون بگفتند  
 که بنی اسرائیل دست بر آورده اند و یکی از ما گشته اند و بر سر راه انداخته  
 و اگر این را فرود کند اسبها و دیگر کردند و ما بر اینها بر نیایم فرعون گفت  
 طلب کنید تا که کرده است تا ملاک کنیم که اگر ندانیم قصاص توان کرد فرعون

مزان موسی را بر سر راه  
 بر سر بنی اسرائیل  
 مکرر و از راه ماند  
 از فرعون  
 از آنکه



اگر چه کافیه بود اما عادل بود و سنج بود و کادای بنیکو کردی بس موی  
دیگر روز همان وقت باز همان بنی اسرائیل را دید که همان قبطی دیگر او را  
گرفته بود و بمنزله موسی قصه اسرائیل کرد و گفت نو هر روز بدین وقت  
چرا هر روز می ایستامی بر سید که مباد او بر امشی زند و ملاک کند  
از بهر آنکه موسی را دیده بود گفت أَنْتَ نَبِيٌّ أَنْتَ تَقُولُ كَمَا قُلْتُمْ نَفْسًا  
يَا الْأَمْسِي یعنی منجوت که مرا ملاک کنی هم چنانکه دی روز آن مرد بگفته  
جیاس خدای است که در زمین که هر روز یکی را بگفته آن قبطی چون آنرا  
بشنید بدانت که آن قبطی را موسی گفته است در ساعت پیش فرعون  
رفت و قصه بگفت فرعون گفت بگیرد و بیارید تا فصاص کنیم شخصی بود  
از تریکان فرعون کو بند خواهر زاده فرعون بود و کو بند برادر زاده  
ده اشش بود و لیکن موسی بود و چهار صد سال بود که ایان آورده  
بود و بنهان میداشت و کسی ندانست که او موسی است چون  
از فرعون این سخن بشنید زود بدید و موسی را خبر کرد که ای  
موسی زود بگریز که گسان فرعون طلب تو می آیند که ترا بگیرند و ملاک

کنند

گفت وَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ لِيُتَكَلَّمَ موسی چون این سخن  
را بشنید ترسید و دانست که فرعون قصاص را فرستاده و اصل این  
شعبه در مکه بنشیند بود و از مصر تا مدین هشت روزه راه بود  
موسی نه سوار داشت و نه زاد و نه نوش و نه راه و دانست بکم  
که سست و پابرهنه چنانکه در دوش می آمد میرفت چون فرو آمد و بعضی  
کو بند بگما راه بود عا جری شد و راه نمیدانست ملک تعالی فرستاد  
را بنهر ستاد بر مثال سوار زبردست چون موسی رسید موسی  
از او راه پرسید او گفت بر اثر من بیا موسی بر اثر او رفت که سست  
و پابرهنه چون سخن شد برکن درختان منجور تا مدین رسید  
وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ هَمَلَيْنَ موسی چای دید که هر سفند از آن چاه  
آب دادند و ده دلو در آن چاه بود که به چاه مرد بر کشید و سستی  
هم بر آن چاه بود که هم به چاه مرد و در کردند موسی بر لب آن چاه رسید  
فومی بسیار دید بر سر آن چاه جمع آمده بودند و کو سفندان خود را  
آب میدادند وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ آتَنَ يَرْتَدُّونَ



پس موسی از مادر دید که از دور استاده بودند و کوسفندان خود را  
که میباشند موسی ایشانرا گفت چرا بر سر جاده نروید و کوسفندان  
آب ندهید گفتند را طاق نیست که ما را اینجا گذارند که آب بر کشیم صبر کن  
ما اینجا کوسفندان آب میدهند اگر از کوسفندان اینها فضا ماندان  
فضلا را بکوسفندان خود دهم موسی گفت چرا با شما مردی نیست گفتند  
بدی هر ضعیف داریم و او نتواند آمدن که هر است و طاقت ندارد  
موسی بر سر رفت و آن سنگ را از سر جاده دور کرد و دوی بپرید  
و در پیش کوسفندان ایشانرا ریخت تا سر آب شدند پس موسی  
از کرسنگی بطاق شد و جان شده بود که دجای و از بیرون  
میتوان شمر دموت نیاید بر کاه قاضی الحاجات که آیه کرسنه طعام  
میخواهم فسق لها ثم توکی الی ظل پس موسی بر سایه درخت  
رفت ایشان بر فشد و کوسفندان را بر دهنده حسن بصری گوید پدر این  
دختران شعیب پسر بود عبد العباس گوید که ایشان دختر شعیب پسر  
بودند برادر زاده شعیب پس بر ایشان دست بپشت کوسفندان

فرور که سر آب بودند گفت امر و ز کوسفندان سیر باند دختران  
بگفتند شعیب گفت بروید و آن مرد را بیاورید تا ما طعام دهیم صفوا  
برفت نزد موسی و گفت ای جوان پدرم ترا میخواهد تا طعام دهیم  
برخواست و با او بر رفت این **لطیف** این عجب مکر که موسی در راه  
محنت فقر بود فرعون در عطا و نعمت و عظمت و عز بود موسی از آن  
نان خواست و فرعون از کبر انکار بگم **والاعلی** موسی مراد و  
میگرد فرعون دعوی خدای میگرد اگر نه انگری بهتر بود حق سبحا  
و تعالی بدوستان خود و ادوی ملک تعالی هر چه نعمت بود در راه  
و شمن خدا و هر چه محنت بود در راه دوست نهاد موسی دختر  
آن شعیب را منجم و ضعیف بود و خود را قادر دید راضی شد با کرم  
بدان ضعیفان رحمت نکرد چه عجب که در ماندگانیم و خدا عزوجل است  
که در ماندگانست بفریاد و در ماندگان و پچارگان و ضعیفان برسد  
و رحمت کند و همه را بیاورد **قصه** چون موسی از آب داود فراغ  
شد با سایه درخت رفت خود را برهنه و کرسنه و و مانده و بجز



سندیده و بد بانو و همی گفت أَنَا الْمَرِيضُ وَأَنَا الْفَقِيرُ وَأَنَا الْغَرِيبُ  
فَتَوَدَّى مِنْ أَغْلَاةٍ بِأَمْرِ مُوسَى أَنْتَ الْغَرِيبُ الَّذِي لَيْسَ  
وَنَعِمَ الَّذِي مِثْلِي أَيْنَسَ وَأَنْتَ الْمَرِيضُ الَّذِي وَنَعِمَ  
لَكَ مِثْلِي أَرْفَقُ وَأَنْتَ الْفَقِيرُ وَنَعِمَ لَكَ مِثْلِي حَبِيبُ  
 ندانم که موسی من دوست میدام ترا پس درویش و غریب کی  
 باشی آن بغیر آن در آرزوی یک قطره آب بودند و ذیل دوست  
 فرعون بود و حضرة امام حسین علیه السلام و فرزندان و یاران در  
 آرزوی یک قطره آب بودند و در وفات دوست یزید و تابعان او  
 علیه السلام بود که صد هزار لغت خدا بر یزید و تابعان او باد و وَهَذَا  
الْأَنْهَارِ خِجَانٍ مِنْ تَحْتِ موسی در آرزوی طعام گرسنه  
 افتاده و خدای این عالم در تحت تصرف فرعون و دشمن در راحت  
 ناز و نعمت در نعمت بیقرارید و دوست در محنت میگذارد و محنت  
 بر محنت می افزاید و رب آید که مسند دیگر کون کرد و قصه منگن  
 کرد و دشمن در آرزوی قطره آب بنام دوست که لَكُمْ

卷

بشاه و ن فیما آورد و اندک شعیب از شوق و بیدار ملک شعیب بخند  
ان یکریست که نابینا شد تا سه بار ملک شعیب را فرمود که یا شعیب بر  
خندین کر چه چهره آفکنی اگر از بیم و دوزخ کر چه میکنی ایمنست کردم و اگر از  
بیم گناه کر چه میکنی عفو کردم و اگر مرتبه ثواب خواهی واجب کردم  
و اگر حاجت دارس بخواه تا رو اکتم شعیب گفت الهی از شوق  
و بیدار تو کر چه میکنم گفت یا شعیب این آرزو از دل هر و ن کن که مرا  
نتوانی دید **قصه** صفورا گفت یا پدر من از مزدوری چاره بنا  
شد و مزدوری بنین باید که با قوه و ایمن است تا کار تواند  
کرد که مزدور چای خوب نیست شعیب گفت تو قوه و امانت او  
از کجا دیدی صفورا گفت فو ن شایجا که سسکی که به چاه مردبری  
کر فسد او به تنها برداشت و امانش از انجا دیدم که من از پیش  
میر فتم با او جامه مراد و میگردانم است که چشم من بر من افتد گفت  
نوبر اثر من بیا اگر راه بگردانم نوسسکی بینداز تا من بدانم که راه  
که ام است پس شعیب موسی را خد مینه کرد و احوال او پرسید



هر چه رفته بود بگفت از اول تا آخر همه را نزد شعیب بیان کرد و آنچه  
رفته بود همه را بگفت **وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالِ لَأَخَذَ**  
**بِحُكْمٍ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ** یعنی چون موت او را تمام بگفت شعیب گفت  
موت را که فرستاده است از آن ستمکاران بگفت یا موت را  
فی ارباب ان الکلمة احدی انتم هایتن علی ان تاخر  
فی ثانی حج یعنی شعیب گفت میخواهم که از این دو دختر یکی را بتو دهم باز  
رای من مشک سال شبانه کنی و کرده سال تمام کنی آن فضل ترا باشد  
**وَاللّٰهُ عَلٰی مَا نَقُولُ وَكِيلٌ** و خداوند است بر ما که او باشد چون  
عقد بست شعیب دختر را گفت درین خانه رو و جو به بیا و در که شبانه از  
جوب ناگزیر است گویند فرشته بر صورت آدمی بیامد بود و عصا را  
بشعیب بمانند داده بود دختر در خانه رفت از بیاورد شعیب گفت  
این رای و دیگر بیاورد دختر در خانه رفت و آن عصا را بنهاد و هر چند  
خواست تا دیگر را بردارد نتوانست آخر همانرا برگرفت و برآمد و موت  
داد موت بسته و کوسفند از او پیش گرفت شعیب نه میشد که این عصا

نیم

امانت برخواست و بر اثر موت گرفت و گفت یا موت عصا را باز ده  
که امانت موت گفت ندانم که عصا از من یا هم منازعت کردند آخر قرار  
بان دادند که هر که اول را پیش آید این قصه یا او بگویم و هر چه او حکم کند بدان  
را من بشیم فرشته بر صورت آدمی بیامد احوال بگفتند آن فرشته گفت این را  
بر زبانتان نهید هر که تواند برداشت از آن او باشد موت عصا را بر زمین  
نهاد شعیب مجدداً برگردانست موت دست کرد و عصا را برداشت  
و روان شد و در روایت زید است که شعیب موت را گفت که درین  
خانه رو و جو بی بردار تا ترا فوئی باشد موت در خانه رفت و آن عصا را  
بر گرفت شعیب گفت این را با خانه برو دیگر را بردار موت از آنجا نبرد  
تا دیگر را بردارد همان عصا بدست او آمد برگرفت و نزد شعیب برد شعیب  
گفت نه کفتم که این را بگذار و دیگر را بردار دیگر باره آنرا نماند برد و سعی  
کرد تا دیگر را بردارد نتوانست همانرا برگرفت شعیب گفت باز همانرا او  
دهی موت گفت تا چند گویی دیگر را بردار عصا من است دختر را گفت  
این شوهر تو بزرگ رسول خواهد بود مگر من گفت آن عصا از سره الهی است



است و آدم از بهشت با خود آورده بود و چون آدم از دنیا رفت  
کریمیل را فرستاد و او بموت و ادیس شعیب کف بموت  
نما کوسفند از افغان وادی نیری که در آن وادی از دایم است  
کوسفند از افرو برد و آن وادی آب و کباب بسیار دارد و هرگز کس  
انجا نرود از بیم آن از دایم است موسی کوسفند از ادیس کرد کوسفند  
بدان جا مبعول گردید و بنده موسی خاص که باز کرد و نتوانست تا قاهره  
ان وادی رفت و سر در علف نهادند موسی عصا بر بالین نهاد و  
نگه زد ناگاه از دایم عظیم رو با و نهاد موسی چون آنرا دید برتر رسید  
رو باز پس کرد و دید عصا اش را بر بزرگ کشته و رو بدان از دایم نهاد  
و در ساعه که با او رسید فرو بر افش و باز به جای خود رفت و همان  
آن جا بود و بجا خود رفت که بود این عباس کوهر که وقتی عصا  
استوار شدی تا موسی برشته و رخت خود را بر او نهادی و چون  
نروی مبهوش شدی بودی برین فرو بردی در حال سبزش و مبهوش  
بار آوردی و بهر چه بایستی شد و از او هر مبهوش آرزو کردی از آن

درخت گرفته و خود را و چون آتش بایستی چشمه باز آن روان شد  
و چون شب آمد سحر شمع روشنی دادی و چون دیش بگرفت با او  
محدثی کردی و چون کله بر کنده شد در حال که راجع کرد و چون  
کرکن قصد کوسفند ان کردی بصورتی که کن شدی و بکر کن حر کردی  
و چون موسی ده سال شبانی کرد ججج العطا یا تحت قنطر  
البلک یا حق تعالی دانست که موسی با بنوه و منزلت خواهد بود و او  
شش ریل است و چون شبانی و محنت غریب شبانی بود و یکیش  
ای بنده عالم نوی محنت و زحمت و بی طاعت و ریاضت با چندین کنا  
و معصیه و نافرمانی جنت مطلب بهبهات بهبهات که خواجه یافت  
در خواب غفلت مانده و شرم از خدا و رسول اندازد و فرنگان  
در مردم بامردم معامله کنند و حق سبحانه و تعالی بایندگان کنه کار معصیه  
نمیدیدی که شعیب دختر ندان تا موسی ده سال شبانی نکرد و حق تعالی  
و خال بایندگان قسامت کند و بهشت بهشت را بیک کله توحید در  
کنار نومی نهنگ که قالا یتهم الله بما قالوا القصد چون بهشت سلیمان

و  
س  
ایبار مراد  
ی



شد شعيب گفت با موسی هر چه امسال داده بود ترا باشد موسی عصا  
در آب انداخت کوه سفندان از آن آب بخوردند آن سال همه ماده  
رودند نهم سال گفت هر چه که کوه سفندان آوردند ترا باشد ترا هم آن سال  
همه بچه ترا آوردند موسی را کوه سفندان بسیار جمع آمدند شعيب آخر خود را  
بدون بشیم کرد پس موسی آرزوی ناکه کرد از شعيب بسوخته خواست  
و کوه سفندان را در پیش آورد و بجان مصر روان شد  
بدان نیت میرفت که قوم خود را از مصر برون آورد چون پدر و مادر  
و برادر و خواهر و یک زن فارون و یک زن بوشع بن نون مثل  
اینهارا از جفای فرعون ملعون خلاص کند که ناکه موسی در بیابان افتاد  
و راه گم کرد و شبی تاریک بود و باران می بارید و زرش را در دریا  
دن گرفت موسی هر چند آتش زنده را بر سنگ میزد سنگ آتش نپاشید  
فرمان آمد آتشهارا که در معدن خود قرار گیرید که آتش شعيب که دوست  
که از دوستان بخود راه غایم موسی چند آنکه جسد کرد آتش بیرون  
نیامد سنگ و این را بر زمین زد سنگ و این هردو سخن آمدند

که ای موسی تو را جبر انجشم آمدی که ما بفرمان پادشاه پادشاهانیم  
چون فرمان آمد سجانه و نعل نباشد ما بیرون نتوانیم آمد بیجا آتش  
که در میان سنگ است این موسی را بران قدرت نسبت آتش  
معرفت که در دل مؤمن است سلطان را بران قدرت که باشد  
القصه شب در غایت تاریکی و سردی موسی فروماند و مضطرب شد  
برمال بی رفت آتش از دور بدید که بر می آمد و بعبان که در کوه زانی  
جبر کن من از دور آتش دیدم بروم تا مگر نشان راه بنز بیایم و آ  
تش بیاورم لعل اینکم منها نخیر شعيب موسی را بهشت سیاه  
مزدوری گرفت چون موسی از غل فارغ شد تدبیر سفر کرد و کاه  
دیشب منجم شد پس نوری بدید از آن نورند آمد که لا تخف  
ای انا ربک هم جنین ملک نعل عمر بنده را با جارت گرفته است  
که و افعول الخیر چون روز مرگ آمد محنت بر او پیوسته کرد و چنانکه  
نسب بر موسی تاریک شد و او را باران گرفت بنده باران  
حسرت باریدن گیرد چنانکه موسی را کوه در کوه کوه سفندان افتاد



نیز فراموشان چون کرم در مال تو افشید چنانکه موسی نور دیدن را نیز فراموشان  
و ملک الموت می بیند چنانکه موسی را ندانم که لا تحف مؤمن را نیز ندانم  
که آن لا تخافوا ولا تحزنوا لطیفه بدانکه آتش چهار است یکی نور  
دارد و سوزش نه یعنی آنکه آتش موت یکی دیگر سوزش دارد و نور  
چون آتش جنم و یکی دیگر هم نور دارد و بهم سوزش چون آتش دنیا و یکی  
دیگر نه نور دارد و نه سوزش درین آدمی نیز چهار آتش است اول  
آتش معده تا طعام نخورد نیاراید و دوم آتش شهونست تا جفت  
نه بیند نیاراید سیم آتش حرص است تا درم نه بیند نیاراید چهارم آتش  
شوق است تا دوست را نه بیند آرام نگیرد قصه پس چون موسی از  
دور آتش بیدید به قدم با نجار رسید از آنجا که موسی بود تا طوطی  
سبب فرسخ راه بود چون آنجا رسید درختی دید و آن درخت  
عنا ب بود ازین درخت تا سر درخت نور فرو گرفته بود و روشنایی  
چون آفتاب بود و سوزش نداشت موسی غیب کرد نزدیکی شد  
تا او را بگوید آن نور از او دور شد چون موسی دور رفت آتش

یکت آمدی و در میان درخت بجد و شعور زب تا آسمان و دود  
نداشت و سوزش نمیکرد و درخت هر زمان سبز تر شد و آواز  
شبیخه را یک شنیدی موسی منجیم شد و غنیدانست تا چه کند و منظر بود  
که شاید از درخت پیزی بیفتد و بردارد و سبج شیر مرغی افتاد و پار کفایت  
بر عصب است و بر آتش نهاد و فصد کرد تا آتش بر کار افتد و بر کار افتد  
نیفتاد آتش قصد بالا کرد و موت بر رسید آتش باز کردید و در پس  
درخت رفت بکن سر بر درخت نهاد و سر دیگرش بر آسمان  
هند و نور شعاع او بر افتاد با غلبه کردی موسی منجیم شد و نور  
بر مبداشت و نه بیند قصه آتش است آوردن در نظاره مدتها  
شد تا که ندانم که با موسی این ندانستند نزدیک بود که  
که بنده از هم جدا کرد و بیفتاد و پهلوش شد هم چنین تا به ملک  
نعال ویرانغین کرد تا گفت لبیک از بی طاقتی نمیتوانست استادن  
ملک نعال سه فرشته را بفرستاد تا در قفای او استاد یکی از  
راست و یکی از چپ موسی با استاد پس ندانم که ای موسی فاخلع

و کمال رضا حضرت موسی علیه السلام  
۱۳





تخلیک یعنی نغین را از پیر و ن کلمه که نور جا پاک است ده پس  
موس نغین از پیر و ن کرد و از رو اسباب با سدا لطیفه موس میر  
فت تا آتش آورد و خود را از نایک و محنت بر ماندند آمد که باموس  
بطلب آتش آمد تا حال خود را نیکو کنی و راه یابی و از محنت برستی مارا  
بفصل از بنده است که حال اینها چون حال توست از راه افتاده  
و در تاریکی کفر مانده اند و در یای ضلالت غرق شده اند و در  
دشمن و شیطان مانده اند مازا بدان در ماندگان میفرستیم تا اینها  
بسبب نور راه یابند و از محنت کفر و ضلالت بر بند موس را در محنت پر  
عیال نگران بود امر از حق سبحانه و تعالی که از اینجا مبصر رود و با  
دشمن مبارزه کند تا موس از مردم و هوا نفس بگذرد و از همه جدا گردد  
تا بجای نکل متصل گردد و آن حق سبحانه و تعالی آن مقام را مبارک  
خواند قوله تعالی فی یقعدر المبارک آن بقعه مبارک بقعه بود  
که از فرعون گرفته بود و نواخته بود و حق سبحانه و تعالی شد و فردو  
شعیب بود و کلیم بی عیب بود و معراج نان شدیم از میان بود انکه که

سوفت

کوسفند در پیش گرفته بود و سگ در قفای او بود اکنون میریل  
در پیش و نصرت اسد سجانه و قفا و نیز گفت فی کلبه مبارک  
خوشگوشی که عاصی بر کنه و سباه بیک آب چشم مغفور گردد و بیک  
آه سحر که منور گردد و بیک غم ریشم مسرور گردد و از ملک  
سلام یابد که سید لام هی حتی مطلع الفجر قصه پس  
ند آمد از حق سبحانه و تعالی که فاخلع تخلیک موس علیه السلام  
نغین از پا بدر کرد و دیگر ند آمد که و ما تلک یحیی با موس یعنی باموس  
آن چیست که در دست راست و در حضرت اسد تعالی بران دان بود  
و لیکن خواست تا موس را بگوید کس که کرد اند و شرم و دشت از او  
بردارد موس گفت ایه کفایت کفایت با و کفایت کفایت انوکا علیها  
و اهلش بهای یعنی کتیه برانجا کنم و کوسفند از این و هر ابر این جانب  
بسیار است کما ذکرناه ند آمد که عصارا اینک موس بند  
که میفرماید که عصارا اینک و بر مداریم چنانکه موس عصارا و پس  
خود انداخت باکی شنید و پس نکرست از دمای دیدیالانچو



از لب بالمال لب پابین دوازده ارشش بود و دانش پرازدین مج  
شیر باکت زدی موی کردن او چون کردن اسب و بهر سگی و در  
که رسید میبکند و منجور است چون جان دید سخت تر رسید و بگریخت  
**لطیفه** موسی دعوی کرد و گفت این عصا از آن فرستند آمد  
که چون آن تست بیفکن بینداخت از دماغش آمد که بگیر ملک  
خود را موسی مترسید و نتوانست که بگیر و هم چنین حال کسی که در دنیا  
ل دارد و زکوة ندهد روز قیامت آن مال بصورتی که کرد و قصد  
او کند و خواهر بگریزد و نتواند آن مال بصورتی که دراید و در کردن  
او بعد و نبش ریختش میزند و میکوبد از من چه میکرد که من آن توام  
که مرا و منس مبدل شده و اندک را امبار زردی از بهر من پسند  
آمد که با موسی بگیر حصای خود را و منس موسی دل فوی شد و دست  
در اند کرد همان خوب شد که بود دیگر فرمان آمد که دست و جیب کن  
**و اضمم بکک الی جناحک تخرج بیضاء من غیر شعور**  
**آبتر اخروی** چون موسی دست و جیب کرد و بدر کرد نوری از دست

وی پروان کرد که هوا را گرفت و روشنیش را فیه را خیره کرد و این  
و و معجزه را با وارزش کرد و گویند او را هزار معجزه بود و فرمان  
آمد که یا موسی بمصر رو و فرعون را دعوت کن موسی گفت ای عیال من  
در بیابان تنها مانده اند ندانم آمد که یا موسی از بهر او حوریا فرستاده  
ام تا او را یکی گشته موسی گفت خداوند اکو سفند از ابله گم ندانم  
که اگر کار از فرستاده ام تا کسی که سفند ان تو کنند تو این کار را من سپار  
و بمصر رو و فرعون را دعوت کن مرا با اینها که رمدار و فرمان بر **ولی الله**  
**فقل ههل لک الی ان ترکک** یا موسی فرعون را بگو که هیچ سران دار  
که از کفر هر و ن آید و ابان آور تا بجای نکر دنیا و آخره را نیز  
و استیجاب و و سرور هر دو جهان کردی هر چند ترا با ما انکار است  
و ما را از تو آزار است هیچ دل انداز که انکار از میان بردار  
تا مانیز آزار از میان برداریم ای موسی بگو فرعون را که چهار صد سال  
است که دعوی ندای میکنی و یکبار کنفتی که ندای آسمان و زمین  
**نفعی لا اله الا انت** و من بنده توام و همه کفر و عصیان از تو بر



داریم و بر تو رحمت کنم و سه چیز دیگر بنویسم اول جوانی به تو باز دهم سیم  
 جنبدین مکر که زیسته و بنزدین دیگر بنویسم باموت ز نهار که به تندی با او به  
 کوی باید که به نری و در آساید و بگو که ویران در دلبس است که از زمره  
 مادر افتاده است و از کرم و لطف با خبر ندارد **لطیفه** این عجب  
 مکر که چهار صد سال است که فرعون کفر و زید بود و دعوی خدایست  
 کرده **الله تعالی** مبصر ماید که با و بگو مو من که بفتا و سال با ایمان و تو  
 حید به سر برده باشد که روا دارد که ملا بکه غذا با و بدر شیشه کو بندیا  
 بوقت مکر بعام لا بشری دهند این لطیف با دشمن میکند مکر که با دوست  
 چه خواهد کرد این همه با کسبست که خود را خدا میگوید و خدا را نمی شناسد  
 بنکر که انکس که او را شناسد عطای او را در حق آن بنده چنانچه  
 بود و دیگر که خدای را یکی داند و حضرت مصطفی را علیه السلام  
 را رسول و فرستاده او داند و حضرت علی المرتضی را ائمه معصومین  
 علیه السلام را و ص و خبیث محمد مصطفی داند و خود را مقصود خود و از  
 ندک خود دشمن دارد بنکر که با و به لطفها و کرامتها خواهد بود **و الله اعلم**

و علی

**رفیق من تر علیک فکیف من بین بدیک این فوق**  
 و نری باک است که سر کشی میکنند مکر که باک که همه روز بدر که تضرع  
 و زاری کنند با و بگو نه رحمت و لطف خواهد نمود باموت سخنی  
 بصرعون غم کو بی که او بقیطیها سوخته و جنبدین ملامت دنیا  
 کشیده و در وقت تضرع در لحنش و تار یک بدست خوشنشان  
 غذا بکفتار خواهد شد و ملک لا شبر خواهد بشیر و او را از  
 محنت محروم و بی نصیب گرداند **فصل** پس موت حضرت غنی باشد  
**قولی** **رب اشرح لی صد ری و لیسر لی قوله** یعنی با خود  
 دل را در کار مرا فراخ گردان و کار مرا بر من آسان گردان و این  
 عقده از زبان من بردار تا جو من با قوم سخنی گویم سخنی  
 مراد ریابند و بر او هم را وزیر و خبیث من کردن تا بشت من  
 با و قوی گردد و در بیعت او را بمن مشارکت ده بهر دو ترانج  
 گویم و سنا بش تو کنیم و نو دانای و بینای قال او نه است  
**سوء لک باموت** اند آمد که آنچه خواسته ترا دادیم و برادر



وزیر و خلیفه نو کردانیدیم اما هر چه موی سبوا برادر حضرت سید کا  
بنات محمد مصطفی صلوات الله علیه و آله را بی سوا برادر حق بجانب و تقاضا  
با محمد اکرم تشریح لک صد مرتک یعنی یا محمد دل ز افراح کردیم  
با آنکه تو از مادر خواستی اگر موت گفت یار هر روز اخیر و وزیر  
من کردن میان خواست نوح حضرت امیر المومنین علی این ای طالب  
را علیه السلام برادر وزیر و خلیفه نو کردانیدیم حمله حضرت الله  
سجانه و تعالی بهار ون و حی کرد که یا مارون باید که روز شنبه  
بکنار رو دنبل روی و موت را انجا خواست دید موت تو خواهد  
رسید و تو برادر انجا بینی و در روایت دیگر آمده است  
که چون از ان مقام باز گشت و رو بصر نهاد و با و جگر عصا خیز دگر  
تو دو وقت ما ز خفتن بود که بصر رسید و بر در خانه مادر رفت  
و حق بر در ز خواهر ش جواب داد که کیست موت گفت مهمان خواهد  
خواهر ش باز رفت و با در بگفت که مهمان مادر ش گفت در  
یک تا در آبد و طعام خور د خواهر ش در یک تا موت در آمد و سلام

کرد و بر صفت نشست مارون غایب بود چون در آمد پرسید که آن  
کجاست که بر صفت نشسته است گفتند مهمان است اکنون آمده است  
هارون نزدیک او شد چون بگریست موت را بگریست  
گفت ای مادر این مهمان موت است مادر و خواهر پیش آمدند و  
موت را در کنار گرفت مارون گفت ای برادر که تو نزدیک  
شعیب غنیمت موت حکایت شعیب غنیمت و دختر داون با او  
بگفت و گفت یا مارون بدان و آگاه باش که مرا الله تعالی بغیر  
داده است و با واسطه با من سخن گفته است مارون چون این  
سخن شنید بر پا خواست و بخدمت موت با سنان و بیجا گشت  
الله تعالی و بغیرت موت اقرار داد آنکه موت گفت ای برادر ترا  
غیر با من شریک کردانید و بغیرت و مرا دو معجزه داده است  
یکی آنکه عصا مرا از دامن بردانند چون بیدارم و دیگر دست بگر  
بیان فرماید چون بر ارم نوب از دست من بر آید که هوا را رو  
گرداند مارون شاد شد و گفت فرج بنی اسرائیل آمد و هلاک



و شمع آمد دیگر روز با ماد چون از عباد و قانع شدند موی  
پیشتر دور پوشید و نعلین در پا کرد و عصا بردست گرفت و از  
خانه بیرون رفت و تا روضه بن رسید و در پوشید و نعلین در پا کرد  
و هر دو با اتفاق رو بدو سرای فرعون نهادند و فرعون در مصر  
حصار ساخته بود و در حوالی آن قصر هفتاد بار و بر آورده  
و از هر بار و بی تا بار و بی صحرای فرخ گذاشته بود و در میان و در  
آن صحرا اما با غنای و کار بزرگ بسیار ساخته بود و درختان بسیار  
نشاند و در هر صحرای هفتاد هزار مرد مقابل نشاند و کرد  
بر کرد خود پشته عظیم از خرما میان و دیگر درختان نشاند و شیران  
و پیلان و پلنگان و جانوران درنده و در آن پشته گماشته  
و چندین هزار مرد بر طعام ایشان موکل ساخته تا هر که فصدان  
کو شک است بایست که یکی از آن مردان با او بودند و اگر نه  
آن جانوران و پراکن کردن می موی و تا روضه رسیدند  
چون در میان پشته رسیدند شیران و پلنگان و جانوران

از این

میکرند آن جانوران عجب مانند و بنج در ایشان نگر بستند  
و شنید بود که بدر خانه فرعون رفیق بقول و به مبه اما قول  
محمد است که ده سال در خانه فرعون ماندند که تردید است و نموتوا  
نشد رفت و هیچ کس خبر آن ندانست که و بر ایکو بد چون دو سال  
بر آمد جلالت از تیر دیکان فرعون نزد فرعون شدند و در میان سخن  
گفتند خبری عجب دیدیم بر در خانه تو فرعون گفت چه دیدید گفتند  
را دیدیم که سخن غریب میگویند که این جهان را احدی دیگر نیست آفرید  
کل عالم اوست و نو خدای است و میگویند که آنگاه ما آفرموده  
است و فرستاده است تا فرعون را دعوت کنیم تا بخدا ایمان آورد  
تا پادشاه بر او بماند و از غذا باسد تا این باشد فرعون گفت  
اینهارا در آورید تا ببینم که گویید و از خدای آسمان و زمین چه  
خبر دارند پس موی و تا روضه رسیدند چون بمیان میدان  
رسیدند ملک تعجب است و سیاست ایشان افکند تا هر که ایشانرا  
بدید بترسید پس همه سباعان از ایشان بترسیدند و منهدم



شدند چون موس و هارون نزد یک قصر فرعون رسیدند و پیش  
و ترس لرزید فرعون افتاد و سخت تر رسید گفت اینها کیستند که می  
بند در سر را استوار کردند تا در بنام موس در رسید و عصا را  
حکم کردند بر سر فرعون زدن و پدید ضرب عصا موس لرزه بردارد  
قصر افتاد در حال از هم و موس موس محاسن او در حال سفید شد  
چهار صد سال بود تا یکم از محاسن او سفید شده بود و یک پند  
موس هم سفید شد پس فرعون گفت در آید این مرد را تا به منم  
که چه میکند موس و هارون در شدند و پیش و با ستادند موس  
گفت من رسول خدا و مذم فرعون و برایشانست گفت آلم نزدین  
فینا و لید ایست یعنی تو ان نسی که فرزند ما بود و ما را بر و دریم  
و بهان ملک ما بزرگ شدی اکنون بر ما خروج می کنی موس گفت  
بر مان و ملک بر ما منت منی که بنی اسرائیل را به بندگی گرفته بند  
مان بر ما ملک باشد **و تِلْكَ حُجَّتُنَا عَلَیْکَ یَا مُوسَی**  
بندین وقت نعم ما خور و یکی را از خواص ما بکشته بمن بپوشید

فرشته موس گفت که فرزندم مسلمان بودم اصد و الله تعالی مرا برسان  
پس نو فرستاد فرعون گفت این بنام از که در یک گفت از رب  
العالمین فرعون گفت یعنی غیر از من خداوند جهان کیست موس گفت  
خداوند زمین و آسمان و آنچه در میان زمین و آسمانست از اقبا  
و ماه و ستاره و غیره همه آفریده او است فرعون گفت این سخن چه  
و است که تو میگوئی موس گفت این سخن بهوده و لغو نیست او را  
شهادت و آفریدگار کل عالم است و اگر بخیره الله تعالی ایمان آور  
و به بندگی ایمان آورد ترا سه چیز گرامت کند اول هر بر جوان کند  
و چهار صد سال دیگر ترا عمر دهد و دوم تمام روی زمین در فرمان تو کند  
سیم در آخرت ترا بهشت در آورد و کند سنده را بر تو نگیرد و فرعون  
گفت چون که از همه عالم دیوانه را بمن فرستاده است موس را فر  
قوم کرد و گفت دیوانه شما بد که فرعون را بخدایت میکشید و خداوند بر  
حق را میکشد از بد فرعون گفت چون است از جنت فرماید با سقا هست  
آمد و گفت شما را در زندان کنم تا از کس شکسته ایا کن کردید تا این سخن



را بگذارد و به بندگی اقرار و بیدار **لصله** فرعون در کوشش  
 به تخت پادشاهی ابرین نشسته بود و با احوال و مال خویش فریفته شده  
 و به ولایت خود غرور و شاد شده ماکاه رسول ملک نعلی در رسید  
 و زلزله در سر او انداخت و عاقلش دیگرگون شد هم جنبید  
 در سر او نیانشته و در خانه قرار گرفته و جان و مال خراب شده  
 و عمر معصیه گذاشته ماکاه چون چشم بگشاید رسول مرگ را بیند بود  
 رسیده و فرغ در سر افتاده و حال و زیر زبر شده القصبه  
 فرعون سقا به آغاز کرد و قصد ایشان کرد و بر صدق و عو  
 جت کرد موسی عصار را بیند اخت از دمای شد بهفتاد و وارشر  
 بال و از لای ناله دیگرش است پنج ارشش گویند هفتاد ارش  
 و قصد ایشان کرد ان لشکر در هم افتاد ندان پست و پنج هزار مرد بود  
 و دیگر روایت چهل هزار مرد در ان قصر بودند پس فرعون ملعون  
 نزد یک موسی آمد و تواضع میکرد ان گاه قصد کوشش و سخت  
 فرعون کرد و دمان کشاد تا فرعون را فرورد فرعون بگریخت کلا

سقا و بجای

من شمار انعم میبندم و می پرورانم از بهر جنبین روز اینک مرد و زهر  
 با شما حاجت باید که هر علم که دانید در جاد و سیما بکار دارید گفتند ای دیم  
 تفصیه کنیم لیکن ما را آلت باید تا کار ساز کنیم بفرمود ما در خزانه  
 بکشند و ند گفت هر چه شما را باید بردارید و آنچه در خزانه نیست  
 بزر و سیم بخیر چهار هزار پاره جادوی راست گرداند و سوره را  
 بسجده بر کردند چون شش ماه بر آمد طلسمها راست گرداند  
 چند انکه فرعون در شغل افتاده بود و جادو و ان جان میدادند  
 و موسی و رجا نه ابرین نشسته بود و خدا را عبادت میکرد و در نما  
 ترا بخدا میخواند چون آن جادو و تیار تمام کردند فرعون بفرمود  
 تا لشکر بر نشاند و آن سفید هزار سوار بودند و چندین هزار  
 پیاده در حساب بنود جمع شدند انکه بفرمود تا نصف بر کشند  
 و او را کاخی بود در میان میدان چهار صد ارشش بلند بود  
 و آن کاخ اطافی بر آورده بودند فرعون بیا مدبران کاخ  
 بنشین و بشمار میدان را چهار فرسنگ ملک کردند پس بفرمود

کجی او ظاهر شد و آمد در بدو  
 انکه او ظاهر شد پس فرمود  
 و قتل خواست تا بدید  
 مدبر مملکت را به باد  
 پس فرعون جادو و ان  
 سحران را احاطه کرد

رح

۱۱



تا جادو اثر او بمیدان آورند و آن آنها را در میان آورند  
انکه نزد فرعون آمدند و گفتند وَإِن لَّنَا لَاجْرٌ إِن كُنَّا نَحْنُ  
الْغَالِبُونَ ای فرعون اگر ما موس را غلبه کنیم نزد مکافات ما را  
چونک داد گفت شمار از جمله مقرر بان کرد اقم انکه موس را و  
فرعون هر دو بمیدان آمدند مردم را دیدند استاده و علم بر علم  
کشیده بودند موس قصد نمیکرد و با ستاد بزرگ جادو  
گفت موس آمده است از سپاه و سلاح با خود آورده گفتند  
بج نذار دکل است بر سردار و پیشینه پوشیده و نعلین در بار  
دو عصا در دست دارد جادو آن آواز دادند که یا موس اما  
أَنْ تَلْقَ وَأَمَّا أَنْ تَكُونَ نَحْنُ الْمَلْقَيْنِ گفت یا موس اول  
تو آفکن یا ما بکنیم حیریل آمد و گفت یا موس بکن از ما اول اینها بمید  
نزد چون جادو آن دستوی یافتند موس بجزیریل نگاه کرد و گفت  
چه باشد که اینها اول دستوی یافتند حیریل گفت از اینها بود  
ایمان می آید چون موس اینها را گفت اول شما بیند از جادو

گفت عجزه فرعون إِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبُونَ یعنی ما موس را غلبه کنیم  
جادو بی آغاز کردند و بر آن رستند و میدند وقت داشت  
بود آفتاب در نهایت همه رو زمین چرخش میجست که نبود  
الامار و مردم بر او میرفت موس چون آن بدید بر تسبیح قَالَ  
وَجَسَّ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَخَفْ ندا آمد که یا موس متر  
که دست تراست بای که خفی بود باطل را چه محل آن بود و القی  
عصا کن ما فی یمنیک یعنی بیند از آنچه در دست راست  
ست موس عصا را بمیداخت عصا بر خود بخت و نیل در آمد و  
و بزرگ گشت و بر زمین فرو شد و از کنار میان بر آمد و  
غره بزرگ در زمین و زمان از هم برزید و از دما شد سیال چون  
منار و غریب در آمد و هر سنگ که میزد و میزد بود و هر را مار  
و کژدم فرو گرفته بود بدینا را خود در آمد و بزرگ همه را جمع کرد  
و بیکت کرد و بیکبار فرو برد و جوره از شکم او زباده نشد  
فَلَمَّا تَلَقَّوهُمُ قَالَ لَهُمْ عَصَايَ موس چون آن جادو ها



فرود بر در و بکاخ فرعون و چون فرعون دید از کاخ زیر  
آمد و بسرا خود رفت و عزم کرد بکشتن او آن روز ظاهر  
شد که او لشکر پس آن از دهان کاخ را بفرستید و بپشت  
خفت و در زمین بست هر چه خوب و خست آن کاخ بود همچو کبریا  
که بگذرد از خوب و خست بر زمین ماند پس رو بکوه نهاد هر چه  
خورد و بود و هر را فرو برد هر چه شک برک بود در زیر قدم و بر  
شدند آمد که یا موس عصا را بگیر موس دست کرد و عصا را  
بگرفت همان بوب گشت که بود بفرمان الله تعالى جادوان کفشدان  
سخت کاریست که ما را بر پیش آمد هر چه دید بودند با محضه خود بکفشد  
مهم نشان گفت چون عصا موس این همه بخورد در عصا هیچ نماند  
نشده همان خوبست که بود هیچ زیاد و کم نشد گفت پس بپشت  
که موس بر محضت از بهر آنکه غایت جادو است این بود که ما کردیم  
و از این نهایت تر نیست اکنون ما خدا موس را سجده خواهیم  
کرد همه یکبار سجده کردند

و کفشد قالوا امتنا رب العالمین یعنی کفشد ما ایمان آور  
یم بچند موس که خدا بود و عالمست فرعون را خبر کردند که جادوان  
بجست موس ایمان آورند و خدا را سجده کردند فرعون برخواست  
مست و بیرون آمد گفت شما ایمان بیکه دارید کفشد بخداوند عالم که  
خدا ای انجمنان و آن جهان و آفریدگار عالم اوست گفت خداوند  
عالم منم کفشد نه بیکه خداوند موس و مار و نمل قالوا امتنا رب  
العالمین رب موس و هارون فرعون گفت خدای موس  
شماره دهد کفشد لیغضربنا خطایانا کفشد کنه ما را بیا مژ  
و نوه را بستم بر جادو است داشت اکنون خدا بجز است از تو فر  
عون گفت و با شمارا ببرم و بردارم کفشد فاقض ما أنت  
قاضی آنچه خواهی بکن و نیز روا نیست که سر بسجده نهادند سر بگرفت  
تا بهشت و دوزخ را بر ایشان عرضه کردند انکه سر بر آورند و  
کفشد فاقض ما قاضی یعنی بچند بپشت تعالی باز کشیم این بطف  
را بکن که با کرد بکن آنچه خواهی کرد ما را از این ملالت بکاست

اسکالا



پس فرعون بفرمود تا جل در آید و در آید و با ایشان از بریدند  
و برادر کردند و از درختان در آید و بخش ایشان از سر درخت  
آواز میدادند و انا الی ربنا منتظرون یعنی ما بجز خدا  
بازگشتیم این لطف نکرد که اندک با کرد که ناز بیشین کا فر بودیم  
ناز دیگر بدرجه شهیدان رسیدیم این لطف و کرم که تواند  
کرد جز اندک سجانه و تقا که تواند کرد و فرعون از خانه بود نام و  
خریبیل چندین سال بود که غارت او بود و عیال داشت مؤمنه  
بود و ایمان بخوان داشت و مشاط دختر فرعون بود چون جا  
بردار کرد و دیگر کشتن می کرد و خربیل گفت این مرد چه میکند  
که مسخری کشتن کرد و میگوید خدا ما اندک تقا است کرد و روح میگوید  
زبان او را دارد و اگر راست میگوید اقرار کند او باید که در فر  
دست شمار است هر چه میخواهد میکند لیکن عذاب ملک  
تقا در آید قوت و سبب از یکدم زیر و زبر کند فرعون را  
معون او را نیز با ایشان بردار کرد و در جلوه افتاد و دوتن بودند که

بدرجه شهادت رسیدند ملک تقا موس را عصا داد و پچار نام  
یا در عصا و حبه و ثعبان و جان و متکا و متکا موس بود چون  
در رسد دشمن بینداخته مار نمود و چون نزدیک دشمن ثعبان  
شد و در وقت حیاتش میجو بر بود **لطیفه** کناه مؤمن ضعیف  
است زیرا که بر حق کردن بر موس زلت او مغفور کرده کفر قو  
است چنانکه اگر توحید رسد کفر هزار سال باطل کرد و آن خدا است  
که هزار سال کناه را بد آن قوت یک نفس نیست و نا بود و میکردند  
عجب آن نیست که موس میرفت تا آنش آرد مناجات و قربت  
یافت عجب آنست که سحره فرعون بحرب ملک تقا استاده بود  
دند در ساختن قریب و وصلت و شهادت یافتند **لطیفه** قصد  
جادوان جنگ بود و سلاحشان جادو بود و بحرب ملک تقا  
استاده بودند و پادشاهان شیطان بود و مردشان فرعون  
میداد از میان حال بدین زشتی توحید و مغضرت و شهادت  
یافتند ترا قصد صلح است ای مؤمن و بضاعت توحید و پادشاه



حضرة سید کا بیاضہ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم و اسباب  
اہل بیت کو نہ ہو منہ با رحمت و مغفرت ماند حاشا اللہ تعالیٰ کریم است  
و رحیم است بارہ جہان جنک را استاده و بفرق فرعون و  
کنز خورده اللہ تعالیٰ فرمود کہ افتاب فرو نگر دایم را بر رحمت  
و مغفرت خود صید کنم عیا دشمن کہ بہ جنک باشد صلح و مغفرت  
و رحمت یافت عاصی کہ بنگر است از در گاہ او نو مبد کہ باز  
کرد **قصہ** در آن دم کہ جادو از او دست و پای بر بند در لذت  
بهشت و حوریان کہ نگاہ میکردند جہان رہبودہ شدہ بودند کہ  
اصل الم برا حیرت ایشان پیدا میشد و زبانیشان ز ذکر اسمہ تعالیٰ  
خال میشد چہ عجیب شد کہ مومنین در وقت مرگ نہ است **الَا تَخَافُوْنَ**  
**وَلَا تَحْزَنُوْنَ** وَاَنْتُمْ بِالْحَيٰثِرِ شہد تنہی جان کنند جہان براو  
آسان کرد کہ خبرش نباشد او ہمہ دانند کہ ایمان جہا است بکلی آن  
کہ درین جہان و در آن جہان شود وارد سچو ایمان مخلصان و  
دیگر آنست نہ در این جہان و نہ در آن جہان چون ایمان اہل یاس

قُلْ اَرَاَوْبَاسًا و دیگر آنست درین جہان بکار آید و در آن جہان  
نہ چون ایمان منافقان فیکہ دیگر آنست کہ در این جہان شود اندر  
و در آن جہان نافع باشد سچو ایمان سحرہ فرعون و **وَكُلُّ ذَلِكَ**  
**فِي الْفُرْآنِ** **قصہ** چون خربل را برادر از کردند ز نشہ مومنین  
بود و سر دخت فرعون را و سیاہ را شایہ کرد سناہ اسنہ از دست  
در افتاد گفت لغتہ بر کس یاد کہ بخدای جہان کا فر کرد و دختر  
ملعونہ گفت خدا جہان پدر مرا میکوی گفت خداوند جہان و آ  
سمان و زمین را میکوی کہ خداوند مروت و ہر و ن است آن ملعونہ  
طہانچہ بر رو آن مومنین زد و در حال برخواست و پدر را بجز  
کرد فرعون را و سیاہ ظالم و برا بخواند گفت این چیست کہ از  
نوحا بنہ میکست گفت سخن حق و کلام حق میکوی فرعون رسوا  
گفت از این سخن باز کرد و نوبہ کن و اگر نہ بفرمایم تا ز لعل دست  
کنند آن عورتہ مومنین جواب داد کہ اگر ہزار جان دارم فدای این  
سخن کنم و از این سخن باز نگر دم فرعون بفرمود تا اورا





چهار منج کشیدند و اول کسی که چهار منج بنا کرد فرعون ناپاک بود و  
این زن را سه پسر بود و بفرمود تا بزرگترین را بیاوردند و در برابر  
حیثم او بکشیدند آن کشته سخن در آمد و گفت ای مادر یک ساعت  
صبر کن و از این سخن باز مگرد که همین ساعت به بهشت خواهی رفت  
پس پسر دوم را بیاوردند و او را نیز بکشیدند در حال آن کشته سخن  
در آمد و گفت ای مادر زنها را که از سخن حق باز مگرد و ایمان  
نوبت است که همین ساعت به بهشت رسیدیم پسر سوم را بیاوردند و شش ماه  
بود و شیر خواره بود در حال که مادر دید تا او از آمد که ای مادر  
زنهار که ایازا فوس و نرس که همین ساعت مادر است  
پس آن مؤمنه بای خود را و به بهشت رسید و او را و اح فوزند  
خویش در بهشت میدید که بهم در رسیدند و شاد میگردند و  
میگفتند یا مادر یک ساعت صبر کن که بایست و ما بتو رسیدیم و بهشت  
رویم پس آن مؤمنه را نیز بکشیدند و فوسنگان در آمدند و جا  
ویرا با آسمان بردند ملک تعالی حجاب از پیش آسید و داشت که مر



